

## Definitief einde Schlagerfestival

DOOR HARRIE CREMERS

derlands Omroepproductie Be-  
drijf (NOB) moet betalen.

Het Schlagerfestival wordt echter tot verdriet van honderdduizenden fans van Duitstalige muziek en niet in de laatste plaats tot dat van organisator en presenter Dennis Christian niet gecontinueerd.

Zie verder pagina 16

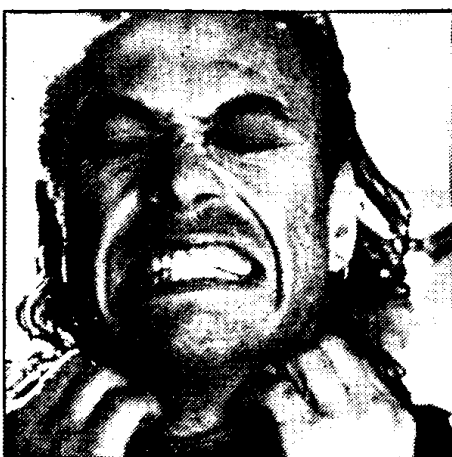
● Organisator Dennis Christian aangeslagen

Waarom voel je je toch altijd aangeslagen als je Jean-Claude van Damme van zich af ziet slaan, zoals nu in 'Hard Target'?

PAGINA 2

Minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken had in Zuid-Afrika een bizarre ontmoeting met Zulu-leider Buthelezi. „U begrijpt er niks van,” kreeg de minister te horen.

PAGINA 5



● Jean-Claude van Damme

Dick Advocaat vindt dat er snel duidelijkheid moet komen over de man die Oranje straks tijdens het WK gaat coachen.

PAGINA 21

Ondanks de slechte omstandigheden was Jos Verstappen snel onderweg op het circuit van Silverstone. McLaren toonde zich tevreden over de test.

PAGINA 23

## MVV'er Twan Scheepers gehoord over zwart geld

DOOR THEO SNIKERS  
EN MAURICE UBAGS

het weer om declaraties. De betrokkenen worden geconfronteerd met onkostennota's die volgens MVV valselijk op hun naam zijn gezet.

MAASTRICHT - Het onderzoeksteam dat de vermeende zwart-geld-affaire rond MVV uitpluist, heeft gisteren speler Twan Scheepers gehoord. Justitie wilde van de speler weten of hij inderdaad bij zijn transfer van PSV naar MVV 10.000 gulden zwart geld heeft gekregen.

MVV-voorzitter Karl Dritrich zei dat dat niet juist is. Volgens Dritrich is ook deze beschuldiging afkomstig van administrateur Wim K. die door justitie van malversaties bij de club wordt verdacht.

Naar verluidt beweert K. dat Scheepers tien mille van een MVV-sponsor ontvangen zou hebben als zogenaamd tekengeld. Scheepers, die eigendom was van PSV en een transferwaarde had van naar schatting vier ton, werd bij de verkoop van Erik Meijer in diens transfer-som verdisconteerd.

Ditrich zei verder dat de afgelopen dagen acht à negen spelers door justitie gehoord zijn. In dit geval gaat

Zoals het Limburgs Dagblad woensdag al meldde heeft de belastingdienst de Maastrichtse profclub een aanslag van 1,2 miljoen gulden opgelegd. Voor de helft bestaat dat bedrag uit een naheffing wegens niet afgedragen omzetbelasting over de transfer van Erik Meijer naar PSV. De overige zes ton is een honderd-procentboete over het achtergehouden bedrag.

MVV-directeur Ron Weijnen en de 26-jarige opvolger van de eveneens verdachte administrateur bleven ook gisteren nog in hechtenis. Weijnen zit al sinds maandag in de cel en kan in het belang van het onderzoek eventueel tot eind volgende week in hechtenis worden gehouden. De andere verdachte is sinds dinsdag ingesloten. Justitie houdt nog steeds rekening met nieuwe aanhoudingen.

Zie verder pagina 21

● Thal opstandig na verhoor

## Kosto lanceert nieuw plan op Europese conferentie

# Asielzoekers moeten terug naar eigen regio

DEN HAAG/ATHENE - Asielzoekers uit verre landen, moeten teruggestuurd kunnen worden naar beschermde opvangcentra in de regio waar zij vandaan komen. Wanneer zij een asielverzoek willen indienen, moet dat gebeuren in zo'n kamp. Op die manier is beheersing van de migratiestromen mogelijk. Staatssecretaris Kosto (Justitie) heeft dit gisteren gezegd op een conferentie van Europese migratieministers in Athene.

De opvangcentra ter plekke dienen onder verantwoordelijkheid te vallen van het Hoge Commissariaat voor de Vluchtelingen (UNHCR), of eventueel de Westeuropese Unie. Voorwaarde is wel dat de rijke landen het opvangland en de behorende instantie voorzien van voldoende geld en middelen, aldus Kosto.

Het voorstel van Kosto behelst een principiële breuk met het huidige asielbeleid. Weliswaar propageert ook het huidige beleid zoveel mogelijk opvang in de regio van herkomst, maar asielverzoeken van vluchtelingen die zich in Nederland melden, worden wel in behandeling genomen.

Het plan van Kosto houdt in dat iedereen zonder pardon teruggestuurd kan worden naar een kamp in de eigen regio. Het plan vormt ook een oplossing voor het probleem met de vele asielzoekers die hun identiteitspapieren hebben verdonkeremaand. Zij kunnen vaak niet worden teruggestuurd, omdat niet bewezen kan welke nationaliteit zij hebben. Volgens het plan van Kosto kunnen zij direct worden teruggestuurd naar een opvangkamp in de vermoedelijke regio van herkomst worden gestuurd.

Kosto vindt ook dat Europa meer overeenkomsten moet sluiten met landen waaruit veel migranten vandaan komen en die hier geen kans maken op een verblijfsvergunning. Westerse landen moeten dan wel bereid zijn tot het geven van financiële steun aan dergelijke herkomstlanden. Herkomstlanden die weigeren meer te werken, dienen uitgesloten te worden van steun, aldus Kosto. Dit sluit aan bij de visie van CDA en VVD, die vinden dat derde-wereldlanden uitgesloten dienen te worden van ontwikkelingshulp wanneer zij weigeren door Nederland uitgewezen onderdanen, terug te nemen.

## Tegenslag Nutricia loopt in de miljoenen Schadeclaim geëist in Olvarit-affaire

DEN HAAG - Nutricia heeft de Hillegersbergse Vee- en Vleeshandel (HVV) aansprakelijk gesteld voor de miljoenen schade die het bedrijf lijdt door de verontreiniging van Olvarit-babyvoeding. De vleesleverancier kan een schadeclaim van vele miljoenen gulden tegemoet zien, zo heeft een woordvoerder van Nutricia gezegd.

Nutricia heeft met onmiddellijke ingang de slachterij UVS in Gorinchem, onderdeel van HVV, geschrapt als toeleverancier van varkens- en rundvlees. „We zijn zeer verbaasd dat er blijkbaar bij dit bedrijf iets mis is gegaan,” aldus Nutricia-directeur Van Hedel gister-



## Protest milieugroep tegen chloor-productie

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - 'Stop de chloor- en PVC-productie, denk aan de toekomst en maak een einde aan de vervuiling van de Maas.' Dat was de boodschap die gisteren Greenpeace op diverse manieren kenbaar maakte in Maastricht. Op de Servaasbrug was een 90 meter lang spandoek be-

vestigd en boven elke boog van de oude monumentale brug was de nationale vlag gespannen van de Maasoever-staten.

Greenpeace had haar schepen Beluga en Res Nova bij de brug afgeankerd, met op het dek en al van verre zichtbaar, baby Chlorientje die met de navelstreng met de brug werd verbonden. Er was tevens een

expositie aan boord over alles wat met chloor heeft te maken, georganiseerd door internationale milieus-organisaties.

Het protest van Greenpeace maakt deel uit van de Maastour die in België is gestart en die wordt voortgezet in ons land van Maastricht tot Rotterdam.

Greenpeace houdt nu de protestactie, omdat op 6 en 7 december ambtenaren van de zeventien Maasoever-staten in Parijs plannen bespreken voor de schoonmaak van de Maas en op 7 en 8 december in Kopenhagen door ministers uit landen rond de Noordzee afspraken gemaakt zullen worden over lozingen van chloorstoffen.

● Actievoerders van Greenpeace versierden gisteren de oude Servaasbrug met spandoek en vlaggen. De milieugroep demonstreert in iedere Maasoever-staat voordat de ministers in Parijs de schoonmaak van de rivier gaan bespreken.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Politie rolt Nazi Front Zeeland op

MIDDELBURG - De politie in Middelburg heeft deze week naar eigen zeggen het Nazi Front Zeeland opgerold. Het front heeft zich schuldig gemaakt aan verscheidene racistische en nazistische bekladingen, het versturen van brieven met een racistische inhoud, drie valse bommeldingen en brandstichting. Dat heeft de politie meegedeeld. Achter het Nazi Front Zeeland blijken zes jongeren schuil te gaan uit Vlissingen en Middelburg variërend in leeftijd van 16 tot 19 jaar. De week aangehouden verdachten gingen in wisselende groepjes op pad. De jongeren hebben tegenover de politie bekentenissen afgelegd.

De leden van het front handelden deels uit vreemdelingenhaat maar vooral uit sensatiezucht en stoer gedrag. Uit het onderzoek blijkt dat de naam Nazi Front Zeeland door een aantal van de verdachten is verzonden. Tot nu toe zijn geen structurele banden aangetoond met extreem rechtse organisaties.

## Gif Seveso-ramp illegaal gestort in voormalige DDR

KEULEN - De 41 vaten met dioxine vergiftigd afval uit Seveso zouden volgens de Duitse televisiezender ARD op de stortplaats Schoenberg in de voormalige DDR gedumpt zijn. De Italiaanse biologieprofessor Sergio Angeletti, in 1982 betrokken bij de afvoer van het afval uit Seveso, verklaarde gisteren in het actualiteit-programma Monitor dat de vaten naar zijn weten in het geheim naar 'een communistisch land in Oost-Europa' werden gebracht. Volgens Angeletti zijn de vaten uit Seveso via een geheim transport door Europa vervoerd en verwisseld met andere vaten. Een getuige zou volgens Monitor de plek hebben aangewezen waar de vaten begraven zijn. Het Zwitserse ministerie van Milieu ontkent alle feiten en meldt dat het gif destijds in Basel is verbrand.

## limburgs agblad

U LEEST DE KRANT VAN LIMBURG  
MAAR U BENT NOG GEEN ABONNEE!

Vul de bon in en stuur hem op. Dan kunt u het Limburgs Dagblad elke dag lezen. De eerste 14 dagen zelfs gratis! En als u daarna automatisch betaalt, spaart u nog eens vele gulden per jaar en ontvangt u bovendien een leuk cadeau naar keuze.

Ja, ik kies voor een abonnement op DE KRANT VAN LIMBURG.  
Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode/Plaats: ..... (VEX)  
Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): .....  
De betaling gebeurt automatisch: ☐ f 28,40 per maand ☐ f 29,65 per maand  
☐ f 85,20 per kwartaal ☐ f 86,45 per kwartaal

Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is: .....  
..... (Plaats hier uw handtekening.)

Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:

- ☐ parkeren
- ☐ memokubus
- ☐ luxe handdoek
- ☐ wekkertje

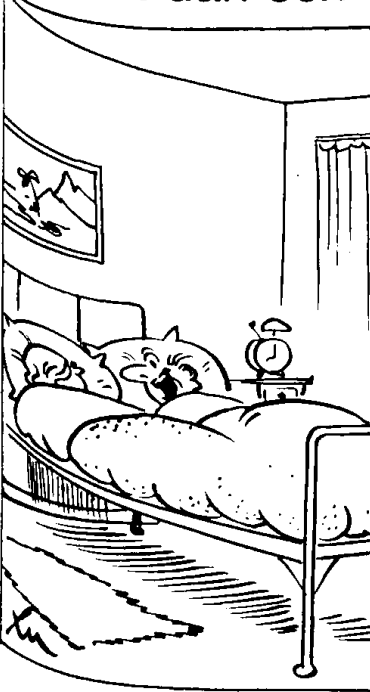
Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar: Limburgs Dagblad Antwoordnr. 46 6400 YB Heerlen



OF GRATIS  
06-022 99 11

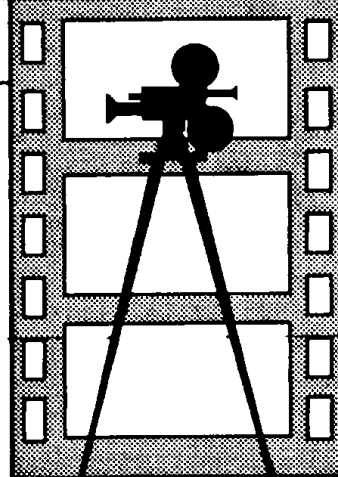


Opstaan  
gevaarlijker voor  
t hart dan sex



...wat doen we?...





## Hopkins speelt nu Beethoven

Top-acteur Anthony Hopkins knipt binnenkort in de huid van Beethoven. Nee, niet die stoetende lobbes 'Beethoven 2', maar enige echte Van Beethoven, dwig uiteraard.

De productie van deze film over leven van deze wereldvermaarde Duitse componist (1770-1827) is handen van Mel Gibson. De regisseur heeft Bernard Rose, onder meer bekend van 'Candyman'.

## Op zoek naar de echte liefde in 'Three of Hearts'

DOOR PIET VAN DE MERWE

Volgens de makers van 'Three of Hearts' is deze film een komische liefdesdriedeek. De enige reden tot lachen ligt echter in de stuntele manier waarop de romantische belevenissen van de drie hoofdpersonen in beeld zijn gebracht. Regisseur Yurek Bogayevich is te prijzen dat hij niet om de hete brij heen draait en meteen met pijnlijke scènes in huis valt.

In een park in New York geeft Sherilyn Fenn haar vriendin Kelly Lynch de bons. Fenn is wat tuttig aangekleed, Lynch ziet er met haar leren jasje meer 'butch' uit. Fenn heeft wat meer ruimte nodig om zichzelf te vinden, heeft alvast een eigen flat gehuurd, waarop Lynch dat aan iedere voorbijganger luidkeels mededeelt. Damesliefde is geen alledaags onderwerp voor Amerikaanse films en op de manier waarop het hier in beeld gebracht is zal het dat ook wel nooit worden.

De mannelijke hoofdpersoon wordt gespeeld door William Baldwin. Hij oefent het niet alle-daagse beroep van mannelijke escorte uit. Rijke dames van een bepaalde leeftijd betalen hem om door hem een paar uur belogen te worden. Fenn is biseksueel en Lynch is bang dat ze na haar weer een man gaat uitproberen. Als Lynch in contact komt met Baldwin, huurt ze hem in om Fenn het hof te maken. Om Fenn daarna het ware karakter van mannen te laten ervaren.

De basis voor een komedie of klucht is er. Een serie van misverstanden ligt voor het grijpen, zeker als Baldwin ook nog verliefd wordt op Fenn. De schrijver van het scenario, Adam Greenman, beweert uit eigen ervaring te putten. Samen met co-scenarist Mitch Glazer kon hij geen eenheid maken van de los-



● Sherilyn Fenn

se ideeetjes die hij via zijn beroep opdeed. Het semi-criminele milieu van Baldwin, met sextels, fooncentrales en sportscholen, net zo onecht als de universiteit waar Fenn voor het eerst gaat lesgeven, of het ziekenhuis waar Lynch als verpleegster werkt.

Het lijkt wel of deze 'Three of Hearts' niet geregisseerd is. De scènes zitten wel achter elkaar gemonteerd, maar verband en tussen is ver te zoeken. De acteurs lijken in verschillende films te spelen. Iedere bijrolacteur lijkt te doen wat hij het beste kan, wat in elk geval een aardige rol van Joe Pantoliano als pooier van Baldwin oplevert. Erger is dat de emoties door het gebrek aan regie niet overkomen. Niet duidelijk wordt waarom trutje Fenn zo interessant is dat zowel mannetjesputter Lynch als gladdie engerd Baldwin verliefd op haar zijn. Het enige positieve dat van deze 'Three of Hearts' gezegd kan worden is dat het net op het echte leven lijkt. De personages zijn niet echt boeiend, op de verkeerde momenten kun je er om lachen en er lijkt geen einde aan te komen.

Te zien in Maxim Heerlen.

## 'Hard Target': domme film van Van Damme

DOOR RIJK VAN ROTTERDAM

Met elke nieuwe film waaraan hij meewerkt, prijst het Belgische body-builder Jean-Claude Van Damme zich verder uit de markt voor een serieus te nemen rol. Het is een feit, meer niet. Misschien heeft Van Damme geen enkele ambitie voor een serieuze rol en wil hij alleen maar snel veel geld verdienen. Dat is dan zijn zaak.

Alleen mag hij dat dan in interviews ook wel eens zo simpel stellen, in plaats van toch steeds weer op karakterologische aspecten van door hem te spelen personages in te gaan.

recensie

'Hard target' van John Woo is de nieuwste film met Van Damme. Je ziet in de openingsscènes een man opgejaagd en vermoord worden door een rijke patser, die voor die jachtpartij een flinke som gelds heeft betaald aan een in 'mensen-



● Jean-Claude van Damme zet zijn beste beentje voor in 'Hard Target'.

jacht' gespecialiseerde organisatie. Vervolgens zie je een jongedame in een louché wijk van New Orleans haar vader zoeken. Dat was dus die opgejaagde en vermoorde man, weet je als kijker meteen. Ze wordt

door een stel zwervers lastig gevallen en miraculeus ontzet door de mysterieuze Chance Boudreaux (Van Damme).

De jongedame, Natasha Binder (Yancy Butler) en Chance gaan dan verder samenwerken en krijgen het uiteindelijk zwaar te stellen met die lui van de 'mensenjacht'-organisatie. Dit heeft veel schiet- en ander vuurwerk om het lijf in en buiten New Orleans, waarbij uiteindelijk een oude hit van Creedence Clearwater Revival, 'Born on the Bayou', uitstekend blijkt te passen.

'Hard target' zet zichzelf te kijk als een bijzonder domme film. Van Damme maakt zichzelf belachelijk. En Woo? Woo is een yup uit Hongkong, die maar alvast naar Hollywood is uitgeweken, omdat ze hem in zijn plaats van herkomst na 1997 (overname door de Chinese Volksrepubliek) waarschijnlijk niet meer lusten.

Te zien in H5 Heerlen, Autokino Landgraaf en Roxy Geleen.

## Angela Bassett vindt haar draai als 'Tina'

# 'De pret in haar ogen heeft me geïnspireerd'

DOOR PIETER VAN LIEROP

VENETIË - Angela Bassett kan geen zuivere noot zingen en toch zet ze een ijzersterke Tina Turner neer in 'Tina', waarin vooral het helse huwelijk met Ike wordt belicht. wor.

Laurence Fishburne maakt van zijn Ike Turner een gedenkwaardige creatie, maar hij kan ook op het witte doek niet verhelpen dat Tina, in de gedaante van Angela Bassett, opnieuw de show steelt van Ike. Angela Bassett: „Ik geloof dat het een verstandige keus is geweest om in alle zangnummers de originele geluidsbanden met Tina zelf te gebruiken, want zelfs een actrice die tien keer beter kan zingen dan ik, zou door de mand vallen als ze probeerde het unieke geluid van Tina Turner na te bootsen. En voor mij was de rol al moeilijk genoeg. Ik werd vooral in het begin heen en weer geslingerd tussen opwinding over de zeer dankbare rol die ik te spelen kreeg en angst om af te gaan. Omdat je overtuigend zult moeten zijn terwijl je iemand speelt die niet alleen zelf nog leeft, maar bovendien over de hele wereld bekend is.”



● Angela Bassett, helemaal in trance als de 'koningin van de rock' in 'Tina'.

### Mishandelingen

„Het is een emotioneel zeer veeleisende rol vanwege onder meer die mishandelingsscènes”. Daarnaast zijn er de speciale fysieke eisen. Tina is buitengewoon mooi, energiek en zeker van zichzelf; iemand met een bijna magische uitstraling. Het kost sowieso al veel zelfvertrouwen om te acteren voor een film, maar om dan zo iemand te moeten spelen, dan moet je toch wel erg stevig in je schoenen staan. Dat kan niet alleen maar goed gaan. Het voordeel van film is dat, als je het even niet allemaal meer bij elkaar kunt houden, je 'Cut!' mag roepen. Zodat je het nog eens opnieuw kunt proberen en er met stukjes en beetjes toch genoeg verzameld kan worden van wat je nodig hebt.”

Het bijzondere van 'Tina' is dat het

niet gaat om een futele muziekfilm met een speciaal sensatie-element maar om een film die het thema 'mishandeling binnen het huwelijk' behandelt. En dat op speciale aandacht trekkende wijze: het kan iedereen gebeuren; het is zelfs Tina Turner overkomen. Angela Bassett: „Ik denk dat het goed is dat Tina niet de feiten naar buiten is gekomen. Veel vrouwen, die soortgelijke ervaringen achter de rug hebben, zijn daarmee getroost geweest. Ik merk het zelf. Ik bedoel, ik speel alleen maar Tina Turner en ik word voortdurend benaderd door vrouwen, - zwart, blank, Aziatisch - die zeggen: 'Die film, dat was mijn leven'. En dan barsten ze in huilen uit. Ik kan dan niet veel meer doen dan zo iemand een beetje vasthouden.”

„Nee, ikzelf heb geen ervaringen met mishandeling. En ik zal het nooit meemaken ook, want ik pak

absoluut meteen mijn koffers als er zelfs maar dreigend naar me gewezen wordt. Maar ik heb het wel in mijn omgeving zien gebeuren. Het komt voor in alle lagen van de samenleving. Op de middelbare school al kende ik meisjes die regelmatig door hun vriendjes werden afgerost en die dat pikten. Een reden waarom het vaak veel langer gepikt wordt dan je als buitenstaander begrijpelijk vindt, wordt trouwens ook in de film aangegeven. Zo'n slachtoffer probeert zich mentaal te distancieren van wat haar overkomt, alsof het een ander overkomt. Tina zegt in de film: 'Mijn raakt hij niet, want hij raakt alleen de buitenkant, maar ik zit binnen!' Het klinkt absurd, maar zo wordt het zelfrespect verdedigd.”

Angela Bassett (eerder te zien geweest in o.m. Malcolm X, van Spike Lee) kreeg de rol bepaald niet ca-

deau. „Tevoren moest ik een screentest doen waar niet alleen bekeken werd wat ik als actrice waard was, maar ook gekeken werd of ik genoeg op Tina zou kunnen lijken. Je hoeft natuurlijk niet haar dubbelgangster te zijn, maar het moet wel een beetje lijken. Make up en kostuums doen natuurlijk wonderen, maar we hebben ook een beetje dezelfde ogen, dezelfde bouw, bijna dezelfde mond. En ik heb het emotionele bereik om haar te kunnen portretteren.”

### Spierpijn

„Het moeilijkste was om in dertig dagen voorbereiding een conditie op te bouwen om na te kunnen doen wat Tina Turner op een podium presteert. Ik bedoel, ze is grootmoeder, maar je moet haar bezig zien tijdens een concert! Die energie! Ze heeft hakken zo hoog als potloden, maar ze heeft twee meiden van negentien naast zich en die danst ze vierkant de planken af. Verbijsterend! Hoe kan ze dat? Het betekende voor mij dat ik gedurende die dertig dagen hard, heel hard heb moeten werken. Ik was doods bang dat ik de rol onder controle zou krijgen en het dan op de fysieke eisen moest laten afweten. Ik heb me bewusteloos getraind om dat niet te laten gebeuren. Soms stierf ik van de spierpijn en ik ben ook wel eens een tikkeltje ingestort. Maar ik was op tijd klaar voor het begin van de opnamen.”

Nogmaals over Tina zelf: „Ik vind haar een zeer indrukwekkende persoonlijkheid. Mijn fascinatie voor haar ontleen ik overigens vooral aan een foto. Een foto van Tina, waarop ze lacht. De pret die je in haar ogen ziet. Die levensvreugde die Ike Turner er nooit uit heeft weten te meppen, die gaf mij inspiratie. Ik heb ook in de ogen gekeken van vrouwen die kapot waren gebeukt, vrouwen in wie alleen nog maar triestheid over was. Ook Tina heeft littekens, maar haar schoonheid is er niet door gehavend en haar geest niet gebroken. Dat zag ik op die foto en dat gaf me de wil en zin om deze rol te spelen en me daarbij op dat punt, die vreugde, vast te zetten.”

## bioscopen

### HEERLEN

Royal: The Firm, do tm zo 20.30 uur, za en zo ook om 14.17 uur. En ma tm wo om 20 uur. Rivoli: Jurassic park, do tm zo 18.30 en 21.15 uur, ma tm wo ook 18 en 20.30 uur, za en zo ook 13.30 en 16 uur, wo ook 14 uur. Maxim: Three of Hearts, dagelijks om 18.15 en 20.30 uur. De ongelofelijke reis, za en zo 14.30 en 16.30 uur, wo ook 14.30 uur. H5: Hard Target, dag 14, 18.30, 21 uur. Za ook 16.15 en 20.30 uur. Zo ook 18.15 uur. Jurassic park, dag 14.15, 18.15 en 20.45 uur, za ook 23.15 uur. The rising sun, dag 18 en 20.30 uur, do, vr, ma en di ook 14.30 uur. Za ook 23.15 uur. Bambi, za en zo 14.30 en 16.30 uur, wo ook 14.30 uur. Tina, dag 14.30, 18 en 20.30 uur. Za ook 23.15 uur. The fugitive, dag 18 en 23.15 uur. The house of the spirits, dag 14.30 en 20.30 uur. Filmhuis De Spiegel, zo Until the world.

### KERKRADE

Wijngrachttheater: The Story of Qiu Ju, zo 20 uur.

### SCHAESBERG

Autokino: Hard Target, do 20 uur, vr en za 20 en 22.15 uur, zo 18.30 en 21 uur, ma tm wo ook 20 uur.



● Gong Li, de hoofdrolspeelster in de bekroonde film 'The Story of Qiu Ju'.

### MAASTRICHT

Mabi: Jurassic park, dag 18.30, 21.15 uur, za en zo ook 14.30 uur. Rising sun, dag 18.30, 21.15 uur, za en zo ook 14.30 uur. De ongelofelijke reis, za en zo en wo ook 14.30 uur. Tina, dag 18.30 en 21.15 uur. The house of the spirits, dag 20.30 uur, za en zo en wo ook 14.15 uur. Ciné-K: The piano, dag 21 uur. Cinéma Palace: The Firm, dag 20.15 uur, za en zo ook 16.30 uur. Jurassic park, dag 17.30 en 20.45 uur, za en zo en wo ook 14.15 uur. The fugitive, dag 17.45, 21 uur. Beethoven, za en zo en wo 14 uur, do vr ma en wo ook 17.30 uur. Bambi, za en zo en wo 14.30 uur. Lumière: Ura, dag om 20 uur. Het Proces, dag 20.30 behalve op maandag. Dan is er een lezing plus film. Trois Couleurs. Bleu, dag 22 uur. Gas Food and Lodging, do tm za om 23 uur.

### GELEEN

Roxy: Hard Target, dag 20.30 uur, za en zo en wo 14 en 20.30 uur. Jurassic Park, dag 20.30 uur, za en zo en wo om 14 en 20.30 uur.

### SITTARD

Forum: The Firm, dag 20.30 uur. Jurassic park, dag 20.30 uur, za en zo ook 14 en 17.30 uur, wo ook 14 uur.

### ECHT

Royal-MicroRoyal: Jurassic park, dag 20.30 uur, za en zo en wo 14.30 uur, zo ook 17.30 uur. In the line of fire, do tm di 20.30 uur. Bambi, za en zo en wo 14.30 uur.

### ROERMOND

Royal: Jurassic park, do tm wo 20.30 uur, zo en wo 14.30 uur. Royaleine: Sliver, do tm zo 20.30 uur. Oeroeg, ma tm wo 20.30 uur. Bambi, zo en wo 14.30 uur.

UITGEVERSMATTSCHAPPIJ  
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:  
Abonnementen 045-739881  
Advertenties 045-739886  
Algemeen 045-739911  
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:  
Advertenties 045-739204  
Algemeen 045-739364  
Redactie 045-739264

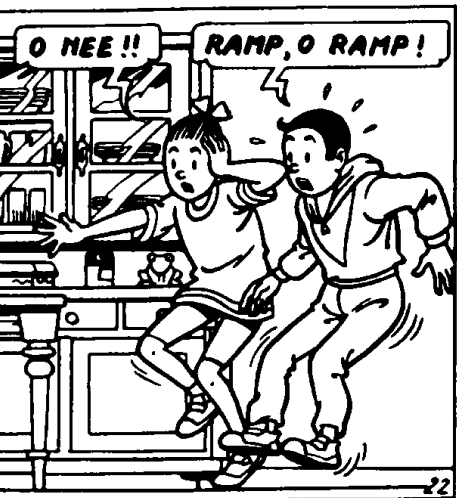
Banken:  
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935  
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:  
Brussum 045-256363  
Geleen 046-746868  
Heerlen-Centrum 045-717719  
Kerkrade 045-452932  
Maastricht 043-254477  
Roermond 04750-18484  
Sittard 046-515577

Abonnementen:  
Bij vooruitbetaling te voldoen.  
Bij automatische betaling:  
per maand f 28,40  
per kwartaal f 85,20  
Per acceptatie:  
per maand f 29,65  
per kwartaal f 86,45  
losse nummers f 1,65  
8fr. 30

Alle orders worden afgeleverd en afgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentienetwerk en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

## de pottenproever



## recept

### Parmezaanse scampi met bieslookdressing

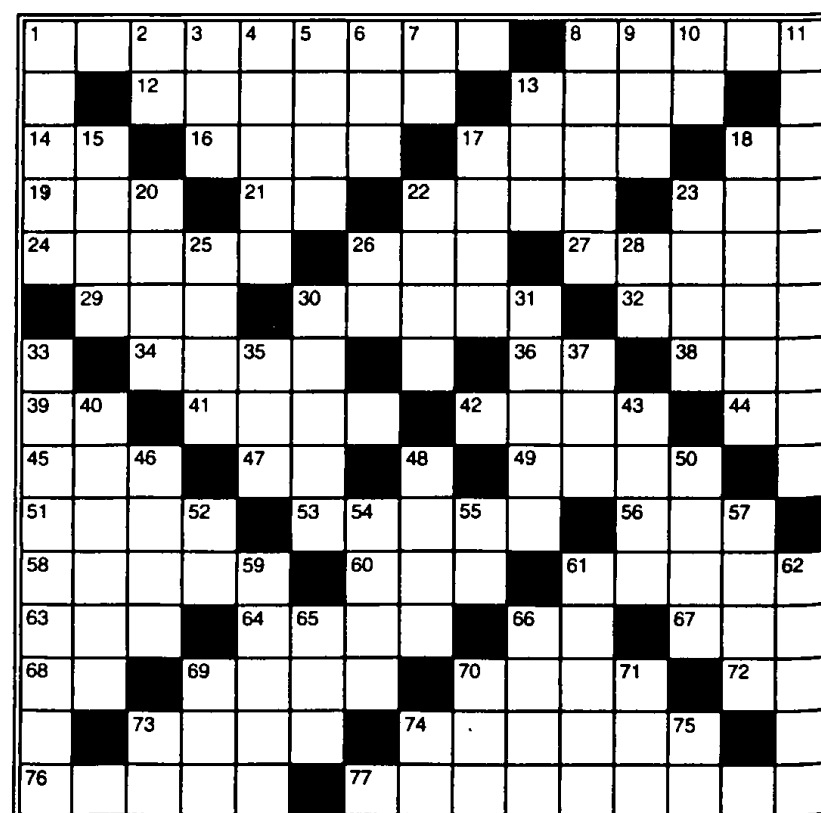
DOOR HUBB MEIJER

Scampi (scampo) is het enkelvoud worden vaak gezien als garnalen, maar strikt genomen zijn het langgestotes oftewel kleine zeekreeftachtigen.

Benodigheden voor 4 personen: 20-24 scampi, parmezaanse kaas, half boter, half olie om te bakken en paneermeel. Voor de dressing: 4 el olijfolie, 2 el witte wijnazijn, 1 bosje bieslook.

Was en droog de scampi, verwijder kop en ruggantser, maar laat staartgedeelte aan scampi. Verwijder darmgedeelte. Wentel visje van scampi door paneermeel. Smelt boter en olijfolie en bak hierin scampi aan beide zijden goudbruin (ca. 3 minuten). Maak dressing door olijfolie en azijn door elkaar te kloppen. Knip hierboven zoveel bieslook fijn dat mooie dikvloeibare groene saus ontstaat. Schik 5-6 scampi per persoon op bordje en schep hierover lepeltje dressing en serveer direct.

## puzzel van de dag



P&P E1462

19	63	15	70	16	66	32	7	24	59	12	60	62	19	27
----	----	----	----	----	----	----	---	----	----	----	----	----	----	----

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 knolgewas; 8 eis; 12 boekbindersterm; 13 bedwelling; 14 noot; 16 vuile; 17 half; 18 Gouverneur-generaal; 19 scheepsvloer; 21 in orde; 22 platzaak; 23 vr. munt; 24 kolossaal; 26 vr. munt; 27 slot; 29 speedig; 30 zitplaats; 32 stuurs; 34 naam; 36 en dergelijke; 38 tentoonstellingsgebouw; 39 aankomend; 41 schaaldier; 42 zwijn; 44 Gemeentevereniging; 45 jong dier; 47 familielid; 49 rustplaats; 51 vr. titel; 53 nauwgezet; 56 lidw.; 58 al; 59 tijdmaat; 61 kei; 63 Europeaan; 64 bez. vnw.; 66 maanstand; 67 hoefdier; 68 reeds; 69 accoord; 70 zintuig; 72 deel Fr. onkenning; 73 soldatenkost; 74 stoff; 76 jongensnaam; 77 sprookjesfiguur.

VERTIKAAL: 1 planeet; 2 godsdienst; 3 groot; 4 klein deeltje; 5 plantsoen; 6 voor; 7 voegw.; 8 graaf; 9 gesteente; 10 verbrandingsproduct; 11 zilverwit metaal; 13 mnl. dier; 15 watervogel; 17 wintervoertuig; 18 houding; 20 mand; 22 stuk; 23 knevel; 25 getroffen; 26 deel van de bijbel; 28 voorz.; 30 zintuig; 31 bestaan; 33 plant; 35 ledemaat; 37 laagte; 40 zoogdier; 43 oevergewas; 46 insect; 48 water; 50 waterbekken; 52 eerv. heer; 54 kier; 55 titel; 57 weigerig; 59 muziekstuk; 61 bunzing; 62 pl. in Gelderl.; 65 groei; 66 vogel; 69 aanhang; 70 pl. in Z.-Amerika; 71 vogel; 73 Rijks Norm; 74 soort onderwijs; 75 niet parkeren.

### oplossing gisteren

#### OPLOSSING E 1241

HORIZONTAAL: 1 buil; 4 abeel; 8 ijer; 12 ruk; 13 Est; 14 ene; 15 Iran; 17 lepel; 19 lege; 20 toren; 22 Nepal; 24 oer; 25 gas; 27 piket; 28 mensa; 32 fort; 34 Nijger; 36 onze; 38 Ena; 39 rot; 40 kin; 41 Esau; 43 Namen; 45 Kent; 46 Midas; 48 rede; 50 vet; 51 dor; 53 bekaf; 55 zetel; 58 hier; 60 lover; 62 lori; 64 Ede; 65 hor; 66 een; 67 arm; 68 enden; 69 krik.

VERTIKAAL: 1 bril; 2 uur; 3 ikat; 5 been; 6 esp; 7 eten; 9 veel; 10 eng; 11 reep; 16 noot; 17 leren; 18 leger; 19 lasso; 21 ket; 23 pan; 26 sleer; 27 praam; 28 tiras; 29 meter; 30 anker; 31 rente; 33 ons; 35 gom; 37 zin; 42 uiver; 43 Natal; 44 neder; 45 kerel; 47 dek; 49 dot; 52 cheif; 53 beer; 54 fohn; 55 zere; 56 loer; 57 vink; 59 lida; 61 vod; 63 rei.

Winwoord: GEVOELSERVARING



HAAG - De politiewoordvoerder in de geruchtmakende zaak in Epe heeft zich in verleden tot twee keer toe aldus gemaakt aan zedendelicten. De man werd disciplinair gestraft, mocht het uniform niet dragen, moest zijn wapen dragen en werd gekort op zijn salaris.

1981 heeft de man tot twee keer toe midden in de nacht arrestanten benaderd, zich als arts voorgesteld en hen opdracht gegeven zich uit te kleden. De zaak

## Zegsman politie Epe bestraft na zedendelict

kwam indertijd aan het licht na klachten van de arrestanten. In overleg met de toenmalige burgemeester van Epe en justitie is de zaak intern afgedaan. Na het eerste incident moest hij een psychologisch onderzoek ondergaan en voor straf een aantal vrije dagen inleveren. Uit het on-

derzoek zou blijken dat sprake was van een incident. Nadat de man, die indertijd brigadier was, opnieuw een arrestant had opgedragen zich uit te kleden terwijl zijn collega's op surveillance waren, volgden disciplinaire maatregelen. Hij kreeg een burgerfunctie en moest sala-

ris inleveren. Later werd hij in de gelegenheid gesteld zich om te scholen tot persvoorlichter.

Politiewoordvoerder H. van Elteren wil niet inhoudelijk op de zaak ingaan. „De man is zwaar gestraft. Hij verdient netto nog steeds vier tot vijfhonderd gulden in de maand minder, dan anders. Wij vinden dat de zaak is afgedaan. Publicatie dient geen enkel maatschappelijk nut.” De politie in Epe houdt er rekening mee dat wraakzuchtige collega's de zaak nu in de publiciteit hebben gebracht.

## Simons positief over plan vakbonden Loonstijging zorgsector inleveren voor banen

ZOETERMEER - De vakbonden AbvaKabo, CFO en FHZ zijn bereid af te zien van cao-loonstijgingen in de zorgsector in 1994, als het kabinet een voorgenomen bezuiniging van ruim een half miljard gulden teruggedraait. Daardoor kunnen 12.500 'zinvolle banen' in onder meer ziekenhuizen, kinderdagverblijven, in de zwakzinnigheidszorg en in de jeugdhulpverlening behouden worden.

Draait het kabinet de bezuiniging niet terug, dan zullen de bonden in de cao-onderhandelingen 2,5 procent prijscompensatie eisen, wat 500 miljoen gulden kost. Dat hebben ze gisteren op een bijeenkomst in Zoetermeer bekendgemaakt. De werkgevers en staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) hebben positief gereageerd op de voorstellen van de bonden. Ze sluiten volgens Simons voor een belangrijk deel aan bij de doelstelling van het kabinet.

De werknemersorganisaties willen met behulp van geld uit het Euro-

pees Sociaal Fonds (ESF) 7.500 extra mensen aan de slag helpen in de zorgsector. Het kabinet wil tegenover het verwachte banenverlies van 12.500 een werkgelegenheidsplan stellen ter grootte van 185 miljoen gulden dat 9.000 'goedkope' banen moet opleveren.

AbvaKabo, CFO en FHZ vinden een dergelijke aanpak 'onmogelijk'. „Eerst moeten duizenden werknemers die zinvol en gekwalificeerd werk verrichten hun baan verliezen, om vervolgens anderen, laag gekwalificeerden op nieuwe plekken weer binnen te halen”, betoogen woordvoerders van de drie organisaties. Zij menen dat de bereidheid van alle betrokkenen in de sectoren om een dergelijke aanpak te ondersteunen nihil is.

## Pepergas mogelijk nieuw wapen bij politiekorpsen

ROTTERDAM - Het ministerie van Binnenlandse Zaken bekijkt of de Nederlandse politie gebruik kan gaan maken van het zogenaamde 'pepergas', een spuitbuswapen dat in Amerika gebruikt wordt tegen agressieve verdachten. Het idee is in Nederland geïntroduceerd door de Rotterdamse hoofdinspecteur G. Baan, die een opleiding heeft gevolgd bij de FBI-academie in Virginia.

Pepergas is een natuurlijk product dat door inademing in het bloed komt. De getroffen is een paar seconden bewusteloos. Amerikaanse politiefunctionarissen die in oktober in Nederland waren om de sportersrelen rond de wedstrijd Nederland-Engeland te bestuderen, voorspelden toen al dat de Amerikaanse politie tijdens de WK voetbal mogelijk pepergas zal inzetten tegen Europese 'hooligans'.

## Teller op gokkast tegen zwart geld

DEN HAAG - Gokkasten moeten in de toekomst voorzien worden van een telregistratie. Zo kan precies gecontroleerd worden hoeveel geld er in de speelautomaat omgaat. De regering ziet hierin een belangrijk wapen in de strijd tegen het witwassen van zwart geld.

Ambtenaren van het ministerie van Justitie werken aan een wettelijke regeling. Het kabinet zal de maatregel binnenkort aankondigen in een notitie over gokverslaving. In de notitie, die circuleert bij drie ministeries, wordt ook aangekondigd dat er een wettelijke leeftijdsgrens van 18 jaar gaat gelden voor het spelen aan gokkasten. Nu is er nog geen wettelijke grens, maar houden de gemeenten in verordeningen meestal een leeftijd aan van 16 jaar. De maatregelen zijn al besproken met de speelautomaatbranche en de horeca en zijn daar goed gevallen. Het bedrijfsleven meent dat het kabinet er goed aan doet, het gokken in goede banen te leiden. Daarmee wordt voorkomen dat de misdaad dit in zijn greep krijgt.

(ADVERTENTIE)

# interlubke SHOW

bij:



Maasnieledweg 33, Roermond  
Telefoon 04750 - 16141

(ADVERTENTIE)

## Bezig met een eigen zaak?

In de Belastingkrant voor Startende Ondernemers vindt u veel informatie die u kan helpen bij het opzetten van uw eigen zaak. Deze gratis krant beantwoordt namelijk vragen over onder andere omzetbelasting, winst uit onderneming, aftrekposten en vele andere zaken die u moet weten als u eigen baas wordt.

"Staat er ook in of ik nu rekeningen met omzetbelasting erop moet gaan uitschrijven?"

Als u ondernemer bent en uw klanten ook, dan moet u inderdaad rekeningen uitschrijven met omzetbelasting daarop. Maar daarnaast moeten de rekeningen aan nog meer eisen voldoen. In de Belastingkrant vindt u meer hierover.

## Ja, en gelijk al startproblemen.

"Wat kan ik allemaal van de winst aftrekken?"  
U kunt verschillende bedragen, zoals investeringsaftrek, vermogensaftrek en zelfstandigenaftrek, in mindering brengen op de winst.

"Hebben jullie naast deze krant nog speciale brochures?"

Ja, een overzicht van alle brochures die voor startende ondernemers van belang kunnen zijn, vindt u achterin de Belastingkrant. U kunt de Belastingkrant gratis aanvragen bij de BelastingTelefoon voor Ondernemers (06-0443), maar u kunt hem ook gewoon vinden op het belastingkantoor.

## Belastingdienst

Leuker kunnen we't niet maken. Wel makkelijker.

## Koninklijke handkus



De Zweedse koning Carl Gustav begroet koningin Beatrix met een handkus bij aankomst bij het scheepvaartmuseum in Amsterdam. In het midden kijkt de Zweedse koningin Sylvia lachend toe.

Foto: ANP

met meer dan 1.600 kernkoppen 'geleidelijk' moet geschieden. Volgens het besluit van het parlement in Kiev heeft Oekraïne in eerste instantie slechts 36 procent van zijn kernkoppen op te geven. De verwijdering van alle kernwapens wordt afhankelijk gesteld van vergoeding van de kosten van vernietiging en van verlenging van uitgebreide veiligheids-garanties door Moskou en Washington. President Leonid Kravtsjoek eiste de afgelopen tijd voor bijna drie miljard dollar aan compensatie.

## Oekraïne geeft slechts klein deel kernwapens op

KIEV - Het Oekraïense parlement heeft gisteren met een grote meerderheid van 254 tegen negen stemmen het START-1 ontwapeningsverdrag geratificeerd. Wel wordt in de aangenomen motie voorgesteld dat de vernietiging van de 176 raketten -

fondspakket naar de awbz gingen. Koks stelling gaat niet op voor de nominale premie ziekenfonds: een vast bedrag per jaar. Die steeg van 186 gulden in 1990 naar 198 gulden in 1994. Overigens was die stijging nog veel meer bij de nominale premie awbz. Die liep van 0 gulden in 1990 op naar 133 gulden in 1994. De premies die particulier verzekerden in de gezondheidszorg betalen zijn sinds 1990 gestegen, vooral door een sterke stijging met ingang van 1992. Toen ging de premie door een aantal oorzaken bijna 15 procent omhoog.

## Oekraïne geeft slechts klein deel kernwapens op

KIEV - Het Oekraïense parlement heeft gisteren met een grote meerderheid van 254 tegen negen stemmen het START-1 ontwapeningsverdrag geratificeerd. Wel wordt in de aangenomen motie voorgesteld dat de vernietiging van de 176 raketten -

## Premie ziektekosten fors gestegen

## Mislukt plan-Simons kost burger miljarden

HAAG - Het plan-Simons, de ziekte stelselherziening gezondheidszorg, heeft de burger bijna 4 miljard gulden gekost. Dit blijkt uit een rapport van de minister Kok (Financiën) aan de Kamer heeft gezonden. De kostenverzekering is ontstaan door een verhoging van de premie voor de wettelijke verzekering. Die was nodig omdat Simons meer delen van de gezondheidszorg onder de wet liet vallen. Staatssecretaris zag de awbz als een basisverzekering voor de gezondheidszorg.

De premie awbz is verwerkt in het tarief belastingtarief. Dat is 38,25 procent in 1994. Het tarief geldt voor inkomens tot ruim 43.000 gulden. In 1990 was het laagste belastingtarief nog maar 35,1 procent. Het tarief dat sinds 1990 de premies voor de wettelijke verzekering en de premies die particulier verzekerden in de gezondheidszorg betalen zijn gedaald. Dat was als het gaat om de procentuele verhoging van de premie. Die liep te- van 3,05 procent in 1990 naar 1,2 procent komend jaar. Dat kon om- door verlagingen uit het zieken-

## Enquêtecommissie versoepelt voorstel afschaffen Ziektewet

## Buurmeijer niet teleurgesteld in Kamer

Van onze parlementaire redactie

HAAG - Voorzitter Buurmeijer van de enquêtecommissie vindt het teleurstellend dat de Tweede Kamer zijn wao-voorstel heeft verworpen. Na afloop van het debat met de Kamer gisteren, verklaart Buurmeijer niet anderszins teleurgesteld te zijn. De enquêtecommissie verzachtte haar voorstel om de Ziektewet af te schaffen, in de Kamer daarmee voor zich op te maken.

politieke partijen wilden gisteren politieke uitspraken doen over de vergaande aanbevelingen van de enquêtecommissie. De politieke partijen wilden gisteren politieke uitspraken doen over de vergaande aanbevelingen van de enquêtecommissie. De politieke partijen wilden gisteren politieke uitspraken doen over de vergaande aanbevelingen van de enquêtecommissie.

op tafel en gaat de Kamer daarover in debat. Buurmeijer denkt dat eventuele besluiten over een andere wao, zw, ww en de uitvoering daarvan, pas bij de kabinetsformatie vallen. Het debat tussen de Kamer en enquêtecommissie maakte duidelijk dat voor het wao-voorstel van de commissie geen meerderheid bestaat. De enquêtecommissie wil volledig arbeidsongeschikten de oude (hogere) uitkering geven. Gedeeltelijk arbeidsongeschikten hebben geen recht op een uitkering, zij moeten in dienst blijven van hun werkgever. Heeft die echt geen aangetast werk, dan volgt ontslag. Dan valt de werknemer terug op een ww- en daarna een bijstandsuitkering.

Het CDA vindt de uitkering voor

volledig arbeidsongeschikten te duur en vreest dat artsen zoveel mogelijk werknemers volledig zullen afkeuren. Buurmeijer bestreed die opvatting. Een strenge onafhankelijke keuring moet de 'magneetwerking' voorkomen.

PvdA en VVD menen dat door de strengere keuringsregels (die ook nu in de wao gelden) bijna niemand meer voor een volledige wao-uitkering in aanmerking komt. Het aantal gedeeltelijk arbeidsongeschikten stijgt, maar het is vervolgens deze groep die de enquêtecommissie een uitkering onthoudt. Buurmeijer wees erop dat gedeeltelijk arbeidsongeschikten onder de huidige wao weliswaar een kleine uitkering hebben, maar van werk is geen sprake. De enquêtecommissie denkt dat dit in hun voorstellen wel

het geval zal zijn. Een betere ontslagbescherming en eventuele subsidie voor de werkgever kunnen daarbij helpen. De Kamer wil dat het kabinet voor het debat volgende week de verschillen tussen het enquêtevoorstel en de huidige wao op een rijtje zet.

Het standpunt van de commissie de ziekte wet af te schaffen, werd enigszins versoepeld. Buurmeijer wil dat de werkgever de verplichting krijgt de werknemer bij ziekte minstens anderhalf jaar het minimumloon door te betalen. Hij benadrukte echter dat dit gefaseerd moet worden ingevoerd. Bij eventuele problemen kan de Kamer dan altijd nog van koers veranderen. CDA en VVD voelen daar wel voor. PvdA, D66 en GroenLinks houden voornamelijk vast aan de ziekte wet.



**Limburgs Dagblad**  
**piccolo's**  
In de Cramer 37, Heerlen  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Postbank: 1035100  
Bank: ABN-AMRO 57.75.935  
Fax: 045-739204 of 739364

**Piccolo's**  
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,35.  
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden f 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,85.  
Reuzepiccolo's  
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,85.  
Advertenties onder nummer: f 7,50.  
Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.  
Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptatiekaart die u wordt toegezonden.  
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legmatie.

**Telefonisch opgeven**  
**045-719966**  
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.  
**Schriftelijk opgeven**  
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.  
**Persoonlijk opgeven**  
Via de beide van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.  
**Niet Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.**  
(Bron: CBS Bureau Statistiek)

**Schilder**  
kan nog binnen-, schilder- en behangwerk aanbrengen, met wintertochtskorting. Vraag ook prijs buitenwerk voor 1994. Vrijblijvende prijsopgave 045-320550.  
**Delmach Bouw Nederland B.V.**  
vraagt voor diverse projecten:  
**Betontimmerlieden met ervaring**  
Sollicitaties na telefonische afspraak.  
Horselaars 1, 6361 HC, Nuth 045-24.22.85.

**Bunij Bouwbedrijf BV** vraagt met spoed colonie **Metselaars & timmerlieden** voor Duitsland. Meldten bij Dhr. Bindels. Telefoon 045-217358.  
**De Peppermill**  
zoekt voor de weekenden garderobe-medewerkers Na telefonische afspraak, voorstellen vrijdag na 20.00 u. Telefoon: 045-415794.  
Het dagblad "DE TELEGRAAF" is op korte termijn op zoek naar enkele serieuze kandidaat **bezorg(st)ers** voor **Heerlen**  
Voor informatie over de aard van de werkzaamheden en de verdiensten kunt u bellen naar de agenten van de Telegraaf. Tel. 045-726051.  
**Als u vóór 12.00 uur belt, dan staat uw piccolo de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.**  
**045-719966.**  
Piccolo's zijn groot in resultaat!  
**CSU Schoonmaak Efficiency B.V.**  
M.V. Coehoornstr. 24, 6217 LS Maastricht vraagt  
een groepje leiders voor in de ochtenduren voor een project in Heerlen (Meerzender).  
Leidinggevende ervaring is een vereiste. Indien u belangstelling heeft kunt u contact opnemen met mev. J. Dejong. 043-477073.  
Geka Bouw GmbH vraagt met spoed vakbekwame **METSELAARS** voor Duitsland. Tel. 046-755732.  
Friture Zeevaren vraagt **MEDEWERKSTER** met ev. Tel. 045-726784 na 14.00 u.  
**SUPER-BIJVERDIENSTE** voor jonge personen vanaf 25 jaar, 1.250 D/M/maand, i.v. auto. Info maandag t/m vrijdag, van 10.00 tot 20.00 u. Tel. 09-49-2405.18025.  
Hoge bijverdiensite. Wij zoeken dames/heren voor de verkoop van onze VERZORGINGSLIJN. Inl. 03440-16573.  
BEZORGERS gevraagd voor Schiedamschen dijk, Maastricht. Minimum leeftijd 15 jaar. Tel. 045-257974.  
Gevraagd FRITUREHULP te Sittard. Te bevrugen 04498-53059.  
Aanmeldingsbedr. Frank GmbH vraagt voor langdurige projecten in Duitsland en ploegen: **METSELAARS**, **ijzerwerkers** en **betontimmerlieden**. Goede sociale voorzieningen en hoog loon. Inl. tel. 04406-42592.  
Wolff Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ev. **BETONTIMMERLIEDEN**. 04499-4899. Na 13.00 u. 04499-4479.

**Ger Bloemen Parket**  
Landgraaf (N'hagen) Roermond  
Tel. 045-326.326 Tel. 04750-300.22  
Aanbieding geldig van vrijdag 12 t/m zaterdag 27 november '93  
**JUNCKERS**  
**GER BLOEMEN PARKET**  
Landgraaf (N'hagen) Roermond  
Tel. 045-326.326 Tel. 04750-300.22  
Omr. goed te koop aangeb. gev.  
**Snel en goed U huis verkopen?**  
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr. 44 Geleen 046-742550  
**Geen Verkoop! Geen kosten**  
**Einighausen - Sittard**  
Landelijk gelegen volledig gerepareerd in 1990, MONUMENTALE houthuizing van boerderij, centrum dorp. Ind.; beg. grond; woonkamer, open keuken, toilet, hal, berging; 1e verd.; overloop, douche met 2e toilet, 2 slaapk. kleine voorruit en binnenplaats, plm. 25 m. Geschikt voor klein gezin of oudere personen. Direct te aanvaarden: Prijs f 125.000,- k.k. 046-511322. Vrij. 12.00-17.00 u.  
**Heerlen - Welten, De Dooft 27**  
Verkoop bij inschrijving van 1/2 vrijst. woonhuis met garage en perc. van 524 m<sup>2</sup>. Mogelijk. tot bezichtiging tijdens OPEN HUIS op dinsdag 23 nov. van 15.00 tot 17.00 uur. Voor inl. Wijman & Partners, 045-728671.  
**Als u vóór 12.00 uur belt, dan staat uw piccolo de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.**  
**045-719966.**  
Piccolo's zijn groot in resultaat!

**Te huur gevraagd**  
Te huur gev. in Zuid-Limburg pand voor PRIVEHUIS liefst vrijstaand. Br.o.n.r. B-04788, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.  
Te huur gev. woonruimte in ECHT per 1 december a.s. Telefoon 077-870969.  
Te huur gevraagd in SITTARD, kleine flat of appartement, max. huurprijs f 600,-. Telef. 045-325895.  
**Sinterklaas**  
**Sinterklaas heeft u nog plaats in uw agenda?**  
Laat het onze lezers weten en plaats hier uw piccolo. Voor meer info en/of reservering  
**045-719966.**  
**JUNCKERS 22mm MASSIEF DEENS PARKET**  
BEUKEN FLAMMIET:  
Van f 128,50/m<sup>2</sup> Voor f 89,50/m<sup>2</sup>  
Aanbieding geldig van vrijdag 12 t/m zaterdag 27 november '93  
**JUNCKERS**  
**GER BLOEMEN PARKET**  
Landgraaf (N'hagen) Roermond  
Tel. 045-326.326 Tel. 04750-300.22  
Omr. goed te koop aangeb. gev.  
**Snel en goed U huis verkopen?**  
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr. 44 Geleen 046-742550  
**Geen Verkoop! Geen kosten**  
**Einighausen - Sittard**  
Landelijk gelegen volledig gerepareerd in 1990, MONUMENTALE houthuizing van boerderij, centrum dorp. Ind.; beg. grond; woonkamer, open keuken, toilet, hal, berging; 1e verd.; overloop, douche met 2e toilet, 2 slaapk. kleine voorruit en binnenplaats, plm. 25 m. Geschikt voor klein gezin of oudere personen. Direct te aanvaarden: Prijs f 125.000,- k.k. 046-511322. Vrij. 12.00-17.00 u.  
**Heerlen - Welten, De Dooft 27**  
Verkoop bij inschrijving van 1/2 vrijst. woonhuis met garage en perc. van 524 m<sup>2</sup>. Mogelijk. tot bezichtiging tijdens OPEN HUIS op dinsdag 23 nov. van 15.00 tot 17.00 uur. Voor inl. Wijman & Partners, 045-728671.  
**Als u vóór 12.00 uur belt, dan staat uw piccolo de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.**  
**045-719966.**  
Piccolo's zijn groot in resultaat!

**Te koop gev. oud**  
WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.  
Kompetent, Serio's, Schnell! Wir haben die Kunden, die ihre WOHNUNG kaufen. Rufen Sie unsere Repräsentant unverzüglich an. Wyman, Hammann, Immo. 045-728671.  
Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.  
Te k. in KERKRADE-Bleerheide nette rustige etagewoning met 2 slaapkamers. Gunstige ligging. f 142.000,- k.k. Inl.: 045-459596.  
KERKRADE, vrijst. woonhuis, 3 slaapk., gescheeld garage, v.r.p. f 220.000,-. Telefoon: 045-451364.  
BRUNSSUM, Muezeberg 4, ouderwets houthuis met tuin, mog. geschikt voor dubb. bewoning, 4 slaapk., bad, met 2e toilet en bad. Inruil bestaande won. bespreekb. f 175.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.  
Te k. halfvrijst. woonhuis, v.r. p. f 195.000,-. Landsheerlaan 19, SUSTEREN. Telef. 04499-1950 na 16.00 uur.  
Wat VERKOPEN? Adviseur via: 045-719966.  
**Gouwer machines**  
J.V.D. vloer- en WAND-TEGELS tegen inlevering van deze adv. 10% korting, lijn en voegsel gratis franco thuis. De Hul 7, Gulpen, 045-4501970. Openingslijnen ma t/m vrij 13.00-18.00 uur, zat. 9.00-16.00 uur.  
Te koop HEFFTRUCK merk Linde 3 ton, diesel; Toyota 2,5 ton, gas. Remmerigveldweg 70, Heerlen. 045-727742.  
Te koop GEVRAAGD betonnen. 04404-2442.  
Master HETELUCHTKANONNEN; uit voorraad leverbaar. Collé Sittard, Nustertweg 90, tel. 046-519980.  
**Reparaties**  
TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens, Industrieter. Abdisbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122.  
TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica. Servaestraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.  
KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en ger. Vroko 045-441566/461658.  
TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

**Bedrijfsruimte**  
GEMEUBILEERDE kantoren tijdelijk of permanent, incl. receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, hostessen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht, Bal Euro Business Center, 043-821500.  
**Kamers**  
KAMER te Valkenburg, m. gezell. huis, verk. v. oudere heer/dame. 04406-12875.  
Goed KOSTHUIS voor oudere en rustige personen, aan de rand van Heerlen. V. a. 11.00 uur 045-729784.  
Voor kamers en appartementen te SIMPELVELD. 045-445051.  
Kamer te HOENSBROEK, voor 1 net persoon. Telefoon: 045-228054.  
Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.  
**OG te huur**  
Te h. modern WINKELPAND centrum Brunssum, plm. 650 m<sup>2</sup>. Inl. 077-512895, fax 077-545913.  
HEERLERHEIDE te huur 1 pers. appartement, gestofteerd. Huur per maand f 525,-. Huursubs. mog. Inl. 045-214368.  
VOERENDAAL, per direct te huur 1-kamer appartement met badkamer, per januari '94 te huur appartement. Tel. inlichtingen 045-752389.  
**Landbouw**  
ONDERDELENBANK. Tel. 0493-2715.  
Te k. grote partij KERSTBOMEN: Picea abies tot 1,75 m., Picea Amoria tot 1,75 m., Blauwspaar, ook in pot. Tel.: 046-745358 na 18.00 uur. 046-338349.  
Te koop 139 OOPREMIERE-RECHTEN, ook in gedeeltes. Bax, Brunssum. Tel. 045-250197.  
HOOI te koop. Telefoon 0492-5001.  
Uit voorraad leverbaar HETELUCHTKANONNEN met of zonder thermostaat, nu speciale prijzen. J. Spons, Eijsden, 04409-3500.  
Master HETELUCHTKANONNEN; uit voorraad leverbaar. Collé Sittard, Nustertweg 90, tel. 046-519980.  
**Autoverhuur**  
Voor f 46,- rijdt u al een hele dag in de nieuwe Fiat CINQUECENTO, incl. BTW en incl. 100 km. AutoRent Bastiaans, Spoorringel 50, Heerlen. Bel. 045-724141.

**Proficiat**  
**Mam ziet Sarah**  
Proficiat van Philomena Erik, Shirley, Maurice en Frits  
**Sarah**  
Proficiat van Jan, Jacqueline, Hub, Oma, Chris.  
**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.  
**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.

**Reageren op advertenties**  
BRIEFNUMMER  
Stuur uw brief (volg. gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de enveloppe nummer uit de advertentie te vermelden.





Minister voert confronterend en opmerkelijk gesprek

# Bizarre ontmoeting tussen Kooijmans en Buthelezi

DOOR MARGREET VERMEULEN

ULUNDI - „Zo iets heb ik nog nooit meegemaakt,” verzucht de hoge Nederlandse diplomaat. Hij maakt nog snel even een kiekje van 'zijn' minister Kooijmans tegen het decor van het lieflijk glooiende heuvelslandschap rond Ulundi, hoofdstad van Kwazulu. Kooijmans heeft zojuist een van de meest confronterende, diplomatieke en opmerkelijke gesprekken gevoerd die als minister van Buitenlandse Zaken kunt meemaken.

Zijn tegenpartij is Zulu-leider Mangosuthu Buthelezi, momenteel de gevaarlijkste speler in het moeizame proces op weg naar een nieuw Zuid-Afrika.

Buthelezi was reuze ingenomen met de komst van de hoge Nederlandse gasten. Maar in plaats van een gesprek aan te gaan, las Buthelezi een verklaring voor van vier getikte velletjes. Hij voorspelde dat de ontwerp-grondwet waarover 19 Zuid-Afrikaanse partijen het eens zijn geworden, zal leiden tot de afbreuk van het ANC van Nelson Mandela. „De onderdrukking veranderen van gedaante, meer niet,” aldus een bikkelharde Buthelezi.

De Inkata-leider zag in Kooijmans, die vandaag gesprekken voert met ANC-leider Mandela en staatspresident De Klerk, de ideale bodschapper, maar beslist geen gesprekspartner. Want toen Kooijmans uiteindelijk het woord kreeg, werd hij al na een halve minuut ruw onderbroken door een zoet glimlachende, maar uiterst geprikkelde Buthelezi. De verzamelde pers kreeg ondertussen de gelegenheid om haarfijn te registreren, ook al was de methode om onderhandelingen te voorbaat te frustreren.

„Hij hield Kooijmans Buthelezi voor dat het vernieuwingsproces in Zuid-Afrika onomkeerbaar is, of Buthelezi nu wel of niet meedoet aan de verkiezingen. „Uw marginaaliteit zichzelf als u niet tijdig op de trein springt,” aldus Kooijmans. „U begrijpt er niks van,” kreeg Kooijmans van Buthelezi's medewerkers te horen. „Wij springen niet op die trein, want die trein is op weg naar een ondemocratische bestemming. De koers van die trein leidt tot onrust en uiteindelijk tot een burgeroorlog.” Buthelezi voegde daar aan toe dat hij nog liever de politieke wildernis ingaat dan zijn steun geven aan het „onderonsje” van De Klerk en Mandela.

Kooijmans: „Maar dat kan wel eens de wildernis betekenen voor het hele Zuid-Afrikaanse volk, dat al zo veel lange jaren geleden heeft.” Buthelezi: „En wiens schuld is dat?” Kooijmans: „Daarover heb ik geen oordeel. Maar er is een nieuw straatje hoop op een betere toekomst. En daar gaat het nu om.”

Maar de Zulu-leider gaf geen krimp. Hij heeft weliswaar een uitnodiging aanvaard om te komen praten met president De Klerk, maar eerlijk gezegd denk ik dat het tijdsverloop is.”

Kooijmans: „Maar dat kan wel eens de wildernis betekenen voor het hele Zuid-Afrikaanse volk, dat al zo veel lange jaren geleden heeft.” Buthelezi: „En wiens schuld is dat?” Kooijmans: „Daarover heb ik geen oordeel. Maar er is een nieuw straatje hoop op een betere toekomst. En daar gaat het nu om.”

De fusie moet leiden tot verbetering van de redactionele kwaliteit en moet meer mogelijkheden bieden om de kostenontwikkeling beter in de hand te houden. Met gedwongen ontslagen zal de fusie niet gepaard gaan. Het personeel van GPD en Persunie gaat in zijn geheel over naar de nieuwe persdienst. Mocht van de toekomst worden vastgesteld

## Verdriet om klasgenoten



• Twee Engelse schoolmeisjes zoeken troost bij elkaar nadat ze hebben vernomen dat tien van hun klasgenootjes en hun onderwijzer werden gedood bij een verkeersongeluk

## Elf doden bij verkeersongeluk in Engeland

Een ongeluk met een minibus heeft gisterochtend vroeg op de snelweg M40 in het Engelse graafschap Warwickshire aan tien kinderen en hun onderwijzeres het leven gekost. De minibus reed door nog onbekende oorzaken in op een langs de weg geparkeerd voertuig van wegwerkers en vloog in brand.

Elf inzittenden van de minibus - acht meisjes en twee jongens van rond de dertien jaar oud en hun onderwijzeres, die het busje bestuurde - zijn omgekomen.

Vier andere kinderen raakten zwaar gewond, doordat zij uit het busje werden geslingerd voordat het in brand vloog. Zij zijn wel zwaar gewond geraakt.

## CBS maakt voor het eerst cijfers over zelfdoding bekend

# Door zelfmoord meer doden dan in verkeer

VOORBURG - Er gaan in Nederland al jaren meer mensen dood door zelfmoord dan door verkeersongelukken. Het aantal zelfdodingen daalt overigens wel. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek die gisteren bekendgemaakt werden.

Het CBS bracht gisteren voor het eerst officieel een aantal cijfers over zelfdoding naar buiten. Volgens een woordvoerder voor al om een aantal misverstanden rond zelfdoding uit de wereld te helpen.

Uit de cijfers blijkt dat het aantal zelfdodingen 20 procent boven het aantal verkeersdoden ligt. Zo pleegden in 1992 1587 mensen zelfmoord en kwamen 1285 mensen om het leven bij verkeersongelukken.

Eén van de misvattingen rond zelfdoding betreft de leeftijd van mensen. In tegenstelling tot wat vaak gedacht wordt, komt zelfdoding onder ouderen veel meer

voor dan onder jongeren. Gemiddeld plegen 13 mensen per 100.000 zelfmoord, maar bij mensen van 80 jaar of ouder ligt dat getal op 23. Van de 100.000 mannen boven de 80 jaar plegen gemiddeld 47 zelfmoord. Van de jongeren tussen de 15 en 19 jaar zijn dat er 4 van de 100.000. Als mogelijke oorzaak van het hoge aantal zelfmoorden onder oudere mannen noemt de woordvoerder eenzaamheid.

Want zelfdoding komt onder gehuuden relatief weinig voor, zo blijkt verder uit de cijfers. Van de 100.000 gehuwde mannen plegen er 11 zelfmoord, bij ongehuwde mannen stijgt dat getal naar 20. Bij vrouwen liggen die aantallen respectievelijk op 6 en 9.

Nog steeds plegen meer mannen zelfmoord dan vrouwen, ongeveer twee keer zo veel. De meest 'populaire' manier van zelfdoding is ophanging (of verzuiving), zowel onder mannen als vrouwen. Voor een trein of auto

springen is bij mannen de volgende meest voorkomende manier van zelfdoding, bij vrouwen is dat de inname van medicijnen. Het CBS heeft ook nog gekeken naar geografische verschillen. Ook hier blijken een aantal theorieën niet te kloppen. Zo liggen de aantallen per 100.000 inwoners iets hoger in de grote steden, maar niet in allemaal (ter vergelijking: Groot-Amsterdam 15,3, Groot-Rijnmond 9,4). Maar in Haarlem, toch niet bepaald een grote stad, komt het hoogste aantal voor, namelijk 15,8. En ook Noord-Drenthe zit hoog met 15,6.

Daarentegen zitten Oost- en Zuidoost-Zuid-Holland er laag (respectievelijk 7,5 en 7,9). Het laagst zit Flevoland met 6,6 zelfdodingen per 100.000 inwoners. Maar volgens de woordvoerder wordt dat getal er vertekend omdat er relatief weinig ouderen in Flevoland wonen, en dat is juist de groep waar de meeste zelfdodingen te vinden zijn.

zijn eigen weg. Daarmee is een belangrijke conflict voorkomen met de Leeuwarder Courant. In de nieuwe organisatie zal de oude GPD-bepaling gelden dat leden elkaar niet met gebruikmaking van NPA-kopij mogen beconcurreren. In Friesland zou dat het geval zijn geweest, wanneer het Friesch Dagblad er niet was uitgestapt.

Een soortgelijk conflict dreigde in Groningen en Drenthe. Daar botsten het Nieuwsblad van het Noorden (GPD) enerzijds en Groninger Dagblad en Drentse Courant (beide eigendom van Wegener en aangesloten bij de Persunie) op elkaar. Het probleem wordt daar opgelost door de verkoop van het Groninger Dagblad en de Drentse Courant aan de FGDP, het concern dat onder meer eigenaar is van het Nieuwsblad van het Noorden. In ruil daarvoor krijgt Wegener een belang van 12,5 procent in het aandeelkapitaal van de FGDP (Fries-Gronings-Drentse Pers BV). Bovendien betaalt de FGDP er een bedrag in contanten voor. Het contract is op een oor na gevild. De transactie zal niet tot gedwongen ontslagen leiden.

Er wordt nog gesproken over het eventuele NPA-lidmaatschap van de Gazet van Antwerpen. Deze krant is aangesloten bij de Persunie. Vooralsnog gaat men ervan uit dat de Gazet ook als volwaardig lid tot de nieuwe Nederlands(talige) Pers Associatie zal toetreden. Volgens GPD-voorzitter Jan de Vries zou het 'de NPA (trouwen) verheugen' als ook de Haagse Courant zou toetreden.

## Kok verontrust over financiële huishouding Unie

ciën van de Unie zijn vertegenwoordigd, per brief benaderd. De Nederlandse minister stelt Maystadt voor om volgende week maandag in Brussel met elkaar af te spreken op welke manier de discussie in Ecofin kan worden aangepakt. Kok is gealarmeerd door de be-

vingingen van de Europese Rekenkamer over de financiële huishouding van de Unie. De voorzitter van dit college, de Nederlander Middelhoek, liet zich afgelopen dinsdag bij de presentatie van het jaarverslag over 1992 uiterst kritisch uit over de slordige wijze waarop de Europese Commissie met de aan haar toevertrouwde EU-miljarden omspringt. Het dagelijks bestuur van de Unie zou de Rekenkamer bovendien tegenwerken door het college essentiële informatie te onthouden.

## Clinton winnaar in strijd om Nafta

WASHINGTON - President Bill Clinton heeft een klinkende overwinning behaald in het Huis van Afgevaardigden, dat het vrijhandelssakkoord met Mexico en Canada (Nafta) met een verrassend grote meerderheid goedkeurde. Clinton, die al zijn prestige in de strijd had geworpen om het verdrag erdoor te krijgen, zei na afloop dat het verdrag vorm zal geven aan de Verenigde Staten van de 21 eeuw.

Na een debat van acht uur stemden de afgevaardigden met 234 voor de vorming van een gemeenschappelijke markt met zijn buurlanden in 1994. Van de afgevaardigden stemden 200 tegen het verdrag, dat al was opgesteld door Clintons Republikeinse voorganger George Bush. De stemming ging dwars door de partijen heen.

„Wij hebben voor de toekomst gestemd,” aldus een opgetogen Clinton na afloop tegenover verslaggevers. „De stemming van vannacht is een bepalend moment voor ons land op het moment dat veel van onze mensen het moeilijk hebben. Ons volk is de winnaar en ik geloof dat we hebben laten zien dat we er samen klaar voor zijn te concurreren en de wereld van de 21e eeuw te vormen.”

De Senaat stemt vandaag of morgen over Nafta, maar waarnemers gaan ervan uit dat het geen probleem zal zijn het akkoord daar over te eindigen. Canada en de Mexicaanse Senaat moeten van hun kant de wet ook nog goedkeuren, maar hier worden geen problemen verwacht. De goedkeuring van Nafta door het Huis is een enorme steun in de rug voor Clinton als hij vrijdag en zaterdag in Seattle de top voorzit van landen aan de Stille Oceaan (APEC).

Volgens de overeenkomst moeten de tariefmuren tussen de Noord- en Middenamerikaanse landen over een periode van vijftien jaar worden geslecht, zodat vrij verkeer van goederen en diensten kan plaatsvinden. Mexico had de hoogste importbarrières. Andere Latijnsamerikaanse landen zullen zich later naar verwachting bij de vrijhandelszone aansluiten, zodat Nafta dan omgedoopt kan worden tot Afta, de Amerikaanse Vrijhandelsovereenkomst.

Vorige week leek Clinton, die zijn volle gewicht in het debat had geworpen voor Nafta, de strijd te zullen verliezen. De kwestie werd in binnen- en buitenland beschouwd als een belangrijke graadmeter voor de machtspositie van Clinton in het door Democraten overheerste Congres, en als een barometer voor de toekomst van de Amerikaanse buitenlandse politiek in de periode na de Koude Oorlog. „De overwinning is de verdienste van slechts een persoon: president



• Bill Clinton

Clinton,” aldus Bill Richardson, eer Democraat uit New Mexico. In totaal stemde 132 van de 175 Republikeinen en 102 Democraten voor de overeenkomst.

Het debat over Nafta was de afgelopen weken een van de meest controversiële discussies over een economische onderwerp dat de VS ooit gekend heeft. De media stonden de laatste tijd bol van argumenten voor en tegen. De tegenstanders van Nafta, onder aanvoering van de miljardair Ross Perot, zeiden steeds dat het de VS banen zou gaan kosten omdat Amerikaanse bedrijven zouden vluchten naar Mexico, waar de productiekosten veel goedkoper zijn. Volgens Clinton en de zijner echter schept het vrijhandelsoverdrag juist nieuwe werkgelegenheid. Door het wegvallen van de Mexicaanse tariefmuren kunnen de Amerikaanse bedrijven immers meer exporteren en dus meer produceren, hetgeen de werkgelegenheid in de VS ten goede komt.

De Europese Gemeenschap en Japan verwelkomden het besluit van het Huis van Afgevaardigden. In een verklaring die de EG in Washington uitgaaf, zei de EG-commissaris voor buitenlandse handel, Leon Brittan. „Ik weet het besluit van het Huis van Afgevaardigden een warm welkom. Ik heb Nafta altijd gezien als een overeenkomst die de Noordamerikaanse markt opent zonder nieuwe barrières op te werpen tegen de buitenwereld.”

Ook Japan reageerde positief, maar waarschuwde in tegenstelling tot Brittan wel voor importbarrières. „Als het verdrag voorwerpen werd zou de angst zijn toegenomen voor de protectionistische beweging in de VS,” aldus premier Morihiro Hosokawa.

(ADVERTENTIE)

**'t Babyhuis van Helden**

**SITTARD**  
Stadsweegs 17  
046-526851  
Limbrichterstraat 45-47  
046-515218

Groot assortiment baby- en doorgroei kamers, kinderwagens, wandelwagens, buggy's, boxen, stoelen, autostoelen, campingbedjes en sitters. Meer dan 60 kamers in voorraad

**ALLES DIREKT UIT VOORRAAD LEVERBAAR**

openingstijden:  
di, wo, vr 10 u - 18 u  
donderdag 10 u - 18 u  
zaterdag 10 u - 18 u

Schouwburg  
Hotel de Prins  
Geleen Rijksweg  
Roermond

**PROFITEER VAN ONZE AANBIEDINGEN**

(ADVERTENTIE)

**PROMINENTE KUNSTHANDELAREN PRESENTEREN**

**ZICH IN DE REGIO**

**CONTRASTEN**

ONDER DE TOEPASSING VAN DE BELANGRIJKSTE KUNSTSTROMINGEN UIT DE 19e EN 20e EEUW  
GETOOND ROMANTIEK, HAAGSE EN LARENSCHOOLOPPRESSIONISME EN HEDENDAAGSE KUNST

**NOVOTEL, SIBEMAWEG 10, MAASTRICHT**  
VRIJDAG 19 NOVEMBER 17-22, ZATERDAG 20 NOVEMBER 11-18  
ZONDAG 21 NOVEMBER 11-18  
GRATIS TAXI'S

**HOFGALERIE INTERMEDIARIS IN ARTEN KUNSTHANDEL WIM DE BOER**

# Regionale dagbladen samen in nieuwe persassociatie

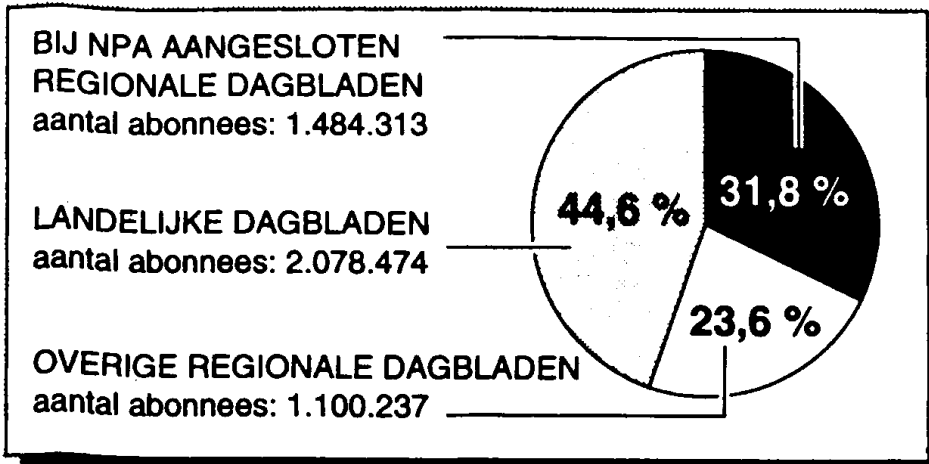
DEN HAAG - Negentien regionale dagbladen, waaronder het Limburg Dagblad, gaan van 1 januari af redactioneel samenwerken in een nieuwe persdienst, de Nederlandse Pers Associatie (NPA). De bladen hebben een gezamenlijke oplage van anderhalf miljoen exemplaren, ruwweg 32 procent van de Nederlandse dagbladenmarkt.

De nieuwe dienst komt tot stand door de samenvoeging van de Stichting Persunie (SPU) met de Gemeenschappelijke Pers Dienst (GPD), waar ook deze krant bij is aangesloten. De Persunie wordt bij de fusie opgeheven en de Coöperatieve Vereniging GPD krijgt tegelijkertijd de nieuwe naam. Als Netherlands Press Association gebruikt de GPD internationaal al de afkorting NPA.

dat de NPA te zwaar bezet is, dan zal de weg van het natuurlijk verloop worden gevolgd om de sterkte aan te passen. Met de fusie verwachten de uitgeverij de concurrentiepositie van hun (regionale) kranten tegenover de landelijke dagbladen te versterken. Hun eerste kracht ligt al in hun regionale karakter: geworteld in en derhalve ruime aandacht voor de regio waarin zij verschijnen. De NPA moet het de aangesloten bladen mogelijk maken 'hun lezers een algemeen pakket aan te bieden dat gelijk is aan, zo niet (op onderdelen) beter dan van de landelijke dagbladen'.

Daartoe beschikt de NPA over parlementaire, departementale, sport-, kunst-, sociaal- en financieel-economische redacties, een verslaggeverstaf, vestigingen in Amsterdam en (mogelijk ook) in Eindhoven, alsmede over een groot aantal gespecialiseerde medewerkers. Via de in Den Haag gevestigde NPA hebben de twintig kranten en hun eventuele kopbladen (lokale edities onder eigen naam) een uitgebreid corps van buitenlandse correspondenten.

## GPD + SPU = NPA: 1.484.313 abonnees



Bron: Cebuco

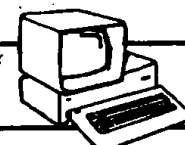
GPD-Infographics/R.S.

in België, Duitsland, Frankrijk, Rusland, Groot-Brittannië, Verenigde Staten van Amerika, Zuid-Afrika, Hongarije, Israël, Turkije, Italië, Spanje, China, Japan, oostelijk Afrika, Nederlandse Antillen en Suriname. In totaal heeft de NPA om en nabij 90 mensen in dienst. Het Friesch Dagblad, dat met zijn ruim 22.500 abonnees aangesloten was bij de Persunie, maakt de overstap naar de Nederlandse Pers Associatie niet mee. Het gaat verder



**Autobedrijf  
Janssen**  
gelshovenergracht 64  
**KERKRADE**  
☎ 045-460500





## Akkoord sociaal plan bij deel Frans Maas

maximaal anderhalf jaar een aanvulling op hun WW-uitkering, tot 90 procent van hun salaris.

Daarnaast zal een premie worden gegeven aan de werknemers die zich zelf verzekeren. Bestuurder J. Keijzer van de Vervoersbond CNV zegt redelijk

tevreden te zijn over het bereikte resultaat.

Bleckmann is diep in de rode cijfers gekomen door de moordenaar van de vraag naar tekstproducten. De vraag naar mode-artikelen neemt al jaren af met het gevolg dat de expediteur

minder producten vervoert. Al enkele keren is het bedrijf met een herstructurering bezig geweest, maar zonder veel succes.

Vorig jaar werden zeventig chauffeurs overgeplaatst naar andere bedrijven om het rendement te verhogen.

Bij het Frans Maas-concern valt het bedrijf onder de divisie Special Freight and Transport Services. Door de tegenvallers bij Bleckmann sluit het concern niet uit dat 1993 met verlies wordt afgesloten.

## Southwest Airlines koopt 63 toestellen

### Order voor Boeing

AMSTERDAM - De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Southwest Airlines koopt bij Boeing voor ongeveer 2,5 miljard dollar 63 vliegtuigen van het type 737-X, een nieuwe versie van de 737, het meest verkochte passagiersvliegtuig ter wereld. Dankzij de order van Southwest kan Boeing het vliegtuig gaan ontwikkelen en in productie nemen.

koop. Verder tart Southwest alle geldende marketingwetten in de luchtvaart.

Een van die wetten is dat een grote luchtvaartmaatschappij over grote verkeersknooppunten moet beschikken in het eigen rooster. Voor de reizigers is zo'n knooppunt een overstapplaats waar uit honderden bestemmingen kan worden vertrokken. Die keuzevrijheid wordt als een belangrijk marketing-instrument gezien. De honderden bestemmingen die de reiziger kan kiezen dankzij de overstapmogelijkheden op de grote thuishaven van een traditionele luchtvaartmaatschappij, worden verkocht via computerserveringsystemen.

Southwest biedt in beginsel geen overstapmogelijkheden aan, heeft geen grote knooppunten in zijn rooster en heeft evenmin een computerserveringssysteem. Het bedrijf is er vanuit gegaan dat als een reiziger in A eenmaal weet dat hij naar B wil, de mogelijkheid om op een tussenliggende knooppunt naar talloze andere bestemmingen over te stappen er niets meer toe doet. Als er maar genoeg van die reizigers zijn, is een directe verbinding rendabel. Hoe lager de kosten, des te eerder is de verbinding rendabel te maken.

## mun uit

### Rusland

De Russische president Jeltsin heeft gisteren per decreet besloten om de activiteiten van buitenlandse banken tijdelijk te beperken, zo heeft het persbureau Itar-Tass gemeld. De maatregel heeft geen gevolgen voor banken die al een volledige vergunning hebben, zoals ABN Amro Bank en ING Bank.

### Van Dorp

De Van Dorp Groep (kantoor- en schoolartikelen) heeft een claimmissie aangekondigd in de verhouding van één nieuw aandeel op vier bestaande. De aandelenuitgifte is bedoeld voor de financiering van de overname van KNP BT's Agendagroep, die eind augustus werd aangekondigd. In totaal wil Van Dorp 263.720 nieuwe aandelen uitgeven.

### Vie d'Or

De telefoons bij de met ondergang bedreigde Veldhovense levensverzekeraar Vie d'Or hebben roodgloeiend gestaan. Na berichten over een mogelijk faillissement als gevolg van frauduleuze directiehandelingen zijn de 13.000 verzekerden massaal in beweging gekomen.

### Daimler-Benz

Dit jaar en volgend jaar schraapt Daimler-Benz ongeveer 51.000 banen, zo heeft Hans-Wolfgang Hirschbrunn, personeelsdirecteur van het grootste industrieconcern van Duitsland, laten weten. Het aantal is behoorlijk wat hoger dan de 40.000 banen die Edgard Reuter, bestuursvoorzitter van Daimler-Benz, enkele maanden geleden noemde.

### Computer

De Amerikaanse computerproducent Hewlett-Packard (HP) heeft in het eind oktober afgesloten boekjaar zijn nettowinst zien stijgen van 549 miljoen tot 1,2 miljard dollar. De omzet groeide met 24 procent tot 20,3 miljard dollar.

### Werklozen

Het aantal werklozen in Groot-Brittannië is de afgelopen maand afgenomen met 48.000 tot ongeveer 2,86 miljoen. De vermindering is de grootste sinds april vorig jaar.

## Tegengestelde winstontwikkeling bij fusiepartners

# Winst Renault daalt, Volvo uit rode cijfers

Van onze redactie economie

STUTTGART - De resultaten van de beoogde fusie Renault en Volvo hebben zich in de eerste negen maanden van dit jaar tegengesteld ontwikkeld. Het Franse autoconcern zag de winst voor belasting met 86 procent dalen van 7,5 miljard frank tot 1,03 miljard frank (f 333 miljoen). Volvo daarentegen wist een verlies van 707 miljoen te zetten in een winst voor belasting van 1,06 miljard (f 246 miljoen).

heeft ernstig te lijden onder de daling van de autoverkoop in de Europese vasteland. Dat het over de eerste negen maanden de winst boekte, was te danken aan dochterondernemingen die niet rechtstreeks betrokken zijn bij de autoproduktie. Deze bedrijven leverden een winst op van 1,3 miljard frank. De omzet van Renault daalde met 8,3 procent van 135,4 miljard frank tot 124,2 miljard frank (f 40 miljard).

## consumptie stijgt

STUTTGART - De kwakkelende economie zet geen rem op de koop van de Nederlanders. Het Bureau voor de Statistiek meldt dat de consumptie in het derde kwartaal met 2,2

werd alleen in het eerste kwartaal een daling geregistreerd, was voornamelijk het gevolg van een sterke terugval in de verkoop van auto's na het van de eerste negen maanden de nieuwe wagens. Na een daling in de eerste helft van het derde kwartaal, steeg de autoverkoop in het derde kwartaal.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

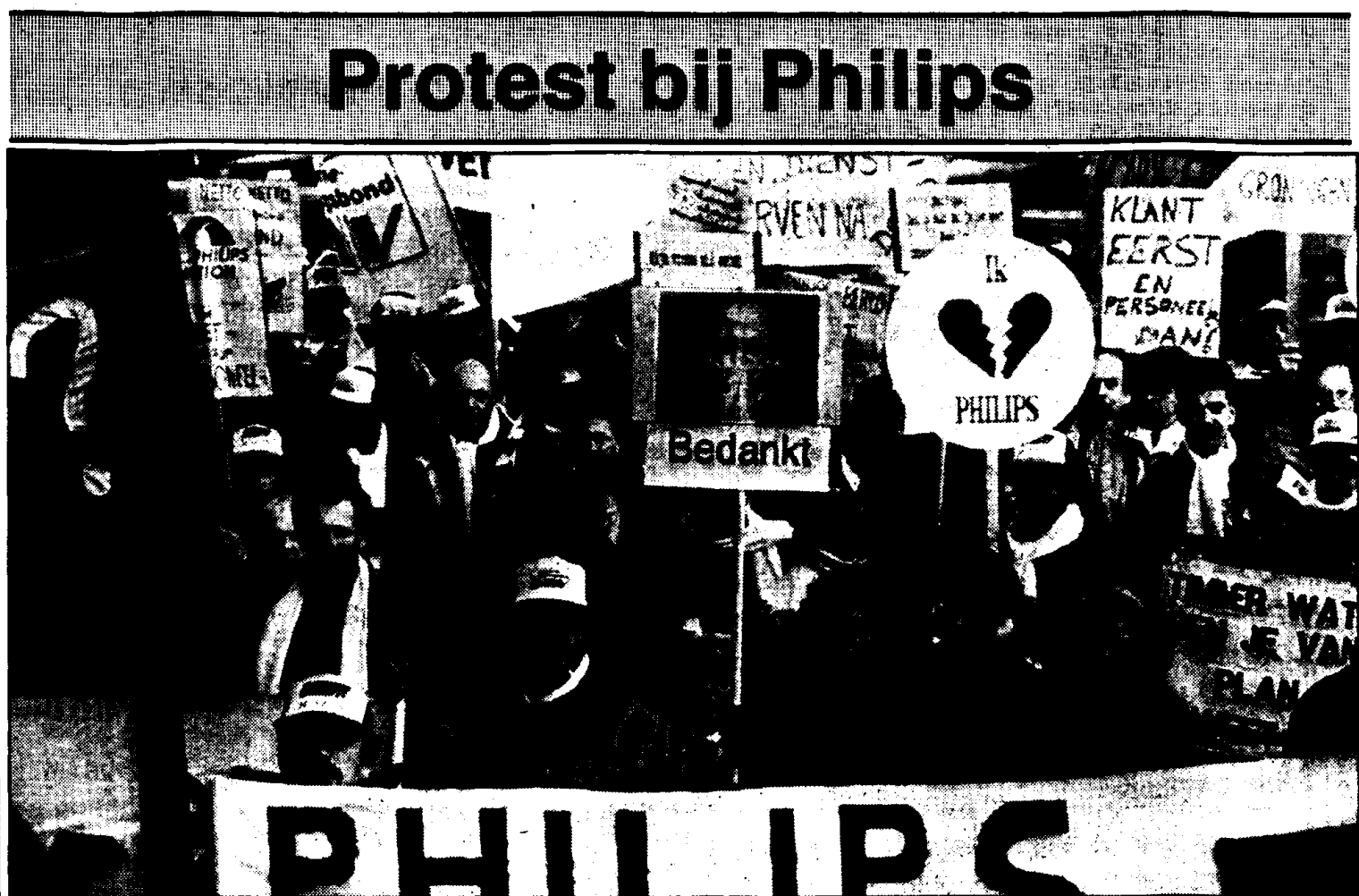
Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.

De omzet van Volvo groeide in de eerste negen maanden van dit jaar met 25 procent tot 73,5 miljard kroon (f 17 miljard). Dit was bijna volledig toe te schrijven aan de koersdaling van de kroon. Omzet in buitenlandse valuta's leverde daarvoor omgerekend meer kronen op. Zonder dit effect zou de omzet met slechts twee procent zijn gegroeid.

Renault en Volvo, die al enkele jaren belangen in elkaar hebben, kondigden begin september een fusie aan. Tegen deze plannen ontstaat steeds meer oppositie onder de Zweedse aandeelhouders van Volvo. Zij verwerpen de fusievoorwaarden en vinden dat de Franzen te veel invloed krijgen. Volvo heeft voor 7 december een aandeelhoudersvergadering uitgeschreven om over de fusie te stemmen.



## Protest bij Philips

● Zo'n 300 werknemers van Philips trokken gisteren in een demonstratieve optocht naar het hoofdkantoor van Philips Nederland in Eindhoven uit protest tegen de dreigende verslechtering van hun arbeidsvoorwaarden. Het bedrijf wil de acht reparatieplaatsen verkopen aan de Arnhemse Berlo Service Group. Berlo wil 200 van de 300 personeelsleden overnemen, maar biedt minder gunstige arbeidsvoorwaarden dan Philips. De bonden FNV en CNV, die de demonstratie hebben georganiseerd, vinden dit onaanvaardbaar. Ook in Heerlen is een reparatieplaats van Philips gevestigd. Foto: ANP

## Vorig jaar topjaar VDL Groep

HAPERT - VDL Groep, het metaal- en kunststofconglomeraat dat sinds kort finke belangen bezit in Daf Bus en Bova, heeft in 1992 recordresultaten laten zien. In het afgelopen boekjaar steeg het nettoresultaat met 39 procent tot f 11,5 miljoen.

De omzet kon mede door de overname van de Philips Machinefabriek Hilversum met 24 procent aantrekken tot ruim f 233 miljoen, zo blijkt uit de bij de Kamer van Koophandel gedeponeerde jaarrekening over 1992.

Bestuursvoorzitter Wim van der Leegte spreekt over een 'bijzonder succesvol jaar'. De machines waren vol bezet, terwijl de orderportefeuille goed gevuld was. Volgens hem was 1992 het beste jaar uit de 39-jarige geschiedenis. Eind dit jaar werkten er 1343 mensen bij het Brabantse concern.

Voor dit jaar was de onderneming minder optimistisch gestemd. De omzet zou 'beperkt' omlaag gaan. Verder was het niet waarschijnlijk dat de nettowinst over 1992 geëvenaard kon worden. Deze verwachtingen werden overigens uitgesproken voordat VDL belangen kreeg in Daf Bus en Bova.

## beurs

### lichtingloos

AMSTERDAM - De Amsterdamse beurs sloot gisteren een willoos beeld zien door gebrek aan handel. Vooral de optiebeurs was een grote rol in een oververkoop. Het laatste uur van de dag werd de beurs omhoog gedrukt door het laatste uur van de Verenigde Staten. De beurs was na ruim anderhalf uur handel ruim drie punten hoger.

De beurs-index sloot met een winst van 1,05 op 383,30. De koersindex steeg van 263,40 naar 265,80 punten. De beurs werd er voor f 6,1 miljard verhandeld waarvan f 1 miljard in aandelen.

De beurs waren procentueel sterkte stijgers onder de hoofdcategorieën. De optiebeurs en een dunne markt lieten KLM aantrekken met 70,70, een plus van f 1,10. De beurs trok zich weinig aan van de berichten dat KLM zich zou willen trekken uit Alcoa. Volgens onbevestigde berichten zou de nationale luchtvaartmaatschappij alleen door willen gaan met SAS en Northwest.

De beurs was, net als woensdag, geheel na de verhoging van de verhuurkosten op de containermarkt. De beurs trok nu niet erg rendabel op de transportsector kan de prijs van de goederen te gebruiken, zo vinden beleggers. Het Rotterdamse handelsbedrijf trok f 1 aan op f 52,30.

De beurs waren lag slecht in de markt. De achtergrond het uitschijven van de Europese staalkaart werd een negatieve rol. De koers van Hoogovens daalde f 2,40 op f 45,70. De beurs trok nu niet erg rendabel op de transportsector kan de prijs van de goederen te gebruiken, zo vinden beleggers. Het Rotterdamse handelsbedrijf trok f 1 aan op f 52,30.

Hooftfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	69,90	70,60
ABN Amro A.n.F.	80,10	80,10
ABN Amro L.G.F.	178,10	178,10
ABN Amro Oblig.G.F.	307,30	307,30
Aegon	64,90	65,70
Alcoa	45,60	45,30
Alkerm	177,50	175,70
Alkerm	264,10	264,50
Amec cert.	80,00	81,00
Bois de Westph.	41,90	42,20
Bois de Westph.	67,00	67,20
Bois de Westph.	108,90	108,90
Bois de Westph.	151,10	152,10
Bois de Westph.	21,80	21,80
Bois de Westph.	51,50	50,30
Bois de Westph.	177,00	200,70
Bois de Westph.	173,00	173,00
Bois de Westph.	48,10	47,70
Bois de Westph.	70,00	71,20
Bois de Westph.	82,70	83,90
Bois de Westph.	38,00	38,70
Bois de Westph.	41,40	41,20
Bois de Westph.	194,10	197,10
Bois de Westph.	51,30	51,30
Bois de Westph.	118,20	118,20
Bois de Westph.	50,30	50,30
Bois de Westph.	121,00	121,20
Bois de Westph.	96,00	96,00
Bois de Westph.	38,40	38,50
Bois de Westph.	213,20	214,20
Bois de Westph.	41,40	41,90
Bois de Westph.	154,20	154,20
Bois de Westph.	105,30	105,00

Beleggingen	v.k.	sk
Blydenst. Will.	25,50	26,00
Bor De Westph.	71,20	71,50
Borsum Wely	112,70	117,00
Borsum Wely	45,50	46,40
Borsum Wely	27,20	27,70
Borsum Wely	9,90	9,90
Burgman-Heybroek	1500,00	1500,00
Calve-Deift	650,00	650,00
Calve-Deift	1405,00	1410,00
Cap Valmar	22,50	22,10
Cindus Intern.	94,00	94,00
Claindino	312,00	312,00
Content Beheer	21,80	22,70
Credit LBN	35,90	36,00
Crown v.d. G. cert.	131,50	131,50
CSM	67,00	67,00
Delta Instrum.	18,00	18,40
Drop-Groep	35,00	35,80
Draka Holding	38,00	38,00
Econoto	23,60	24,20
EMBA	170,00	170,00
Elek. Holding	88,70	88,00
Elek. Holding	56,50	56,50
Elek. Holding	48,20	48,20
Elek. Holding	38,20	38,20
Elek. Holding	100,00	100,00
Elek. Holding	6,80	6,80
Elek. Holding	28,20	28,20
Elek. Holding	11,00	11,00
Elek. Holding	42,00	42,00
Elek. Holding	38,20	38,20
Elek. Holding	32,00	32,00
Elek. Holding	26,70	26,70
Elek. Holding	45,40	45,40
Elek. Holding	136,00	136,00
Elek. Holding	108,00	108,00
Elek. Holding	16,80	16,80
Elek. Holding	26,00	26,00
Elek. Holding	17,70	17,70
Elek. Holding	44,00	44,00
Elek. Holding	77,00	77,00
Elek. Holding	10,10	10,10
Elek. Holding	62,10	62,10
Elek. Holding	2,00	2,00
Elek. Holding	39,00	41,20
Elek. Holding	80,50	80,50
Elek. Holding	8,11	8,13
Elek. Holding	58,50	58,50
Elek. Holding	158,00	158,00
Elek. Holding	44,00	44,00
Elek. Holding	56,70	56,80
Elek. Holding	41,00	41,30
Elek. Holding	105,00	104,70
Elek. Holding	39,00	38,10
Elek. Holding	402,00	402,00
Elek. Holding	38,50	38,50
Elek. Holding	2,00	2,10
Elek. Holding	415,00	415,00
Elek. Holding	74,50	74,00
Elek. Holding	101,50	102,00
Elek. Holding	14,00	14,10
Elek. Holding	52,50	52,00

Beleggingen	v.k.	sk
ABN Amro A.n.F.	80,10	80,10
ABN Amro A.n.F.	78,40	78,40
ABN Amro A.n.F.	84,40	84,40
ABN Amro A.n.F.	76,00	76,00
ABN Amro A.n.F.	109,20	109,20
ABN Amro A.n.F.	119,20	119,20
ABN Amro A.n.F.	48,70	48,70
ABN Amro A.n.F.	5,20	5,20
ABN Amro A.n.F.	31,90	31,90
ABN Amro A.n.F.	265,50	265,50
ABN Amro A.n.F.	10,00	10,00
ABN Amro A.n.F.	108,00	108,00
ABN Amro A.n.F.	119,20	119,20
ABN Amro A.n.F.	111,20	111,20
ABN Amro A.n.F.	110,20	110,20
ABN Amro A.n.F.	7,00	7,10
ABN Amro A.n.F.	62,90	62,90
ABN Amro A.n.F.	3,50	3,50
ABN Amro A.n.F.	100,00	100,00
ABN Amro A.n.F.	119,20	119,20
ABN Amro A.n.F.	133,40	133,40
ABN Amro A.n.F.	34,40	34,40
ABN Amro A.n.F.	37,10	36,80
ABN Amro A.n.F.	148,50	148,50
ABN Amro A.n.F.	87,10	87,10

Eng.Holl.Bel.Tr.	19,50	19,50
Eng.Holl.Bel.Tr.	10,00	10,00
Enviro.Growth F.	44,50	44,50
Emeralda part.	40,00	41,00
Eur.Asa. Trust	7,00	7,00
EMS Growth Fund	106,00	107,50
EMS Income Fund	102,50	102,50
EMS Ind. Fund	107,00	108,40
EO Index Fund	414,00	412,00
Euro Growth Fund	58,20	58,20
Euro Spain Fund	8,00	8,00
Far East Self.F.	88,00	84,00
Gim Global	68,40	68,40
Groegiant	1,53	1,53
Holland	87,00	87,00
Holl. Eur. Fund	59,00	59,00
Holl. Oib.Fonds	146,50	147,00
Holl. Pac. Fund	134,50	135,00
Holl. Sel.Fonds	102,00	102,00
Huge Huys Hypt.	135,50	135,50
Ind. & Nat. Fund	59,00	59,10
ING Bnk Goldm.Fund	58,25	58,25
ING Bnk Glob.Fund	55,20	55,20
ING Bnk Obi.Fund	38,80	39,30
ING Bnk Spard.F.	105,51	106,00
ING Bnk Rentgr.F.	137,00	137,00
ING Bnk Vastg.F.	28,00	28,00
Innovest	28,00	28,00
Interfund	54,00	54,00
Interfund 500	28,50	28,50
Interfund w.	40,00	40,00
Investa part.	81,00	81,00
IS Himal.Fund	13,50	13,50
Jade Funds	220,00	221,00
Japan Fund	50,00	50,00
Korea Asia F.	789,00	790,00
Jap.Sect.Rat.Ven	603,00	603,00
Korea Pac.Tr.	9,70	9,70
Leveraged Cap	64,70	64,70
Liq	53,85	53,85
Mal Capital F3	15,90	16,10
Mal. Div. F.	130,00	130,00
M&M Prime F.	24,50	24,50
Mondibel	82,80	82,80
Nat.Rea.Fund	71,00	71,00
New Asia Fund	11,70	11,70
Nomura War. F.	0,19	0,19
Osaka Beleg.	323,20	323,20
OAMP Renditefnd	15,75	15,75
Oceanic	10,00	10,00
Pac.Dimensions	132,00	132,00
Par.Proc.Sec.F.	40,30	40,30
Pershon Rente	131,00	131,00
Post.Aand.L.	59,10	59,10
Post.Verm.gr.	54,80	54,80
Post.Verm.gr.	63,80	63,80
Rental Ind.	119,00	119,00
Rentalist Ind.	41,00	41,00
RG America F.	137,00	137,00
RG Divident F.	56,80	56,80
RG Europe F.	125,00	125,00
RG Metetrone F.	102,00	102,00
RG Net. Fund	132,00	132,00
RG SP Growth	64,00	64,00
RG SP Global	64,20	64,20
RG SP Geol	62,40	62,40
Rodin Prod.	78,00	78,00
Rolmco com.p.	94,50	94,50
Schrod.Int.Pr.F.	29,20	29,20



## Auto's

## Hoge beloning

Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd van 16 op 17 november 1993 en tot terugverzekering van FIAT TIPO 1400 DGT, kleur blauw/groenmetallisch, 12 - 24 - LJ, alles ontvreemd vanaf de Overstapweg te Heerlen.

Inlichtingen welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Als u vóór 12.00 uur belt, dan staat uw piccolo de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.

☎ 045-719966.

Piccolo's zijn groot in resultaat!

## Daihatsu

## Quadflieg

## Terreinauto's

Daihatsu Feroza DX '91  
Suzuki SJ 410 geel kent. '83

## Stationcars

Opel Kadett combi '89

## Automatics

Fiat Uno Matic '87  
Toyota Tercel aut. '84

## Camper/bestel

Ford Transit camper  
Toyota Hi-Ace lang en verhoogd '88

## Diesels

BMW 524TD 147.000km '89

## ANWB

## gekeurde auto's

Audi 100 2.3E nw. type '91  
Alfa 33 1.3 '87

Hyundai Coupé GTI '92  
Mazda 323 LX '90

BMW 735i div. access. '87  
BMW 316 road '85

Daihatsu TS '86  
Ford Scorpio 2.0 CL '88

Ford Sierra 2.0 CL '88  
Fiat Panda 34 '85

Honda Civic 1.3 S '89  
Lada 2105 1500 '90

Mazda 323 1300 LX '86  
Citroën 1.4 BX '85

Citroën AX Sport '87  
Nissan Sunny coupé 1.6 '87

Nissan Primera 1.6 LX '91  
Mini 1000 XE '88

VW Passat 1800i CL '89  
Opel Kadett 12 S '87

Opel Kadett 12 S '86  
Opel Kadett 13 S '86

Kadett 12 S sport.uitv. '85  
Opel Kadett 12 S wit '85

Opel Ascona 16 GT '86  
Opel Corsa 12 S '83

Opel Corsa 13 S '83  
Opel GTI '89

VW Passat 1.8i GL '90  
VW Golf 1.4i '88

VW Polo coupé '90  
VW Jetta 13 S 4-drs '89

Volvo 360i '87  
Volvo 340 '87

Toyota Celica '86  
Div. inruilv. v. f. 500,-

Heeweg 112, Landgraaf  
☎ 045-321810.

## Schadeauto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Alfa ROMEO 75 2.0 L 4-drs, zeer exclusief, vr. pr. f. 8.500,-. Tel. 045-324683.

Te k. AUDI 80 S 1.8, bwj. '87, nw. model, div. extra's, zien is kopen, vr. pr. f. 12.750,-, moet wel! ☎ 045-421306.

Te k. BMW 525, 6 cilinder, in nieuw staat, bwj. '79, vr. pr. f. 2.750,-. 04498-54319.

BMW 316, bwj. '85, 5-bak, 4-drs., LM. velgen, verlaagd, i. z.g.st. ☎ 045-2870.

Te k. te eig. BMW 320i, juli '91, 39.000 km, schadevrij, electr. ramen, alarm, armsteun, mistlampen, spoiler, alu-velgen, antenne in a.ruit, trekh., radiovoorb., gr. met. ☎ 045-212537. Na 18.00 u. ☎ 0492-5716.

Te k. BMW 635 CSI, nieuw type, bwj. 11-82, verlaagd, brede velgen, 5-banden, schakelbak, 5-gang, schuif-/kanteldak, zeer mooie auto in perfecte staat, electr. ramen, vraagprijs f. 15.250,-. Tel. 045-274078.

Te koop BMW 315, bwj. '83. Tel. 0445-1502.

Te k. BMW 730i, autom., bwj. '83, alle accessoires, km. stand 129.000, in orde, onderhoudsboekjes, aanw. prijs f. 25.000,-. ☎ 04750-32230, na 17.00 uur ☎ 04752-3313.

Te koop BMW 524 TD diamantzwart, bwj. eind '88, LM-velgen, km.st. 165.000, inruil mogelijk, prijs f. 23.000,-. Tel. 045-729902.

Te koop CITROËN Pallas CX 2500 inj., autom., bwj. '81, APK, i.z.g.st., alle comf. pr.n.o.l.k. ☎ 045-327321.

CITROËN BX 14E, 5-bak, '84, APK, leuk en pr. op. f. 2.750,-. Tel. 046-523619.

CITROËN BX 1.6, 1989, 1e eigenaar, gratis arificiatie, slechts 55.000 km, incl. 1/2 jaar Bovaggarantie. Autobedrijf Smeets Schimmert, Bekerbaan 15.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van f. 750,- tot f. 6.000,-. Alles met APK. Tel. 0492-2888. Houtert 24, Vaesrade.

Auto KALDENBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto! ☎ 045-411572.

Te k. SUZUKI Vitara, gr. kent., bwj. '92, schadevrij, Opel Rekord 2.0S combi, '82, Opel Manta GTE, '83, Nissan Sunny Coupé, '83, Ford Escort 1.1, '82, Ascona 16 S, '82. Tel. 045-224058.

Te k. Fiat UNO 45 S, 2-deurs, kl. wit, bwj. 4-88, vr. pr. f. 5.950,-. ☎ 045-274078.

Fiat CROMA 2.0 IE, 1989, 1e eig., 54.000 km, jaar Bovaggarantie. Autobedrijf Smeets Schimmert, Bekerbaan 15.

Te k. COROLLA 1.8 Diesel, bwj. sept. '90, 56.000 km, veel extra's, prijs f. 16.800,-. Telefoon 045-319483.

Te koop Toyota STARLET, bwj. '79, APK 10-94, vr. pr. f. 1.250,-. ☎ 045-412052.

Te k. VW GOLF GTI, kleur wit, bwj. '86, 15" RH-velgen, cd-install., alarm, vr. pr. f. 9.750,-. Tel. 045-312384.

Te k. VW Kever CABRIO, bwj. 1969, bordeauxrood, i. z.g.st. Tel. 043-437943.

Te koop KEVER 1303, bwj. 72, APK 11-94, inruil mogelijk. Leeuwenstr. 21, Heerlen. ☎ 045-225959.

Te koop weg. omst. GOLF GTI 16V mod. '88, zwart-metall., vr. pr. f. 15.950,-. 046-519644 (na 18.00 uur 046-581536).

Te koop VW DERBY LS 1100, bwj. '81, APK 6-94, f. 1.250,-. ☎ 045-316940.

Te koop VW GOLF 1800i, bwj. '86, automaat, km.st. 77.000, div. acc., vr. pr. f. 8.000,-. ☎ 045-320869.

Te koop VOLVO 343, bwj. '82, autom., APK gek. tot 8-94, vr. pr. f. 2.000,-. Tel. 045-254870 b.g.g. 272208.

Te koop gevr. TOYOTA Corolla's, Carona en Carina's, 2- en 4-drs., Datsun Sunny's 2- en 4-drs en Bluebirds; Mercedes 200 en 230 benzine en 240 diesel, Peugeot's 504 en 505. Tev. alle merken busjes. De hoogste prijs. Tel. 04755-2114 of 06-52982090.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742/723076.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Opel Astra 1.4, 5-drs., 0 km f. 27.900,-; Opel kadett cabrio div. accessoires '92 f. 29.750,-; Ford Sierra 2.0i Solar Sedan 10.000 km '93 f. 28.750,-; Ford Fiesta 1.1 CL 6.000 km div. access. '93 f. 18.750,-; Mitsubishi Galant 1.8i Limited div. access. '91 f. 22.750,-; Lancia Dedra 1.8 IE div. accessoires '92 f. 22.750,-; Peugeot 205 Look 8000km '92 f. 15.900,-; VW Jetta Pacific 1.3i 11.000 km '91 f. 22.750,-; Opel Omega 2.0i LS '91 f. 26.750,-; Opel Vectra 1.8 GL '89 f. 19.750,-; Ford Sierra 2.0 CL Sedan div. kleuren '92 f. 24.750,-; Ford Sierra 2.0i GL 5-drs. '90 f. 17.750,-; Ford Sierra 2.0 3-drs. '88 f. 11.750,-; Ford Sierra 1.8 3-drs. '88 f. 6.750,-; Ford Orion 1.6 CLX '92 f. 21.750,-; Escort 1.8 CLX '90 f. 17.750,-; Ford Fiesta 1.1 Finesse '89 f. 11.750,-; Ford Scorpio 2.0 CL autom. '88 f. 18.750,-; Citroën BX 1.4i Toulouse '91 f. 17.500,-; Ren. 25 TX 2.2i 40.000 km '91 f. 26.750,-; Renault 21 TL 5-drs '90 f. 15.750,-; Mazda 626 GLX HB '88 f. 12.750,-; Volvo 440 GL '90 f. 17.750,-; Hyundai Pony 1.5 GLS '88 f. 8.750,-; Nissan Sunny sport '86 f. 9.500,-; Fiat Panda 750L '89 f. 6.750,-; Opel Kadett 1.2 '86 f. 8.250,-; Opel Ascona 1.6 '86 f. 4.750,-; Inruil, financ. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn., Houtertweg 33, Landgraaf. ☎ 045-311729.

Audi 80 Turbo diesel '92; Audi 80 2.0 '93; Omega Combi 2.0i '92; Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Kadett 4-drs. Sedan '87; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Astra Combi 16i '92; Toyota Corolla 1800 diesel 3-drs. '85; Mitsubishi Pajero 2.5 Turbo diesel '91. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind. treinstation). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk. 1 jaar garantie.

Schitterende Ford SIERRA 1.6 Laser, bouwjaar '87, vr. pr. f. 8.500,-. Diverse extra's. ☎ 045-232279.

Autohandel O.K. CARS: Opel Kadett Club HB '88; Sierra 2.0 CL '87; Opel Kadett 1.3 S '86; Ford Sierra 1.6 '86; Fiat Ritmo '85; Nissan Sunny 1.5 '85; Opel Ascona '85 LPG; Corsa TR '84; Mini Cooper '84; Fiesta '84; Toyota Corolla 1.6 HB '84; Honda Civic 1.3L '84; Volvo 340 DL '83; Honda Prelude 1.8 EX '83; BMW 320 '81. Verlangde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs! ☎ 045-416239 tot 21 u. open.

Te koop Opel Rekord, bwj. 1986, trekhaak, vraagprijs f. 4.750,-. ☎ 04498-51214.

Te koop Opel KADETT 1.3 S, bwj. 6-86, kl. wit, striping, GT-uitvoering, getint glas, APK 11-94, i.z.g.st. pr. f. 6.750,-. ☎ 046-527379.

Te koop Opel KADETT 1.6i, Sedan, bwj. '88, pr.n.o.l.k. Tel. 045-217854.

CORSA type 12 S, Hatchback, '84, zeldz. mod. f. 4.500,-. ☎ 045-424128.

Te k. Peugeot 405 GR 1900, bwj. '88, grismetallisch, km.st. 90.000, APK 8-94, nieuwe brede banden etc., zien is kopen, vr. pr. f. 13.750,-. ☎ 04499-5567.

Te k. RENAULT 4, bwj. '83, i.z.g.st., veel nwe. onderdelen, APK-gek. '94. ☎ 045-225215.

Te koop ROVER 216 SE EFI, bwj. okt. '88, APK okt. '94, veel extra's, perf. cond. 046-711760 na 18.00 uur.

Te k. Seat MARBELLA GLX, kl. wit, 64.000 km, met radio, in nieuwstaat, bwj. 10-87, pr. f. 6.250,-. Tel. 04750-10561.

SKODA 105 S, bwj. '89, APK, 1e eigen., f. 2.750,-. Tel. 045-724993.

Toyota COROLLA 1.6, '89, met uitbouwset (origineel Toyota), 52.000 km, jaar Bovaggarantie. Autobedrijf Smeets Schimmert, Bekerbaan 15.

## Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Manxer. 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, lev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229048.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Tel. 046-523828.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER. 045-227377, Industriest. 7, Hoensbroek.

RAPIE vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringbewijs. Loch. 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te koop gevr. loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637.

## Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb. Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 0408-1251.

Te koop caravan HOBBER de Luxe, bwj. '90 met alle toebehoren, vr. pr. f. 16.500,-. Langweide 4, Wijnandsrade. Tel. 04493-4043.

## Campers

Te koop CAMPER Fiat Ducato, bwj. '87, in prima st. Tel. 045-229480.

Te k. COROLLA 1.8 Diesel, bwj. sept. '90, 56.000 km, veel extra's, prijs f. 16.800,-. Telefoon 045-319483.

Te koop Toyota STARLET, bwj. '79, APK 10-94, vr. pr. f. 1.250,-. ☎ 045-412052.

Te k. VW GOLF GTI, kleur wit, bwj. '86, 15" RH-velgen, cd-install., alarm, vr. pr. f. 9.750,-. Tel. 045-312384.

Te k. VW Kever CABRIO, bwj. 1969, bordeauxrood, i. z.g.st. Tel. 043-437943.

Te koop KEVER 1303, bwj. 72, APK 11-94, inruil mogelijk. Leeuwenstr. 21, Heerlen. ☎ 045-225959.

Te koop weg. omst. GOLF GTI 16V mod. '88, zwart-metall., vr. pr. f. 15.950,-. 046-519644 (na 18.00 uur 046-581536).

Te koop VW DERBY LS 1100, bwj. '81, APK 6-94, f. 1.250,-. ☎ 045-316940.

Te koop VW GOLF 1800i, bwj. '86, automaat, km.st. 77.000, div. acc., vr. pr. f. 8.000,-. ☎ 045-320869.

Te koop VOLVO 343, bwj. '82, autom., APK gek. tot 8-94, vr. pr. f. 2.000,-. Tel. 045-254870 b.g.g. 272208.

Te koop gevr. TOYOTA Corolla's, Carona en Carina's, 2- en 4-drs., Datsun Sunny's 2- en 4-drs en Bluebirds; Mercedes 200 en 230 benzine en 240 diesel, Peugeot's 504 en 505. Tev. alle merken busjes. De hoogste prijs. Tel. 04755-2114 of 06-52982090.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742/723076.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Opel Astra 1.4, 5-drs., 0 km f. 27.900,-; Opel kadett cabrio div. accessoires '92 f. 29.750,-; Ford Sierra 2.0i Solar Sedan 10.000 km '93 f. 28.750,-; Ford Fiesta 1.1 CL 6.000 km div. access. '93 f. 18.750,-; Mitsubishi Galant 1.8i Limited div. access. '91 f. 22.750,-; Lancia Dedra 1.8 IE div. accessoires '92 f. 22.750,-; Peugeot 205 Look 8000km '92 f. 15.900,-; VW Jetta Pacific 1.3i 11.000 km '91 f. 22.750,-; Opel Omega 2.0i LS '91 f. 26.750,-; Opel Vectra 1.8 GL '89 f. 19.750,-; Ford Sierra 2.0 CL Sedan div. kleuren '92 f. 24.750,-; Ford Sierra 2.0i GL 5-drs. '90 f. 17.750,-; Ford Sierra 2.0 3-drs. '88 f. 11.750,-; Ford Sierra 1.8 3-drs. '88 f. 6.750,-; Ford Orion 1.6 CLX '92 f. 21.750,-; Escort 1.8 CLX '90 f. 17.750,-; Ford Fiesta 1.1 Finesse '89 f. 11.750,-; Ford Scorpio 2.0 CL autom. '88 f. 18.750,-; Citroën BX 1.4i Toulouse '91 f. 17.500,-; Ren. 25 TX 2.2i 40.000 km '91 f. 26.750,-; Renault 21 TL 5-drs '90 f. 15.750,-; Mazda 626 GLX HB '88 f. 12.750,-; Volvo 440 GL '90 f. 17.750,-; Hyundai Pony 1.5 GLS '88 f. 8.750,-; Nissan Sunny sport '86 f. 9.500,-; Fiat Panda 750L '89 f. 6.750,-; Opel Kadett 1.2 '86 f. 8.250,-; Opel Ascona 1.6 '86 f. 4.750,-; Inruil, financ. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn., Houtertweg 33, Landgraaf. ☎ 045-311729.

Audi 80 Turbo diesel '92; Audi 80 2.0 '93; Omega Combi 2.0i '92; Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Kadett 4-drs. Sedan '87; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Astra Combi 16i '92; Toyota Corolla 1800 diesel 3-drs. '85; Mitsubishi Pajero 2.5 Turbo diesel '91. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind. treinstation). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk. 1 jaar garantie.

Schitterende Ford SIERRA 1.6 Laser, bouwjaar '87, vr. pr. f. 8.500,-. Diverse extra's. ☎ 045-232279.

Autohandel O.K. CARS: Opel Kadett Club HB '88; Sierra 2.0 CL '87; Opel Kadett 1.3 S '86; Ford Sierra 1.6 '86; Fiat Ritmo '85; Nissan Sunny 1.5 '85; Opel Ascona '85 LPG; Corsa TR '84; Mini Cooper '84; Fiesta '84; Toyota Corolla 1.6 HB '84; Honda Civic 1.3L '84; Volvo 340 DL '83; Honda Prelude 1.8 EX '83; BMW 320 '81. Verlangde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs! ☎ 045-416239 tot 21 u. open.

Te koop Opel Rekord, bwj. 1986, trekhaak, vraagprijs f. 4.750,-. ☎ 04498-51214.

Te koop Opel KADETT 1.3 S, bwj. 6-86, kl. wit, striping, GT-uitvoering, getint glas, APK 11-94, i.z.g.st. pr. f. 6.750,-. ☎ 046-527379.

Te koop Opel KADETT 1.6i, Sedan, bwj. '88, pr.n.o.l.k. Tel. 045-217854.

CORSA type 12 S, Hatchback, '84, zeldz. mod. f. 4.500,-. ☎ 045-424128.

Te k. Peugeot 405 GR 1900, bwj. '88, grismetallisch, km.st. 90.000, APK 8-94, nieuwe brede banden etc., zien is kopen, vr. pr. f. 13.750,-. ☎ 04499-5567.

Te k. RENAULT 4, bwj. '83, i.z.g.st., veel nwe. onderdelen, APK-gek. '94. ☎ 045-225215.

Te koop ROVER 216 SE EFI, bwj. okt. '88, APK okt. '94, veel extra's, perf. cond. 046-711760 na 18.00 uur.

Te k. Seat MARBELLA GLX, kl. wit, 64.000 km, met radio, in nieuwstaat, bwj. 10-87, pr. f. 6.250,-. Tel. 04750-10561.

SKODA 105 S, bwj. '89, APK, 1e eigen., f. 2.750,-. Tel. 045-724993.

Toyota COROLLA 1.6, '89, met uitbouwset (origineel Toyota), 52.000 km, jaar Bovaggarantie. Autobedrijf Smeets Schimmert, Bekerbaan 15.

Te k. COROLLA 1.8 Diesel, bwj. sept. '90, 56.000 km, veel extra's, prijs f. 16.800,-. Telefoon 045-319483.

Te koop Toyota STARLET, bwj. '79, APK 10-94, vr. pr. f. 1.250,-. ☎ 045-412052.

Te k. VW GOLF GTI, kleur wit, bwj. '86, 15" RH-velgen, cd-install., alarm, vr. pr. f. 9.750,-. Tel. 045-312384.

Te k. VW Kever CABRIO, bwj. 1969, bordeauxrood, i. z.g.st. Tel. 043-437943.

Te koop KEVER 1303, bwj. 72, APK 11-94, inruil mogelijk. Leeuwenstr. 21, Heerlen. ☎ 045-225959.

Te koop weg. omst. GOLF GTI 16V mod. '88, zwart-metall., vr. pr. f. 15.950,-. 046-519644 (na 18.00 uur 046-581536).

Te koop VW DERBY LS 1100, bwj. '81, APK 6-94, f. 1.250,-. ☎ 045-316940.

Te koop VW GOLF 1800i, bwj. '86, automaat, km.st. 77.000, div. acc., vr. pr. f. 8.000,-. ☎ 045-32086



Aanbiedingslijstje vermeldt nuttige en sierlijke zaken

# Daihatsu Charade geeft content gevoel

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Daihatsu heeft met een verkoop van 8.512 auto's vorig jaar niet slecht gedraaid. Op de verkoopprijs staan voorname modellen Cuore en Charade die elk goed zijn voor een kleine 3.000 stuks. Van de Charade die recent gewijzigd is zijn vele varianten als drie- en vijfdeurs leverbaar. Opvallend genoeg blijft de oude vierdeurs sedanversie nog bestaan, terwijl de Applause een mooier alternatief is.

De importeur heeft de aardig gelijnde vijfdeurs CR nu voor slechts f 27.795 in het programma staan. Dat hier sprake is van 'slechts' komt door het lager worden van de prijs vergeleken met het oude model. Met de wetenschap nu een veel actueler, veiliger en iets grotere auto te berijden, zou je de koning te rijk kunnen voelen. We gaan eens kijken wat er voor dat niettemin flinke bedrag wordt aangeboden.

Naast een mogelijk belangrijk aankoopargument van een vijfdeur blinkt het aanbiedingslijstje uit in nuttige en sierlijke zaken. Onze CR heeft elektrisch verstelbare ramen en buitenspiegels, mooi stofje als deurbekleding en op de vloer, portiervakken, deurbare neer te klappen achterbank, centrale deurvergrendeling, lichtwaarschuwingssysteem, hoofdsteunen achterin en een verlichte bagageruimte. Onbetwistelijk afgewerkt met meubilair waar je fatsoenlijk in zit, al moet je achterin met enige beperkingen genoegen nemen. Al te lange jongelui hebben last



• Daihatsu Charade is als driedeurs vanaf 22 mille verkrijgbaar.

van de korte zitting en te geringe wagenhoogte. De bestuurder heeft een puik plaatsje achter het aangehaalde ogende dashboard en bedient een goed stuurwiel dat de nogal eens springerige auto redelijk op koers houdt. In dit model dat sinds '87 niet meer 'ververst' is - opmerkelijk lang voor Japanse begrippen - ligt een monter viercilinder 1.3 ltr. motor. Die etaleert nog de authentieke oosterse motorische kennis en kunde. Neemt als de beste op, is fel zonder daadwerkelijk rumoerig te worden. Wil je lekker vlot opschieten dan is 170 km/u toch een hele flinke

snelheid voor een auto van dit formaat. In de nieuwe Charades komen nu alleen nog maar 1.3 ltr motoren van 84 pk te staan. Voor de sportieve GTI is een 1.6 ltr/105 pk voorbehouden. Met een trekkracht van 105 Nm/5000 tr-min komt er voor dit 838 kilo lichte karretje voldoende 'power' op het asfalt. Schakelen met het pientere vijfbakje gaat soepel.

Ergonomisch is het in deze aardige niet al te opvallende verschijning allemaal goed voor elkaar. Praktisch afgewerkt dashboard, knopjes, handels en

lichtjes zitten goed onder handbereik en de ventilatie/verwarming werkt naar behoren. Gelukkig zat er met dit stormachtige natte herfstweer een wissel van 105 Nm/5000 tr-min ding is ook op dampig koude ochtenden fijn om voor de start in één keer goed zicht te krijgen.

## Weggedrag

Het weggedrag is zowel labiel als stabiel, stabiel als het moderne onderstel op strak geplaveide dreeven vertoef en labiel als er een wankel spoor wordt gevolgd.

Bij hobbelige klinkerweggetjes gaat de zaak behoorlijk dansen. Kijk je even naar de technische specificaties dan zie je dat de auto geen stabilisatorstang aan de voorzijde heeft en geen gasgevlude schokdempers. Die persoonlijk geprefereerde stevigheid biedt alleen de GTI. De auto heeft bekrachtigde remmen, met voor schijven en achter trommels, ze doen hun werk voortreffelijk. Mooi gedoseerd tot stilstand komen zonder een spoor van 'fading' dat is je ware.

De maatvoering van de Charade is vergeleken met zijn voorganger een stukje groter geworden, niet uitgesproken royaal maar je hebt met twee volwassen mensen voorin en drie niet al te grote koters achterin toch behoorlijk de ruimte. Met een grotere bagageruimte van 290 ltr die door het neerklappen van de achterbank tot een volume van 1240 ltr is uit te bouwen, kom je ook goed weg.

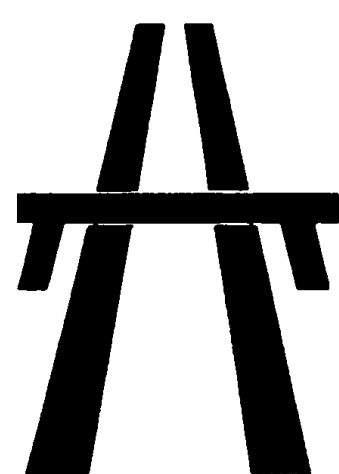
## Achterklep

De toegankelijkheid van zowel de drie- als vijfdeurs Charade is goed. Een compliment verdient de achterklep waar ik zonder tegen een venijnig uitsteeksel te stoten onderdoer kan lopen. Je ziet meerdere malen, zelfs bij hele dure auto's een openingshoogte waar nog geen middelmaatje onder kan staan. Met geavanceerde ophang- en kantechnieken moet dat toch op te lossen zijn.

Na onze uitgebreide rijtoer met de vernieuwde Charade blijft in grote lijnen een content gevoel over. Je gaat je echter wel afvragen of bedragen van een gemiddeld half jaarsalaris voor een auto nog op te brengen zijn. Naast die investering moet je immers met steeds stijgende variabele en andere vaste vervoerskosten rekening houden.

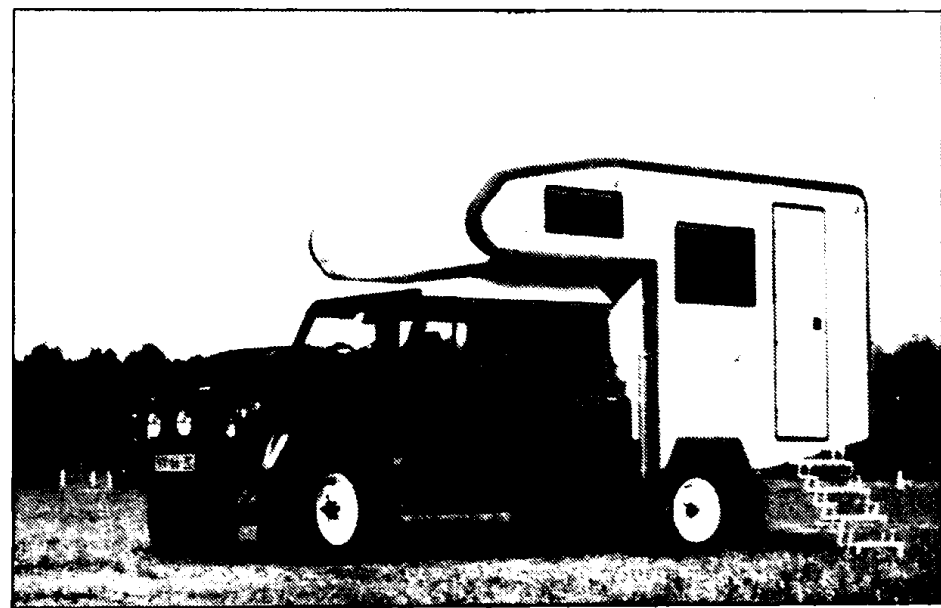
Voor de Charade komt dat gerekend over 36 maanden bij 30.000 km per jaar op ruim 45 cent per kilometer. Wie over wil gaan op het schone lpg en daarmee f 300 per jaar bespaart kan dat doen vanaf het omslagpunt bij 26.000 km/jaar.

Mensen die uit een kleinere auto willen overstappen naar een Charade hoeven nu niet meer te klagen over een karige uitrusting. Daihatsu heeft goed begrepen dat naast technische verbeteringen waardoor de auto lichter stuur en de motor minder rumoerig is, je ook in deze klasse je klanten wat weelderiger kunt bedienen.



• De camperunit Autarkia, gebouwd op de Land Rover Defender 130 Crew Crab Tdi.

Foto: GPD



## Camperunits op basis Land Rover

DOOR NOL VAN BENNEKOM

De aanscherping van het zogeheten grijs kenteken zal vermoedelijk ook enige kaasslag tot gevolg hebben in de voor afzetcampers geschikte automodelen. Maar de firma Autarkia Camperunits in Montfoort heeft goede hoop dat haar produkt buiten schot zal blijven. En dan heeft men het over de afzetcamper, die als basis de Land Rover 130 Crew Cab heeft, een wat minder bekende variant van deze terreinwagen met dubbele cabine.

Voor de consument die na 1 januari 1994 op grijs kenteken wil rijden maar toch over minimaal vier zitplaatsen wil beschikken, introduceert Autarkia een reeks van mogelijkheden voor de VW T4, de Ford Transit en de Land Rover.

Op de Caravan RAI wordt speciaal aandacht gevraagd voor de Land Rover-versie. Deze afzetcamperunit biedt plaats aan vier personen. Er is veel mogelijk in deze afzetcamper, zelfs een toilet met douche. Er staat een Thetford cassette-toilet in en er is een koud en warmwatervoorziening (Truma warmwaterboiler).

Het uitgebreide controlepaneel meldt niet alleen de accuconditie maar ook de niveaus van vers- en afvalwater tanks. Er zijn twee verswater tanks met een gezamenlijke inhoud van 115 liter. De vuilwater tank meet 50 liter. Voorts is er een Truma hettelverwarming aangebracht.

De Land Rover bevat een direct ingespoten turbodieselmotor van 2495 cc met intercooling en heeft permanente vierwielaandrijving.

Comfort en veiligheid sleutelwoorden voor ontwerpers

## Renault Laguna expressief model

DOOR HUBB MEIJER

De zeven jaar geleden geïntroduceerde Renault 21 krijgt in januari volgend jaar een expressieve opvolger. Met de Laguna breekt het Franse automobielconcern met de traditionele en alledaagse ontwerpen, die zo kenmerkend zijn voor de huidige middenklasse auto's. Op 1 maart 1994 komt de Laguna in Nederland in de verkoop.

Comfort, veiligheid, flexibiliteit en uitstekende rij-eigenschappen, waren de sleutelwoorden in de opdracht aan de ontwerpers van de Laguna. Met als resultaat een andere carrosserie en een geheel nieuw ontworpen onderstel. De auto is 451 cm lang, heeft een breedte van 175 cm en een hoogte van 144 cm.

In de uitvoering met vijfdeur oogt de Laguna van buiten sportief en dynamisch. Met zijn neerklapbare achterbank is deze auto de moderne versie van de in 1965 tot 'Auto van het Jaar' gekozen Renault 16. Net als toen verwacht het concern nu met de Laguna het toch ietwat ingedekte prestige op te krikken.

Renault wil met de Laguna voor het grootste deel mikken op de zakelijke markt. Meer dan 60 procent van de klanten zullen uit die sector moeten komen. Veel van die potentiële kopers zullen,



• Laguna is een naam die sterk appelleert aan ongebonden vrolijkheid.

in het licht van de dalende autoverkoop en de economische prognoses voor 1994, vanuit hun duurdere auto overstappen naar deze smaakvol en luxueus aangeklede middenklasse.

Het nieuwe model beperkt zich voorlopig tot twee uitvoeringen: sedan en hatchback. De Laguna kent drie uitrustingsniveaus: RN, RT en RXE. Deze versies beschikken standaard over stuurbevestiging, verstevigingsbalken in de portieren en gordelspanners. Airbag en ABS worden, afhankelijk van de versie, of standaard of als optie geleverd. Dat geldt ook voor de automatische en elektronisch gestuurde airconditioning.

Het motorengamma is hetzelfde als in de huidige series. Het zijn drie benzinemotoren: de 1,8 ltr. met een vermogen van 68,5 kW/95 pk, de 2,0 ltr. 83 kW/115 pk en de 3,0 ltr. V6 123 kW/170 pk. In een later stadium wordt een 2,2 ltr. 12-kleps dieselmotor toegevoegd, die over een vermogen beschikt van 61 kW/85 pk. Van meet af aan kunnen de versies met 1,8- en 2,0 ltr. motoren worden voorzien van een lpg-installatie.

Het prijsniveau van de Laguna ligt in de orde van grootte op dat van de Ford Mondeo, de Volkswagen Passat en de Peugeot 405, dus rond de 38 mille.



• Het concept van een Seat T Cabriolet, een sportwagen op basis van de Seat Toledo, staat te pronken in het 'Auto-Palast'.

Uitgebreid gamma fonkelende auto's en motoren

## Motor Show Essen 1993 festival van extremen

De belangstelling voor aparte, exclusieve en oogstrelende mooie auto's is nog steeds zeer groot. Dat blijkt uit de ontelbaar drukbezochte shows waar vaak 'spetterende oudjes' en primeurs worden gepresenteerd. De meest veelzijdige auto- en motortentoonstelling van Europa, de Motor Show Essen, beleeft dit jaar de 26ste editie.

De 18 hallen van het Messegelände aldaar staan weer boordevol met extravagante klassiekers, excentrieke showauto's die hoofdrollen speelden in films, unieke ontwerpen van modellen en tal van primeurs die nog niet in productie zijn.

Op 90.000 vierkante meters zijn niet alleen ongeveer 2.000 fonkelende auto's en motoren te zien maar ook de nieuwste snuifjes in het assortiment accessoires.

Maar liefst 550 exposanten hebben ingeschreven voor deze beurs, die vorig jaar ruim 350.000 bezoekers trok.

Om de bezoekers wegwijz te maken in het enorme aanbod is de expositie onderverdeeld in vijf hoofdgroepen: auto's, motoren, tuning, oldtimers & classic-cars en het 'Auto-Palast'.

Vooruitaanstaande autofabrikanten laten de bezoekers kennis maken met de nieuwste modellen en tal van primeurs. Alfa Romeo bijvoorbeeld toont de nieuwe race-uitvoering van de vierwielangedreven 155 en Zagato en Lancia gunnen het publiek een kijkje achter de schermen.

Bijzonder boeiend is ook het tuningprogramma. Tal van autofabrikanten laten zien hoe gangbare fabrieksmodellen nog verder verfraaid kunnen worden door modelaanpassingen tot sportieve versies met exclusieve interieurs.

Voor de tweewielerbranche is een aparte ruimte ingericht. De nieuwste modellen van de diverse fabrikanten blinken uit in fabelachtige techniek, verrassend design en verregaand comfort. Ook wordt ruimte gereserveerd voor motoraccessoires en kleding, zoals all-road pakken, race-overalls, combi's en shopperkleding.

## Te koop

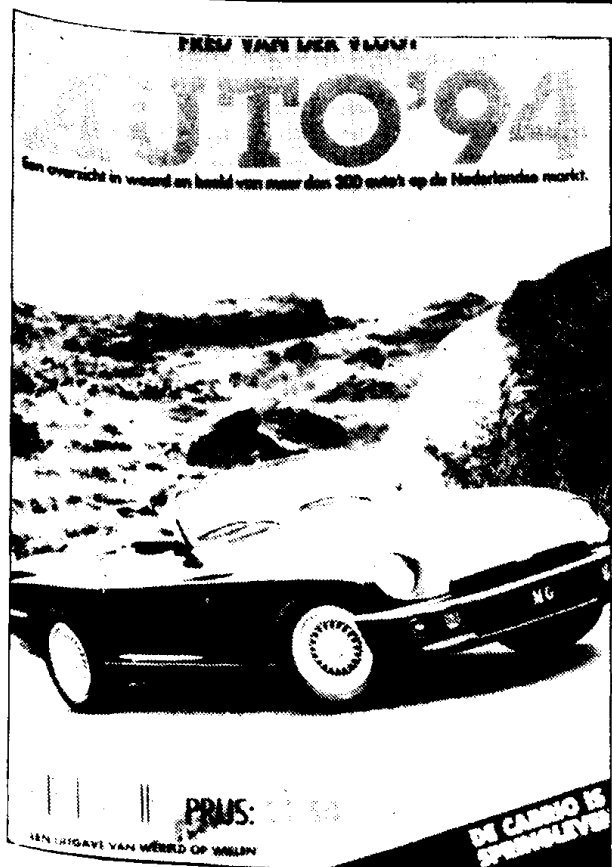
Essen zou Essen niet zijn zonder oldtimers & classic-cars. Meer dan 400 historische vervoermiddelen zijn er dit jaar te zien. Veel van deze modellen kunnen ge-

kocht worden, andere zijn voor geen geld van de wereld te koop. Te bewonderen zijn ook replica-auto's met een nostalgische carrosserie, maar voorzien van een moderne techniek.

Voor de 'restaurateurs' van deze categorie zijn er accessoires en onderdelen te koop. Uit de toenemende vraag blijkt dat deze 'rariteiten' een uitstekende geldbelegging zijn.

Bijzondere publiekstrekkingen van de show in Essen worden ondergebracht in een speciale hal: Auto-Palast. In het felle licht van de schijnwerpers schitteren hier een aantal creatieve ideeën van automobielontwerpers. Onbetaalbare, futuristische en idiotie bolides die u zelden of (nog) niet op de openbare weg zult tegenkomen.

De Motor Show Essen 1993 wordt van 26 november tot en met 5 december gehouden. De beurs is dagelijks geopend van 10 tot 18 uur, met uitzondering van donderdag 2 december. Dan sluit de beurs om 20 uur. Op zaterdag en zondag echter gaan de deuren al om 9 uur open. De toegangsprijs voor volwassenen bedraagt 22 D-mark. Studenten en jongeren tot 15 jaar betalen 14 D-mark.



## Jaarboek Auto '94 degelijk overzicht

Met de rubriek cabrio's is het jaarboek Auto '94 er weer in geslaagd iets apart te brengen. Inspannend op een trend naar

open auto's wordt er over twaalf pagina's in kleur bericht wat er zoal te koop is aan cabriolets. Van de minder geslaagde opengesneden producten tot en met de 'sex symbols'.

Uitgeverij Wereld op Wie! doet zijn naam eer aan door in een degelijk overzicht alles wat er in ons land te koop is aan gewone auto's per pagina onder grote zwart/wit foto's technisch uit de doeken te doen.

Er staan in Auto '94 natuurlijk weer nieuwe ge-

vens die anderen niet hebben. Zoals wel of geen (dubbele) airbag en de vermelding vermogen/gewicht. Het is namelijk belangrijk om te weten hoeveel kilo een auto per kW moet zien voort te bewegen. Curieus genoeg wordt in het boek bij dat cijfer het oude pk nog gebruikt.

Het hoofdstuk 'Altijd nieuws' is zeker interessant om te lezen. Want Fred van der Vlugt zit nog steeds als juryvoorzitter 'Auto van het Jaar' dicht bij de bronnen waar het nieuws wordt gemaakt. Van een mooie Audi 60, tot Punto Spyder en Renault Scenic, hij weet er 'alles' van. Het boek, handzaam formaat, 416 pagina's, ligt in de winkel voor f 22,50.

• Op de omslag van het jaarboek prijkt de MG RV8, een prachtige cabriolet. Aan het fenomeen cabrio's wordt in kleur aandacht besteed.

Foto: GPD





OOK VOOR:

- 1 Bovag-aankoop-garantie
- 2 Nationale Autopas voor km-garantie
- 3 Uw onderhoudsbeurten
- 4 APK-keuringen (gratis bij grote beurt)
- 5 Schadetaxaties en vak-kundige ondersteuning bij afwikkeling
- 6 Originele gegarandeerde onderdelen

## autobedrijf W. KEES

Dorpsstraat 64, Schinnen  
tel. 04493-1721

Honda Prelude 2.0i	sept. '92
Mitsubishi Colt 1.3 GLi „Spring“ demo	sept. '92
Mitsubishi Colt 1.3 GL	jan. '90
Mitsubishi Galant 1.8 GLS lim. edition	nov. '90
Mitsubishi Galant 1.8 GL	aug. '88
Mitsubishi Galant 1.6 GL	febr. '89
Audi 80	jan. '92
Ford Sierra 2.0 GTi	juli '92
Ford Sierra 2.0i CLX	jan. '92
Ford Escort 1.4 CL	jan. '87
Volvo 360i	juni '85
Opel Corsa TR 1.2 S	juni '85
Opel Kadett HB 1.2 S	juni '84

Bij ons gebruikte auto's ongebruikelijk goed

## VEDERS OCCASIONS

940 GL 2.3i sedan, groenmet., 69.500 km	01-1991
850 GLT 2.5i 20V sedan, rood, 35.000 km	03-1992
740 GL 2.3 sedan LPG, wit, 225.000 km	01-1989
460 GL 1.7 inj. automaat, wit, 14.000 km	03-1992
440 DL 1.7, achterspoiler, donkergrijs, 31.500 km	03-1991
440 DL 1.7, achterspoiler, donkergrijs, LM-velgen	08-1989
440 DL 1.7, getint glas, wit, 62.000 km	09-1990
360 Injection 5-drs., getint glas, wit, 126.000 km	01-1987
340 DL 1.4, 4-drs. „Blue-Line“, antracietmetallisch	05-1989

Wij hebben doorlopend een aantal 440 DL en 440 GL 1.8i in verschillende kleuren van 1 jaar jong op voorraad.

RECHTSTREEKS VERKOOPINFO:  
**046-521111**

**VOLVO VEDERS B.V.**  
INDUSTRIESTRAAT 3 - SITTARD - TEL. 046-510342  
VOLTAWEG 17 - ECHT - TEL. 04754-87555

## NISSAN

**GARAGE SCHOENMAKERS SITTARD B.V.**  
Limbrichterweg 78, Sittard. 046-512814

Nissan Vanette dubb. cab., 2 L., d., grijskent.	14.900,-
Nissan 100 NX T-bar 2x, donk. grijs v.a.	28.750,-
Nissan King Cab 2.5 ltr. dsl. 4 w d.	18.900,-
Nissan Bluebird 2.0 4-drs. LX, wit	12.900,-
Nissan Bluebird 2.0 SLX 5-drs., blauw	18.900,-
Nissan Micra 1.0 Trend	8.950,-
Nissan Primera 2.0i SLX, 5-drs.	28.500,-
Nissan Cherry 1.5 GL 3-drs., donk. grijs	6.750,-
Nissan Primera 2.0 LX Station, donkergrijs	29.900,-
Ford Escort 1.3 Laser 5-drs.	5.900,-
Ford Sierra 2.0 CL 4-drs., 120 PK	21.900,-
BMW 316 1.8 2-drs., donkergrijs	9.450,-
Daihatsu Charade 1.3i 16V 3-drs.	15.900,-
Mercedes 190 2.3 veel extra's	59.500,-
Opel Ascona 1.8 LS 4-drs. aut.	13.900,-
Opel Ascona 1.6 4-drs., beige	5.900,-
Opel Kadett 2.0 GSi ABS	25.900,-
Volvo 340 aut. 1.4 1tr., 4-drs., wit	11.900,-
Volvo 340 1.7 GL, 3-drs., rood	9.900,-
Volvo 340 DL automaat, 3-drs., wit	4.750,-
Volvo 460 GLI 102 pk blauw	23.900,-
Volksvagen Golf 1.6 3-drs., 44.000 km	19.900,-
Volksvagen Golf 1.6 CL 3-drs., 2 stuks v.a.	10.900,-
Seat Malaga 1.2 4-drs., wit	7.400,-
Toyota Hi-Lux 2.4 diesel, rood	32.500,-

Diverse goedkope inruilers, 7 stuks

Nissan Primera 2L SLX, 4-drs., donk. grijs, 6.000 km van 44.000,-	05-'93	39.900,-
Nissan Sunny 1.4 L 4-drs. LX 18.000 km		24.900,-
Citroen BX 1.6 TGi Progress, nw pr. 33.000,-	'92	24.900,-

Eigen financiering en inruil  
Bovag-garantie tot 1 jaar  
Donderdag koopavond

Nissan Patrol 3.3 TD LWB high roof	88
Veel extra's, Van	
Nissan sunny 1.6 HB SLX, 3-drs., z g a n.	90
Mercedes 190 2.0 automaat ps	84
Hyundai Sonata 2.0i GLS, 1e eig., etc.	90
Hyundai Scoupe 1.5i Tropic, 16000 km	92
Hyundai Pony 1.5 GLS sedan, 40000 km	89
Opel Kadett 135 sedan, 60000 km	87
Opel Manta 1.8 CC, mooiste v. Nl.	86
Ford Sierra 2.0 sedan, 65000 km, 1e eig.	89
Ford Escort 1.3 5-drs., veel extra's	87
Peugeot 205 1.9, 130 pk, razendsnel	88
Peugeot 205 1.4i Roland Garros, nwst.	92
Mazda 323 1.3i 16V + 1.6i 16V GLX sedan	'91
* Komt nog binnen	

## HYUNDAI LEYMBORGH

Sittard/Limbricht, Borneweg 2-8, tel. 046 - 515838

## Autobedrijf ED KNOPS B/V

Sittardeweg 10, Born. Tel. 04498-53434

Honda CRX ESI	1992
Honda Civic VTI	1992
Honda Concerto 1.5	1991
Honda Accord 2.0 EXS	1990
Honda Integra	1988
Opel Kadett 1.4 GS II	1991
Mazda 323 F 1.6	1991
Mazda 323 1.6	1989
Renault Estate Nevada	1989
Alfa 33 1.5	1983
Ford Escort 1.4	1988
Volvo 440 GLT	1990
Automaten:	
Honda Civic sedan 1.5	1992
Daihatsu applause 1.6	1990
Ford Escort Ghia	1988

## ROVER Fa. Moorthaemer

LW ROVER DEALER Oude Rijksweg Noord 16, Susteren, tel. 04499-1549

Rover 213	'90
Rover 213	'86
Rover 114G TA	'91
Austin Montego diesel VAN grijsmet.	'92
Austin Metro 1.3 zilver	'89
Ford Sierra 2.3 D CL zilver	'87
Opel Corsa TR 1.2 S beige	'85
Mazda 626 coupé 2.2i GLX blauw	'91
MGB	'78
Peugeot 405 GLD 1.9 wit	'90
Volvo 340 DL wit	'86

## JAGUAR

Regionaal Jaguar Centrum

## J.W. Demandt-Wagemans b.v.

Jaguar 2.9	1990	gunmetal grey
Jaguar 2.9	1990	dark blue
Jaguar XJ6 3.6	1987	dorchester grey
Jaguar XJS 5.3	1986	grenadier red
Jaguar SOV 3.6	1987	moorland green
Jaguar SOV 3.6	1989	dorchester grey
Daimler Double six	1988	silver birch

Rijksweg Zuid 216, Sittard, tel. 046-520840

## COUMANS

Alfa 164 S 3.0 V6 24 V	blauwmet	apr. '93
Alfa 155 2.5 V6	bord rood	jan. '93
Alfa 155 2.5 V6	antracietgrijs	apr. '92
Alfa 33 1.4 IE	alfairoud	jan. '93
Alfa 33 1.4 IE	alfairoud	jan. '93
Alfa 33 1.4 IE L	alfairoud	sept. '92
Alfa 33 1.3 Blue S	grijs	sept. '89
Alfa 164 Twin Spark 2.0	groenmet.	jan. '90
Alfa 164 Twin Spark 2.0	groenmet.	mei '89
Alfa 164 Twin Spark 2.0 (part.)	blauwmet.	sept. '90
Alfa 75 Twin Spark 2.0	wit	juni '89
Alfa 75 Twin Spark 2.0	alfairoud	mrt. '91
Alfa 75 1.8 IE LPG Indy	wit	juli '87
Alfa 75 2.0 te eeg!!!	alfairoud	mei '87
Alfa 75 1.8	blauwmet.	sept. '90
Alfa 75 1.6 IE	groenmet.	jan. '91
Alfa 33 1.5 IE Nuova	alfairoud	mrt. '91
Alfa 33 1.3 Nuova LPG	zwart	jan. '92
Alfa 33 1.5 IE Nuova	grijs	okt. '83
Alfa 33 1.3 junior	wit	apr. '87
Alfa 33 1.3	alfairoud	sept. '86

## FIAT COUMANS

Fiat Uno 45 S IE	blauw	apr. '91
Fiat Croma 2.0 IE SX	grijsmet.	apr. '87
Fiat Uno turbo	rood	apr. '91
Fiat Panda 750 CL	grijsmet.	okt. '87
Fiat 127	grijsmet.	apr. '85
Fiat Panda 750 CL	rood	jan. '89
Ford Sierra 1.8 Laser	zwart	febr. '87
Mazda 121 1.3 16V cab.	rood	jan. '92
Opel Corsa hatchback C1 4NZ	rood	febr. '91
Opel Kadett 1.3 S	rood	mei '85
Opel Kadett 1.3 HB	wit	juni '85
Renault 19 GTD	bruinmet.	sept. '90
Ford Escort 1.4	rood	mei '87
VW Golf Manhattan 1.8 (part.)	grijsmet.	mei '89

Alfa Prima garantie 12 mnd. mogelijk tot 24 mnd.  
geldig tot en met december '93

RIJKSWEG ZUID 310, GELEEN, TEL. 046-756222



## Ford Escort 1600 i s rood

Ford Escort 1800 16V 105 PK	1991
CLX rood	05-1992
Ford Sierra 2.0i 4-drs. GLX	1991
Ford Sierra 2.0i 4-drs. CL trekhak, schuifdak, RS spoiler	1990

Verder nog ruime keuze uit auto's van b.wj. 1983 tot 1988  
Kies voor zekerheid .... koop bij Auto Könings B.V. Sittard

## AUTO KÖNINGS B.V. SITTARD

Mgr. Vranckenstraat 20 (bij ijzeren brug)  
**046-516046**

## AUTO KALLEN

Volvo 740 2.0 16V wit, 74.000 km	7-90
Volvo 740 GLT AUTOMAAT, grijsmet., s-dak, LPG, div. extra's	07-89
Volvo 480 ES, lavendel metallic, nieuwstaat	91

**JONGE VOLVO'S 440-460 met WEINIG KM'S in NIEUWSTAAT**  
Volvo 440 GL inj. smaragd groen, stuurbkr., 12.000 km  
Volvo 440 GL 1.8i smokezilver getint glas, centr. vergr.  
Volvo 460 GL inj. smoke zilver, 33.000 km  
Volvo 460 GL inj. wit en taupemet., weinig km's  
Volvo 440 GL smokezilver, weinig km's  
Volvo 440 GLT inj. wit, incl. alarm, 35.000 km  
Volvo 440 DL rood  
Volvo 360 GL sedan, incl. trekhak  
Volvo 360 GL 2.0 inj. wit, diverse extra's, zeer mooi  
Volvo 340 blauw, goed onderhouden auto  
VW Golf Manhattan, grijsmetallisch  
Peugeot 205 XL, antracietmetallisch  
BMW 316 donkerblauw, mooie auto  
Diverse Volvo's 340 1.4 1.7 sedan, 3- en 5-drs., in de prijsklasse f 10.000,-

Alle occasions incl. afleveringsbeurt, APK, Paspoort voor Zekerheid, Bovag-garantie (voor auto's vanaf f 7.500,-). Inruil mogelijk.

Rijksweg-Zuid 320  
GELEEN, tel. 046-742719

## VOLVO

Toyota Starlet beige met, 58.000 km	11-89
Toyota Corolla Sedan 1.6 XL graymet., 88.000 km	3-88
Toyota Carina Exiv 1.6 Sedan graymet., 37.000 km	5-92
Toyota Carina LB 2.0 GL graymet., 87.000 km	1-89
Toyota Celica 1.6 STi rood, 32.000 km	1-91
Suzuki Alto GL zilvermet., 24.000 km	4-91
Suzuki Swift 1.3 GL Sedan graymet., 49.000 km	2-90
Suzuki Swift 1.3i GS wit, 50.000 km	1-91
Suzuki Swift 1.3 GS rood, 15.000 km	12-92
Suzuki Swift 1.3 GL wit, 48.000 km	2-90
Opel Astra 1.6 GLS stationcar, zwart, 15.000 km	10-92
Volkswagen Jetta CL diesel, 66.000 km, roodmet	1-90
Nissan Micra 1.3 LX groenmet., 6000 km	12-92
Nissan Sunny 1.4 LX 5-drs., wit, 33.000 km	1-92
BMW 316i rood, 77.000 km	10-89

Uw verkoopadviseurs:  
John Bovendeerd - Frits Krause - Peter Janssen  
Toyota + Suzuki samen onder één dak.  
Rijksweg Zuid 212, Sittard, tel. 521000 - 521215.

## Vadah

Het vertrouwde gezicht van Ford voor Sittard, Geleen en omstreken!

Ford Escort 1400 Bravo	1988 t/m 1990
Ford Escort 1600 CLX	1990/1991
Ford Escort 16i XR3	1989
Ford Sierra 2.0i CLX 5-drs.	1989
Ford Sierra 2.0i CLX 5-drs.	1991
Ford Scorpio 2.4 GL 4-drs.	1990
Audi 80S	1989
Peugeot 405	1989
Nissan Bluebird 2.0 5-drs.	1990
Volvo 740 2300 combi	1988

Alle auto's met 6 maanden garantie  
Ford Mondeo 1.8 CLX 5-drs. demo

## Auto Vencken B.V.

„Occasioncentrum“  
Prins Mauritslaan 171  
6191 EE Beek  
tel. 046-372682

„Occasionkelder“  
Leytenbroekerweg 92  
6132 CA Sittard  
tel. 046-515777

## Vencken Beek

VW Passat sedan CL 90 pk	1988 t/m 1991
Audi 80 2.0 zilver	1992
Audi 100 CC 2.0 E, groenmet.	1988
Audi 80 D 1.9, stuurbkr., zwartmet.	1991
Audi 80 1.8 wit	1989
VW Golf 1.8 CL 3x	1992
VW Golf GLD 60 pk, grijsmet., diesel	1989
VW Golf GTI 16V, blauwmet.	1990
VW Golf 1.8 grijsmet.	1990
BMW 316 wit	1989
Fiat Uno 45 SIE, wit	1991
Fiat Panda 1000 IE, zwart	1990
Ford Scorpio 2.4 6-cil., aut., groenmet.	1992
Honda Civic 1.5 DXi, blauwmet.	1992
Honda Accord 2.0, 4-drs., grijs	1992
Renault 11 TL, rood	1988
Renault 19 TR 5-drs., grijs	1992
Mazda 323 HB 1.3 LX, wit	1988
Mazda 626 sedan goudmet.	1990
Nissan Sunny 1.4 LX zwart	1992
Opel Astra 1.4i rood	1992
Opel Corsa 1.3 rood	1989
Peugeot 405 GAD, zwart	1989
Suzuki Swift 5-drs., grijs	1989
Peugeot 405 GLI grijs	1990

Demo's:  
Polo Prege 1.3 klassiek-groenmet., mei 1993

Polo Fox 1300 cc, 2x, zilver

Golf 1.3 rood

Golf CL 1600, 3-drs., blauwmet.

Golf CL 1300, 3-drs., zilver

Golf CL 1600 automaat, zilver

Golf CL 1600, 3-drs., wit

Golf CL 1800 cc 75 pk, wit

Golf Manh. 1300 cc, wit

Golf Manh. 1300 cc, grijsmet.

Golf Manh. 1800i, zwartmet.

Golf Madison 1600 cc, wit

Passat 1.8S 90 cc, blauwmet.

Jetta CL 1300, 2-drs., blauwmet.

Jetta Pacific 1600, 4-drs., roodmet.

Audi 80 1.8 S, blauwmet.

Audi 80 1.8 S wit

Mazda 323 1.3 LX, grijsmet.

Ford Escort 1.1 CL, 3-drs., wit

Opel Kadett Club 1200 cc, rood

Subaru Justy 1.2 GL, 5-drs., wit

Volvo 440 GL 1.8, grijsmet.

Volvo 340 DL automaat, grijsmet.

DEMO'S: Passat Ariva 1.8, 90 pk, blauwmet.

## mazda DRIESSEN BEEK

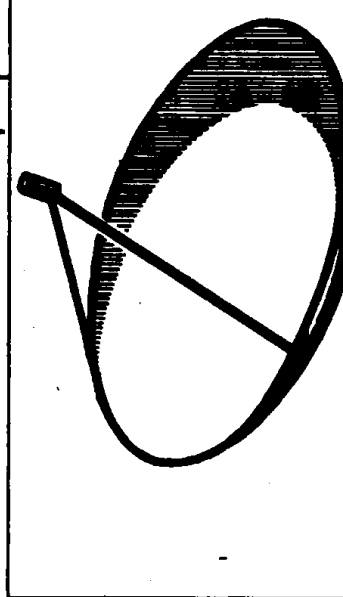
Zekerheid en service boven alles!!!

Daarom op alle occasions boven f 10.000,-  
1 jaar volledige garantie.

## NU MET SPECIALE AKTIE-KORTINGEN

MAZDA:			NU
626 coupé 2.0 L - 12V	wit	oktober 1988	f 18.500 - f 16.750
323 sedan 1.5 GLX	wit	februari 1988	f 13.900 - f 12.900
323 sedan 1.3 Envoy	grijs	oktober 1988	f 14.500 - f 13.800
323 F 1.6 GLX automaat	rood	april 1991	f 28.500 - f 27.750
626 sedan 2.0 L diesel	grijs	oktober 1989	f 19.700 - f 15.900
323 HB 1.1	wit	november 1987	f 10.950 - f 10.450
323 sedan 1.5 LX	Prestige	mei 1988	f 13.900 - f 12.900
Hyundai Pony 1.5 GL	rood	oktober 1989	f 9.950 - f 9.250
121 sedan 1.3 GLX	'bolletje	maart 1991	f 19.950 - f 18.950





## Nederland 1

06.00 Vro/Vara/NOS  
06.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
06.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
06.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
24.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.

## Nederland 2

06.00 Vro/Vara/NOS  
06.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
06.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
06.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
24.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.

## Nederland 3

06.00 Vro/Vara/NOS  
06.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
06.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
06.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
07.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
08.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
09.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
10.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
11.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
12.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
13.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
14.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
15.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
16.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
17.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
18.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
19.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
20.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
21.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
22.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.10 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.20 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.30 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.40 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
23.50 Nieuws voor doven en slecht-horenden.  
24.00 Nieuws voor doven en slecht-horenden.

## RTL4

06.00 Het elst kuck elst.  
06.30 RTL4 Classics.  
06.50 Nieuws en krantenoverzicht.  
07.05 Scooby Doo.  
07.30 Nieuws en krantenoverzicht.  
07.35 Eigen huis & tuin.  
08.00 Nieuws en krantenoverzicht.  
08.05 The bold & the beautiful.  
08.10 Nieuws.  
08.30 Santa Barbara. (herh.).  
08.50 Nieuws en krantenoverzicht.  
09.10 Santa Barbara. (herh.).  
09.35 Goede tijden, slechte tijden.  
10.05 As the world turns. Amerikaanse serie.  
10.50 Sons & daughters. (herh.).  
11.10 RTL Shop.  
11.25 Clip van de dag.  
11.30 Rad van fortuin. (herh.).  
12.00 Telekids. Kinderprogramma.  
13.00 Barend & Van Dorp.  
14.05 Home Improvement. (herh.).  
14.30 General Hospital.  
15.15 RTL Shop.  
15.20 Santa Barbara.  
16.10 The Oprah Winfrey show.  
17.00 5 uur show.  
18.00 RTL Zes uur nieuws.  
18.20 RTL Club. Magazine.  
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.  
19.00 Rad van fortuin. Spelprogramma. Presentatie: Hans van der Togt.  
19.30 Avondnieuws.  
19.50 Weer.  
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.  
20.30 Geef nooit op.  
21.30 Klagetent.  
22.30 The Hillside stranglers. Amerikaanse speelfilm uit 1989 van Steven Gethers. Met: Richard Crenna, Dennis Farina, Billy Zane, Tony Plana, Tia Valenzuela e.a.  
00.20 Silent running. Amerikaanse film uit 1971 van Douglas Trumbull. Met: Bruce Dern, Cliff Potts, Jesse Vint, Mark Persons, Steven Brown e.a. De biologe Lowell leeft al acht jaar aan boord van een ruimtestation met een bepaald opdracht.  
02.00 De thuiswinkel.  
02.30 Nachtprogramma.

## RTL5

16.55 Felix the cat. Tokenfilmserie rond de zwarte kat Felix.  
17.05 Tropical heat. Amerikaanse detectiveserie.  
18.00 RTL Zes uur nieuws.  
18.15 Family ties. Amerikaanse comedyserie.  
18.40 Miami Vice. Amerikaanse politiserie. Sonny is weer verenigd met zijn oude vriend uit de Vietnam-oorlog, Ira Stone. Stone was destijds een correspondent en vraagt Sonny nu hulp bij het zoeken naar de losgeslagen Generaal die heroine vervoert. Door het hernieuwe contact met Ira Stone beleeft Sonny Crockett een groot deel van zijn dagen in Vietnam voor een tweede keer.  
19.30 Paradise Beach. Australische serie. Vanessa legt steeds meer beslag op Sean en dreigt Cassie uit zijn leven te verbannen. Tom voelt zichzelf tot Kirk aangetrokken. Cooper vraagt zich af waar Lisa is en waarom Tom niet meer in Paradise Beach is.  
20.00 Sisters. Amerikaanse dramaserie.  
20.55 Five reports: Achter gesloten deuren. Documentaire over het werk van de Zedenpolitie in Amsterdam.  
21.40 Murphy Brown. Amerikaanse comedyserie. Murphy is nogal opgewonden over een artikel dat ze heeft geschreven voor de nieuwsshow.  
22.05 Seinfeld. Amerikaanse comedyserie. Jerry maakt een hatelijke opmerking over ony's en hun bezitters. Zijn tante is gekrenkt. Wanneer zij overlijft vindt Jerry zich schuldig.  
22.30 I.S.C.H.A. Talkshow van Ischa Meijer.  
23.30 V extra. Het late RTL 5-nieuwsbulletin, met extra aandacht voor achtergrond en het financieel-economische nieuws. Presentatie: Michiel Bicker Caarten.  
00.00 De draagmoeder. Braziliaanse telenovela over de problemen rond het draagmoederschap. Clara wil onder de deal uitkomen. Zeca verlaat Ana die radeloos is. Zeca vertelt Dudu dat hij verliefd is op Clara. (herh.).  
00.30-01.00 Het elst, kuck elst, kuck elst. Luxemburgse programma.

## België/RTBF 1

16.05 Vacaturebank. 16.25 Noubanoub. 17.20 Parker Lewis. 17.50 Promoprom. 18.15 L'empire des medias. 18.50 Servi chaud. 19.30 Journal télévisé spécial. 20.25 Bon week-end. 21.05 L'homme au masque d'or. Franse komedie. 22.50 Voyage d'enfer à Edgewood. 23.45 Weerbericht en laatste nieuws. 00.00 24 H sur les marchés. 00.05 Reflets du libéralisme.

## België/Télé 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal), weerbericht en beursberichten. 20.10 Basketball. 22.00 Nieuws, weerbericht en beursberichten.

## TV 5

06.00 Monsieur le Ministre. Serie. 06.30 Télématin. Met om 7.25 Weerbericht. 08.00 Nieuwsfilts en weerbericht. 08.05 Canadees nieuws. 08.30 Nieuwsfilts en weerbericht. 08.35 Comment ça va. Gezondheidsmagazine. 09.00 Nieuwsfilts. 09.05 Temps présent. Magazine. (herh.). 10.00 Coté science. 10.30 Découverte. (herh.). 11.00 Jamais sans mon livre. (herh.). 11.55 Nieuwsfilts. 12.00 La chance aux chansons. Amusementsprogramma. Presentatie: Pascal Sevran. 12.35 Weerbericht. 12.40 Zwitsers nieuws. 13.05 Monsieur le Ministre. Serie. (herh.). 13.30 Lance et compte. 14.20 L'école des fans. 15.05 Juste pour rire. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision 5. 16.25 Oxygène. 16.50 Gourmandises. 17.05 Une pêche d'enfer. 17.40 Paris surface. 18.10 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws en weerbericht. 18.55 Revue de presse des pays arabes. 19.00 Des chiffres et des lettres. 19.30 Nieuws. 20.00 Le grand chambardement. 21.00 Nieuws en internationaal weerbericht. 21.40 Taratata. 23.00 Santé à la une. 01.00 Nieuws en weerbericht. 00.45 Médiasud. 01.00 Dossiers justice. 01.30 Paris surface. (herh.). 02.00 La chance aux chansons. 02.35 Temps présent. 03.30 Les grands jours du siècle. 04.00 Coté science. 05.00 Découverte. 05.30 Eurojournal.

## RAI UNO

06.00 Ieri e oggi. 06.45 Unomattina. 09.30 Nieuwsfilts. 09.35 Il cane di Papa. 10.00 Nieuwsfilts. 10.05 Il Paggio e il suo re. 11.00 Da Milano TG1. 11.05 Il Paggio e il suo re. 11.45 Calimero. 12.00 Cuori senza età. 12.25 Weerbericht. 12.30 Nieuwsfilts. 12.35 La signora in giallo. 13.00 Nieuws. 13.55 TG 1 Tre minuti di... 14.00 Uno per tutti. 14.05 Prove e provini a Scammottiamo che. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 TG1. 18.15 Nancy, Sonny & Co. 18.45 Tolo un altro pianeta. 19.40 Almanacco del giorno. 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws. 20.30 TG1 Sport. 20.40 La Quarta Guerra. 22.25 Tg1. 22.30 Tribune Rai. 23.45 Alfred Hitchcock. 00.10 Tg1 Notte. 00.40 Oggi al parlamento. 00.50 DSE Sapere.

## BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Kilroy. 10.45 Newshound. 11.00 (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 11.05 Playdays. 11.30 Good morning with Anne and Nick. 13.15 Pebble Mill. 13.55 Regional news en weerbericht. 14.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 14.30 (TT) Neighbours. 14.50 The travel quiz. 15.20 (TT) Holiday. 15.50 (TT) The flying doctors. 16.45 Dooby Duck's euro tour. 16.50 Philbert.

the frog. 16.55 (TT) Superbuds. 17.10 (TT) The animals of Farthing Wood. 17.35 Take two. 18.00 Newshound. 18.10 (TT) Byker Grove. 18.35 (TT) Neighbours. 19.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 19.30 Regional news. 20.00 (TT) Tomorrow's world. 20.30 (TT) Dr. Who and the Daleks. 21.00 (TT) Bruce Forsyth's generation game. 22.00 (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 22.30 (TT) Rain man. 00.40 Dr Terror's vault of horror: April fool's day. 02.05 (TT) Dr Terror's vault of horror: Cat's eye. 03.40 Weerbericht.

## BBC 2

09.00 (TT) Breakfast news. 09.15 Westminster daily. 10.00 Schooltelevsio. 10.15 Italianissimo. 10.30 France panorama. 10.45 Schooltelevsio. 11.20 Around Scotland. 11.40 Over the moon. 11.55 Schooltelevsio. 14.20 Fingermouse. 14.35 Crystal Tipps and Alistair. 14.40 Schooltelevsio. 15.00 Nieuws en weerbericht. 15.15 Sport on Friday. 16.50 (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 17.00 Catchword. 17.30 (TT) A cook's tour of France II. 18.00 Today's the day. 18.30 (TT) Top gear. 19.00 (TT) Captain Scarlet and the Mysterons. 19.25 (TT) The man from U.N.C.L.E. 20.15 The living soap. 20.45 What the papers say. 21.00 Public eye. 21.30 The wartime kitchen and garden. 22.00 (TT) Bottom. 23.30 (TT) The team: A season with McLaren. 23.00 Have I got news for you. 23.30 (TT) Newsnight. 00.15 The Larry Sanders show. 00.40 Weerbericht. 00.45 Casual sex?

## Eurosport

06.30 Aerobics. 10.00 Ushockey. 11.00 Euroski. 12.00 Voetbal. 13.30 Tennis. 14.00 Tennis. 17.30 Synchroon zwemmen. 18.30 International auto-sportverslag. 19.30 Eurosportnews. 20.30 Tennis. 22.00 Kunstschans. 23.30 Action. 00.00 Ushockey. 01.30 Eurosportnews.

## Super Channel

05.30 Victory. 06.00 Super shop. 06.30 NBC network news. 07.00 ITN World news. 07.15 European business today. 07.30 NBC Nightly News with Tom Brokaw. 08.00 ITN World news. 08.30 NBC Nightly News with Tom Brokaw. 08.45 European business today. 09.00 Super shop. 12.00 CNBC World business. 12.30 Financial Times reports. 13.00 Today. 14.30 The money wheel. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 On the air. 20.00 First person with Maria Shriver. 20.00 Super sports. 22.00 ITN World news. 22.30 European business today. 22.45 Market wrap. 23.00 NBC's Tom Brokaw special. 00.00 Real personal. 00.30 NBC Nightly News with Tom Brokaw. 01.00 Equal Time. 01.30 Turn of fate. 02.00 China news Europe. 05.00 NBC network news.

## MTV

07.00 Madonna day. 10.00 Marjane van der Vlugt. 13.00 Greatest hits. 14.00 On tour. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 The soul of MTV. 18.30 Music non-stop. 20.00 In search of Madonna. 20.30 Most wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Beavis & Butt-head. 00.30 Marjane van der Vlugt. 02.00 Chill out zone. 03.00 Night videos.

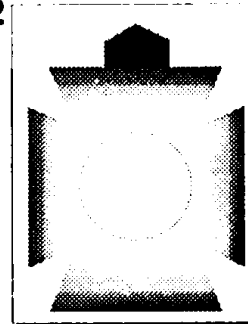
## CNN

06.30 Moneyline. 07.00 World wide update. 07.30 World report. 08.45 CNN newsroom. 10.30 World report. 11.30 Business morning. 12.30 Business day. 13.30 Business Asia. 14.00 Larry King live. 16.30 CNN & Co. 17.00 Newshour. 19.00 World business today. 20.00 International hour. 21.45 World sport. 22.00 World business today. 22.30 Showbiz today. 23.00 The world today. 00.00 Moneyline. 00.30 Larry King live. 04.30 Showbiz today. 05.30 Style. 06.00 Science and technology.

## Nederland 1

06.00 n Blaubbär. 06.30 n Blaubbär. 06.50 n Blaubbär. 07.00 n Blaubbär. 07.10 n Blaubbär. 07.20 n Blaubbär. 07.30 n Blaubbär. 07.40 n Blaubbär. 07.50 n Blaubbär. 08.00 n Blaubbär. 08.10 n Blaubbär. 08.20 n Blaubbär. 08.30 n Blaubbär. 08.40 n Blaubbär. 08.50 n Blaubbär. 09.00 n Blaubbär. 09.10 n Blaubbär. 09.20 n Blaubbär. 09.30 n Blaubbär. 09.40 n Blaubbär. 09.50 n Blaubbär. 10.00 n Blaubbär. 10.10 n Blaubbär. 10.20 n Blaubbär. 10.30 n Blaubbär. 10.40 n Blaubbär. 10.50 n Blaubbär. 11.00 n Blaubbär. 11.10 n Blaubbär. 11.20 n Blaubbär. 11.30 n Blaubbär. 11.40 n Blaubbär. 11.50 n Blaubbär. 12.00 n Blaubbär. 12.10 n Blaubbär. 12.20 n Blaubbär. 12.30 n Blaubbär. 12.40 n Blaubbär. 12.50 n Blaubbär. 13.00 n Blaubbär. 13.10 n Blaubbär. 13.20 n Blaubbär. 13.30 n Blaubbär. 13.40 n Blaubbär. 13.50 n Blaubbär. 14.00 n Blaubbär. 14.10 n Blaubbär. 14.20 n Blaubbär. 14.30 n Blaubbär. 14.40 n Blaubbär. 14.50 n Blaubbär.





● Adam Curry: „Ik ben nooit honderd procent tevreden over mezelf.” Foto: KIPPA

Adam Curry: niveau zo laag mogelijk gehouden

## 'Inhoudsloze gossip op en top Veronica'

Van onze rlv-redactie

HEERLEN – Helemaal lekker loopt het nog niet met de roddelshow Gossip die Adam Curry op donderdagavond voor Veronica presenteert. Hij geeft zelf ook toe dat het nog „allemaal een beetje stroef” gaat. Maar dat gaat veranderen, volgens Curry. „We hebben erg gesleuteld aan de formule. De rol van de assistente kwam niet helemaal uit de verf, dus die is verdwenen. En Maya komt juist prominenter aan bod. We denken dat er daardoor meer snelheid in de show komt.”

Adam Curry (29) is terug op het oude nest, al is het gedeeltelijk. Nadat hij jarenlang het gezicht was van Veronica's popprogramma Countdown en spraakmakende radio maakte met collega Jeroen van Inkel, vertrok hij in 1987 naar Amerika om bij de popzender MTV te gaan werken. Dat doet hij nu nog steeds en daarnaast maakt hij muziekspiegels voor de nationale omroepen en presenteert hij twee nationale radioshows. Verder is hij nog actief in een computer-netwerk. En nu dus ook weer Veronica, radio en tv.

Rustiger of niet, de flitsende wereld van de popmuziek en het clipkanaal MTV vormen toch voor een groot deel de wereld van Adam Curry. Hoe lang kun je dat volhouden? Curry: „Nou, dat kun je heel lang volhouden, hoor. Kijk maar naar iemand als Dick Clark, die toch in de zestig

is en in de VS nog steeds programma's presenteert. En mijn collega Kurt Loder bij MTV is 42 en gaat ook nog steeds mee. Natuurlijk is het zo dat je het contact met bepaalde dingen langzamerhand verliest, maar het meeste draait toch gewoon om pure muziekkennis en vertellen wat er komt.”

Is Gossip nu het programma dat je altijd al hebt willen maken? „Nou eh... nee, ik weet niet wat het ideale tv-programma voor mij is. Er waren een heleboel ideeën en Joop Daalmeijer (tv-directeur van Veronica) vroeg of Gossip me iets leek. Toen heb ik gezegd: oké, laten we het doen. Het is erg spannend om te maken.”

„Ik ben nooit honderd procent tevreden over mezelf. Maar iedereen bij Veronica is er tevreden over en de kijkcijfers zijn ook goed, dus ik denk dat ik er nog wel vijf jaar aan vastzit.” Dan lachend: „Het blijft natuurlijk volstrekt inhoudsloos. Het is wat dat betreft een op-en-top Veronica-programma. We hebben echt ons uiterste best gedaan om het niveau zo laag mogelijk te houden.”

In Gossip wordt heel wat afgeroddeld. Roddelt hij zelf ook graag? „Tuurlijk. Story noemt me 'de roddelkoning'. Ja nou, we hebben pittige dingen in het programma, zoals de scheiding van Anita Meijer en zo. Daar praat je thuis toch ook over. Iedereen doet dat toch.”

(ADVERTENTIE)

# ”Voor ik een auto ga kopen, wil ik weten hoeveel ik kan lenen.”

Een thuisbankier belt dan even de Postbank Leenlijn: (058) 95 23 45.

Voordat u uitkijkt naar een nieuwe auto	Op die manier weet u zeker of u de gek-
kunt u 't beste even met de Postbank Leenlijn	wenste auto kunt betalen. De Postbank Leen-
bellen. Dan krijgt u direct te horen hoeveel u	lijn is door de week bereikbaar van 8.15 tot
kunt lenen en weet u precies in welke prijs-	21.00 uur en op zaterdag
categorie u moet zoeken.	van 9.00 tot 12.00 uur. <b>POSTBANK</b>

Lenen doe je gewoon bij de Postbank.

## Volendamse band komt met Sweet Dreams vrijdag óók op tv

# BZN zondag in Kerkkrade

Van onze showpagina-redactie

KERKRADE/VOLENDAM – De Volendamse band BZN maakt er zondag met zijn avondvullende show Sweet Dreams in de Kerkraadse Rodahal ongetwijfeld weer voor de fans een vrolijk en vooral gezellig feest van. De Band Zonder Naam is op tournee door ons land en komt bij die gelegenheid dus ook weer naar Limburg. Bovendien is BZN vrijdag 26 november vanaf 21.09 uur bij de Tros op Nederland 2 met gelijknamige tv-special Sweet Dreams te zien en te horen. Al eerder, in september, werden hiervoor op diverse lokaties in Zuid-Afrika opnamen gemaakt.

Weer Zuid-Afrika. „We zijn er nu met BZN voor de derde keer geweest,” zegt Jan Keizer, de zanger van de groep. De vorige keer hebben we er opgetreden: grote hallen, Beatles-terreinen. Nu hadden we geen tijd om een grote tour te plannen. De theaters hadden misschien nog gegaan, maar de sfeer in het land is vergeleken met de vorige keer grimmiger. Mensen durven 's avonds haast niet meer de straat op.”

Voor de special heeft de groep een selectie gemaakt van de liedjes die op hun nieuwe cd, 'Sweet Dreams', staan. Jan: „Je weet nooit of daar een hit bij zit. Je kunt daar niets van zeggen. We hebben eens een liedje gehad 'Love is like river', een echt elpee-stuk...” En Carola Smit vult aan: „We begonnen daarmee ons theaterprogramma...” Jan: „Langzaam opbouwen, je kent dat wel.” Carola: „En de hele zaal ging plat. En niet alleen bij de première, maar overal waar we kwamen.”

Wellicht is het niet strikt noodzakelijk dat het nieuwe album een hit bevat. De cd's verkopen toch wel. Dat mag je althans concluderen als je naar de geschiedenis van de groep kijkt, die nu al zo'n zevenentwintig jaar bestaat. De oost aan platen: vijftientwintig cd's en drie elpees, waarvan er tweeëntwintig met goud en platina zijn bekroond, een ('Visions' uit 1987) zelfs met dubbel platina.

### Vuile was

Het verhaal van BZN lijkt oppervlakkig beschouwd een grote successtory. En eigenlijk ook als je de zaken nader bekijkt. Toch heeft de groep begrijpelijk z'n portie narigheid gehad. Maar, zoals Jan Keizer zegt: „Wij houden onze vuile was binnen.” Onderling uithuilen en opnieuw beginnen als dat moet, dus. En



● BZN: „Wellicht is het niet strikt noodzakelijk dat ons nieuwe album een hit bevat.”

Foto: KIPPA

zodanig dat de buitenwereld er nauwelijks iets van merkt dat in de groep iets is veranderd. Zodat de liedjes van BZN na het vertrek van Cees en Thomas Tol in 1988 nauwelijks anders klinken dan voorheen. Tenminste, voor een buitenstaander. Carola: „Ik hoor het wel en ik hoor ook heel goed wie van de mensen van de band een bepaald liedje heeft geschreven.

Dat het publiek er niet zo veel van merkt, komt doordat de zangers zijn gebleven en die drukken nu eenmaal zwaar hun stempel op de uitvoering.”

Nu staan bij de liedjes stevast de namen van Jack Veerman, Jan Keizer en Jan Tuip, respectievelijk de drummer, de zanger en de basgitarist van de band. Is het de vraag of het in het begin

niet even wennen was om zelf te schrijven. Jan: „We hadden al veel ervaring. We waren altijd bij elkaar als de liedjes werden gemaakt. We gingen 's morgens echt naar ons werk. We hadden een ruimte in Monnikendam.

Sinds het vertrek van Tol en Tol doen we dat niet meer. Liedjes moeten niet op commando komen. Het gevolg is wel dat we nu

dag en nacht met schrijven bezig zijn.” Carola: „Jan zingt altijd.”

### Mengeling

Jan: „Improviseren. Ik heb altijd zo'n klein recordertje me. Als ik dan een idee krijg zing ik het in. Desnoods mis ik de nacht. Dan doe ik het 's ochtends. Het idee om zo te werken heb ik van onze producer Piet Souer. Die zei tegen me: moet eens proberen om gewoon maar wat voor je uit te zingen. Dat werkt beter dan wanneer een gitaar of een piano bij hand hebt, want dan ga je te midden van de techniek zitten en dan raak je van je af.”

„Weet je van wie hij dat idee gekregen? Van de vader van de ky Leandros. Piet was bij ons op visite en toen had hij Vicky 'Apres toi' gemaakt. Hij dacht: Dan zal hij het wel een voordeel. Maar wat deed Leandros: hij floot het. Was een vreemde gewaarding.”

Hoe dan ook zien de heren om in elk geval wat betreft de muziek het typerende geluid van BZN te handhaven, waarom een mengeling van diverse vloeiden uit de volksmuziek zou dat Volendams zijn?

Jan: „Ik weet het niet. We groeien met muziek op. Het is misschien wel pisch Volendams om van alle soorten muziek te houden. Nou dat Mexicaanse liedje Linda Rondstadt 'La paloma des ojos negros'... dat is hier groot succes geweest. Ik durf wedden dat huis aan huis plaatje te vinden is. „Of neem Chris DeBurgh, wel niemand in Nederland de die man nog, maar hier bij razend populair. Toen hij een gegeven moment optraf Ahoy' zat die hele tent vol Volendammers.

Voor de theatershow van dagavond in Kerkkrade zijn er kleine honderd kaarten verkrijgbaar.

## Buma's Midwinter Muziekfestival tezelfdertijd als Gala Of The Year

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Lee Towers keek in eerste instantie vreemd op toen hij hoorde van het Midwinter Muziekfestival op 10 en 11 december in het Haagse Congresgebouw. Raar, dat de Buma zo'n 'Nederlandse sterrenparade' houdt op dezelfde dagen dat ik een half uurtje verderop in Ahoy' mijn 'Gala's Of The Year' presenteert, dacht de Scheveningse zanger. Zou best wel eens geduchte concurrentie kunnen gaan betekenen, heeft hij ook even gevreesd. De voorspoedige voorverkoop van zijn (bijna) jaarlijkse prestigeproject heeft hem inmiddels evenwel gerustgesteld.

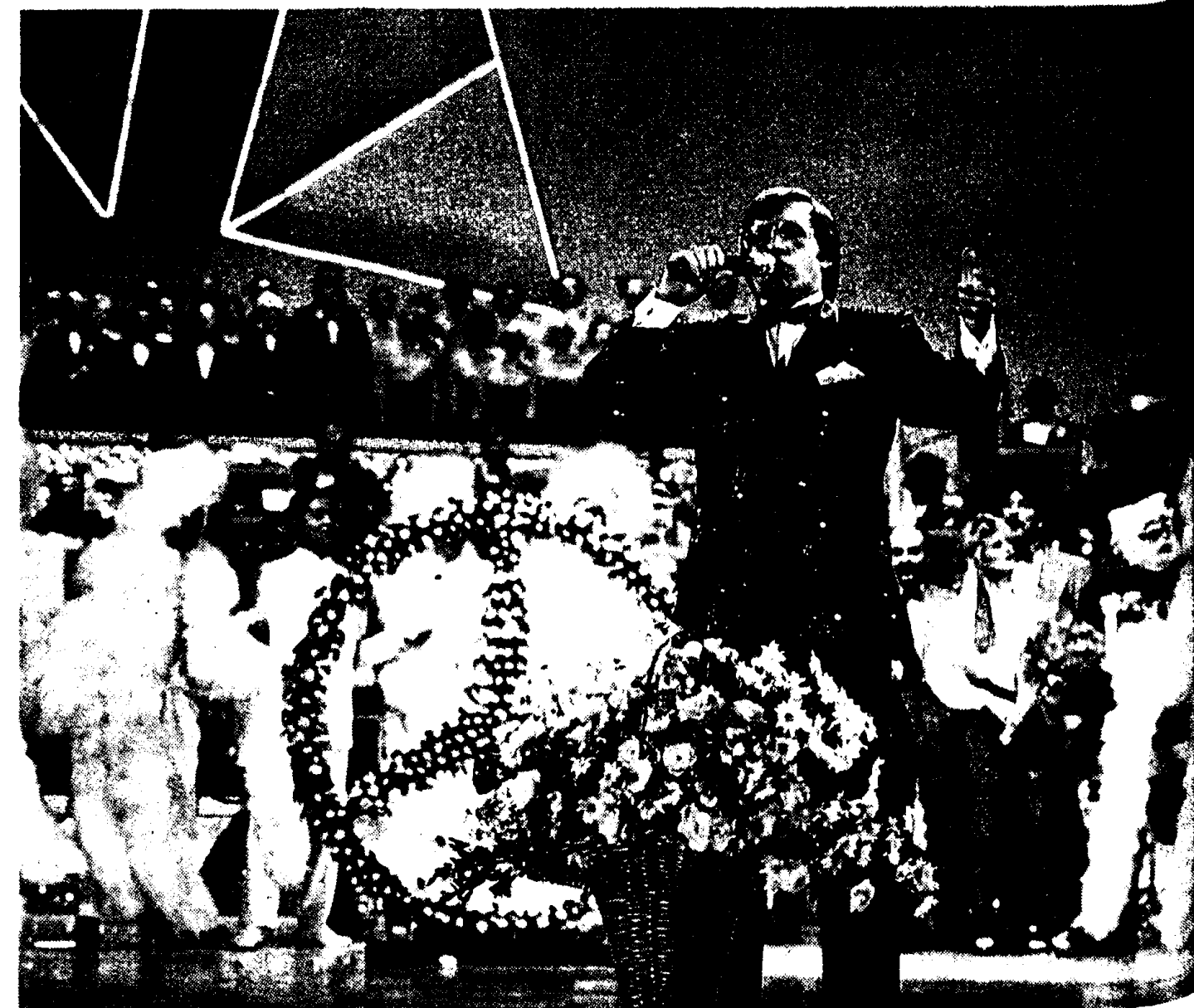
„Als de vraag naar kaarten zo blijft, dan plak ik er nog een vierde avond aan vast,” aldus Lee Towers, die in dit verband doelt op maandag 13 december. „Want op zaterdag en op zondag zit ik al bijna vol, alleen voor de vrijdag zijn er nog voor alle rangen kaarten.”

### Extra concert

Een extra concert zou hem 'alleen al vanwege het kostenplaatje' goed van pas komen. Wie zijn gastenlijst ziet begrijpt ook meteen dat Lee Towers andermaal kosten noch moeite heeft gespaard om te beantwoorden aan de hooggespannen verwachtingen. Behalve vaste 'Gala-klanten' als het Metropole Orkest, Jody's Singers en de FaFa Showdancers zijn uitgenodigd Jan Wayne, Piet Veerman, Sandra Reemer, Wietke van Dort, The Blue Diamonds, Justine Pel-melay, Julia Loko, Andy Tielman en de populairste zanger van Indonesië Broery.

Een deel van de 'totaalshow' zal zich dus in 'een oosters sfeertje' afspelen, kan Lee Towers bevestigen. „Aanvankelijk wilde ik één avond helemaal op z'n Indonesisch doen, maar dat bleek tenslotte te gecompliceerd. De buitenwacht begreep ook niet goed wat ik daar precies mee be-

## Towers kan onverwachte concurrentie best aan



● Lee Towers: deel van 'totaalshow' in oosters sfeertje.

Foto: KIPPA

doelde. Eigenlijk niets, het leek me alleen leuk om zo iets eens in Ahoy', in een perfecte entourage te laten plaatsvinden.”

'Lee Towers goes Indonesia' is slechts een onderdeel van zijn 'Gala '93'. Minstens zo belangrijk is het blok, waar ook de ondertitel naar verwijst: 'Special Request'. Lee Towers heeft met de hulp van een weekblad bij zijn achterban geïnformeerd welke

verzoeknummers het hoogst genoteerd staan. „Wat daar uit is gekomen, niet te geloven. Natuurlijk een heleboel voorspelbare suggesties, maar het merendeel was toch veel origineler dan ik had durven hopen. Soms zaten daar ook hele verhalen bij, zowel op band als op papier. Ik ben echt dagen bezig geweest om daar een eerlijke selectie uit samen te stellen,” bekend Lee Towers.

Aanbiedingen voor televisie opnamen heeft hij afgeslagen omdat de algehele sfeer daaropder zou kunnen lijden. „Hoe het ook wendt of keert, er is toch televisieploeg erbij zijn er toch altijd mensen die daar hinder van ondervinden. Gevolg is dat een stapel pissige brieven, waar je eigenlijk niet meer mee uit de voeten kunt, omdat het leed al is geschied. Daar pas ik nu dus voor.”



DOOR LAURENS SCHELLEN

## Gemeenten bang voor impopulair parkeerbeleid

komt van Provinciale Staten van Zeeland, Noord-Brabant en Limburg in de Zeeuwse hoofdstad Middelburg.

Lodewijks beaamde dat de Limburgse gemeenten, op een enkele uitzondering als Maastricht na, om politieke redenen nog steeds niet rijp zijn voor de vereiste stringente parkeermaatregelen. Daarbij wees hij erop

dat het ondertussen juist de Vervoerregio's in Limburg zijn die behoorlijk hard trekken aan actieplannen die de automobieliteit in de verschillende regio's van deze provincie moeten terugdringen. „Wij hadden de gemeenteraden heel graag willen confronteren met de bouwstenen van die plannen, maar helaas, dat blijkt nog niet mogelijk.”

Ter illustratie van de problematiek en de daarmee samenhangende (concurrentie) spanningen noemde de deputé de sterk uiteenlopende ontwikkelingen in belangrijke Zuidlimburgse winkelsteden als Maastricht en Sittard. „De gemeente Maastricht is wel al gericht bezig met het terugdringen van het autoverkeer in de binnenstad. Het beleid van Sittard daarentegen is een heel stuk liberaler. Met alle gevolgen van dien, dat moge duidelijk zijn.”

## Gemeente wil snel nieuwe burgemeester

# Raad Gulpen stuurt brief aan koningin

GULPEN – De gemeenteraad van Gulpen heeft een brief gestuurd aan koningin Beatrix met het verzoek om hulp en voorrang bij het oplossen van de burgemeesterskwesitie.

De Gulpense raad wil nu burgemeester Wiel Vossen veroordeeld is en vijf jaar lang het ambt niet mag

uitoefenen, snel duidelijkheid over de te volgen procedure. Aangezien de benoeming van een burgemeester bij koninklijk besluit gebeurt, heeft de raad zich tot de koningin gewend.

Per 1 januari 1994 loopt de ambts-termijn van Wiel Vossen af. Het hoger beroep dat is ingesteld tegen het vonnis van de Maastrichtse rechtbank, heeft een verdere schorsing van het werk van Vossen tot gevolg. Het kan wel even duren voordat er duidelijkheid komt in de kwestie.

Gulpen vindt het echter onverantwoord daarop te wachten. In maart volgend jaar zijn verkiezingen. Wet-houder Jan L'Ortye stapt dan op. Waarnemend burgemeester Jo Smeets heeft ook al laten weten dat de periode dat hij nu waarnemer in Gulpen is, wel erg lang begint te duren.

De gemeenteraad heeft daarom een vertrouwenscommissie benoemd. Deze heeft al een onderhoud gehad met gouverneur Berend-Jan van Voorst tot Voorst en pleit voor het zo snel mogelijk in werking zetten van de procedure om te komen tot een nieuwe burgemeester in Gulpen. Dat kan echter pas als er officieel een vacature is.

## Neways Electronics koopt Si-Lectron

LANDGRAAF – Neways Electronics International in Nuenen neemt Si-Lectron in Landgraaf over. Si-Lectron maakt met 47 mensen draad- en kabelsamenstellingen en past qua productenpakket bij Neways Heerlen (200 werknemers), vroeger een onderdeel van Philips.

## 'Milieucentrum bij afvalverbrander'

ROERMOND – De bouw van een grootschalige afvalverbrandingsinstallatie in Midden-Limburg kan een aanzet zijn voor een centrum voor hoogwaardige milieu- en energietechnologie. Dat schrijft de Kamer van Koophandel Midden-Limburg in een inspraakreactie aan het provinciebestuur. Een grootschalig afvalverwerkingscomplex brengt volgens de Kamer van Koophandel economische voordelen, zoals werkgelegenheid, met zich mee. Het zou ook aantrekkingskracht kunnen hebben op bedrijven in de milieusector. Twijfels heeft de Kamer van Koophandel over de geplande capaciteit van 600.000 ton afval per jaar. De Kamer van Koophandel dringt aan op de uitwerking van een alternatief dat uitgaat van een lagere capaciteit.

## Kinderoppas steelt cheques werkgever

HEERLEN – Een 32-jarige kinderopas is aangehouden omdat zij een aantal girokaarten uit het huis van haar werkgever in Heerlen had gestolen. De vrouw verzilverde de kaarten bij diverse winkels in de regio door ze vals te ondertekenen.

## Opschudding door aansteker-pistool

MAASTRICHT – Een 23-jarige inwoner van Verviers heeft voor opschudding gezorgd in de Maastrichtse binnenstad. Hij droeg een vuurwapen in zijn achterzak, kreeg de politie te horen van een tipgever die de Belg gezien in een zaak aan de Spilstraat. Agenten vatten post op diverse punten in de Maastrichtse binnenstad. De winkel waar de verdachte man zich ophield, werd ontruimd. Nadat de Belg was aangehouden, bleek dat er geen sprake was van een vuurwapen, maar van een gasaansteker die qua afmeting en kleur veel gelijkenis vertoonde met een pistool. Omdat de aansteker gebruikt zou kunnen worden bij bedreigingen, kreeg de Belg toch een proces-verbaal.

## Meldkamer kabel Services failliet

BECK – Services in Beek, de meldkamer voor storingen in het Limburgse kabelnet, is failliet verklaard. Curator mr. Van Dooren vermoedt dat het faillissement verband houdt met de ondergang, twee weken geleden, van kabelbedrijf Jan Diederer bv in Geleen. Jan Diederer had, in ieder geval tot voor kort, circa dertig procent van de aandelen van Services in handen en was eigenaar van het pand in Beek. Volgens de curator is de kans groot dat de huidige directeur N. Meijers de boedel en drie van de zes werknemers uit het faillissement overneemt.

## John Franken in tv-programma KRO

LANDGRAAF – Het KRO-programma Ambulance heeft de afgelopen twee dagen opnamen gemaakt van de Landgraafse dwarslaesepatiënt John Franken. Deze voormalige topturner kwam vijf jaar geleden bij een trampolinesprong dusdanig ten val, dat hij een dwarslaesie opliep en nu aan een rolstoel is gekluisterd. „Je hoort wel eens dat een dwarslaesie wel meevalt. Met de tv-uitzending wil ik duidelijk maken dat dit niet iets is waar je gelukkig mee kunt worden,” aldus Franken. Hij zegt dat het 'naar omstandigheden' goed met hem gaat. „Ik heb genoeg om handen. Maar er is geen vooruitgang in mijn situatie, de pijn zal in de loop der jaren erger worden.” Het tv-programma Ambulance wordt in februari uitgezonden.

## Vrachtwagen rijdt trage Belgen aan

GELEEN – Bij een aanrijding op de autosnelweg A76 in Geleen zijn twee inwoners van het Belgische Opgimbe ernstig gewond geraakt. Hun auto werd aan de achterzijde aangereden door een vrachtwagen. De politie vermoedt dat de auto van de slachtoffers zeer langzaam in de richting van Heerlen reed of zelfs stilstond toen de botsing plaatsvond. De chauffeur van de truck kon daardoor de aanrijding niet voorkomen. De gewonden zijn opgenomen in het ziekenhuis in Heerlen.

## Negen gulden per uur in 2005 om autogebruik terug te dringen

# Parkeertarief fors omhoog

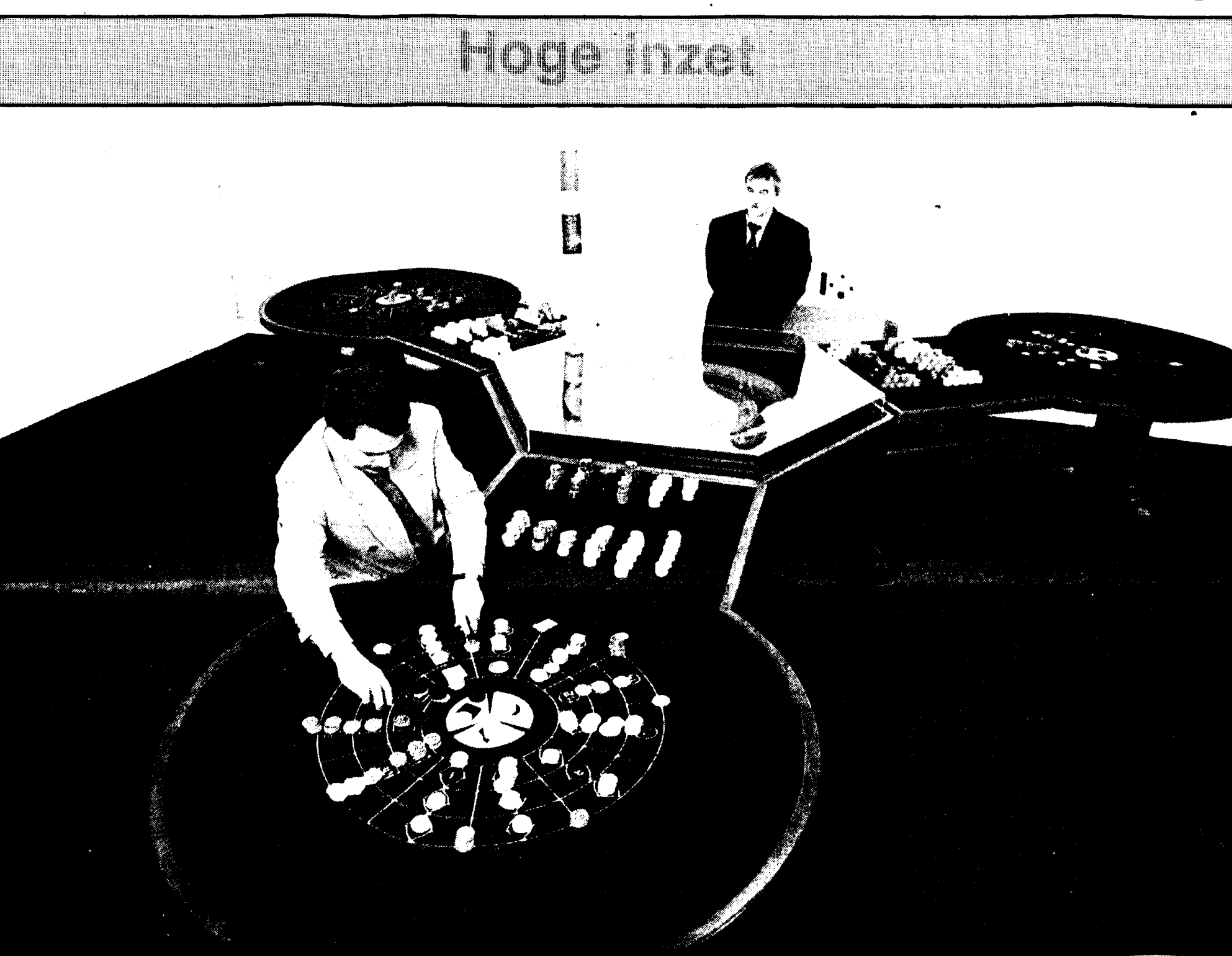
HEERLEN – De parkeertarieven in Limburg moeten van de Vervoerregio Zuid-Limburg fors omhoog. Met ingang van 1995 stelt dit orgaan voor de drukke en attractieve plaatsen drie gulden per uur te vragen, in 2000 zes gulden en in 2005 negen gulden. Dit is een fors verhoging van de maatregelen waarmee de Vervoerregio het toename van autoverkeer wil terugdringen.

De autoverkeer groeit in Limburg steeds. Vorig jaar waarschuwde de waterstaat dat het autoverkeer deze provincie rond de eeuwwisseling dreigt vast te lopen. Het rapport Regionaal Verkeers- en vervoerbeleid Zuid-Limburg meldt dat het autoverkeer op de Limburgse wegen sterker groeit dan elders. Zijn de intensiteiten in Nederland tussen 1986 en 1992 gemiddeld genomen met 35 procent, in Limburg is vooral aan de grensovergang sprake van een toename van 65 procent.

De Vervoerregio wil het autoverkeer terug te dringen met een uniform parkeerbeleid met verhoogde tarieven. Daarvoor worden alle parkeergebieden onderverdeeld in vier niveaus, afhankelijk van de attractiviteit van dat gebied, het aantal parkeerplaatsen en de kwaliteit van het openbaar vervoer ter plekke.

Op de drukste plaatsen, zoals in de centra, moet drie gulden per uur in 1995 worden betaald, oplopend naar negen gulden in 2005. Volgens de Vervoerregio kan dit, omdat de verhogingen aansluiten op de rest van het land. Ook is uit onderzoek gebleken dat parkeertarieven niet zo zeer laten leiden tot minder parkeermogelijkheden en parkeervraag, maar meer door factoren als veiligheid, sfeer en service.

„Het is minder drukke plaatsen in de Vervoerregio voor 1995 een tarief van twee gulden, oplopend naar zes gulden per uur in 2005. In luwe gebieden zonder parkeerproblemen kunnen automobilisten vrij blijven parkeren. Ook moet er een duidelijk verschil komen tussen parkeerprijzen op straat en in garages.”



● H. Ubachs (links) en W. Rüdiger Kock bij het prototype van de kijk-speeltafel, waarmee ze de kansspelmarkt willen openbreken.

Foto: PETER ROOZEN

## Behendigheids spel Kijk vanuit Sittard markt op

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

SITTARD/GELEEN – Binnen acht weken moet het eerste 'Kijk-casino' openen in Rotterdam, Hilversum of Arnhem. Op termijn kan in Nederland een tiental van zulke speelplekken openen met het behendigheids spel Kijk, dat is ontwikkeld door W. Rüdiger Kock.

De Duitse ingenieur/econoom is directeur van de firma Rondo Symbol en werkt vanuit zijn Sittardse kantoor al twee jaar aan het invoeren van zijn variatie op het roulettspel. Zijn financiële partner, de Sittardenaar H. Ubachs, heeft inmiddels een half miljoen gulden gestoken in het op de markt brengen van Kijk. Elk casino vergt dan nog een inves-

tering van drie tot vijf miljoen gulden.

De holding Rondo Symbol Holland onderhandelt over samenwerking met mogelijke partners, waaronder hotelketens, automatenexploitanten, maar ook concurrent Holland Casino's. Het spel zou het einde moeten betekenen van het monopolie van de kansspel-casino's.

Om helemaal zeker te zijn dat de zaak legaal kan draaien, wil Rüdiger Kock een officier van justitie een kijkje laten nemen in zijn proefcasino. Zijn spel moet de illegale gokhallen de wind uit de zeilen nemen. „Er is behoefte aan behendigheids-spelen. Die behoefte moet op een legale manier bevredigd worden. Anders dwing je de spelers naar de talloze illegale casino's en worden ze de criminaliteit ingezogen.”

Binnen vier weken worden de eerste croupiers voor het proefcasino opgeleid in een daarvoor ingerichte school in Geleen. Daar staat ook een proeftafel opgesteld.

Het spel wordt volledig machinaal bediend. Als de machine de bal loslaat, loopt die in exact 56 seconden naar de genummerde vakjes in het midden. Het eerste deel van de baan waarover de bal loopt is rood. Als de bal over het groene middenstuk loopt kunnen de spelers inzetten. Wordt het laatste, rode deel bereikt dan gaat de rode lamp weer branden: 'riens ne va plus', einde inzet.

Volgens Ubachs kan iemand door goed te kijken voorspellen waar het balletje zal vallen. Daarom gaat het hier niet om een kansspel, maar een behendigheids spel: de behendige speler kan winnen. Onderzoekrapporten van TNO en een wiskundige van de Utrechtse universiteit bevestigen dat.

## Bernardinus op bezoek bij 'tachtigers'

HEERLEN – Ruim honderdvijftig 'tachtigers' in de gemeente Heerlen krijgen op 3 december bezoek van leerlingen van het Bernardinuscollege in Heerlen. Zij komen niet met lege handen, maar nemen een surprise mee. Zondag 19 december vindt nog een vervolg plaats met een gezamenlijke kerstviering in het schoolgebouw.

Het Bernardinuscollege bestaat tachtig jaar. De leiding wilde er een groots feest van maken, zoals bij het 75-jarige jubileum.

In een brief aan alle Heerlense bewoners die de respectabele leeftijd van tachtig jaar hebben bereikt, en dat zijn er ruim vierhonderd, is gevraagd of zij bereid waren op een dag met de school feest te vieren. De schoolleiding is enigszins geschrokken van de grote belangstelling. Ruim 150 personen reageerden positief op het verzoek. In groepjes van telkens drie leerlingen wordt een bezoekje van een uur aan de tachtigers gebracht. „Voor de leerlingen zal dit zeker

een leuke ervaring zijn,” zegt Bernardinus-woordvoerder Bloemers. „Gezellig keuvelen over vroeger en nu kan geen kwaad. De jongens en meisjes krijgen misschien meer inzicht over wat er zoal leeft bij oudere.” Op 19 december wordt in het Bernardinuscollege door enkele solisten en het Bernardijns Symfonisch Ensemble een kerstconcert gegeven. De ervaringen van de leerlingen worden later in een interviewvorm beschreven in het schoolblad 'Binden en Bouwen'.

## Informateur voor bestuur Symbiose

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg heeft i.r.m. de Wit uit Heerlen benoemt als informateur voor de vorming van een bestuur bij het nieuwe Limburgse welzijnsinstituut Symbiose in Sittard.

Symbiose is een overkoepelend instituut, waarin tien provinciale welzijnsinstellingen worden ondergebracht. De informateur zal nog voor 1 januari 1992 advies uitbrengen aan GS. In de loop van 1995 moet de nieuwe welzijnskoepel operationeel worden.

Na anderhalf jaar debatteren op provinciaal niveau, touwtrekkerij tussen Roermond en Sittard over de vestigingsplaats van het nieuwe instituut en heftig verzet tegen integratie door de Stichting Sportservice Limburg (SSL) en de Stichting Kunst en Cultuur (KCL) gaven de Provinciale Staten begin deze maand uiteindelijk groen licht voor

de fusie van de tien provinciale welzijnsinstellingen.

Door de tien welzijnsinstellingen samen te voegen in één koepelinstelling, menen GS fors te kunnen besparen op de overheadkosten. Bovendien gaan de rijksbezuinigingen door de koepelconstructie niet ten koste van het inhoudelijke werk van de tien instellingen, aldus GS.

Het nieuw te vormen bestuur zal bestaan uit minimaal vijf en maximaal zeven leden, die – gespreid over de provincie – worden aangezocht buiten de kring van de betrokken instellingen. De Wit is gevraagd als informateur vanwege zijn ervaring met schaalvergrotingsprocessen bij HBO's en welzijnsinstellingen, aldus GS in een persbericht. De Wit had ook al zitting in het interimbestuur, dat de GS in augustus – na beraad van een jaar – over de fusie adviseerde.

## Maastrichtse paragnost vindt lijk vermiste man in Sumatra

NIJMEGEN – Het stoffelijk overschot van de vermiste Nijmegenaar Jan Teijs (55) is op Sumatra gevonden. Het lijk werd ontdekt op aanwijzingen van de Maastrichtse paragnost Theo Vertommen.

De Nijmegenaar was in april verdwenen tijdens een bergbeklimming. Zeven maanden zoeken leverden niets op. De familie Teijs schakelde Vertommen in op aanraden van de schoonzus van de vermiste, die in een Maastrichts klooster woont. De schoonzus was de naam van de paragnost in publicaties rond de opsporing van een 63-jarige Maastrichtenaar tegengekomen.

Vertommen is anderhalve maand bezig geweest met het opsporen van Teijs en kreeg vrijdagavond concreet 'door' waar hij kon worden gevonden. Op een gedetailleerde kaart van de berg wees hij de plek aan waar het slachtoffer zou liggen. Dinsdag werd het lijk gevonden.

verder pagina 18  
Meer aandacht voor carpooling

(ADVERTENTIE)

**BEL NU GEHLEN**  
**046-510050**

**SPECIALE PRIJZEN**

- ROLLIJKEN
- PARTICULIERE GARAGEPOORTEN
- VERTICALE LAMELLEN (eigen merk)
- BINNEN-EN BUITENZONWERING
- VOUE- EN PANEELWANDEN
- INDUSTRIEPOORTEN 'Nassau'
- HEKWERKEN 'Alura'

**Gehlen**

Sittard, Fischerpad 9A  
(Handelscentrum Bergerweg)  
ma. t/m vrijd.: 8.00-17.00 uur  
zat.: 10.00-14.00 uur

een ideeënbus  
zonder bodem

zou  
in de prijzen  
moeten vallen

punaise

o/z







## Rechtbank houdt Venlose strafzaak aan Mazie tussen Turken Indigde in bloedbad

Van onze verslaggever

MAZIE - De in Venlo wo-  
nende Mazie stond op 8 augustus  
op de jong Turk was  
aan zijn verwondingen  
de strafzaak tegen de  
schichten van die afreke-  
ning (21) en Murat (19) K. uit  
gisteren door de Roer-

mondse rechtbank aangehouden.  
De raadsman van een van hen ver-  
blijft momenteel in het buitenland.

Gescheiden van deze strafzaak had  
de rechtbank zich eerder op de dag  
gebogen over de aanklacht tegen  
een broer van het slachtoffer. Die  
Turkse man had met een mes inge-  
stoken op een lid van de familie  
waartoe de mogelijke moorden-  
van diens broer behoorden. Officier

van justitie mr. K. Janssen had voor  
die missteek twee jaar cel ge-  
vraagd.

### Familie-oorlog

In die zaak probeerde de rechtbank  
alvast wat orde te scheppen in een  
ingewikkelde familie-oorlog, waar-  
bij na veel vernielingen en peste-  
rijen tenslotte op die dag in 8 augustus  
de stoppen volledig doorsloegen.

Een groot aantal leden van de Turk-  
se gemeenschap woonden gisteren  
de zitting tegen Y. bij.

Politie en Justitie houden rekening  
met nieuwe uitbarstingen van ge-  
weld in deze affaire. Op 9 december  
zal nu de zaak tegen de gebroeders  
K. worden behandeld.

## Rode baretten naar Limburg

CADIER EN KEER - Het  
schoolbataljon van de Luchtmobiele  
Brigade, de toekomstige  
rode baretten, oefent van maan-  
dag tot en met woensdag in  
Zuid-Limburg. Ruim 300 militair-  
nemen deel aan de oefening  
Fearless Falcon (valk zonder  
angst).  
Behalve voertuigen wordt ook  
gevoerd met een grote Shy-  
nooc-helicopter. Tijdens de oefen-  
ing zullen ondermeer Maas-  
oversteken worden geoefend  
evenals het beklimmen en afda-  
len van mergelgroeven.

## Scheidende LLTB-voorzitter Pierre van Horen:

# Voor veel boeren wordt het erop of eronder'

MOND - „Het voortbestaan van veel agrarische bedrijven  
het spel. Voor veel ondernemers wordt het in 1994: erop  
er.” Die onheilsprefetie deed gisteren tijdens de algeme-  
nadering van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond  
van Horen.

Terugblikkend op 1993 gewaagde de  
scheidende LLTB-voorzitter van 'een  
rampjaar'.

De feiten: „De prijzen van vleesvar-  
kens en biggen hebben een desa-

streus dieptepunt bereikt. Bloed,  
zweet en tranen zijn ook een deel van  
de realiteit in de stierenhouderij, de  
pluimveehouderij, met name de  
slachtkuikensector en de champi-  
gnontelt. De glasgroenteteelt (papri-  
ka, tomaat en komkommer) draait  
met verliezen van vijftien tot twintig  
gulden per m2. Het hardfruit zit voor  
het derde achtereenvolgende jaar  
zwaar in de min.”

Gevolgen: „Veel agrarische bedrij-  
ven bevinden zich in zwaar weer.

Daarom ook moderne, goed geou-  
tilleerde bedrijven met jonge, vakbe-  
kwame ondernemers. Bedrijven die  
pas zijn overgenomen of waarin vrij  
recent behoorlijk is geïnvesteerd. Be-  
drijven ook in sectoren die tot nu toe  
golden als sterk in de internationale  
concurrentie.”

### Malaise

Van Horen had in zijn bestuurlijke  
carrière niet eerder meegemaakt dat  
de malaise zo breed op de land- en  
tuinbouw afkomt en zo'n diepe  
ren trekt. „De situatie is veel ernstiger  
dan in andere jaren.”

Hij leidde dat ook af uit de vierhon-  
dert aanvragen, die bij de Sociaal-  
Economische Voorlichtingsdienst  
van de LLTB zijn ingediend om in  
aanmerking te komen voor het Borg-  
stellingsfonds, de Bijstandsregeling  
voor Zelfstandigen dan wel de Inkom-  
ensvoorziening voor Oudere Arbe-  
idsongeschikte Zelfstandigen. Ten  
opzichte van vorig jaar is dat een ver-  
dubbeling, zo lichtte Van Horen des-  
gevraagd toe.

Tekend voor de moeilijke finan-  
ciële situatie is ook dat het aantal  
ontslag aanvragen voor agrarische  
werknemers ongeveer 35 procent ho-  
ger ligt dan vorig jaar en over de eerste  
acht maanden van dit jaar reeds  
15.000 bedroeg.

Van Horen wilde geen illusies wek-  
ken. „Er zullen bedrijven moeten  
afvallen. Niet voor iedere onderne-  
mer zal de mogelijkheid bestaan te  
overleven. Maar ook die bedrijven  
zullen wij terzijde staan bij beëin-  
diging of schuldsanering. Zij kunnen  
blijvend op volledige ondersteuning  
en begeleiding op menselijke maat  
van de LLTB en zijn diensten reken-  
nen.”

### Aanval

„Onze organisatie staat als een huis,”  
concludeerde Van Horen in zijn te-  
rugblik op de twaalf jaar dat hij voor-  
zitter van de LLTB was. Van een  
aanvankelijk defensieve houding  
hebben we uiteindelijk gekozen voor  
een offensieve aanpak. Aanval is de  
beste verdediging, zo hieldte hij mo-  
to. Daarbij werd niet getoeterd,  
doch vanuit een gesloten verdedi-  
ging de aanval gekozen, met voorzet-  
ten vanuit de sectorale flanken.”

Tenslotte gaf Van Horen de raad om  
„veel directer het provinciale en ge-  
meentelijke beleid in de gaten te  
houden”. „Want in toenemende mate  
komt daar de verantwoordelijkheid  
voor het overheidsbeleid te liggen.”

## Ir. Koos Koolen nieuwe voorzitter van de LLTB

ROERMOND - Met 184 van de  
192 geldig uitgeleverde stemmen  
is Ir. Koos Koolen tot voorzitter van de  
Limburgse Land- en Tuinbouw-  
bond gekozen. Hij volgt Pierre  
van Horen op, die vanwege zijn  
grote verdiensten voor Agra-  
risch-Limburg tot erevoorzitter  
werd benoemd.

De geldelijke giften bij zijn af-  
scheid bestemde Van Horen op  
voorbereiding voor scholing en train-  
ing van bestuurders en familie-  
leden van coöperaties in  
Derde Wereldlanden. Toch had  
het hoofdbestuur van de LLTB  
niet een blijvende spijze-  
ken de midden- en achtergrond  
de hand van foto's, brieven en  
de knipsel van de kranten.  
Een ander beeldje Van Horen  
voorstelt als „De Maier”.

## Directeur krijgt 'brevet van onvermogen' Massaal protest van DSM'ers IJmuiden



● Gewapend met protestborden melden de DSM'ers uit IJmuiden zich gisteren bij het Sittard-  
se kantoor van het chemiebedrijf.  
Foto: PETER ROOZEN

Van onze verslaggever

SITTARD - Er kon nog niet een be-  
leefd glimlachje af bij DSM-directe-  
ur H. van Dalen toen hij een 'brevet  
van onvermogen' aangereikt  
kreeg. Dat kreeg hij van F. van Wier-  
ingen van DSM Meststoffen in  
IJmuiden. Zes bussen vol DSM'ers,  
hun partners en kinderen reisden  
gisteren vanuit Noord-Holland naar  
Sittard om te protesteren tegen de  
voorgenomen herstructurering.

In IJmuiden verliezen waarschijn-  
lijk 225 werknemers van de 365 hun  
baan per 1 januari. Duidelijkheid  
over de ontslagen komt pas in de-  
cember, en een goed sociaal plan is  
er nog niet, zo luidde de kritiek van  
deze DSM'ers. „Ook zonder sachte  
G deden wij steeds mee. Het geld is  
nu op en IJmuiden krijgt een  
„schop” stond op een van de vele  
banners die de demonstranten hadden meegenomen.  
„Dus Stimpel Mensen” en „Dof  
Stom Management” was hun uitleg  
van de afkorting DSM. Zij deden  
stickers uit met daarop de leus  
„Strooi met korrels, niet met men-  
sen”.

Maar DSM kan niet genoeg met  
korrels strooien. Van Dalen be-  
strijkt nogmaals dat DSM de  
kunststofproductie met ongeveer  
veertig procent wil terugbrengen en  
de ammoniakfabriek wil sluiten.

Dat is nodig omdat het verbruik  
van kunststof in West-Europa  
blijft dalen en dat er steeds meer  
goedkopere importen zijn uit Oost-  
Europa. De afzetmogelijkheden  
voor DSM zijn daarmee ook met  
zo'n veertig procent gedaakt en ver-  
wacht wordt dat deze lijn zich door-  
zet.

Van Dalen beloofde de actievoer-  
ders te streven naar een goed so-  
ciaal plan. Hij denkt hierbij aan het  
toepassen van een seniorenregeling  
voor 55-plussers met ingang van  
volgend jaar. Daarnaast aan externe  
ondersteuning en benutting van  
werknemers te herplaatsen en aan  
een aanvulling op toekomstig inkom-  
en of uitkering voor mensen die

ouder dan 45 jaar zijn en daardoor  
vaak een kleinere kans op een baan  
hebben.

### Sociaal plan

Op 23 en 24 november gaan DSM en  
de vakverenigingen opnieuw over  
leggen over een sociaal plan dat de  
gevolgen van de herstructurering  
moet opvangen. Heet hangtze  
wordt de financiële invulling van  
het plan, dat verder al tot in de de-  
tails is uitgewerkt. De maatregelen  
die volgens DSM nodig zijn, raken  
alle medewerkers in IJmuiden.  
Voor de toekomst van deze lokati-  
neemt Van Dalen het belangrijk  
vast te houden aan 1 januari '94 om  
reorganisaties door te voeren.

## Forse toename chemisch afval

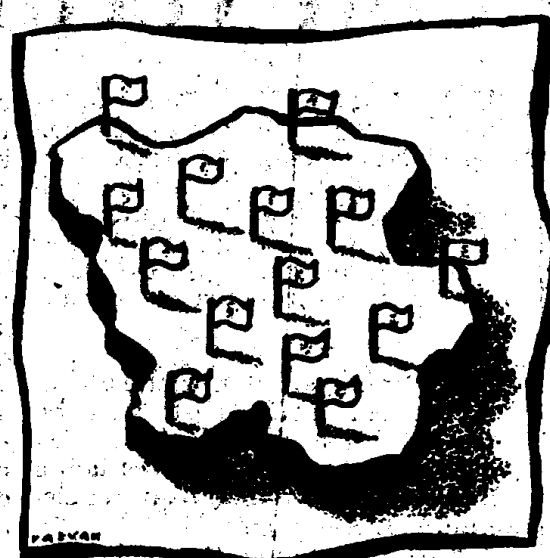
MAASTRICHT - De omvang van het chemisch afval in Limburg neemt  
fors toe. In 1991 is 51,5 miljoen kilo aangeboden terwijl dat in 1989  
„rechts” 41,2 miljoen kilo bedroeg. Verontreinigde grond en afval uit de  
afgevoerd zijn niet in deze cijfers verwerkt. Een en ander blijkt uit het  
gepubliceerde Basisdocument chemisch afval Limburg '89-'91 van het Bu-  
reau Meldingen Wet chemische afvalstoffen van het ministerie van Vroom.

Het rapport geeft een gedetailleerd beeld van de stromen chemische af-  
valstoffen en dient als ondersteuning voor het opstellen van het provin-  
ciale milieubeleidsplan en de milieuvorberendingen.

Het meeste chemisch afval in 1991 kwam van de samenwerkingsverbanden  
Westelijke Mijnstreek (18,5 miljoen kilo), Midden-Limburg (18,5 mil-  
joen kilo) en Noord-Limburg (10 miljoen kilo). In genoemd jaar werd 30  
procent hergebruikt, 13 procent fysisch/chemisch verwerkt, 11 procent  
verbrand en 25 procent gestort. Het overige deel (21 procent) werd afge-  
voerd. De bestemming was niet precies aan te geven.

(ADVERTENTIE)

## De bankservice van de BBL kent geen grenzen.



Een bankrelatie in België? Vlakbij.  
Geen gek idee. De zekerheid dat alles  
binnenskamers blijft, want uw geldza-  
ken gaan allemaal onder een  
De BBL is de tweede Belgische  
grootbank met een bank-service die kan  
bogen op jarenlange internationale er-  
varing en openhartig advies.  
Beleggen op korte of lange termijn  
in Nederlandse gulden, Belgische frank  
en andere deviezen, vermogensbeheer.

een spaarrekening of gewoon een ad-  
vies, onze service kent geen grenzen.  
Kom ons eens opzoeken. Dan merkt  
u meteen dat een bezoek aan België  
niet alleen prettig maar ook voordelig  
kan zijn.  
In de zowat 1000 BBL-Kantoren zal  
men u graag alles vertellen over de  
voordelen van een bankrelatie in  
België. En wees gerust, er zijn er flink  
wat net over de grens.



ANTWERPEN • ARENDONK • BASSEVELDE • BELSLE • BEVEREN-WAAS • BOCHOLT • BRACHAAT • BRUGGE •  
BRUSSEL • BULD • GENT • HANNOET • HANDEL • HEIDE-KALINTHOOT • HOOGSTRATEN • KAPPELLEN • KUNDOOR-  
MOLENKERSEL • KUNDE • LAMMING • LONDEL • LUK • MAAREN • MALDEN • MAASWIELEN • NOOR-  
BEKE • ROERPELT • ROERMOND • ROERVAAL • ROERVAAL • ROERVAAL • ROERVAAL • ROERVAAL • ROERVAAL •  
ST-PAULUS • ST-PAULUS • ST-PAULUS • ST-PAULUS • ST-PAULUS • ST-PAULUS • ST-PAULUS • ST-PAULUS •  
WEZET (VRS) • ZANDVLIET • ZELZATE

ndend LLTB-voorzitter Van Horen (rechts) draagt symbolisch de voorzittershamer over.  
Koos Koolen.  
Foto: JAN PAUL KUIT

## Versteegh: 'Ordinaire lastenverhoging' Verkgevers verlangen minder offers milieu

Van onze redactie economie

NUM - De Limburgse  
verkgevers verlangen een einde  
aan de toenemende financiële las-  
ten. Het belang van een beter mi-  
lieu zit hem voor zover H.  
van de Limburgse Werk-  
maatschappij (LWV) zich giste-  
ren tijdens de jaarvergaa-  
ding in Buggenum  
hielden.

Maatregelen worden terecht  
„Maar de financieel-econo-  
mische problemen moeten in voldoende  
„worden meegewogen”,  
Versteegh die zei dat werke-  
nemers hebben aan finan-  
ciële effectrapporten  
„het gaat om het milieu.  
„hebben ook behoefte aan  
„aan de benadering bij de be-  
„over het milieu.”

(ADVERTENTIE)

### WIL U UIT ETEN?

Wilt u bij kassier in de  
kassier van een oude  
Limburgse boerderij?



banken dat hij van mening is dat  
het brede draagvlak voor het milieu  
bij de bevolking en de politiek ge-  
bruikt wordt voor wat hij noemde  
„ordinaire lastenverhogingen”. „Mi-  
lieulegges worden gebruikt als melk-  
koe ter financiering van overheids-  
tekorten. Het bedrijfsleven wil best  
betalen voor een goed milieu, maar  
het moet draagbaar zijn. Het moet  
het milieu dienen en het moet pas-  
sen binnen de internationale con-  
currentieverhoudingen.

De LWV-voorzitter liet zich dui-  
delijk geïrriteerd uit over de opeen-  
stapeling van milieukosten voor be-  
drijven en „het toenemende leger  
aan milieu-ambtenaren”. „Dat roept  
weer hogere legeskosten op.”

Tijdens de drukbezochte jaarvergaa-  
ding wreef hij op de economische  
problemen waarmee Nederland en  
Limburg te kampen hebben. Om  
die het hoofd te bieden, pleitte Ver-  
steegh voor verhoging van de inves-  
tering in de infrastructuur. Ne-  
derland loopt wat investeringen op

dat gebied betreft nogal achter, con-  
cludeerde hij. De geplande investe-  
ringen tot het jaar 2000 bedragen in  
Frankrijk 160 ecu per hoofd van de  
bevolking, in Duitsland 155 en in  
Nederland 73 ecu. Een overwel-  
pende meerderheid van de Lim-  
burgse werkgevers - zo herhaalde  
de LWV-voorzitter nog maar eens -  
houdt de aankomende jaren vast  
aan de A73-Zuid met bijbehorende  
dwarsverbinding naar Venlo en Roermond als  
belangrijkste project. „De aanpak  
van de stadstraverse door Maas-  
tricht is een goede tweede.”

### Opleidingen

Tenslotte riep hij het bedrijfsleven  
op „keihard” aan verbetering en ver-  
nieuwing te werken om de concu-  
rentie uit met name de lage toer-  
landen voor te blijven. „Alleen via  
hoogwaardige bedrijvigheid kan  
ons welvaartsniveau worden ge-  
handhaafd,” aldus Versteegh die  
dan ook een grote voorstander is  
van meer en betere aandacht voor  
opleidingen.

Een en ander staat te lezen in het  
gewijzigd ontwerpplan jeugd-  
hulpverlening voor de jaren  
1994-1997 dat binnenkort aan de  
Staten wordt voorgelegd.

Bij de subsidietoelating gaan  
GS er van uit dat het Bureau Ver-  
trouwensarts Limburg (BVA) in  
overleg met de GGD Noord-Lim-  
burg een korting doorvoert op de  
aanvankelijke geraamde  
meerkosten van deze dependan-  
cie van 170.000 gulden op jaarba-  
sis.

Uit het overschot aan subsidies  
uit 1992 wordt ook 150.000 gul-  
den bestemd voor de financie-  
ring van het diagnostisch cen-  
trum in Oostelijk Zuid-Limburg  
in 1993 en 1994.

## Dependance Vertrouwensarts start in Venlo

MAASTRICHT/VENLO - Er  
komt een dependance van het  
Bureau Vertrouwensarts in Venlo.  
Gedeputeerde Staten willen voor  
de jaren 1994 en 1995 een start-  
subsidie beschikbaar stellen van  
280.000 gulden.

De subsidie is mogelijk gewor-  
den omdat bij de afrekening van  
de subsidies over 1992 gelden  
beschikbaar zijn gekomen. In  
1996 hopen GS de dependance  
structureel te kunnen financie-  
ren.



Deskundigen waarschuwen voor seksueel experiment

# Erotische verstikking eist 60 levens per jaar

Van onze verslaggevers

HEERLEN – Seksuologen waarschuwen voor de risico's van masturberen met hulpmiddelen die de doorstroming van zuurstof in de hersenen belemmeren. Onbedoeld leidt deze vorm van sex bij met name jonge mannen wel eens tot verstikking.

In de regio Amsterdam is onderzoek verricht naar het fenomeen dat in wetenschappelijke kringen bekend staat als erotische asphyxie (letterlijk: verstikking). Blijkens dat onderzoek sterven jaarlijks vijf inwoners per een miljoen aan dit experiment met sex. Het betreft in vrijwel alle gevallen jongemannen van vijftien tot 25 jaar.

In Nederland zou het dan jaarlijks gaan om zestig gevallen met noodlottige afloop. In de regio Oostelijk Zuid-Limburg komen jaarlijks een of twee dodelijke gevallen voor.

Verbieden heeft weinig zin, is de

conclusie van deskundigen, want het gebeurt al eeuwen en er zullen altijd mensen zijn die deze vorm van zelfbevrediging toepassen. Al is het bij wijze van experiment.

Simpel gezegd raken sommige (jonge) mannen opgewonden van de combinatie van bijna-ophanging en de daaruit voortvloeiende seksuele opwinding. Psychiater/seksuoloog G. Roelofs van het Riag in Maastricht noemt het fenomeen 'een gevaarlijk spel'.

## Taboe

Mede omdat er een enorm taboe op rust en uit privacy-overwegingen naar betrokkenen toe, komt er vrijwel nooit iets over in de publiciteit. Roelofs zet er vraagtekens bij of media het verschijnsel aan de grote klok moeten hangen, al was het maar om mensen niet op een idee te brengen.

Maar Roelofs beseft ook dat jon-

geren er in pornoboekejes over kunnen lezen of dat ze er een film over kunnen zien. Roelofs: „Van alles kun je misbruik maken. We leven in een open maatschappij waar alles bespreekbaar is.”

Hij komt tot de conclusie dat het geen kwaad kan om te waarschuwen voor erotische asphyxie: „Er zitten risico's aan. Als je het dan al per se zou willen doen, dan raad ik aan om voorzorgsmaatregelen te treffen. In de praktijk betekent dat dat er iemand bij zou moeten zijn die kan ingrijpen indien nodig. Dat zou een vriendje kunnen zijn.”

Roelofs is er zich van bewust dat dat in de praktijk niet altijd even gemakkelijk uitvoerbaar is. Mensen praten niet gauw over dit taboe. Ondanks waarschuwingen voorziet hij dat er nog wel eens slachtoffers zullen vallen.

Het in kaart brengen van het probleem is moeilijk. Dat komt doordat sommige gevallen van

fatale erotische asphyxie geregistreerd worden als gevallen van zelfdoding.

Zodra iemand dood wordt aangetroffen bekijkt een gemeentelijk lijkschouwer of er sprake is van een natuurlijke of niet-natuurlijke dood. Twijfelt hij aan een natuurlijke dood, dan moet een zogeheten 'forensisch' (gerechtelijke) geneeskundige van de GGD uitsluitsel geven.

De exacte doodsoorzaak is met name ook van belang voor het verwerkingsproces van nabestaanden. Het maakt voor familie en bekenden nogal uit of sprake is van zelfdoding (opzet) of van een (seksueel) ongeval.

Volgens seksuologe Anny Abels van de Stichting Infohuis voor Seksualiteit en Relaties in Maastricht lopen vooral pubers het grootste risico als het om deze minder gebruikelijke vorm van sex gaat. Zij bevinden zich in de leeftijd dat ze experimenteren met sex. Abels: „Het komt weliswaar ook bij volwassenen voor maar jongeren kunnen de risico's veel minder goed inschatten, onder meer uit onervarenheid.”

Ook Abels sluit niet uit dat het fenomeen met name door pornografische lectuur bekend wordt. Abels: „Ik hoorde er het eerst over op de politietschool waar ik les geef.” Tijdens hun opleidingsfase krijgen ook artsen informatie over de risico's van erotische asphyxie.

## Boze reacties van lezers

De redactie van het Limburgs Dagblad heeft gisteren nogal wat telefoontjes gekregen van lezers, die woedend waren over het feit dat wij het bericht 'Jongen overlijdt na sexspelletje', in de krant plaats-ten. De redactie van het Limburgs Dagblad werd onder meer sensatiezucht verweten.

Dat is uiteraard niet de bedoeling geweest. De reden dat wij meenden het bericht toch te moeten plaatsen is dat wij onze lezers wilden wijzen op een gevaarlijk maatschappelijk verschijnsel, dat blijkaar weer is opgedoken.

Enkele jaren geleden zijn levensgevaarlijke sexspelletjes een ware rage geweest, waarbij ook in ons land een aantal mensen, tiensers zowel als volwassenen, om het leven is gekomen. Wij wilden onze lezers slechts waarschuwen voor dit nu weer opduikende afschrikwekkende verschijnsel.

Nogmaals, het is absoluut niet de bedoeling geweest om met dit bericht onze lezers te kwetsen. Degenen, die zich desondanks beledigd voelen, bieden wij hierbij onze oprechte excuses aan.

HOOFDREDACTIE  
LIMBURGS DAGBLAD

## lezers schrijven

### • Vuilverbrander

Volksvertegenwoordigers zijn mensen die besluiten nemen in naam van de bevolking. Van dit besef zou iedere gekozen volledig doorgrond moeten zijn. Bij veel besluiten is echter de mening van het merendeel van de bevolking niet bekend. Besluiten worden dan genomen na een belangenafweging op basis van de eigen politieke visie, het partijprogramma en zo veel mogelijk objectieve informatie. Voor de geplande afvalverbrandingsinstallatie (AVI) in Maasbracht is er wel een duidelijke indicatie van de mening van een aanzienlijk deel van de bevolking. De meer dan 45.000 bezwaarschriften zijn mijns inziens te vergelijken met verkiezingen voor één onderwerp.

Uit de onlangs gehouden algemene beschouwingen kan worden geconcludeerd dat gedeputeerde J. Tindemans de inspraakreacties bij voorbaat terzijde wil leggen. Daarbij roept hij op tot het tonen van moed. Het koppig vasthouden aan eerder ingenomen standpunten is echter geen toonbeeld van politieke moed. Inspraakprocedures dienen een hoger doel dan alleen het kanaliseren van verzet en laten uitzuigen van de bevolking. Als de politiek het denkt beter te weten, dan is dat eigenwijs en puur arrogant. Het argument dat de bevolking met haar stellingname tegen zichzelf in bescherming moet worden genomen, is zelfs dictatoriaal. Volksvertegenwoordigers kunnen de mening van de bevolking ook positief waarderen. Als er alternatieven worden aangedragen dan moet de bestuurder deze zwaar laten meewegen. Betuurlijke vernieuwing betekent onder meer ook de bevolking serieus nemen. Dan wordt de politiek ook zelf serieus genomen. PvdA-gedeputeerde Tindemans wil echter zijn zin doordrijven en zwaaft daarvoor zelfs met zijn portefeuille. Als een bestuurder zo'n belangrijk signaal vanuit de bevolking zo botweg naast zich neerlegt, dan zouden de volksvertegenwoordigers het er beschikking stellen van zijn zetel met beide handen moeten aangrijpen. Uit democratisch oogpunt is zo'n bestuurder fundamenteel fout bezig en kan derhalve niet worden gehandhaafd.

HOENSBROEK H. Winteraeken

### • Aids

Deskundigen, wetenschappers, artsen enzovoorts denken en werken zich suf in laboratoria over de gehele wereld om een geneesmiddel tegen aids te vinden. Dit kost enorm veel geld en moeite, maar daar staat, denk ik, iedereen achter. Het zou mij niet verwonderen als de samenleving in de toekomst vernietigd wordt door aids. Maar in Rome zetelt een persoon in een wit, onschuldig, gewaad die hier lijnrecht tegen gaat, door voorbehoedsmiddelen, zoals condooms, te verbieden. Een condoom is momenteel het enige middel tegen het verspreiden van deze verschrikkelijke ziekte.

Alleen al in Afrika waar aidsverspreiding een enorme omvang heeft aangenomen, doordat de bevolking condoomgebruik afwijst, daar het autoritaire regime van het Vaticaan condooms verbiedt, is sprake van een ramp van ongekende omvang. Ik stel voor deze persoon voor het Internationale Gerechtshof te dagen en hem ter verantwoording te roepen. Gezien het leeglopen van de kerken door het logisch denken van de mensen, lijkt mij nu de tijd rijp voor het aanklaarten van dit enorme probleem. Zijn wij met z'n allen niet medeschuldig, door dit jarenlang dood te zwijgen en door hierop niet te reageren? Wij leven in 1993 en niet in 1793. Vroeger zou ik dit schrijven waarschijnlijk niet hebben overleefd, gezien de brandstapel toentertijd.

BRUNSSUM W. de Boer  
(Door redactie ingekort)

### • Asielzoekers

Minister d'Ancona ziet het asielprobleem niet meer zitten en meent de burgemeesters te moeten opzadelen met haar probleem om de asielzoekers van huizen te voorzien. Wij Nederlanders zagen de problemen na de oorlog ook niet meer zitten, echter met hard werken en vaderlandsliefde lukte het wel. Wij Nederlanders zijn niet tegen asielzoekers of vluchtelingen, ook zijn wij niet tegen gedoogde of immigranten. Wij zijn evenmin tegen gastarbeiders, migranten of spijtoptanten. Ook zijn wij niet tegen Surinamers of vreemdelingen die menen zich hier te moeten vestigen, en wij nemen nog de duizenden uitgeprocedeerde asielzoekers en illegalen op de koop toe! Waar ik wel op tegen ben, is het aantal alloctonen dat zich niet aan onze samenleving aanpast, waardoor onze cultuur wordt aangetast. Ik heb geen behoefte aan een andere cultuur. De leefruimte in dit land is erg klein in vergelijking met de omliggende landen en door onze bevolkingsaanwas heet het een spreekwoord dat de werkgelegenheid ooit zal verbeteren.

MUNSTERGELEEN P. Janssen  
(Door redactie ingekort)

### • Strijdhagen 4

Door de bouw van een vakantiepark in Strijdhagen af te keuren heeft de Raad van State de rechtigheid laten zegevieren. Het niet doorgaan is een nieuwe zware klap voor de toch al door schandalen geteisterde Landgraafse christen-democraten. Wie herinnert zich niet hoe de partij twee jaar geleden in de persoon van haar politieke leider (nu lid) Wiel Heinrichs met de vervoer de plannen verdedigde. Een zeepbel is overgebleven. Het is te hopen dat andere politieke partijen in Landgraaf zich niet meer voor het karretje van de CDA Landgraaf laten spannen.

LANDGAAFF S. Lindelmeijer

### • Vossen

Overal wordt er gesproken over de affaire rond burgemeester Vossen van Gulpen en staan tevens verhalen over andere zaken in de krant, zoals de affaire rond burgemeester Riem van Brunssum, de ambtenaar Dohmen te Maastricht en de wethouder Craenen in Echt. Donderdagmiddag 11 november hoorde ik een gesprek op de markt in Gulpen. Er werden aan de aiden aanwezige mensen vragen gesteld zoals: Wat denkt u van de affaire Vossen? Wat denkt u van de Limburgse dat afgeschiedende wordt als het soemmelende Zien? Men vergeet echter een belangrijke zaak en wel dat de ren die nu soemelen een grove voorganger gehad hebben die ook heel wat van kon: premier Ruud Lubbers! De hele en halve affaires rond deze persoon en zijn familiebedrijf logen er immers evenmin om.

HEERLEN F.J.H. Berkenbosch  
(Door redactie ingekort)

### • Politiek

Politiek wordt al bedreven zo lang er mensen zijn. Velen onder ons hebben wel eens gehoord van Pontius Pilatus, de man die zijn handen in onschuld wast. Nadat zijn handen schoon en droog waren, hing Jezus Christus aan het kruis en stierf. Het leven ging verder, doch de christenen waren woedend over het gebeurde. „Dat nooit meer”, zeiden ze tegen elkaar en zij gingen de blijde boodschap verkondigen. Heb elkander lief, in plaats van de handen in onschuld te wassen, werd mede hun thema. Deze boodschap is goed, doch de mens is twee-ledig. Hij heeft een lichaam en een geest. En zoals wij allen weten: de geest is zwak en het geld is verleidelijk. De politiek in ons land lacht ons ook in de jaren '90 vriendelijk toe. De politicus zorgt met zijn partij, dat het ons nederige oerdanen zowel materieel als geestelijk goed zal gaan. Dat willen wij allen zo graag. Daarom geven wij indirect via onze stem ons verlangen om dit te realiseren, door aan de politicus. Daarna wachten wij met smart af, binnen welke tijd de politicus dit voor ons realiseert. Alras blijkt echter dat alles niet zo loopt als de politicus ons voorgehouden heeft. Hoe komt dat toch? De politicus waaraan wij ons vertrouwen hebben gegeven, liet het toch zo goed! En hij is toch ook lid van een serieuze partij. Beste kiezer, dat is het spel waar- bij u meestal lijdend voorwerp bent. Stel u eens voor dat u politicus u de illusie geeft, dat u op korte termijn een betere toekomst tegemoet gaat. Tegelijkertijd zorgt deze politicus echter, dat zijn belangen ogenblikkelijk legaal veilig worden gesteld. Want de meeste politici zijn ook maar mensen van vlees en bloed. Dan zou u tot de slotsom kunnen komen: politiek leidt – in veel gevallen – tot legale diefstal. „Foei toch”, zult u nu uitroepen. „waar zijn zij nu mee bezig?” Een goede vraag. Daarom beste kiezer, kijk eens goed om u heen. Gegarandeerd dat in uw omgeving ook zo'n lachende, voortreffelijke en voorbeeldige persoon rondhuppelt. Steun deze persoon dan vooral. Wordt er tenminste eentje gelukkig!

BEEK Hub. M.W.E. Steinbusch  
(Door redactie ingekort)

## Organisator Dennie Christian aangeslagen

Vervolg van pagina 1

KERKRADE – Dennie Christian (Bernd Althoff), die als organisator twee jaar geleden in de voetsporen trad van zijn vriend en manager wijlen Harry Thomas, toonde zich gisteren duidelijk aangeslagen en uiterst verdrietig over het einde van het Schlagerfestival.

„Ik heb tot het allerlaatste moment geprobeerd om dit evenement te redden. Wanneer ik een of meerdere sponsors had kunnen vinden voor de twee ton die ik nodig had, was ik uit de brand geweest. Maar dat is helaas niet gelukt,” aldus Christian gisteren in een eerste reactie. „Het is triest, maar persoonlijk kan ik geen twee ton opbrengen. Vandaar dat ik geen andere beslissing kan nemen dan te stoppen met dit festival.”

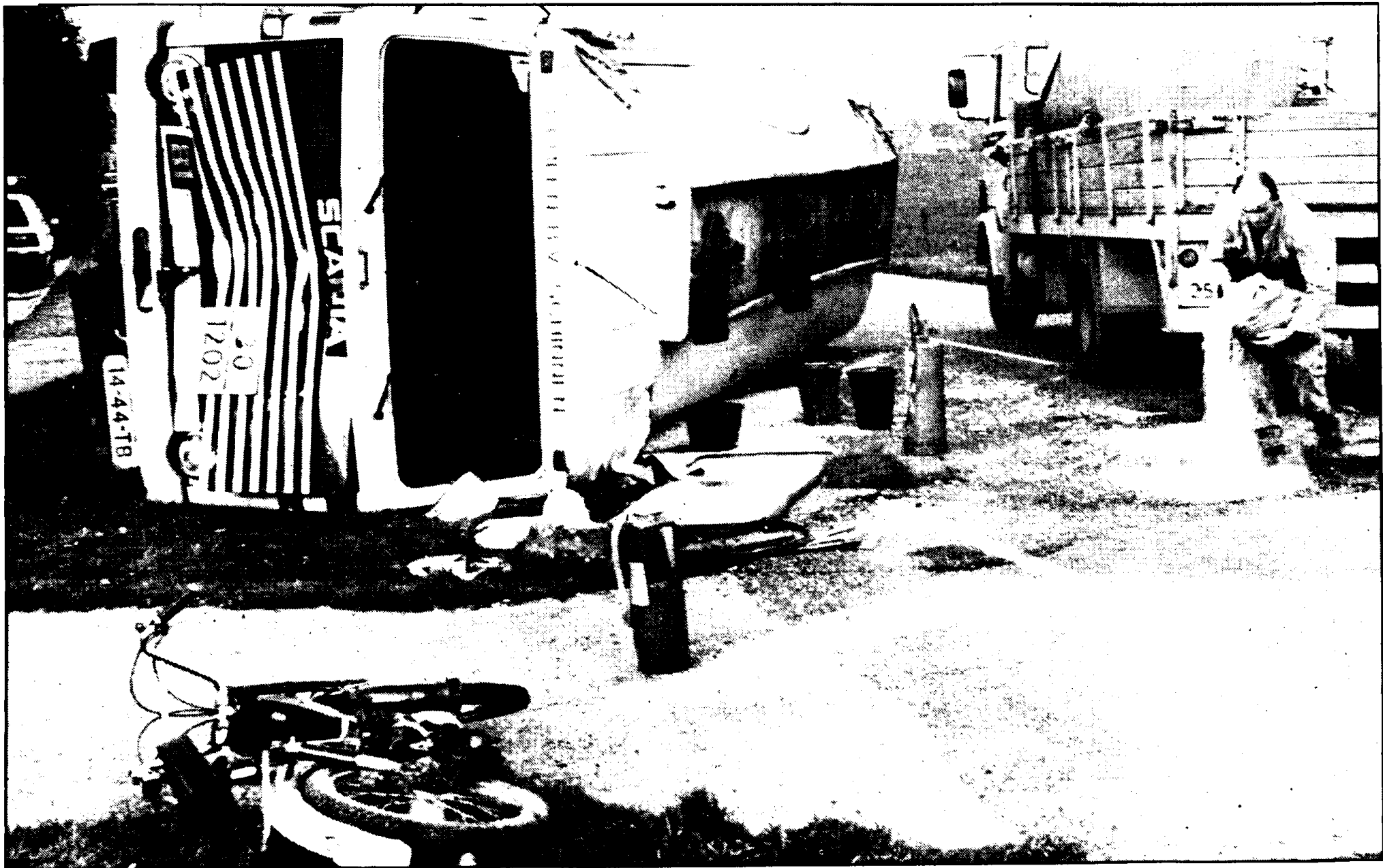
Het 22ste Schlagerfestival, dat op 10 en 11 september in de Kerkraadse Rodahal werd gehouden, was het laatste in de geschiedenis van dit muzikale gebeuren, dat in de loop der jaren behalve door de Tros ook door andere Westeuropese omroepen – RTL Television, VTM, BRTN, Super Channel en (vanaf dit jaar) door Sat 1 – werd overgenomen.

Het allereerste Schlagerfestival, waarvoor initiatiefnemer Harry Thomas de naam exclusief heeft laten vastleggen bij het Nederlands Octrooi- en Merkenbureau in Den Haag, vond overigens in een feesttent in Geulle plaats en zou worden opgenomen door de Avro. De belangstelling toen, was zo groot dat alle feestgangers niet in de tent konden. Het festival liep uit de hand en moest later, na een proces tussen Thomas en de Avro, opnieuw voor de televisie worden geregistreerd. Als lokatie werd vervolgens – en dat tot de allerlaatste editie in 1993 – de Kerkraadse Rodahal gekozen.

In zijn genre was het Schlagerfestival het enige in de Benelux. Het evenement werd in de voorbije 22 jaar in totaal door bijna 250.000 fans uit West-Europa bezocht. Tot de vijfhoonderd Duitse artiesten die in de loop der jaren werden gecontracteerd, behoorden onder anderen Howard Carpendale, Udo Jurgens, Freddy Quinn (later ook nog een tijdlang als presenter), Vico Torriani, Margot Eskens, Roland Kaiser, Die Fischer Chöre, Costa Cordalis, Karel Gott, Freddy Breck, Lena Valaitis, Jürgen Marcus en Rex Gildo.

Als hommage aan initiatiefnemer Harry Thomas – die twee jaar geleden op 46-jarige leeftijd overleed – besloot Dennie Christian het Schlagerfestival met een aantal van Harry's vrienden voort te zetten.

Dennie Christian sluit niet uit dat er ooit betere tijden aanbreken. „Dan ben ik de eerste in de Benelux om het Schlagerfestival opnieuw van de grond te tillen. Of moet ik zeggen continueren. Maar nogmaals, in dit geval kan het helaas niet anders. Hoe verdrietig ik daar zelf ook over ben.”



De gekantelde tankwagen ligt in de berm bij Reijmerstok. De bromfiets ligt in het gras. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Meisje ontkomt aan vermorzeling

REIJMERSTOK – Tankwagenchauffeur Wiel Beckers uit Geleen heeft gistermiddag omstreeks tien over drie door krachtig remmen voorkomen dat op de Reijmerstokkerdorpweg in Reijmerstok een 18-jarige bromfietster uit De Plank onder zijn voertuig werd vermorzel.

De brommer werd dankzij de tegenwoordigheid van geest van de chauffeur nu slechts even aangetikt waardoor het meisje viel. Met lichte verwondingen werd zij naar het ziekenhuis overgebracht.

Door de remmanoeuvre raakte de met achttien liter petroleum geladen tankauto van brandstoffenhandel Keulen uit Thull-Schinnen wel aan het slippen. De wagen tolde

om zijn as en kwam op een zijkant in de berm van de weg terecht. Beckers kon zonder kleerscheuren uit zijn vernielde cabine kruipen. De tankwagen heeft tot gisteravond op zijn kant in de berm gelegen. Het voertuig kon pas weer op zijn wielen worden gezet nadat de petroleum in een andere wagen was overgepompt. De tank was voor tweedee geladen. Doordat deze alleen deuken oplep en geen scheuren is er bijna geen petroleum geraakt. Er druppelde alleen wat van de inhoud langs de afsluitdeksels naar buiten. Voor alle zekerheid was de brandweer van Gulpen met steun van een regiowagen ter plekke. De provinciale weg werd afgezet. Het verkeer werd via Reijmerstok omgeleid.

## Limburgse Staten niet te porren voor Zeeuwse trip

Van onze verslaggever

MIDDELBURG – De Limburgse volksvertegenwoordigers hebben het gisteren in Middelburg massaal laten afweten op de speciaal belegde gezamenlijke vergadering van Provinciale Staten van Zeeland, Noord-Brabant en Limburg. Zegge en schrijve zesten van de 63 Limburgse Statenleden, met inbegrip van vier gedeputeerden, kwamen gisteren opdagen in de Zeeuwse hoofdstad om er te debatteren over de vorderingen van de vorig jaar bekrachtigde samenwerking tussen de drie zuidelijke provincies. Bovendien stonden de eveneens geformaliseerde relaties met Vlaanderen op de agenda.

Twee van de drie oppositiefracties in de Limburgse Staten, D66 en GroenLinks, waren helemaal niet op de conferentie vertegenwoordigd. Desgevraagd erkenden de wel

aanwezige Limburgse Statenleden ruiterlijk de bijzonder teleurstellende opkomst in de Middelburgse stadsschouwburg. Tegelijkertijd verontschuldigde zij hun absente collega's door te wijzen op hun drukke beroepsmatige werkzaamheden en de zonder uitzondering als 'problematisch' ervaren vergaderdag. Minstens even opmerkelijk was het feit dat slechts zes Statenleden uit Limburg voor de reis naar Zeeland gebruik maakten van de speciaal door de provincie gecharterde bus. Die vertrok gisterochtend volgens schema vanaf het Maastrichtse gouvrenement. Volgens de carpoolende CDA-delegatie was dat geringe aantal echter te wijten aan een misverstand, omdat zij per abuis niet op de hoogte was gesteld van de geplande busrit. De vier aanwezige Limburgse deputés lieten zich in hun eigen dienstauto naar Middelburg vervoeren, deels vanwege andere bestuurlijke verplichtingen in de avonduren.

Heel anders verging het overigens het Sittardse CDA-Statenlid Piet Veugen. Weloverwogen besloot hij zijn reeds geplande vakantie aan de Zeeuwse kust te onderbreken om de interprovinciale conferentie te kunnen bijwonen.

## Samenwerking politie grensstreek

MAASTRICHT – Het eindrapport van een internationaal vergelijkend onderzoek van de grensoverschrijdende politieke samenwerking in het gebied rond het drielandpunt in de Euregio Maas-Rijn wordt woensdag 24 november gepresenteerd tijdens een studiedag in het Mecc te Maastricht.

Onderzocht zijn de uitwisseling van informatie, het observeren en de achtervolging. De resultaten van het onderzoek zijn niet alleen van belang voor de Euregio, maar ook voor andere grensstreken. Op de studiedag voeren de drie verantwoordelijke ministers van Binnenlandse Zaken het woord: Dales voor Nederland, Tobback voor België en Schnoor voor Noordrijn-Westfalen. De dag is opgezet door het Maastrichtse instituut voor Transnationaal Rechtswetenschappelijk Onderzoek van de RL in samenwerking met het ministerie van Binnenlandse Zaken.

(ADVERTENTIE)

Vandaag in onze slagerijen

Verse pizza du Chef

Aktie is alleen geldig op vrijdag 19 november 1993. ± 350 gram per stuk. AKTIEPRIJS 5.90 nu 3.95

in alle slagerijen van

Jan Linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

(ADVERTENTIE)

GRANDIOSO DAGEN

10 tot 30% KORTING OP ALLE RESTANTEN

(HERFST-WINTERCOLLECTIE) o.a. Gaber, Mephisto, Lisa Tucci, Waldlaufe

SCHOENMODE CRIJNS

Kouvenderstraat 40 Hoensbroek, 045-211330



# Ouders nemen het zekere voor het onzekere Ook Olvarit-potjes zonder besmet vlees komen terug



● Bij een deel van de klanten is het vertrouwen in alle potjes van het merk Olvarit weg. Foto: DRIES LINSSEN

vanouds te zijn. De assistent-bedrijfsleider van het Maas-trichtse AH-filiaal aan de Schar-nweg stelt dat de klanten 'heel gelaten' reageren. „De mensen maken zich niet druk. De hoe-veelheid potjes die wordt terug-gebracht is bovendien naar ver-houding minimaal als je bedenkt wat voor klantenbestand deze winkel heeft. De hoeveelheid potjes die terugkomt zonder de ingrediënten varkensvlees of rundvlees is navenant klein.”

Exacte getallen kan hij niet noemen. 'De mensen zijn niet in paniek' en 'Het loopt niet storm terwijl wij toch in een wijk zitten met veel kleine kinderen', is de reactie bij de C-1000 aan de Heerle-nse Zeswegenlaan. Bij het filiaal zijn sinds maandag zeventien potjes teruggebracht.

De diverse filialen van Albert Heijn benadrukken dat het su-permarktconcern ook de terug-gebrachte potjes met andere ingrediënten dan varkensvlees en rundvlees vergoed. „Wij doen beslist niet moeilijk, want wij staan voor kwaliteit. Als de mensen het niet vertrouwen, krijgen zij hun geld terug,” zegt de managementassistent in het Heerle-nse filiaal aan het Home-rusplein.

## Rust

Betrekkelijke rust valt ook te be-spreken aan het front bij de Lim-burgse instellingen op het ter-rein van gezondheidszorg en

foontje kwam bij het kantoor binnen. Ook het clusterhoofd Ouder- en Kindzorg van district Heuvelland stelt dat het kantoor geen telefoontjes kreeg. „Een en-kele ouder kan zich tot een wijk-kantoor hebben gewend, maar dat is hoogstens incidenteel ge-weest.”

De GGD Oostelijk Zuid-Lim-burg heeft net zo min klachten gekregen. Bij de Keuringsdienst van Waren in Maastricht kwa-men van maandagavond tot dinsdagavond twaalf telefoont-jes over de affaire binnen. Gis-terochtend kreeg de dienst geen telefoontjes meer. De eerdere bellers kregen een doorverwij-

Nog geen enkel bezorgd tele-

zing naar een landelijk informa-tienummer bij het ministerie van WVC. Daarnaast is het volgens een woordvoerder mogelijk dat Limburgers die zich tot de keu-ringsdienst wilden wenden, naar de landelijke 06-klachtenlijn van de dienst hebben gebeld omdat dit een gratis nummer betreft.

Het districtkantoor van het Groene Kruis in Heerlen heeft een brief van de Landelijke Ver-eniging Thuiszorg en een schrij-ven van Nutricia over de affaire onder de wijkkantoren ver-spreid. Beide epistels geven uit-leg over de geringe risico's. Het districtkantoor in Maastricht verspreide een informatief

kranteartikel onder de wijkkan-toren. Voor het Groene Kruis district Heuvelland is de affaire geen aanleiding geweest om aan ou-ders het advies te geven om voortaan zelf de baby-maaltijd te koken. „Die keuze laten we ge-heel aan de ouders over,” zegt de woordvoerder. Het district Oos-telijk Zuid-Limburg geeft vol-gens het hoofd consultatiebu-reau-artsen het hele jaar door al 'in principe' het advies om bij voorkeur de maaltijd klaar te maken. „Dan weet je precies wat er in zit en het is gezond. Alleen wanneer je eens een middagje weg bent is het wel praktisch om een potje te gebruiken,” zegt zij.

De projectgroep Boetan in Sit-tard houdt zaterdag en zondag van 11 tot 16 uur een de boer-derijwoning van Helen van Heteren (Oude Heerle-nweg 9, Sittard) een expositie van handgeweven doeken, ceintu-ren, kleding etc. uit het konink-rijk Boetan in het Himalayage-berge. De opbrengst van de verkoop-tentoonstelling is be-stemd voor de projectgroep.

## Studiedag

De Limburgse Vrouwenraad (LVR) houdt zaterdag vanaf 9.30 uur in de Oranjerie te Roermond een studiedag over keuzes in de medische zorg. In-formatie bij de LVR, tel. 04750-32491.

## Waanideeën

'Slachtoffers van waanideeën'. Dat is de titel van een voor-dracht die drs. L. Augustus uit Heerlen maandag aanstaande om 20 uur houdt in de Oran-gerie te Roermond. De brien-komst staat onder auspiciën van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap sectie genealogie.

## Solesmesreis

De Stichting Musica Gregoria-na organiseert weer een reis naar de abdij van St-Pierre te Solesmes in Midden-Frankrijk waar het Gregoriaans een cen-trale plaats inneemt. De reis is bedoeld voor mensen die be-zetting hebben voor deze officiële zang van de kerk. Het vertrek is dinsdag na Pasen op 5 april volgend jaar. Voor nade-rige informatie kunt U terecht bij reis-leider J. Wijnands in Horn, tel. 04758-1587.

## Chinees

De Vriendschapsvereniging Nederland-China wil in onze omgeving een Chinese taalcursus opzetten. Het pakket be-staat uit 25 lessen van elk ander-half uur. Voor meer informa-tie kunt U (tussen 16 en 18 uur) bellen met mevrouw Duynstee in Leidsendam, tel. 070-3272258.

## Crohn

In het auditorium van het Maaslandziekenhuis in Sittard vindt zaterdagmiddag vanaf 13.30 uur een informatiemid-dag plaats over de ziekte van Crohn en Colitis Ulcerosa. Drie sprekers geven een lezing over verschillende aspecten van de-zee twee chronische darmziek-ten.

## Voedselallergie

De Kontaktgroep Voedselallerg-ie Heerlen/Maastricht houdt zaterdag in het Academisch Ziekenhuis Maastricht (verga-derzaal 4 op niveau 4) vanaf 20.30 uur een bijeenkomst over de behandeling van voedsel-overgevoeligheid vanuit de or-thomoleculaire geneeskunde. Gastspreekster is L. v.d. Ende, orthomoleculaire arts in Ban-holt. Gaarne telefonisch aan-melden bij mevrouw J. Jans-sen, tel. 04407-3065.

## Adoptieouders

Onlangs is een vereniging op-gericht die tot doel heeft het behartigen van de belangen van alle adoptieouders en po-tentiele adoptieouders die zon-der bemiddelingsbureau bui-tenlandse kinderen willen adopteren. De vereniging heet Vereniging Zelfdoeners in Adoptie. Voor meer informatie kunt U schrijven naar J. Huis-mans, Alphense weg 9, 5111 NA Baarle-Nassau.

## Ruilbeurs

De Regionale Ruilbeurs Zuid-Limburg houdt zondag 21 no-vember van 12 tot 18 uur een ruilbeurs voor bierbrouwerij-artikelen in het gemeenschapshuis Amyer Hoof aan het Seve-nplein in Amby-Maastricht.

## in het nieuws

DOOR JACO MEIJER

HEERLEN - De ophef over de Olvarit-potjes met daarin besmet varkensvlees of rundvlees zal de betrok-ken fabrikanten aanzienlijk meer hoofdpijn bezorgen dan de Limburgse ouders van een baby. Dat leert een rondgang langs diverse Limburgse supermarktfilia-len en instellingen op het gebied van voeding en ge-zondheidszorg.

De bewuste merknaam is nog eerder in opspraak gekomen, dan in eerste instantie al leek. Niet alleen de potjes met besmet vlees worden teruggebracht bij de informatiebalies van diverse winkels, ook Olvarit-potjes met daarin bijvoorbeeld vis of potjes van vegetarische aard vinden hun weg terug naar de winkel. Bij een deel van de mensen is het vertrouwen in het merk hele-maal weg, anderen vragen nog wel wanneer nieuwe potjes in de handel komen die wel veilig zijn,” zegt de hoofdkassier van Albert Heijn aan het Maas-trichtse Malbergplein. Hij spreekt over tientallen potjes die terug-komen, maar kan niet inschatten of andere merken babyvoeding door de affaire beter of slechter verkopen.

Bewel verscheidene ouders mogelijk geen enkel risico wil-nen lopen, blijkt de Nederlander in dit soort gevallen nuchter als

## streeksgewijs

### Vogelshow in Simpelveld

SIMPELVELD - Kanariever-eniging De Vogelvriend houdt vanaf vandaag tot en met zondag in zaal De Kroon aan de Kloos-straat in Simpelveld de jaar-lijkse vogeltentoonstelling. Er zijn kleur- en postuutkarnaries, parkieten en exoten te zien. Ook is er een verkoopklasse. De ten-toonstelling is open: vandaag van zes tot tien uur, zaterdag van tien tot tien uur en zondag van tien tot vier uur.

### Najaarsfeest in Schinnen

SCHINNEN - Fanfare St.-Caecilia houdt dit weekeinde het na-jaaarsfeest in het nieuwe sociaal-culturele centrum van Schinnen. Vandaag treedt de groep Fietse-freem op. Voor kaartjes: 04493-3895 of 04493-2589.

per persoon

### Receptie

HEERLEN - Harmonie Flos Car-meli Schaesbergerveld sluit za-terdag het 55e bestaansjaar af. Omdat het korps dit jaar op het bondsconcours een eerste prijs met promotie heeft behaald, wordt zaterdag van 19 tot 20.30 uur receptie gehouden in het verenigingslokaal aan de Nijme-genstraat. Aansluitend is een open feestavond.

### Jubilariissen

HEERLEN - Het kerkkoor St.-Caecilia van de St.-Pancratiuspa-rochie houdt zaterdag het pa-troonsfeest. In de loop van de avond worden de jubilarissen ge-huldigd. Joep Hansen is veertig jaar lid van het koor en al heel lang dirigent bij de zondagse hoogmissen.

### Koperen tuinders

KERKRADE - De tuinders van de vereniging Volkstuinen Dent-genbach vieren vandaag, na de algemene ledenvergadering, het 12,5-jarig bestaan in gemeen-schapshuis Terwinsten.

## Janse Bagge Bend



● De Janse Bagge Bend, de bekende Limburgstalige muziek-groep, speelt zater-dag 27 november in het Cor-neliushuis in Heerleheide. Entreebewijzen zijn ver-krijgbaar bij bakkerij Kre-mers, het Corneliushuis, de Rabobank in Heerleheide, beide zaken van 't Versap-peltje en H. Holtus in Hek-senberg.

## Festival voor mandolineclubs

HOENSBROEK - In verband met het veertigjarig jubileum van mandolinevereniging Cre-cendo wordt het twaalfde man-dolinefestival dit jaar in Hoens-broek gehouden. De negen orkesten van de Fede-ratie Limburgse Mandolinever-enigingen spelen zondag in het Multifunctioneel Centrum Ge-brook aan de Prinsenstraat.

## Amateurfilmers winnen brons

VOERENDAAL - De Limburgse Cineasten Groep heeft op het na-tionale amateurfilmfestival in Noordwijkerhout de derde prijs ge-wonnen met de slapstick 'Lumineus'. De filmclub, met leden uit Voerendaal en omgeving, heeft op regio-nale festivals al eerder hoge ogen gegooid met de bronzen video-pro-ductie. Vooral hoofdrolspeler Sjir Winthagen uit Voerendaal scoorde bij publiek en jury met zijn rol als verstoofde professor. In de film probeert Winthagen een kapotte tl-buis te repareren door een nieu-we, glazen pijp tussen de contactpunten te zetten.

## Feestelijke heropening Huize Eikhoud

HEERLEN - Het Natuurvriendenhuis Eikhoud in Heerlen wordt za-terdag feestelijk heropend. De renovatie van het huis, dat eigendom is van het Nederlands Instituut voor Volksontwikkeling en Natuur-vriendenwerk (NIVON), heeft anderhalve ton gekost. NIVON is een vereniging op socialistische grondslag en heeft in Ne-derland ongeveer 40.000 leden. Zo'n honderd afdelingen in het land houden cursussen, lezingen en conferenties op politiek-cultureel gebied. Daarnaast organiseert het NIVON ook natuurverkenningen, fiets- en wandeltochten en reizen. Het instituut heeft vijftien natuur-vriendenhuisen en zestien kampeertreinen in beheer. Eikhoud is toegerust voor tachtig gasten op basis van zelfverzorging.

## regio kort

### HEERLEN

● Wandelsportvereniging Voor-waarts houdt zondag de St.-Nicolaaswandeloct van de LWB over routes van 5, 10, 15 of 20 kilometer. Rond elf uur komt St.-Nicolaas op bezoek. Gestart wordt vanaf acht uur aan ge-meenschapshuis In de Heugden, Sittardeweg 143b.

● De stichting Algemeen Wel-zing Gehandicapten zoekt vrij-willige chauffeurs voor aange-past vervoer van zieken en gehandicapten. De voorkeur gaat uit naar houders van een rij-bewijs B/E, die tussen de 30 en 35 jaar oud zijn. Belangstelen-den kunnen zich aanmelden bij het secretariaat AWG, Postbus 8002, 6401 VA Heerlen.

● De sterrewacht Schrieversh-eide krijgt zondagmiddag om drie uur bezoek van een buitenaards wezen. Het wezen van een ander planeet komt de tentoonstelling 'Spuren naar sporen' openen. Behalve een reis door de Melk-weg en het zonnestelsel biedt de tentoonstelling een collectie fan-tastische maskers van de Heer-lense Lucien Pluymaekers.

● In de muziekschool hebben een kleine duizend leerlingen het NIVO-examen afgelegd. Za-terdag wordt de examenweek af-geloten met een open dag, die van 11 tot 13 uur plaats vindt in de hoofdvesting Heerlen en in Hoensbroek, Buttingstraat 47. De diploma's worden op 8 en 9 december uitgereikt.

● De Nationale Collecte Geeste-lijk Gehandicapten bracht in oostelijk Zuid-Limburg 40.279 gulden op.

### HOENSBROEK

● Dagcentrum De Muule Beek voor verstandelijk gehandicap-pen, Auvermoerstraat 25, houdt vandaag tussen 13 en 16 uur open dag.

● In de Christus-Koningkerk sluit de Montfortparochie zater-dag om 18 uur het kerkelijk jaar af met een dialectmis van Velde-ke, opgeluisterd door Youth and Spirit en fanfare St.-Gabriel.

● Voor de Brandwondenstich-ting werd 3.968 gulden opge-haald.

### LANDGRAAF

● De stichting Muziekdrama-tische Producties Limburg kan het Soire Classique, dat voor za-terdagavond in het raadshuis gepland was, niet laten door-gaan. De pianiste is door familie-omstandigheden verhinderd.

● In de hoofdvesting van de Openbare Bibliotheek wordt za-terdag het leesproject 'Met angst en beven' afgesloten met een le-zing van Selma Noort en met de opening van de expositie Ge-dichtensposters. Wethouder Thei Gybels verricht om 14.45 uur sa-men met de schrijfster de officiële handelingen.

● CV De Spinnenkopkes opent zaterdag om 21 uur het seizoen met een feestavond in café de Belvaux.

### KERKRADE

● Kon. harmonie St.-Caecilia Spekholzerheide viert zaterdag het patroonsfeest met een solis-tenwedstrijd voor de eigen muzi-kanten. Om 19.30 uur is iedereen present in verenigingsgebouw Heidsjir Tref. Zondag luistert het korps om 10 uur de mis in de Martinuskerk op.

### NUTH

● Harmonie St.-Servatius Vaes-rade gaat zondag op bondscon-cours in Eitlen Leur. Vanavond om negen uur is de generale re-petitie in 't Pomphuiske.

## Programma van omroep Nuth

NUTH - Omroep Nuth zendt za-terdag en zondag op het kanaal van de TV-Gazet uit. Het maand-journaal gaat over het gerestaureerde torentje van kasteel Wij-nandsrade. Verder zijn er beel-den van de Minor-fietscross en het Schlagerfestival in Wijnds-rade te zien. Ook passeren een vogeltentoonstelling van de Na-tuurvrienden Groot-Nuth en een tentoonstelling van amateur-schilders van de Keelkamp in Nuth de revue. De uitzendingen zijn zaterdag van 19 tot 20 uur en zondag van 10.30 tot 11.30 uur.



Burgerstaatshoofd treedt af na protesten tegen regime

# Leger opnieuw aan de macht in Nigeria

NAIROBI – Na drie maanden aan de zijlijn te hebben gestaan is het leger opnieuw aan de macht in Nigeria, in de persoon van Generaal Sani Abacha. Het in augustus door de militairen geïnstalleerde burgerstaatshoofd Ernest Shonekan trad woensdag af na dagen van stakingen en demonstraties tegen zijn regime.

Abacha (50) diende als enige militair in Shonekan's regering als minister van Defensie en werd al geruime tijd gezien als Nigeria's werkelijke machthebber. Hij was het die in augustus druk uitoefende op toenmalig president Babangida om af te treden en hemzelf tot defensie-minister te benoemen in Shonekan's burgerregering. Kennelijk met de bedoeling om wanneer de tijd rijp was zelf het leiderschap te kunnen grijpen.

Het is nog niet duidelijk of het leger nu weer de hele regering over wil nemen of dat er slechts sprake is van een wisseling aan de top. Het parlement van Nigeria stelde begin deze week voor om Shonekan's kabinet te ontbinden en te vervangen door een breed samengestelde regering van nationale eenheid, die tijdens een interim-periode van twee jaar het land zou moeten besturen. Waarnemers menen dat Ernest Shonekan woensdag direct door het leger werd gedwongen om op te stappen. Voorafgaand aan zijn aftreden voerde Shonekan namelijk uitvoerig overleg met de legertop, die hem verweet er niet in te slagen orde en gezag in het land te handhaven.

Het geschoffeerde staatshoofd liet onmiddellijk hierna weten dat hem

niets anders overbleef dan te vertrekken. Deze ontwikkelingen onderstrepen nog eens dat tijdens zijn 82 dagen aan de top, Shonekan nimmer onafhankelijk van het leger heeft kunnen opereren. De militairen waren niet bereid bevelen van Shonekan, die ook als hoofd van de strijdkrachten gold, op te volgen maar gebruikten hem in plaats daarvan als hun marionet.

De burgerleider stond bovendien onder immense druk van zowel de eigen bevolking als de internationale gemeenschap, die zijn door het leger ingestelde regering niet als legitiem wilde erkennen. Een houding die vorige week tot ieders verrassing als rechtmatig werd beschouwd door het Hooggerechtshof in Nigeria dat Shonekan's bewind illegaal verklaarde.

Die uitspraak, plus het besluit van de regering om de brandstofprijzen met maar liefst 700% te verhogen, heeft de afgelopen week tot een hernieuwde volksoptocht geleid in Nigeria's belangrijkste steden. Bovendien riepen de vakbonden een algehele staking uit, die pas zal worden afgeblazen als de prijsstijgingen van de baan zijn. Shonekan's regering bleek niet in staat tot een vergelijk te komen met de stakers.

Voorzitter ziekenhuiskoepel wil zakelijker zorg

## Ziekenhuizen Limburg in financiële nood

SITTARD – De Limburgse ziekenhuizen raken in de gevarezone: hun financiële reserves worden te klein. Het beschikbare kapitaal is gemiddeld geringer dan bij ziekenhuizen elders in Nederland. Dat zegt Wim Kok, de nieuwe voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Ziekenhuizen (NVZ), tevens directeur van het Sittards-Geleense Maaslandziekenhuis.

In zijn vierjarige termijn als voorzitter zullen volgens Kok ziekenhuizen in Nederland failliet gaan als er niet meer geld beschikbaar komt. Dat lot trof dit jaar al een ziekenhuis in Zeist. Dat gevaar dreigt in Limburg nog niet. „Staatssecretaris Simons gaat er te gemakkelijk van uit dat de ziekenhuizen genoeg reserves hebben. Dat geld hebben ze nodig: de banken eisen dat als voorwaarde om leningen af te sluiten. Voorheen kregen de hospitalen voor leningen een garantie van de overheid, nu gelden dezelfde voorwaarden als voor bedrijven.”

Kok schat dat een ziekenhuis over een vermogen van drie tot vier procentage van de eigen omzet moet beschikken om 'veilig' te zijn. Een commissie onder leiding van A. van der Zwan gaat onderzoeken hoe groot dit percentage precies moet zijn. „Zijn” stichting ziekenzorg Westelijke Mijnstreek, waaronder het Maaslandziekenhuis valt, zag het vermogen het afgelopen jaar sinken van 11,2 naar 9,7 miljoen gulden. Dat is 5,5 procent van de omzet (die daalde van 180,9 naar 175,4 miljoen). Dat lijkt redelijk, maar over 1991 bedroeg het vermogen nog 6,2 procent van de omzet. Het Maaslandziekenhuis nadert dus de kritieke grens. Een van de mogelijkheden om de financiële rissico's kleiner te maken is het oprichten van een waarborgfonds. Daarin zouden alle ziekenhuizen een bedrag moeten storten. Hospitalen die in de rode cijfers raken zouden van dat geld gebruik kunnen maken. Zo kunnen ze een lagere rente bedingen. Daarnaast zullen ziekenhuizen meer als 'gewone bedrijven' moeten gaan werken, zo stelt Kok vast. De

## Aidid verschijnt weer in openbaar

MOGADISJOE – De Somalische krijsheer Mohamed Farah Aidid verscheen gisteren voor het eerst weer in het openbaar nadat de VN hadden verklaard niet langer jacht op hem te maken wegens de moord op een aantal blauwhelmen. „Wij verwelkomen de resolutie van de Veiligheidsraad generaal Aidid niet te arresteren,” riep de krijsheer tegenover duizenden juichende aanhangers in het zuiden van Mogadishoe, waar hij zijn machtsbasis heeft. Aidid zei dat het besluit van de VN een overwinning is voor zijn Somalische Nationale Alliantie (SNA). Zijn toespraak werd geregeld onderbroken door de menigte die „Allah is groot” riep.

## Industriebond wil loon inleveren voor meer banen

AMSTERDAM – De Industriebond FNV, de grootste vakbond in het Nederlandse bedrijfsleven, stelt het creëren of het behouden van werkgelegenheid in de cao-onderhandelingen van volgend jaar definitief boven loonsverhogingen. Een grote meerderheid in de bondsraad heeft daartoe gisteren besloten.

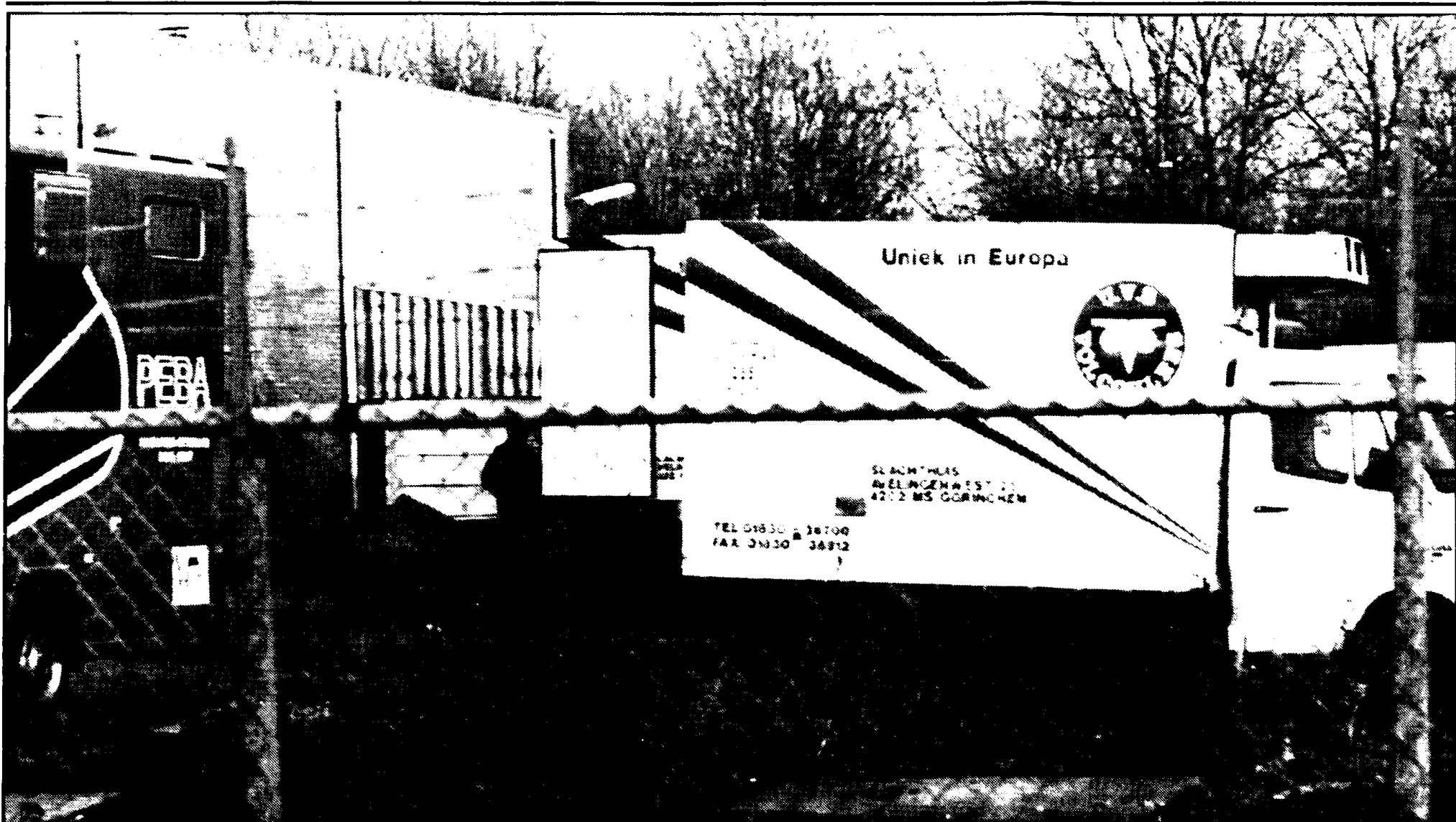
De Industriebond gaat pas looneisen stellen als er op het gebied

van de werkgelegenheid geen mogelijkheden zijn.

Cao-coördinator H. Krul benadrukte dat het woord nu aan de werkgevers is. Ook zij moeten duidelijk maken dat bevordering van de werkgelegenheid prioriteit nummer 1 is. De bond beschikt echter over weinig machtsmiddelen om zijn eisen af te dwingen.

Voorzitter B. van der Weg noemde stakingen 'het slechtste middel' om werkgevers over de streep te trekken, zeker gezien de beroerde economische situatie in de industrie.

## Verdacht bedrijf



● Het terrein van Uylenbroek slachterijen in Gorinchem, de leverancier van het vlees van Nutricia.

Foto: ANP

DEN HAAG – Of de firma nu Hillegerbergse Vee- en Vleeshandel (HVV) of Uylenbroek Varkensslachterij (UVS) heet, de gevel van het pand geeft er geen informatie over. Het gebouw op het industrieterrein Avelingen West bij Gorinchem zwijgt al net zo als het personeel.

Hoe dan ook, de onderneming in dit naamloze gebouw is in opspraak geraakt als de leverancier van het vlees voor de potjes Olvarit van Nutricia waarin het reinigingsmiddel Halamid werd aangetroffen. Nutricia heeft het bedrijf aansprakelijk gesteld en wil er geen vlees meer van betrekken. Het gebouw is zoals alle slachterijen van binnen kil en vochtig, en het stinkt er. Rechts van het pand staat een tijdelijke keet voor de administratie en bedrijfsleiding. Links ervan ligt het bakstenen gebouw van de Vleeskeuringsdienst.

De twee medewerkers in het warme noodgebouwtje zijn weinig mede-

## Personeel slachterij wacht op bewijzen

deelzaam. Ze zeggen dat de pers ze de hele dag al van het werk houdt. Werk zou er zat zijn, ook na de breuk met Nutricia. Ze verwijzen naar Nationale Nederlanden, de verzekeraar van UVS, en naar Uylenbroek van wie ze echter niet willen zeggen waar hij is.

In de slachterij is een oude man in een lange witte jas bezig de natte betegelde vloeren te dweilen. Hij werkt bij dit bedrijf al sinds '82. Van de varkensslachterij weet hij weinig af, zegt hij, want hij gaat slechts over de bereiding van hondevoer. Aan de wanden hangen huiden en er liggen ingewanden. Hij wijst naar boven. Een grote metalen

trechter doemt boven z'n hoofd op. Hier gaan de resten in waar zelfs de honden geen brood van lusten: spul voor de destructie. De oude baas vindt het erg dat het bedrijf in opspraak is gekomen, maar meer kan hij niet zeggen. De mensen die er werken verdienen het in ieder geval niet, vindt hij. „Ze beginnen 's ochtends al om vier uur. Waar vind je nog zulke harde werkers?” Hij legt uit dat het gebouw uit verschillende afdelingen bestaat. Aan de ene kant worden varkens geslacht, aan de andere runderen. Er komen ook wel schapen.

Uit de kantine komt een jongen met een klein wit slagersmutsje nog op

z'n hoofd. Hij weet van niets, zegt hij steeds weer en springt op z'n fiets. Iets spraakzamer is de man die een vrachtwagen van UVS staat schoon te maken. Hij is in dienst van de varkensslachterij en levert vlees aan slagerijen. Gisterochtend werd hij bij zijn klanten met onpretige opmerkingen ontvangen. „Dat is allemaal de schuld van de pers.”

UVS heeft er niets mee te maken. Het moet eerst maar eens duidelijk worden waar dat reinigingsmiddel bij het eten is gekomen. Het is natuurlijk erg genoeg dat het in het eten zit. Maar waar komt het vandaan? Niet van UVS,” mompelt hij. Op het bedrijf zwijgt verder iedereen.

De naburige Vleeskeuringsdienst is gesloten, maar er blijkt toch nog iemand aanwezig. De man wil alleen kwijt dat van hieruit bij UVS wordt gekeurd. Hij stelt dat het niet voor de hand ligt dat het vlees daar met Halamid besmet is geraakt. Daar laat hij het bij.

## Extra bijdrage voor educatieve centra Limburg

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten willen de activiteiten van de twee Regionale Educatieve Centra (REC) in Limburg volgend jaar met een extra bijdrage van 20.000 gulden ondersteunen. Het bedrag komt ten laste van het provinciaal budget voor emancipatie en is vooral bedoeld om de positie van vrouwen op de arbeidsmarkt te verbeteren en educatie te bevorderen. Het krediet maakt deel uit van

## Van Dam uit twijfel over redding PvdA

DEN HAAG – De PvdA zal erin slagen om voor de kamervoorzittingen van mei 1994 de twijfel kiezers weg te nemen. Deze week uit Marcel van Dam, promoot PvdA'er, in de Volkskrant bekend staat de PvdA op een strofaal verlies in de peilingen. De 48 kamerzetels nu zou men over de helft kwijtraken.

Van Dam roemt wel de PvdA-lijst voor de verkiezingen. Volgens hem is de opvolging Wim Kok nu geregeld. Op een plaats staat Jacques Walsby. Ook is het volgens Van Dam mogelijk dat Thijs Woltgens geen leider meer wordt in een volgende periode, zelfs niet als Kok het net in mocht gaan.

Volgens Van Dam is er niet persoonlijk beschadigd door de gaande vernieuwing bij de PvdA kandidaten voor de Tweede Kamerverkiezingen. Hij wijst erop dat door het verlies van kamerzetels toch al veel van de kamerleden het veld moeten ruimen. Bovendien moesten de windslieden een plek op de

## Meer aandacht voor carpooling

Vervolg van pagina 13

HEERLEN – De Vervoerregio denkt het autobestuur in Limburg ook terug te dringen met een poolbeleid. Nu zitten gemiddeld twee personen in een auto. Dat moet naar 1,6 in 2010. Een onderzoek naar mogelijke carpoolroutes langs de Limburgse weg wordt dit jaar afgerond. Verder wordt gedacht om van Sittard de centrale overstapplaats van auto openbaar vervoer te maken.

Het busgebruik in Zuid-Limburg is de laatste zes jaar gestegen. Het is al als gevolg van de OV-jaarkaart voor studenten. Maar bussen vinden steeds meer hinders op de weg, waardoor ze elk jaar minder snel opschieten. Om de huidige positie van de bus te houden, is daarom extra geld nodig. De Vervoerregio denkt aan een aantal snelle busverbindingen zoals Maastricht-Aken, Maastricht-Sittard, Stein-Heerlen en Heerlen-Aken.

Extra aandacht is eveneens nodig voor de fiets. Het fietsgebruik in Limburg blijft achter bij de rest van Nederland. Dat wordt toegeschreven aan onder meer culturele verschillen. In Limburg wordt van oudsher minder gefietst dan gemiddeld in Nederland. Een andere oorzaak is de lage waardering voor de fietsers in de provincie.

Volgend jaar staat daarom een experiment met hoogwaardige fietsroutes in Geleen-Centrum, Oirschot-Doenrade en langs de weg Vaalbeek-Maastricht. De Vervoerregio wil voor non-stop-fietsroutes langs de tractiepunten, goede stallingen voor bushaltes en voor het afsluiten van autowegen.

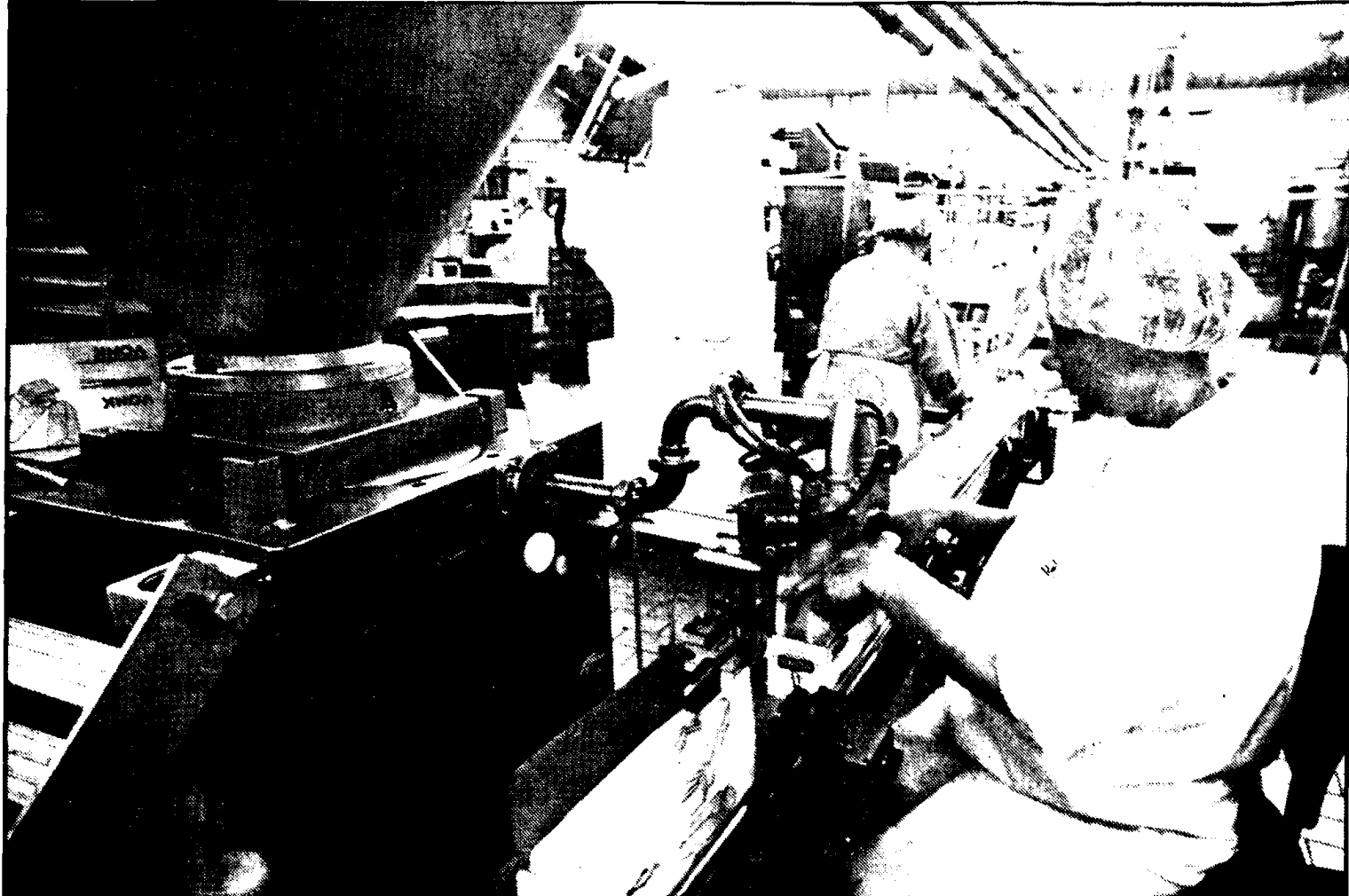
## Smelterij kan dankzij overname door Ieren uitbreiden McDonald's krijgt kaas uit Roermond

Van onze redactie economie

ROERMOND – Kaassmelterij Vonk in Roermond begint over enkele maanden met de productie van kaas in opdracht van het Amerikaanse hamburgerconcern McDonalds. De plakjes kaas zijn bedoeld voor een groot deel van de Europese vestigingen van het hamburgerbedrijf. Vonk Cheese bv, dat onlangs is overgenomen door het Ierse Golden Vale, is dankzij deze opdracht en het uitbreiden van nieuwe afzetmarkten in centraal- en Oost-Europa in staat om tussen nu en twee jaar zijn capaciteit aanzienlijk uit te breiden.

Dat heeft directeur M. Beniers van het voormalige familiebedrijf Vonk gisteren gezegd. Vonk zal een braakliggend aangrenzend bedrijfsterrain aankopen om daar een logistiek centrum te vestigen. Dankzij de uitbreiding worden maximaal dertig nieuwe banen geschapen.

De activiteiten van Vonk, dat sinds begin deze maand Golden Vale Holland heet, passen in de strategie van de Ierse moedermaatschappij die binnen vijf jaar uitgroeit wil zijn tot een internationale 'foodcompany' en haar productie tegen die tijd verdubbeld wil zien. Vonk werd in 1916 in het Zuidhollandse Stolwijk, niet ver van Gouda, opgericht en vestigde zich 'bij toeval' in Roermond. Het bedrijf was op zoek naar een nieuwe lokale afzetmarkt voor de kaasproductie in Stolwijk die klein begon te worden. Volgens Beniers viel het oog destijds op Roermond gezien de gunstige internationale ligging en de prettige vestigingsvoorwaarden. De kaasmelterij produceert nu al



● De produktielijn van kaasfabriek Golden Vale Holland in Roermond, voorheen Vonk.

Foto: JEROEN KUIT

enkele jaren achtereenvolgende constanten hoeveelheden van 20.000 ton smeerkaas in allerlei toepassingen: als (separaat verpakte) schijfjes, als kuisjes, als driehoekjes, poeders en in geraspte vorm. Maar ook produceert Vonk kiloblokken smeerkaas ten behoeve van de industrie. Die laatste toepassing wordt echter steeds minder. De groei zit volgens Beniers vooral in de eerdergenoemde consumentgerichte toepassingen.

In Nederland wordt jaarlijks 33.000 ton aan smeerkaas geproduceerd. Daarvan neemt Vonk maar liefst

20.000 ton voor zijn rekening. Op enige afstand (5.000 ton) volgt pas Eru, de producent van het in Nederland veel bekendere Goudkuisje.

De derde en laatste niet-ambachtelijke smeerkaasproducent in Nederland is Eysen. Vonk is de grootste producent van smeerkaas maar betrekkelijk onbekend in ons land aangezien slechts vier procent van de totale productie in Nederland blijft. De rest wordt geëxporteerd. Van die export blijft de helft binnen de EG-landen Italië, Duitsland, Engeland en Spanje. De andere helft gaat met name naar het Midden-

Oosten, centraal- en Oost-Europa en het noorden van Afrika.

Vonk heeft twee jaar geleden in Polen een productiebedrijf voor smeerkaas opgestart. Daar wordt op jaarbasis 5.000 ton geproduceerd. Gezien de uitbreidingsplannen van de moedermaatschappij in de richting van Oost-Europa zal de fabriek in Polen, waar 120 personeelsleden werkzaam zijn, ook uitbreiden. Bij Vonk in Nederland werken driehonderd mensen. Golden Vale heeft, mede door de overname van het Roermondse bedrijf en tal van bedrijven in Groot-Brittannië, 1.500 mensen in dienst.

## Spelers veel geld kwijt met vals lottoformulier

ROTTERDAM – Het lottobriefje ziet er betrouwbaar uit: linksboven het beeldmerk van de Lotto, rechtsboven dat van het Cijferspel. De deelnemers wordt koeien met gouden horens beloofd. „Bel Nu! Kans op 10.000 gulden! Geen inzet! Bij deze Lottonummers en Cijferspel kunt U gelijk spelen en Winnen!” klinkt het veelbelovend.

Om mee te dingen naar die mooie prijzen hoeft de deelnemer alleen maar een telefoonnummer te draaien. Het is een aansluiting in Puerto Rico tegen een tarief van zes gulden per minuut, maar dat wordt er uiteraard niet bij vermeld. Als de nietsvermoedende beller na een enkele minuten luisteren teleurgesteld de hoorn heeft neergelegd, is hij vaak tientallen guldens armer, zonder ook maar in de verste verte kans te maken op een prijs.

Volgens M. de Bruijne van de Stichting Nationale Sporttotalisator (NSS) zijn de lottobriefjes afkomstig van pure zwendeldalers. „Ze sturen mailings vanuit Tsjehië of Gibraltar,” zegt het hoofd Logistiek en Service van de NSS. „Ze maken misbruik van onze logo's voor Lotto en Cijferspel en ook van het Rad

van Fortuin-logo van Joop van der Ende.” De NSS heeft uit heel Nederland al boze telefoontjes gekregen over deze oplichtersbende, die de week in Rotterdam actief is.

Voorzover bekend heeft niemand ook nog maar één cent gewonnen van deze nep-loterij. „Het is hun erom te doen om je zolang mogelijk aan de lijn te houden,” zegt hij. „Ik denk dat ze een deal hebben gesloten met de PTT van Puerto Rico. Misschien krijgen ze een bepaald bedrag per binnenkomend gesprek.”

Wie het telefoonnummer in Puerto Rico belt, wordt inderdaad flink aan de lijntje gehouden. Na een indringend muziekje kondigt een dame met een zachte G het spel '6 uit 49' aan. De beller moet zijn nummer twee keer inspreken op het bandje. Ook als dat niet gebeurt, gaat de procedure vrolijk door. „Er worden vele miljoenen uitbetaald,” legt de vrouwenstem monter. „Leg je een pauze niet neer, want het spel gaat verder na de reclame.” Waarom een ellenlange opsomming van prijzen, nummers en reclame volgend zonder dat er ook maar één enkele toezegging komt over uit te betalen bedragen.



**weekend**  
diensten

De avond- en weekenddiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

**ARTSEN**

**Heerlen:** Voor spoedgevallen 71.14.00 (brandweercentrale) bellen.

**Kerkrade-Oost:** Bij spoedgeval telefonisch contact opnemen met de eigen huisarts.

**Simpelveld/Bocholtz:** Vrijdag, zaterdag Schepers, 44.12.13. Zondag Jehne, 44.03.33.

**Landgraaf:** Zaterdag Ypenburg, 22.20.72. Zondag Stuurman, 22.06.60.

**Hoensbroek:** Patiënten van Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, 21.48.21. Uitsluitend voor spoedgevallen: 23.18.00. Anders eigen huisarts bellen.

**APOTHEKEN**

**Brunssum/Schinveld:** Van de Vouw, Dorpsstraat 153, 25.16.20.

**Heerlen:** Ritzen, Stationstraat 2b, 71.32.69.

**Landgraaf:** Lempers, Hoofdstraat 5 Schaesberg, 31.07.77. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.

**Kerkrade/Eygelshoven:** Smit, Van Gronsveldstraat 2, 45.40.00.

**Kerkrade-West:** Bleijerheide, 46.20.50.

**Bleijerheide:** Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, 46.20.50. dagelijks open van 8 tot 22 uur.

**Simpelveld/Bocholtz:** Voncken, Ottenstraat 6, 44.11.00. Zaterdag 11-15 uur, zondag 12.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen van 22-22.30 uur of na telefonische afspraak.

**Hoensbroek/Heerleheide:** Janssens, Kouvenderstraat 90, 22.56.77.

**Nuth:** Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. 71.14.00).

**TANDARTSEN**

**Heerlen/Hulsberg/Voerendaal:** Proumen, Heerlerbaan 224, 41.45.87. Spreekuur zaterdag van 11-12 uur. B.g.g. 71.14.00.

**Kerkrade/Ubach over Worms/Nieuwenhagen/Eygelshoven:** Lemmens, Hoofdstraat 72 Kerkrade, 45.72.20. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.

**Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/Vaals/Wijlre/Wittum:** Curfs, Gulpenweg 101 Gulpen, 450-3098. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

**Brunssum/Schinveld/Nuth/Heensbroek/Schinnen:** Setiabudi, Maastrichterstraat 12b Brunssum, 25.85.22. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

**HOMEOPATEN**

Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar: Drs.M.Zelen, Keikoeleweg 134 Nieuwenhagen, 31.42.85.

**GROENE KRUIS**

Wachtdienst voor spoedgevallen: Heerlen: 71.37.12. Nuth/Voerendaal/Simpelveld: 4405-2995. Brunssum/Schinveld/Jabeek/Merkelbeek/Bingelrade: 25.90.90. Hoensbroek: 22.55.88. Landgraaf: 32.30.30. Kerkrade/Eygelshoven: 45.92.60.

**DIVERSEN**

**TIGH - Heerlen:** 71.14.00. Informatie over avond- en weekenddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.

**Hulpdienst SOS:** Dag en nacht bereikbaar, 71.99.99.

**Geslachtsziektenbestrijding:** 24-uurs infolijn, 74.01.36.

**Gestolen paarden terug bij eigenaar**

**HEERLEN** - De twee paarden die vorige week in de nacht van donderdag op vrijdag in Vaals waren gestolen, zijn weer terug bij de eigenaren.

De dieren zijn door de politie Krijtland in een weiland aan de Passartweg in Heerlen aangetroffen. De paarden, een 16-jarig meisje uit Heerlen en een 22-jarige vrouw uit Aken, zijn aangehouden. De paarden zijn weer aan de eigenaar teruggegeven.

Na de diefstal van de paarden uit het weiland in de omgeving van het Orlandenpunt in Vaals, heeft de politie een intensief onderzoek ingesteld. In de bewuste nacht waarin de paarden verdwenen, werden zij nog gezien nabij de Nieuwe Hertogenweg in Vaals en in Gulpen.

**Ingebruikname seniorenwoningen**

**LANDGRAAF** - Zestig seniorenwoningen in de Willem Alexanderstraat in Nieuwenhagen worden vrijdagmiddag om half vijf officieel in gebruik genomen.

Het complex van de woningvereniging Nieuwenhagen krijgt de naam 'de Tichelpoelen 1', naar de oude kadastrale benaming van het terrein.

Burgemeester Janssen van Landgraaf onthult vrijdagmiddag de naam van het complex en de pastoor van de Heilige Hart van Jezus-parochie regent het gebouw in.

**Corporatie stopt opbrengst in bijzondere projecten**

# De Voorzorg biedt 86 woningen te koop aan

DOOR JOOS PHILIPPENS

**HEERLEN** - Woningvereniging de Voorzorg biedt 86 woningen in de Heerleense wijk Bekkerveld te koop aan. De huurders kunnen hun huis in eigendom verwerven, maar ze hoeven dat niet.

De Voorzorg heeft dit de huurders gisteren laten weten.

Het is uitzonderlijk dat een woningcorporatie woningen 'uitpandt', dat wil zeggen: afzonderlijk te koop aanbiedt. „Dat is ook bij de Voorzorg geen beleid. Het is voor het eerst in ons bijna

75-jarig bestaan, en het blijft voorlopig een uitzondering,” stelt directeur Frans de Waal. Met de opbrengst van de verkoop wil de Voorzorg monumentale panden, architectonisch waardevolle gebouwen en bijzondere lokaties tot betaalbare woningen omtoveren.

De 86 vooroorlogse woningen in Bekkerveld zijn in de jaren tachtig grondig gerenoveerd. Daarbij werd het interieur overgeslagen, omdat de huurders dat elk naar eigen inzicht hadden aangepast. Dat gebeurde ten tijde dat de huizen nog eigendom waren van de gemeente.

De Voorzorg redeneert dat een standaard-renovatie door de meeste bewoners zal worden afgewezen. Bovendien zou dat een fikse huurverhoging met zich mee brengen.

Daarom is besloten om de 86 woningen te koop aan te bieden aan de huurders. Die zullen dan wel de actuele marktwaarde moeten betalen. Een makelaar zal dat proces begeleiden en via huisbezoeken ook de prijs bepalen.

## Ook Rutjens tegen bouw Landgraafs bungalowpark

# Vrouwenappèl wil plan Strijthagen intrekken

**LANDGRAAF** - Het Landgraafse Vrouwenappèl wil dat de gemeenteraad het bestemmingsplan Strijthagen intrekt. De fractie wil daartoe in de volgende raadsvergadering van 15 december een initiatief voorstel indienen. Volgens Marga Kögens is de tijd rijp voor een dergelijk voorstel omdat het geplande bungalowpark niet langer kan rekenen op een raadsmeerderheid.

Het Landgraafse college wil dat de raad het bestemmingsplan gewoon laat goedkeuren door de Kroon. „Als we bestemmingsplan Strijthagen voortijdig intrekken, stelt Landgraaf zich bloot aan risico’s,” aldus burgemeester Bert Janssen gisteravond tijdens de begrotingsbehandeling 1994.

Hij doet hiermee op een mogelijke schadeclaim die projectontwikkelaar Hans Meyers dan kan indienen bij de gemeente. De Simepeldse belegger is de partner van Landgraaf in de bouw van het vakantiewoningpark. De Raad van State heeft zijn bouwvergunning onlangs voor de tweede keer geschorst, in afwachting van de beslissing van de Kroon.

„Maar de tijd is rijp voor een motie tegen het bestemmingsplan,” meent Kögens. Die motie maakt kans van slagen nu Hub Rutjens zich, na coalitiepartner PvdA, ook heeft uitgesproken tegen de bouw van de vakantiehuisjes. „Jarenlang heb ik geknokt voor de realisatie van Strijthagen, maar politiek is dit niet meer haalbaar. Het plan moet in de ijskast.” Een verrassende ommeswaai: Rutjens schaarde zich de afgelopen jaren steeds aan de zijde van de coalitie en had als eenmansfractie altijd de beslissende veertiende stem.

**Regels**

In haar memorie van antwoord op de eerste termijn van de begroting schrijft ook het college dat Landgraaf contractueel van Meyers af is. Toch is Janssen bang dat een motie strijdig is met de regels van behoorlijk bestuur. „We hebben een inspanningsverplichting naar Meyers toe, en dus moeten we het Kroonbezoek onherroepelijk laten worden.” Vrouwenappèl gaat - op voorstel van Janssen - met de juristen van de gemeente bekijken of een motie verantwoord is. Ook de verhoging van de onroerend-goedbelasting met 25 procent was een heel hangijzer tijdens het begrotingsdebat. „Te veel ineens,” aldus VVD, BBL, Landgraaf 81, Gulpen, Bertram/Horbach en Vrouwenappèl. De motie van de oppositiepartijen om de ogb slechts met vijftien procent te verhogen, werd verworpen met veertien tegen drie stemmen.

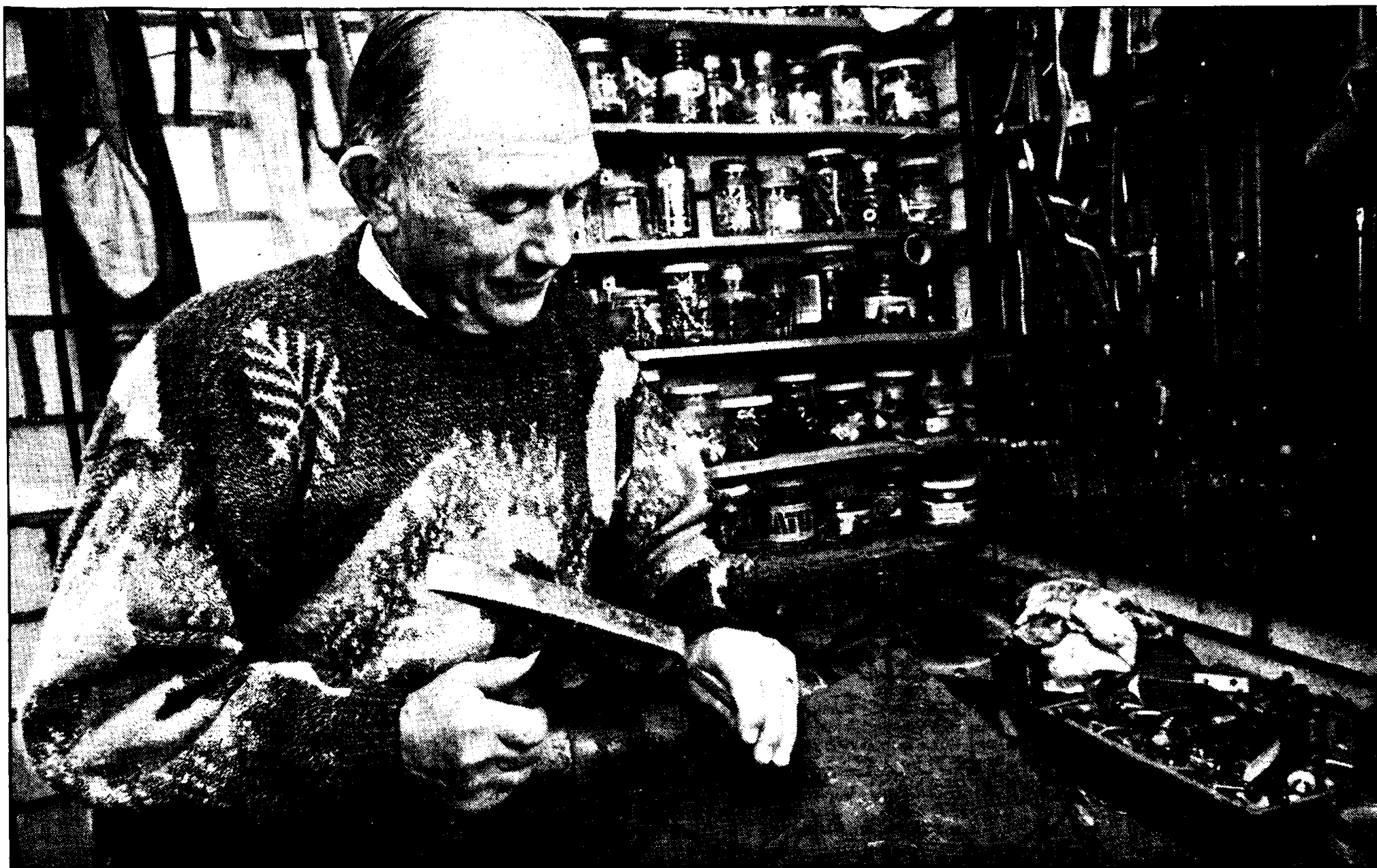
## 'Grotius' wil half miljoen van ministerie

**DEN HAAG/HEERLEN** - De Bestuurscommissie Onderwijs van de gemeente Heerlen eist een half miljoen van het ministerie om het Grotius College op te knappen. Gisteren voerde ze hierover een rechtszaak bij de Raad van State in Den Haag.

Het geld is nodig voor nieuwe douches, een grotere garderobe, een nieuwe keuken en een nieuwe gymzaalvloer. Volgens T. Venrooij van de Bestuurscommissie zijn de voorzieningen dringend nodig, maar de school heeft er zelf geen geld voor.

Het ministerie zei gisteren tijdens de zitting dat het Grotius College maar een lening moet afsluiten voor de opknappert. Deze zou dan kunnen worden afgelost met de rijksbijdragen van het volgende jaar. Het rechtcollege van de Raad van State doet binnen enkele maanden uitspraak.

## Gebeiteld



● Stefan Prins aan het werk in zijn 'fossielenstalletje'.

Foto: CHRISTA HALBESMA

## Stefan Prins zoekt nog steeds plante-fossielen

# 'Net een wandeling in miljoen jaren oud bos'

DOOR LEON JEURISSEN

**HOENSBROEK** - 'Na vijftientwintig ondergrondse mijnjaren zit die gekke kerel nog steeds in de mijnbergen van de Oranje Nassau I en III. Daar ontdekte ik de eerste fossielen. Op het laatst werd het zoeken naar fossielen een soort verslaving.'

De 71-jarige oud-mijnwerker van de Staatsmijn Emma heeft achthonderd fossielen verzameld. Vorige week vrijdag werd zijn carboon-collectie in bruikleen overgedragen aan het toekomstig Museum voor Industrie en Samenleving in Kerkrade.

„Mijn interesse voor fossielen groeit

de pas enkele jaren na de mijnsluitingen,” legt Prins uit. „Ik ging vaak kijken naar de afgravingen van de steenberg van de Oranje Nassau I en III. Daar ontdekte ik de eerste fossielen. Op het laatst werd het zoeken naar fossielen een soort verslaving.”

**Studie**

Met de buit ging Prins naar het Geologisch Bureau in Heerlen. Daar ontmoette hij dr. H. van Amerom. „Ik wilde alles over fossielen weten,” vertelt hij. „Als je er een echte studie van maakt door boeken te kopen en bibliotheken te bezoeken, dan krijg je het gevoel dat je door de resten van de bossen van Limburg loopt. Maar dan wel miljoen jaren geleden.”

De hobby van Prins werd steeds omvangrijker. Hij kon er als het ware geen genoeg van krijgen. Met beitsels en een stalen hamer met 'platte bek' (geologische hamer) bezocht hij voormalige mijnstorten. Voorzichtig werd de zandige bovenlaag er vanaf geklopt, waarna het plante-fossiel in al zijn schoonheid tevoorschijn kwam.

Veel materiaal ontdekte Prins, die heel toepasselijk in de Prinzenstraat woont, in oude zandgroeven zoals op de Heksenberg. Ook langs de spoorlijn Heerlen-Hoensbroek werd heel diep gegraven en kwamen fraaie fossielen aan de oppervlakte. Hij mocht overal komen, zelfs tot bij de graafmachines.

Prins: „Een fossiel bestaat uit verschillende splijtlagen. „Bij het weg-

kappen van de ruwe steen, moet je heel voorzichtig te werk gaan. Met een droge borstel wordt alles schoongemaakt en wordt de 'steen' in kistjes gelegd. Vervolgens worden alle stukjes genummerd en voorzien van etiketten.”

In de zomermaanden wordt de collectie steeds aangevuld en als het winter wordt, dan wordt de administratie bijgewerkt. Van de hele verzameling staat alles in een boek genoteerd. „Het liefst wil je elke dag op pad gaan, maar dat kan natuurlijk niet. Ook wilde ik alles zelf vinden en niet met iemand ruilen om het fossiel per se te hebben. Mijn streven was en is een geselecteerde collectie bij elkaar te krijgen.”

De wetenschappelijke waarde van de collectie is groot. De waarde in geld uitgedrukt is moeilijk. In de toekomst zal de Collectie Prins nog meer waarde krijgen. Daarom krijgt de Hoensbroekse houthouder, geboren in Culemborg, niet dat er vijftientwintig jaar na de mijnsluiting zo weinig is gedaan om de geschiedenis vast te leggen.

Prins trekt nog altijd met zijn fiets erop uit. Bij de Hendrik in Brunssum en de Laura Eygelshoven kan hij nog actief zijn. Zijn verzameling is nu tijdelijk opgeslagen in het mijnmuseum van Rodduc. Medio december wordt de collectie weer uitgesteld.

twaaft ouderen terecht voor hun sociale contacten, recreatie, maaltijden en lichaamsverzorging, maar ook voor activiteiten die hun zelfstandigheid en conditie bevorderen. Een speciale zorgcoördinator fungeert bovendien als centraal aanmeldingspunt.

Ouderen kunnen bij haar terecht voor allerlei gezondheids- en zorgproblemen. Zij kan de ouderen doorverwijzen naar andere vormen van hulpverlening.

Een aantal Eygelshovenaren gaat nu voor dagvervoering naar Hoog Anstel. Zij kunnen nu ook in de eigen wijk terecht.

## Tasjesroof

**NUTH** - Twee zakdoeken, één speelgoedauto, een paar kinderwanten en twee m&m-snoepjes. Dat was de buit van een tasjesdief, die woensdag in Nuth een stoffen tas van een 32-jarige vrouw stal. De man rukte de tas uit haar handen en ging er vandoor. De vrouw raakte licht gewond aan haar hand.

## Hot Vollee wint sjlajerparade

**KERKRADE** - Hot Vollee heeft in Kerkrade de Carnavalssjlajerparade gewonnen. Met het lied *Vuur jek tse ziet zunt vier tse loes* behaalde de groep 30 van de maximaal 33 te behalen punten.

Het winnende lied is een compositie van Hans Golembiewski, die voor de zesde keer heeft deelgenomen aan de Sjlajerparade. Hij strijkt nu voor het eerst de hoofdprijs van 333 gulden op. Hot Vollee (Kerkrads voor: het betere volk) gaat nu prominent meedraaien in het Kerkrade carnavalseizoen. Tweede werd de groep Rabadatsj (29 punten), derde De Sjaater Vrug (25). Alle sjlajers worden uitgebracht op een muziekcassette.

● In Simpelveld is de carnavalsprijs zaterdag gewonnen door José Wings-Crutzen met het lied *Went d'r kloneman geet danse* op tekst en muziek van de groep De Naatsbrakelaire. Zij trad op onder de naam 't Brakkele-jupke. De groep Synakeraf en Dauwerwelle werd tweede voor Links Erum en H. Croes.



## Hot Shots

● Liefhebbers van de Duitse jazzband 'Hot Shots' zullen zaterdagavond in het casino van Brunssum nog een uurtje langer geduld moeten hebben. De band begint namelijk niet om half acht te spelen, zoals deze krant gisteren meldde, maar om half negen.

## Uitbundig

● Mien, Frans, Mia, Piet, Leonie en Alex, allemaal kinderen van op de 'Oude Molen Molen' in Simpelveld wonende Pierre Souren en Lies Krekels, zorgden in 1943 voor een uitbreiding van de stamboom met liefst zes kinderen. In dat jaar verden Jeannie, Roos, Marie-José, Noël, Frans en Jo geboren. Inmiddels zijn de 'telgen uit 1943' vijftig jaar oud. Vorige week werd het drie maal Sarah en drie maal Abraham in familiekring gevierd in Bocholtz. Compleet met optredens van het familie-orkest en het familie-koor. Dat het een uitbundig feest is geworden, zal niemand verrassen. Alsnog (zes maal) proficiat!

## Pensioen

● De zes vijftig-jarigen moeten weliswaar nog 'even' wachten voordat zij in aanmerking komen voor een pensioen. De bezoekers die dinsdag 23 november om 20 uur naar zaal Keulen (Schoolstraat 3 in Klimmen) komen, hoeven wellicht niet meer zo lang op de pensioenge-rechtigde leeftijd te wachten. Want in die zaal belegt het CDA Vrouwenberaad Oostelijk Zuid-Limburg een bijeenkomst met het thema 'Pensioen'. In het kort wordt ingegaan op de positie van de vrouw in pensioenregelingen. Aan de orde komen ook: gelijke behandeling en pensioen bij parttimers. Kortom: U weet wat u moet doen met vragen over pensioen.

## Sinterklaas

● De Goedheiligman krijgt het zaterdag wel heel erg druk. Gisteren meldden wij in deze kolom dat Tsinterkloas zaterdag zijn opwachting maakt in Kirchroa. Uitgerend op dezelfde dag komt de Heerleense Sint naar Heele. Om 12.00 uur arriveert Sinterklaas in een limousine bij winkelcentrum 't Loon. Een uur later volgt onder begeleiding van een harmonie een rondgang door het hartje van Heerlen. Om 13.45 uur is de aankomst bij de hoofdingang van het Stadhuis en spreekt burgemeester Pleumeekers een welkomstwoord. Op het grote plein voor het stadhuis is vanaf 14 uur een feestprogramma met muziek en goochelaars. Pielen delen tegen drie uur presentjes uit aan alle kinderen.

## Zitting

● Niet alleen burgemeesters en tandarsten houden spreekuur. Ook Sinterklaas ontvangt de komende dagen mensen die hem 'onder vier ogen' iets in het oor willen fluisteren over hun kinderen. Zijn halteplaatsen tot en met zondag 28 november vermelden wij graag. Sint is woensdag de 24ste van 15 tot 17 uur in V&D, een dag later van 14 tot 17 uur bij Pasch (Oranje Nassaustraat), zaterdag de 27ste 13.30-16.30 uur bij Prenatal (Promenade) en zondag de 28ste van 14 tot 17 uur bij McDonald's (Bongerd). Een tip: blijf fluisteren, want kleine kinderen hebben grote oren.

## Limburgs Dagblad

**REGIONALE EDITIE**

Chef editieredactie Wim Dragstra

**KANTOREN**

**Heerlen**  
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.

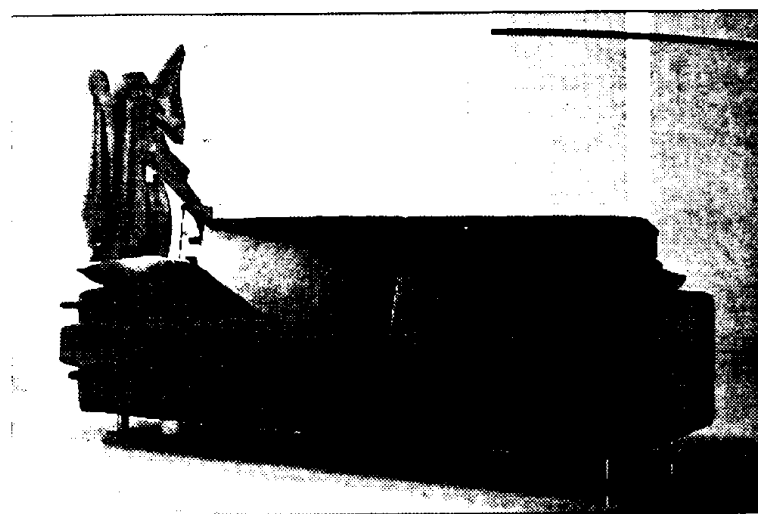
**Kerkrade**  
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.

**Brunssum**  
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

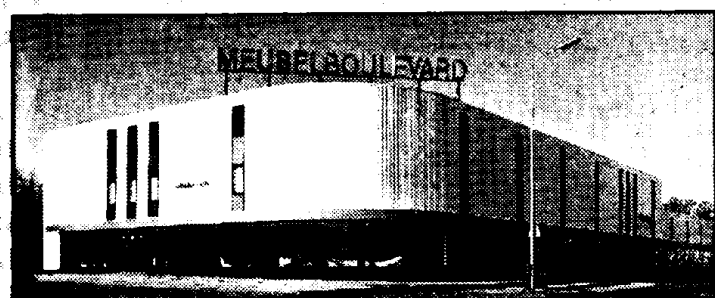
**Servicepunten**  
VV Heerlen 045 - 716200  
VV Simpelveld 045 - 445222  
VV Landgraaf 045 - 322929



# MAAK MEER VAN UW INTERIEUR MET MINOTTI



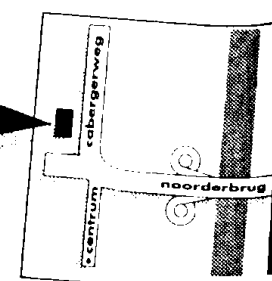
BANK ALS  
2-2 1/2-2 3/4 EN 3 ZITS  
LEVERBAAR  
IN ZOWEL STOF,  
LEER EN  
ALCANTARA



BANK ALS  
2-2 1/2-2 3/4 EN 3 ZITS  
LEVERBAAR  
IN ZOWEL STOF,  
LEER EN  
ALCANTARA



Het beste bereikbaar via de Noorderbrug, richtingborden  
Bosscherveld wijk 17 volgen, Noorderbrug helemaal  
afrijden tot aan het stoplicht, dan rechts.  
(Dus niet de slinger naar het centrum volgen).  
Ook te bereiken met stadsbuslijn 10.



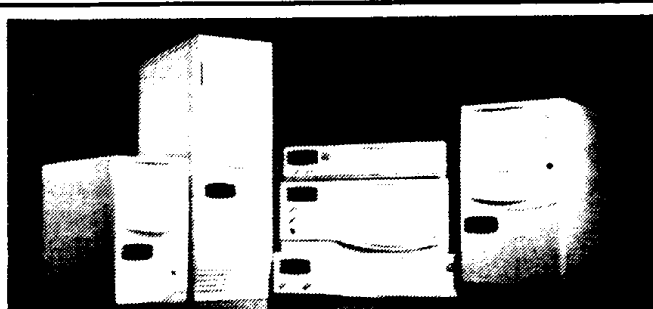
10.000 m2, meer dan 400 geselecteerde, internationaal bekende merken. Top-design, exclusief en stijlvol, tijdloos klassiek en slaapkamerinrichting. Met trots tonen wij u de ontwerpen die de tijd weerstaan.

Binnenhuisarchitect en kleurenconsulent aanwezig.

C.A. BERGER WEG 10

TEL. 043-215585

## Computers



### LDC-Computer

goede kwaliteit en service voor een lage prijs.  
80386 SX 40 Mhz - 2 Mb RAM 3 1/2" drive - 40 Mb harddisk  
2x ser 1x par 1x game. X VGA kaart 512 Kb (1024x768)  
X VGA zw w monitor (stralingsarm), mini-tower -  
AT toetsenbord - muis

f 1.475,- incl. BTW

iedere andere configuratie mogelijk, wij geven zeer goede  
cursussen WP, MS-DOS, installatie Novell-netwerken.  
Leukens-Dubois, Sittardseweg 58a,  
6412 CH Heerlen, 045-726444

## Zonbank/hemel

Nu halen  
met Feestdagen bruin  
in '94 betalen  
"zonder rente"  
Gratis lampen naar keuze.  
Gratis Pigment-analyse

### Au Soleil

Groothandel in bruinsapp.  
Markt 38, Kerkrade.  
☎ 045-461417

COMPUTER Services F. de  
Ger. Kantoor Tipstraat 53,  
Maasbracht. Voor een com-  
puter op maat met doelige-  
rente en klantvriendelijke  
Service. Ons motto: de klant  
is altijd koning. Natuurlijk  
kunt u bij ons ook uw oude  
PC ruilen. Telefoon 04746-  
2226. Servicelijn 04750-  
22037

## Wintersport

SCHAATSEN! Schaatsen  
Bauer-Zandstra Hockey.  
ving-Zandstra Noren. Wij  
slipen uw schaatsen vak-  
kundig. Huub Arets, Ridder  
Hoerstr. 118. Hoensbroek.  
Telef. 045-211893



Vallen de bladeren: Bronstijg de Blues  
**Palma Palace Presenteert:**  
**BLUESBLOK '93**

Vrijdag 19 november

Back in town the third time - live from Chicago

### The Big Four Blues Band

Met als special guest Joe Houston  
(R&B- en Rock 'n Roll zanger/saxofonist)

Elk concert vrij entree

Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen  
Open van 23.00 uur tot 05.00 uur

organisatie: Palma Palace is m. werkgroep B.A.F. van de Stichting M.A.F.

## Huwelijk/Kennismaking

Nieuw, café Ankerplaats Maasbracht, Havenstraat 3,  
☎ 04746-28842. Iedere vrijdag

### bal voor alleenstaanden

in ons gezellig café met goede muziek. Dames eerste  
consumptie gratis. Vrije entree. Aankomst 21.00 u.

### Bar/Dancing De Fontein

Schandelaarboord 7, Heerlen.  
Telef. 045-723100

Iedere vrijdag., zaterdag. en maand.

dansen voor het iets ouder publiek v.a. 21.00 uur.  
Maandag 10 consumptieb. f 18,-.

POOLSE dames, tussen 20-  
60 jr. zoeken contact m. Ned.  
mannen. 0454-62714.

J.man 28 jr. ongeh. zkt. n.  
leuke VRIENDIN 24-30 jr.  
om een vaste rel. mee op te  
bouwen. Br. m. foto o.n.r. B-  
04853. Limburgs Dagblad,  
Postbus 2610, 6401 DC  
Heerlen.

## Diversen

GEBIT gebroken? Tand-  
techn. praktijk Hoonhout v.  
nwe gebit prothese en repa-  
raties. Akerstr. Nrd. 328,  
Hoensbroek. 045-228211.

Te koop café-restaurant  
INVENTARIS: antiek, in-  
boedel. Tel. 04758-1780.

## TV/Video

KLEUREN TV grote sorte-  
ring vanaf f 65,-. Radio/TV  
van Voorst, Ganzeweide 48  
Heerleirheide. 045-213879.

Goede KLEUREN-TV's  
grote sort. v.a. f 95,- met  
gar. 25 jaar TV-Occasion-  
centrum Geel, Grasbroeker-  
weg 25, Heerlen. Tel. 045-  
724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a.  
f 60,- met afst.bed. v.a.  
f 125,- met teletekst v.a.  
f 250,- o.a. Philips. Radio/  
TV FRANK BV, Bokstr. 33  
Heerleirheide. ☎ 045-213432.

## Baby en Kleuter

Te k. BUGGY merk Piko  
met alle toebehoren, in staat  
van nieuw. f 275,-. Romer  
autostoeltje. 9-25 kg.  
f 100,-. Telef. 045-225433.

## Huish. artikelen

Op 19 november a.s. vanaf  
12.00 uur tot 16.00 uur, Mo-  
lenvaartstraat 14, industrie-  
gebied Haefland te Bruns-  
sum, VERKOOP van twee-  
dehands witgoedapparatuur  
o.a. wasmachines, wasdro-  
gers, koelkasten, kooktoe-  
stellen. Betaling dient te ge-  
schieden in US dollars.

JSK. gasf. f 95,- wasau-  
tom. f 175,- diepvr. f 175,-  
wasdr. f 175,- ☎ 045-725595.

Te koop Miele WASMACHI-  
NE ☎ 045-410754.

## Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs  
voor al uw oude METALEN.  
Gebr. Swinkels, Beitel 74,  
Heerlen. 045-422025.

Kleuren TV en video gevr. v.  
a. '87, ook wasmach. en  
stereo-toren. 04406-12875.



# BELANGRIJKE MEDEDELING SLECHTS 1 DAG LIQUIDATIEVERKOOP LEDEREN KLEDING van 2 HALEN 1 BETALEN

o.a. MOTORJACKS va. 159,- DAMES- en HEREN LEREN JASSEN  
(in dezelfde prijsklasse vj. 93)

## AANBIEDING VAN DE DAG:

SUEDE DAMES- EN HEREN SPENCER SAMEN 98,-  
KINDERSPENCER SUEDE 39.50

WAAR: CULTUREEL CENTRUM JREËTS  
WANNEER: KAALHEIDERSTEENWEG 105, KERKRADE  
ZATERDAG 20 NOVEMBER 11 - 17 U

WAAR: HOTEL LIMBURGIA,  
WANNEER: GRENDDELPLEIN 19, VALKENBURG  
ZONDAG 21 NOVEMBER 12 - 17 U

WAAR: ZALCENTRUM DE HANEHOF,  
WANNEER: GROENSTRAAT 44, GELEN (C.)  
ZONDAG 21 NOVEMBER 12 - 17 U

INFO: 04920-22923 - HURIKSESTR. 21, HELMOND. ZONDAGS OPEN! o.l.v. Italia Leather Wear v.h. DANKERS  
OPHOVEN. (B) VENLOSESTEENWEG 17. 09-32-11566901 ZONDAGS OPEN

## aanmelden

voor  
SCHOOLJAAR 1994!

(tot 1-12-93)

tel. 045-715277



zaterdag 20 november  
OPEN DAG

in Heerlen en Hoensbroek  
van 11.00 - 13.00 uur

Vestigingen Heerlen,  
Hoensbroek, Voerendaal

## Rolluiken (Heraal-systeem)

## Zonwering Kunststoframen

## Th. Hendriks

Past. Brounsstr. 40  
SCHINVELD  
tel. 045-256371  
Vraag vrijblijvend  
prijsopgave

## KORTINGEN TOT 75%

Kasten, dressoirs,  
tafels, stoelen,  
buro's, burostoelen,  
computertafels,  
boekenkasten,  
tienermeubelen,  
ledikanten,  
verlichtingsartikelen,  
etc. etc.

# UITVERKOOP VAN GROTE PARTIJ TRENDHOPPER ARTIKELN TEGEN WEGGEEF PRIJZEN

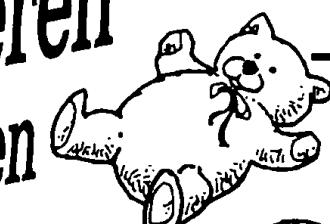
DEZE UITVERKOOP IS UITSLUITEND BIJ ONS MAGAZIJN TE KERKRADE



Kortingen tot 75% en hoger.  
Vele artikelen zijn eenmalig,  
wees er vlug bij! Want op = op.

Alle prijzen zijn meeneemprijzen tegen kontante betaling. Kerkrade Stratenweg 47. (Vlakbij Nieuwstraat Duitse grens)

# Mensen kinderen da's bijna weggeven



Baby Domein heeft het!  
Letterlijk alles voor "kids".  
Dus een maxi-assortiment.  
Veel op voorraad en  
prijzen die sterk aan weg-  
geven doen denken. Kies  
de kortste weg. Kies  
Baby-Domein, veruit de  
goedkoopste van Neder-  
land en omstreken....

## AUTOSTOELTJE



Laanderstraat 81, Heerlen  
Telefoon: 045-712161

Laanderstraat bereikbaar via stadsautobaan, afslag 'in de cramer', 3e straat rechts.  
Openingstijden: di/wo/vr van 13.00 - 17.00 u, do-vrijdag van 17.00 - 21.00 u, zaterdag van 11.00 - 17.00 u.

Veilig voorstellend en comfortabel:  
BRITAX/RÖMER PEGGY-autostoel, van 9 maanden  
tot 3 jaar. Bij de laatste test beoordeeld als  
"DE BESTE KOOP" voor de nergens-goedkoop-prijs  
van f 135,- voor

f 1.99,00

OP=OP!!

ALSTUBLIEFT!

ook vestigingen in  
andere steden en dorpen

# PUBLIEKE AANKONDIGING

Wegens ziekte van eigenaar, zijn wij genoodzaakt  
onze zaak te Sittard te sluiten (dossiernr. KvK  
29489).

Wij liquideren onze hele voorraad te Sit-  
tard. Nepals, berbers, klassieke tapijten en  
heel veel tafelperzen worden aan WEG-  
GEEFPRIJZEN verkocht.

## Voorbeeld:

Nepal design ± 170 x 240

vanaf f 398,-

Dit is de grootste verkoop  
op het gebied van 1e keus  
handgeknoopte tapijten die  
ooit in Nederland wordt ge-  
houden. Komt en overtuigt  
u zelf. Alles met certificaat  
van waarborg en garantie.

## PERZENLAND IM- EXPORT

moderne en klassieke Oosterse tapijten  
STEENWEG 62 (volg parkeerplaats Steenweg), SITTARD  
Tel. 046-582697. Donderdag koopavond.

# OPEN DAG Middelbaar Laboratorium Onderwijs

ZATERDAG 20 NOVEMBER,  
10.00-14.00 UUR

Lange opleidingen (4 jaar):  
• chemisch (voor havisten: STER-klas)  
• medisch  
• laboratoriumtechnisch  
• materiaaltechnologie  
Tussenopleiding (2,5 jaar):  
• chemisch

TEVENS INFO-MARKT  
OVER ALLE OVERIGE  
OPLEIDINGEN VAN HET  
WALRAM COLLEGE SITTARD

walram college  
sittard

Montgomerystraat 7,  
Postbus 5280, 6130 PG Sittard,  
Tel: 046-59 86 86

Het Walram College Sittard biedt  
een groot aantal MBO-opleidingen in  
Techniek, Economie en Dienstverlening  
& gezondheidszorg. Enkele daarvan  
zijn uniek in Zuid-Nederland.



Walram College: 'n wereld aan mogelijkheden

Het Walram College Sittard heeft ook een  
laboratorium-opleiding voor jou!





## Jijna alle duels op televisie

**HEERLEN** – De NOS-televisie zal vrijwel alle wedstrijden van het WK-voetbal van 17 juni t/m juli volgend jaar in Amerika uitbreiden. Er komt ook een WK-Journaal met alle nieuwswaardigheden over Oranje op de buis.

## Recordaantal kijkers

**HEERLEN** – De beslissende kwalificatiewedstrijd Polen-Nederland trok woensdagavond miljoenen kijkers. Dat betekent dat een WK-Journaal met alle nieuwswaardigheden over Oranje op de buis.

## Dodelijke Dennis

**AMSTERDAM** – De Engelse kranten hebben sportief gereageerd op het succes van Oranje. „Bergkamp combineert elegantie met een dodelijk schot,” schreef The Sun. „Laten we de Polen niets verwachten. Ze waren gewoon niet goed genoeg.” Ook de Daily Mirror had een verslaggever naar Oranje gestuurd, die de dankbaarheid zou hebben gehad van de Nederlandse spelers er tienduizenden te overhandigen als het Engelse team Amerika had gehaald. Het hoofde dus niet. „Met een beetje Dennis’ (dodelijke Dennis) in de geleerden kon Oranje gewoon niet verliezen van de Polen,” meldde de Daily Mirror.

## Brazilië was er altijd bij

**HEERLEN** – Van de vierentwintig landen die zich hebben geplaatst voor de eindronde om de wereldtitel in de Verenigde Staten, is Brazilië de enige alle vijftien edities van de partij geweest. De Brazilianen zijn drie keer het kampioen geweest: in '58, '62 en '70. Ook Italië ('38 en '82) en Duitsland ('54, '74 en '90) mochten zich driemaal wereldkampioen noemen. Deze landen waren voor de dertiende keer deel van de elite in de eindronde. Italië sloeg het eerste toernooi, in 1930, en plaatste zich niet in 1958. Nederland ontbrak in 1930 en 1950.

Nederland heeft voor de zesde keer de eindfase gehaald. In de jaren zeventig was Oranje tweemaal verliezend finalist ('74 in Duitsland en '78 een jaar later in Argentinië). Voorts was Nederland deel in '34, '38 en '74.

Van de zes landen, die tot nu toe wereldkampioen voetbal werden, ontbreken deze keer Uruguay en Nederland. Drie debutanten melden zich in de Verenigde Staten: Griekenland, Saoedi-Arabië en Nigeria.

## in gesprek

## Us MVV-ke

Elke voetbalclub kent haar sportieve hoogte- en dieptepunten. Dat is inherent aan de sport. Hoogtepunten voor MVV zijn de goede klassering verleden seizoen en de uitroeping tot Club van het Jaar. Helaas schijnt nu in de hoop te zitten dat men klappen wil uitdelen. Raymond Boilleau en Frans Jacobs, zijn sinds een paar seizoenen aan MVV verbonden. Een hobby die wij met veel plezier uitoefenen.

In deze periode hebben wij gezien hoe de sportieve en organiserende kwaliteiten, onder leiding van een keihard werkend bestuur, constant groeien. Wij voelen dat trainers, spelers, maar ook heel veel mensen daaromtrent zijn, namelijk MVV naar een zo hoog mogelijk niveau te stuwelen. Voor trainers en spelers betekent dat concreet: streven naar een met de bestaande kern zo optimaal mogelijke klassering. Voor anderen, kaartverkopers, supporters en begeleiders in de taak MVV op een zo correct mogelijke manier te presenteren.

Kortom, heel veel mensen zijn met hart en ziel bezig voor Us MVV-ke. In deze voor iedere MVV'er moeilijke periode willen we even kwijt dat wij niemand van de club laten vallen. Binnen en buiten de Geusselt zullen wij het blijven opnemen voor MVV. Mochten wij op enige wijze kunnen helpen of bijspelen, dan staan wij voor jullie klaar. Ons clublied zegt immers: 'Joa, dat is Us MVV'.

**MAASTRICHT**  
Raymond Boilleau  
Frans Jacobs

**ZÜRICH** – Nederland zal volgens het puntensysteem van de wereldvoetbalbond Fifa bij de loting voor de eindronde om de wereldtitel, die zondag 19 december in Las Vegas wordt gehouden, waarschijnlijk ingedeeld worden in groep 3. Dat zou betekenen dat Oranje in elk geval voor de eerste ronde niet wordt gekoppeld aan Colombia, Marokko, Bulgarije, Zuid-Korea en Zweden.

De indeling is gemaakt aan de hand van de prestaties van de deelnemende landen in de laatste drie eindtoernooien ('82, '86 en '90). Nederland was van die edities er alleen de laatste keer in Italië bij. Daar verloor de ploeg van de toenmalige coach Leo Beenhakker in de tweede ronde van de latere wereldkampioen Duitsland.

Verenigde Staten als gastheer,

## Loting op 19 december in Las Vegas

# Oranje mogelijk in derde groep

Duitsland, Argentinië, Italië, Brazilië en België zouden volgens die formule in de hoofdgroep geplaatst worden. Een speciale commissie van de Fifa zal pas kort voor de loting een definitief besluit nemen over de samenstelling van de verschillende groepen tijdens de WK-roulette in gokstad Las Vegas.

Bij de loting wordt ook rekening gehouden met enkele andere fac-

toren. Zo willen de organisatoren vermijden dat buurland Mexico in het noorden van de Verenigde Staten moet spelen. De standplaatsen van Duitsland (Chicago en Dallas) en het thuisland (Los Angeles en Detroit) zijn al aangewezen.

## Show

De NOS-televisie doet rechtstreeks verslag van de loting.

Het anderhalf uur durende festival in Las Vegas, dat opgesierd wordt met een showprogramma waaraan onder meer Elton John, Julio Iglesias en Rod Stewart meewerken, komt vanaf 21.00 uur op het scherm. Het WK in Amerika vindt plaats van 17 juni tot en met 17 juli.

De mogelijke indeling voor de loting in groepen volgens het puntensysteem van de Fifa, waaruit telkens één land zal worden getrokken, luidt:

**Groep 1:** Verenigde Staten, Duitsland, Argentinië, Italië, Brazilië en België.  
**Groep 2:** Spanje, Rusland, Kameroen, Ierland, Roemenië en Mexico.  
**Groep 3:** Colombia, Nederland, Marokko, Bulgarije, Zuid-Korea en Zweden.  
**Groep 4:** Saoedi-Arabië, Bolivia, Griekenland, Nigeria, Noorwegen en Zwitserland.

## Tripje Amerika goedkoper dan Italië

# WK-circus draait op volle toeren

**HEERLEN** – Voor het eerst in de historie moeten de fans de grote plas oversteken om het Nederlands elftal te volgen, maar Amerika is goedkoper dan Italië of Zweden in het verleden. Vijfduizend Nederlandse fans per wedstrijd is een redelijke verwachting. Het WK-circus is begonnen.

Expersport uit Haarlem adverteert gisteren met aanbiedingen voor

3.795 gulden. Dat is een basisbedrag voor vlieguren, toegangskarten voor de eerste ronde (drie duels), busvervoer, twaalf tot veertien dagen hotel. De telefoon rinkelde bijna onophoudelijk. Expersport handelt ook voor Scandinavische landen en Duitsland, en verkoopt net als het reisbureau Roeveer kaarten in combinatie met reizen.

## Geduld

De KNVB meldde, ook in de kranten en onder de kop 'Oranje goes America', dat het geen zin heeft voor de loting op 19 december contact op te nemen. Het is verstandiger even geduld te koesteren. Van de 3,6 miljoen kaarten gaat 65 procent (2,3 miljoen) naar de Amerikaanse markt. De rest is bestemd voor de deelnemende landen.

Voor elke wedstrijd van Nederland krijgt de KNVB beschikking over een bepaald percentage van de stadioncapaciteit. Een deel van de kaarten gaat naar relaties, een ander deel naar Roeveer, dat ook door het organisatiecomité bevoorrad zal worden en verschillende aanbiedingen zal doen.

Eigenaar Arend de Roeveer: „Ik herinner me dat in 1990 een reis naar de drie duels in de voorronde in Italië 4.600 gulden kostte. Nu zal dat ongeveer duizend gulden minder zijn. Vliegen op Amerika is relatief goedkoop, net als het verblijf.”

## Foto

Verzekeringsmaatschappij Nationale Nederlanden is hoofdsponsor van het Nederlands elftal. Afgelopen zaterdag is alvast een foto met de vetten gemaakt, die over een dag of veertien op de markt verschijnt. „We zullen een aantal Oranjerdingen uitbrengen, maar we gaan niet door het lint,” zegt woordvoerder Frits Suier. De verkoop van producten van NN is, in tegenstelling tot bijvoorbeeld de kleding van Lotto, minder direct afhankelijk van plaatsing voor het evenement.

## Lotto

De afspraken van Lotto liggen vast. De firma die de voetballers aankleedt, betaalt voor 1994 1,4 miljoen gulden aan de KNVB. De geleverde schoenen en andere goederen vertegenwoordigen een waarde van 3,5 ton.

Plaatsing voor de wereldtitelstrijd leverde de spelers een bonus van 3 ton op. Voor het bereiken van de halve finale is een ton beschikbaar, voor de eindstrijd nog eens een dergelijk bedrag.

„We betalen we een groot bedrag, maar je verdient de centen dubbel en dwars terug,” zegt oud-international Edo Ophof, pr-man van Lotto. „In de WK-tijd verkopen we veel replica's, shirts en dergelijke, maar natuurlijk is de publiciteit in de media minstens zo belangrijk.”

## (ADVERTENTIE)

**VERANDA'S DEUREN RAMEN**

KUNSTSTOF-ALUMINIUM-HARDBOUW

**AI 26 JAAR DE BESTE INTERLAND**

bouw-elementen b.v.

HOMMERTEWEG 35 HOENSBRÖCK (HBL.)  
TEL. 045-213928 FAX. 231432  
ZEELSTRAAT 177 A EINDHOVEN-STRIP TEL. 040-520015

## Come-back



● Diego Maradona ontsnapt aan Alex Tobin (links) en Jason van Blerk, de Australiër van Go Ahead Eagles. Maëstro Maradona is terug op het hoogste niveau.

Foto: AFP

# Argentinië bouwt op Diego Maradona

**BUENOS AIRES** – Argentinië kan nog steeds bouwen op Diego Maradona. De maëstro die na een hard en meeslepend leven terugkeerde in het elftal van bondscoach Basile, liet vooral in de eerste helft van de beslissende wedstrijd tegen Australië met subtiele voetbewegingen zien dat de mondiale titelstrijd straks alleen maar gebaat is bij zijn artistiekeit.

Argentinië won met 1-0 in het River Plate-stadion en kwalificeerde zich als laatste van de vierentwintig ploegen voor het WK.

De ideeën van de drieëndertigjarige Maradona, die vijftien

maanden buitenspel werd gezet wegens cocaïnegebruik, vonden weerklank, maar kregen geen bekranking. Batistuta, Balbo en Ruggeri misten goede mogelijkheden.

Australië diende zich te beperken tot hoop op een gelukkige uitbraak of geslaagde spelhervatting. Overigens viel op de inzet en op doelman Zabica niets aan te merken. Kansloos was hij pas

na een uur, toen Alex Tobin een voorzet van Batistuta trachtte te blokkeren en de bal met een curieuze curve onbereikbaar voor hem in het net belandde. De voorsprong zorgde niet voor rust bij de Argentijnen, omdat ze zich kennelijk na de 1-1 van Sydney realiseerden dat 1-0 eigenlijk niet zoveel verschilde van de 0-0 die ook genoeg was geweest. De Deense scheidsrechter Mikkel-

sen voelde de nervositeit feilloos aan. Voor rust gaf hij voor een vijftal pittige overtredingen gele kaarten. Australië drong aan, maar te Brits om uitgespeelde kansen te kunnen verwachten. Aan de andere kant slaagden de Argentijnen er ook niet in het duel echt te beslissen.

Go Ahead Eagles-speler Jason van Blerk, die als Australisch vleugelverdediger een degelijke partij afwerkte, kon na afloop naar het felbegeerde shirt met nummer 10 fluiten. Dat exemplaar had Maradona al aan zijn Cubaanse vriend Fidel Castro beloofd.

## 'Je wordt als verdachte opgevangen'

# Thal opstandig na verhoor

Met uitzondering van Twan Scheepers hadden alle ondervragingen betrekking op onkostennota's. Vaak bleken de declaraties te kloppen, maar dikwijls ook niet. Dat laatste tot grote verbazing van de betrokkenen MVV'ers, aangezien ze de rekeningen waarmee ze geconfronteerd werden, volgens eigen zeggen nooit hadden ingediend c.q. gezien.

Reginald Thal reageerde gisteravond opstandig over zijn ervaringen met betrekking tot het onderzoek. „Hoe je het ook wendt of keert, je houdt er een onprettig gevoel aan over. Je wordt als verdachte opgevangen,” mompde MVV's verdediger.

Toen Reginald Thal gistermiddag

om 15.00 uur voor de training in De Geusselt arriveerde, werd hij door leden van het onderzoeksteam verzocht zich in het politiekantoor in Wyck te melden. „Ik meen, dat ik de zesde in de rij van spelers was,” vertelt hij. „Het ging steeds om declaraties. In mijn geval werd gesuggereerd, dat ik niet gereden kilometers ten onrechte zou gedeclareerd hebben. Toen werd ik even boos.”

## Tientjes

Het betrof een reis met eigen auto naar het VVCS-gala in Rosmalen. „Het ging om een bedrag van enkele tientjes. Moet je nagaan. Ik weet honderd procent zeker, dat ik toen met mijn auto heb gereden, en niet met de bus ben meegegaan zoals door de administrateur beweerd

werd. Dat kan ik ook bewijzen. In mijn geval blijkt gewoon niets aan de hand te zijn.”

## Schuld

Thal zegt alle begrip te hebben voor het werk van het onderzoeksteam.

„Die mensen doen hun werk. Ik begrijp, dat ze alles moeten onderzoeken, maar intussen wordt wel een dossier van me aangelegd, terwijl ik onschuldig ben. Ik vroeg of mijn dossier wordt weggegooid als alles klopt. Het wordt opgeborgen, kreeg ik als antwoord te horen. En dat vind ik vervelend, terwijl die administrateur ongenueanceerde uitspraken mag doen. Die man liegt. Hij heeft beweerd, dat declaraties wer-



● Reginald Thal, onprettig gevoel.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

den ingevuld om de schijn op te houden.”

Thal vindt, dat justitie er rekening mee moet houden uit welke koker

alle beschuldigingen komen. „De administrateur heeft een verleden en heeft zelf toegegeven foute dingen gedaan te hebben, maar hij verhaalt wel een deel van zijn schuld op MVV. Bovendien zit hij niet in de cel en Ron Weijzen wel.”

Wat de betalingen betreft, blijkt dat alle spelers tot dusver hun salarissen en premies keurig op tijd ontvangen hebben van hun werkgever MVV. Alleen de sinds begin juni ingediende onkostenvergoedingen werden nog steeds niet afgehandeld.

## Concentratie

Trainer Sef Vergoossen hoopt, dat zijn veelgeplaagde spelersselectie zich vanaf vandaag weer helemaal op het voetbal kan concentreren.

Op zoek naar rust en concentratie reist MVV morgenmiddag alvast naar Volendam voor de uitwedstrijd van zondag. Tegen Volendam kan Vergoossen in ieder geval niet beschikken over Armand Benneker, die sinds woensdag met angina in bed ligt.



## DE RESTAURANT GIDS



## HEEKERHOF

Heckerweg 40  
6301 RH Valkenburg

Op beide kerstdagen bereiden wij voor u een

## rookvrij kerstdiner

Chefkok Ank heeft voor u verschillende kerstmenu's samengesteld.

Vlees	menu
Vis	menu
Vegetarisch	menu
Kinder	menu tot 12 jaar

Aanvang 1e kerstdag: 16.00 uur tot ± 21.00 uur  
2e kerstdag: 18.00 uur tot ± 23.00 uur  
Roken is hier niet toegestaan.



Vanouds gezellig eten bij restaurant Rhodos te Heerlen.

Natuurlijk ook deze Kerst weer à la carte.

Tijdens de kerstdagen zijn wij geopend va. 15.00 uur.

HEERLEN, Dautzenbergstraat 17c,  
tel. 045-719544.

## RESTAURANT

## De Oude Geul



## Kerstmenu I à f 60,-

Terrine van vis  
met mierkswortelsaus  
Heldere ossestaartbouillon met  
madeira  
Fazantboutje op een bedje  
van witlof  
Tournedos met rode wijnsaus  
Hazerugfillet met portsaus  
Kerstdessert  
Mokka met zoetheiden

## J.C. VAN TILBURG

Oude Rijksweg 20, 6271 AA Gulpen  
Tel. 04450-1254 - fax 04450-4465

## Kerstmenu II à f 85,-

Salade van kreeft met mango en  
gemberdressing  
Bospaddestoelenbouillon met  
room gegratineerd  
Feuillette van zalm en zeetong met  
kervelsaus  
Kalfshaas met dragonsaus  
of  
Herterugbiefstuk met romige  
wildsaus  
Kerstdessert  
Mokka met zoetheiden

## Restaurant „Belge“



In een sfeervolle ambiance genieten van met zorg bereid en geserveerd kerstdiner

Ons Kerstmenu sturen wij u graag op aanvraag toe.  
Reserveren voorkomt teleurstelling.

## Restaurant „Belge“

Rijksweg 20, Gulpen  
☎ 04450-1414



## LIMBRICHT

J.F. Joengen - Molenstraat 12 - tel. 046-515639

## KERSTMENU'S

<b>KERSTMENU I</b> COMBINAISON DE SAUMON combinaison van zalm *** CONCOMME DE PERDRIX heldere bouillon van patrijs *** SORBET AU CITRON verfrissing van citroen *** NOUÛETTE DE VEAU VALDIEUX halve kalf met een saus van valdieu *** DESSERT NOEL kerstdessert f 40,50 p.p.	<b>KERSTMENU II</b> FILET DE BOEUF À NOTRE FAÇON den gesaden rundvlees garnituur op ambachtelijke wijze *** CONCOMME DE PERDRIX heldere bouillon van patrijs *** SAUMON POCHÉ HOMARINE gepocheerde zalm met kreeftsaus *** SORBET AU CITRON verfrissing van citroen *** MÉDAILLONS DE SÈVRES de CHEVREUIL SAINT NUBERT verfrissingsbitter met vershouwen in witloof *** DESSERT NOEL kerstdessert f 79,50 p.p.
---	--

Aanvang 12.00-13.00 uur  
Aanvang 17.00-18.00 uur

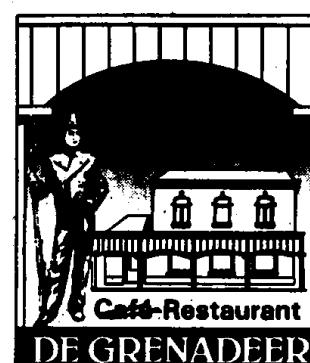
A.U.B. RESERVERING GEWENST!



Voor een goed verzorgd en betaalbaar kerstdiner.

Tafelreservering gewenst.  
Kerstmenu op aanvraag.

Hilleslagerweg 33b  
(tussen Vijlen en Mechelen)  
6281 AD Mechelen,  
tel. 04455-1950



Met familie of vrienden genieten van een heerlijk kerstdiner in ons sfeervol restaurant.

## 1e en 2e kerstdag geopend

Voor aanvraag van ons kerstmenu, thuismenu of reservering kunt u bellen

04408-1596

Wij serveren ons kerstmenu ook op 31 december, 1 en 2 januari, alsmede à la carte.

## Restaurant

Rijksweg 41, Gronsveld  
Fax 04408-3085



## DE PRINS

HOTEL CAFÉ RESTAURANT  
Rijksweg-Zuid 25, Sittard  
Reserveringen: tel. 046-515041  
telefax 046-514841

In ons intiem restaurant houden wij op beide kerstdagen een

## KERSTBUFFET

U kunt zelf uw keuze maken uit de verschillende smakelijke voor-, tussen-, hoofd- en nagerechten en zo uw eigen kerstmenu samenstellen.

Uw gastheer en zijn medewerkers zullen u hierbij gaarne adviseren en indien gewenst aan tafel serveren.

De prijs per persoon bedraagt

f 75,-

Voor onze jonge gasten

f 45,-

Na de Kerst is onze zaak gesloten tot 3 januari '94. Daarna staan wij weer klaar om u „prinsheerlijk“ te verzorgen.

## Restaurant "JUGOSLAVIJA"



1e + 2e kerstdag gewoon à la carte  
Al jarenlang specialist in Balkan-specialiteiten internationale gerechten.  
Dautzenbergstraat 21, Heerlen, 045-71427

BOWLING & PARTYCENTRUM  
HOEVE DE AAR

## KERSTMIS 1993

Kinderen tot en met 12 jaar een aangepaste portie tegen de halve prijs!

Beide kerstdagen is ons restaurant geopend vanaf 14.00 uur. U kunt al bowlen vanaf 12.00 uur.

Om uw kerstdiner naar eigen idee uit te breiden hebben wij een aantal keuzemogelijkheden in soepen, voor- en nagerechten

Kerstgourmet kerst-steengrill of een verrukkelijke hazepaper (uiteraard inclusief 1 uur bowlen) vanaf f 43,50 per persoon

Tijdens beide kerstdagen kunt u natuurlijk ook gewoon een uurtje bowlen. U betaalt dan slechts f 30,00 per uur en per baan. Alle banen, gerechten en menu's uitsluitend op bestelling vooraf.

Voor verdere toelichtingen en reserveringen: Bowling & Partycentrum Hoeve de Aar Weteraan 45, 6419 CN Heerlen 045-714432



## Gezin.



## Familie wandelt langs eettafels, loopt tegen schemerlamp op,

probeert matras, bestelt vier sorbets, zoekt vader die onvindbaar is tussen het tuinhout, koopt 'n afzuigkap en later nog een spiegel voor in hal.

Inderdaad, u kunt het zo gek niet bedenken of de 23 speciaalzaken van Woonboulevard Heerlen hebben het wel. Loop maar 'ns rond, dan ziet u het zelf. Een fantastisch aanbod. Met prijzen die u aangenaam zullen verrassen. U vindt er echt van alles voor in en rond uw huis. Met recht een woonparadijs dus, waar het winkelen u zo plezierig mogelijk wordt gemaakt. Optimaal bereikbaar, want met de auto bent u er via de

afslag Heerlen-Noord van de N281 in de kortste keren. Bovendien is parkeren er geen enkel probleem. Als u tussen al dat kijken, kiezen en kopen even wilt uitblazen, kan dat ook. Dan stapt u gewoon even binnen bij lunchroom-restaurant 'In den Heerlijkheid' voor iets lekkers. Kortom: korn gezellig woonwinkelen op Woonboulevard Heerlen. Waar de deuren van 23 speciaalzaken gastvrij voor u open staan.



Woonboulevard Heerlen  
Alles voor in en rond het huis.



**FRANKFURT** - Pete Sampras is de tweede halve finalist van de Masters in Frankfurt. De nummer één van de wereldranglijst stapte de halve eindstrijd binnen na een overwinning op Stefan Edberg in de Arthur Ashe-groep. Een dag eerder had de ongeslagen Michael Stich Stan Smith-groep al de laatste vier bereikt, omdat de verrassende verloor van Medvedev.

Ivanisevic heeft zijn kans op de halve finales van de 5 miljoen gulden gedoteerde ATP-finale behouden. De Kroaat versloeg in de Arthur Ashe-groep de Spanjaard Sergi Bruguera: 6-4 7-6. Vandaag valt de beslissing in het duel met Edberg.

Sampras demonstreerde tegen Stefan Edberg dat hij de nummer één van de wereld is. De 22-jarige

## Sampras rekent af met Edberg

Amerikaan had alleen in de tweede set enige moeite met de Zweed.

Sampras mepte de Scandinaviër in de eerste set in iets meer dan dertig minuten van de baan. In de tweede

reeks bracht de tiebreak de beslissing. Het was pas de vierde overwinning in negen duels van Sampras tegen Edberg, die eerder dit jaar twee keer had gewonnen van de Amerikaan.

Steffi Graf en Anke Huber hebben zich in New York geplaatst voor de laatste acht van het vrouwen-Masterstoernooi. Ook de Spaanse Conchita Martínez kwam zo ver.

Graf kwam tegen de Witruisische Natalja Zvereva niet in de problemen: 6-2, 6-4.

Huber had de grootste moeite om de Bulgaarse Magdalena Maleeva van zich af te houden. De beslissing viel pas in de tiebreak van de derde set: 6-4, 1-6, 7-6 (7-5).

# Conditie op Silverstone slecht • McLaren tevreden over test Puike proef Verstappen

Van onze sportredactie

**SILVERSTONE** - Jos Verstappen heeft een prima indruk achtergelaten tijdens de testdag met McLaren op het circuit van Silverstone. De coureur uit Montfort dankt de kou en een makkelijke zitpositie tot de snelste tijd van 1.24,35, toen tijdens de Grand Prix van Nederland van dit jaar vol zou zijn geweest voor de achttiende plaats in de opstelling, tussen Eric Burdett en Karl Wendlinger.

De eerste oog ziet de prestatie van Verstappen er minder sensationeel uit dan het eerste optreden in september in de Footwork op het circuit van Estoril. Toen was Verstappen even snel als de concurrenten Suzuki en Warwick van Wier. De omstandigheden op het circuit verschillen echter. In de vrieskou bleef de baan tot vrijdag nagenoeg onberispelijk. Verstappen niets anders dan afwachten.

De eerste oog ziet de prestatie van Verstappen er minder sensationeel uit dan het eerste optreden in september in de Footwork op het circuit van Estoril. Toen was Verstappen even snel als de concurrenten Suzuki en Warwick van Wier. De omstandigheden op het circuit verschillen echter. In de vrieskou bleef de baan tot vrijdag nagenoeg onberispelijk. Verstappen niets anders dan afwachten.

De eerste oog ziet de prestatie van Verstappen er minder sensationeel uit dan het eerste optreden in september in de Footwork op het circuit van Estoril. Toen was Verstappen even snel als de concurrenten Suzuki en Warwick van Wier. De omstandigheden op het circuit verschillen echter. In de vrieskou bleef de baan tot vrijdag nagenoeg onberispelijk. Verstappen niets anders dan afwachten.



die we tijdens de pitstops van hem kregen. Het gaat erom dat de coureur de auto goed aanvoelt, kan melden wat eraan schort en op welk gebied er in zijn ogen verbeteringen mogelijk zijn. Wat dat aangaat zijn we zeer tevreden en hoop ik dat Jos morgen (vandaag, red.) betere baancondities treft."

Naast de tegenslag door de weersomstandigheden zat Verstappen ook nog eens ongemakkelijk in zijn cockpit. Hoewel hij een aantal weken geleden al een stoeltje op maat had laten maken, bleek in de praktijk het zijje toch niet precies te passen.

Verstappen toonde zich echter redelijk tevreden over zijn debuut in de McLaren MP4/8-Ford V8, de bolide waarmee Mika Hakkinen veertien dagen geleden de Grand Prix

van Australië reed. "Het was geen slecht begin, al zat ik te laag in de auto. Ook was de stand van het gaspedaal nog niet optimaal, maar die ongemakken worden verholpen door de monteurs," vertelde Verstappen.

Verstappen kreeg na zijn eerste testrit huiswerk mee. Met een vijf pagina's tellend instructieboekje van de formule 1-auto trok hij zich gisteravond terug op zijn hotelkamer. "Die auto zit boordevol knopjes. De functies daarvan leer je niet een-twee-drie. Vandaar dat ik een beetje ga studeren," vertelde Verstappen.

Vandaag staat voor Verstappen een tweede testdag op het programma. Opnieuw is het circuit dan verboden gebied voor toeschouwers en pers. McLaren heeft de omloop voor twee dagen afgehuurd met de

strikte voorwaarde dat geen enkele buitenstaander wordt toegelaten. Of sponsor Marlboro daar ook zo gelukkig mee is, valt te betwijfelen, want de afgelopen weken hadden de Nederlandse publieke omroepen NOS, TROS en Veronica en de commerciële zender RTL aangekondigd opnames te willen maken van de 'examens' van Verstappen.

• **Jos Verstappen (links) in gesprek met Dave Ryan. De manager van McLaren toonde zich tevreden over de verrichtingen van de Limburger.**

Foto: ANP

## sport kort

• **TAFELTENNIS** - De heren van Bartok/Van Sloun Interieur spelen morgen de eerste finale wedstrijd van de play offs voor het herfstkampioenschap in Groningen tegen VSB. De return is volgende week.

• **VOETBAL** - Ajax mag de Nigieraan Nwankwu Kanu opstellen. De zeventienjarige, twee meter lange spits kreeg een tewerkstellingsvergunning van het Centraal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening.

• **BOKSEN** - Al Cole heeft zijn wereldtitel in het halfzwaargewicht (IBF-versie) behouden. De 28-jarige Amerikaan versloeg in Atlantic City zijn landgenoot Vincent Boulware na interventie van de scheidsrechter in de vijfde ronde.

## sport op tv

**VANDAAG**  
17.00-17.15 Dvd 2: Sport Heute.  
18.41-18.51 Ned 2: Sportjournaal.  
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.  
23.00-23.25 Dvd 1: Bundesligavoetbal.  
23.10-23.25 Dvd 2: Die Sport-Reportage.

## sportprijsvragen

**Letto 45A.** Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar, bruto f. 60.004. Derde prijs: 42 winnaars, ieder bruto f. 2.467,60. Vierde prijs: 2.632 winnaars, ieder f. 39,30. Vijfde prijs: 45.944 winnaars, ieder f. 5.

**Cijferspel 45A.** Vaste prijzen. Zes cijfers goed: geen winnaar. Vijf cijfers goed: 2 winnaars. Vier cijfers goed: 21 winnaars. Drie cijfers goed: 223 winnaars. Twee cijfers goed: 2.013 winnaars.

**Lucky ten van gisteren:** 7-13-15-17-26 27-32-37-46-47 49-50-53-54-56 57-63-71-77-78.

**Hjartarson-Malanjoek 1-0.** Civitan-Azmaiparajivili 1/2-1/2. Tweede barrage (10 minuten). Eerste partij: Hjartarson-Malanjoek 1/2-1/2. Smirin-Dorfman 1-0. Tweede partij: Malanjoek-Hjartarson 1-0, Dorfman-Smirin 0-1.

## TENNIS

**New York.** Masters vrouwen, eerste ronde: Martinez-Manuela Maleeva/Fraginiera 7-5 6-2. Hubert-Magdalena Maleeva 6-4 1-6 7-6. Graf-Zvereva 6-2 6-4.

**Frankfurt.** Mannen, Masters. Arthur Ashe-groep: Ivanisevic-Bruguera 6-4 7-6. Sampras-Edberg 6-3 7-6. Stand: 1. Sampras 2-4 (4-1), 2. Ivanisevic 2-2 (3-2), 3. Edberg 2-2 (2-2), 4. Bruguera 2-0 (0-4).

## Eurojumping in Susteren

**HOENSBROEK** - De LRV Hoensbroek houdt vanaf vandaag in manege Katesbek in Susteren voor de derde keer Eurojumping, een springconcours voor landelijke ruiters uit Nederland, België en Duitsland. Om 10.00 uur bijten de deelnemers in de klasse Midden de spits af, rond 21.00 uur gevolgd door de klasse Zwaar met 64 vierenzestig combinaties.

Poep Houtis is daar niet bij. De

springruiter uit Grathem die met zijn paard Olympic Bandalero internationaal flink aan de weg timmert, ligt na een auto-ongeluk al meer dan een week in het ziekenhuis van Roermond. Morgen om 09.30 uur klinkt het eerste belsignaal voor de 82 combinaties in de klasse Licht. Vanaf 12.30 uur komen de Midden-combinaties weer in actie. De Z-klasse neemt om 16.00 uur de eerste hindernissen. Eurojum-

ping wordt zondag afgesloten met een progressief springconcours voor B- en L-combinaties.

In de manege van het Edele Ros te Beek is dit weekeinde het Grenslandtreffen voor springponys. Jeugdige cracks uit heel Nederland strijden om de prijzen. Het feestje begint vanavond om 19.00 uur. Het concours wordt zaterdag en zondag telkens vanaf 10.00 uur voortgezet.

## Torken vervangt geschorste Graef

**VENLO** - Remco Torken krijgt vanavond in het vooruitgeschoven tussenduel van VVV tegen FC Utrecht zijn kans als centrumspits. Hij neemt de positie over van Maurice Graef die een schorsing van twee wedstrijden aan de broek kreeg naar aanleiding van een rode kaart in het duel tegen Willem II.

Torken maakte deze week zijn debuut in Jong Oranje tegen Polen, maar zat de afgelopen tijd bij VVV meestal op de bank.

Trainer Frans Körver heeft goede hoop dat de rest van zijn selectie fit is. De geblesseerde Polman (hiel), Braem (enkel), Verberne (kuitbeen) en Van Leenders (enkel) zijn dagelijks naar Eindhoven gependeld voor een intensieve behandeling door clubtherapeut Rick Laurs. Gistermiddag trainden de Venlonaren op zogenaamde sneeuwschoenen om niet te worden verrast door een bevroren grasmat. De strafschopgebieden in stadion De Koel zijn afgedekt met grote zeilen.

## sport in cijfers

### HANDBAL

**Haarlemse Handbalweek.** Mannen, tweede dag. België-Zwitserland 18-30 (10-11). Nederland-Rusland 11-17 (6-9). Doelpuntmakers Nederland: Bram van Mierlo en Nijdam 4, Schuur, Van der Zanden en Kersten 1.

### VOLLEYBAL

**Moekou.** Kwalificatie WK mannen, groep D, tweede ronde. Turkije-Kroatië 3-0 (16-14 15-12 17-15). Rusland-Finland 3-0 (15-4 15-0 16-14). Stand: 1. Rusland 2-4 (6-0), 2. Finland 2-2 (3-3), 3. Turkije 2-2 (3-3), 4. Kroatië 2-0 (0-6).

### SCHAKEN

**Tilburg.** Interpolis, tweede ronde, eerste barrage (versneld tempo, 20 minuten). Eerste partij: Hertneck-Piket 1/2-1/2. Campora-Kaidanov 0-1, Lutz-Hansen 1-0, Ivantjoev-Hellers 1-0, Vizmanavin-Tajernin 1/2-1/2, Malanjoek-Hjartarson 1-0, Sokolov-Rozentalis 1/2-1/2, Agdestein-Dolmatov 1/2-1/2.

**Dorfman-Smirin 1/2-1/2.** Azmaiparajivili-Civitan 0-1. Tweede partij: Hikert-Hertneck 1-0, Tajernin-Vizmanavin 0-1, Rozentalis-Sokolov 1-0, Dolmatov-Agdestein 0-1, Smirin-Dorfman 1/2-1/2, Kaidanov-Campora 1/2-1/2, Hansen-Lutz 1/2-1/2, Hellera-Ivantjoev 1/2-1/2.

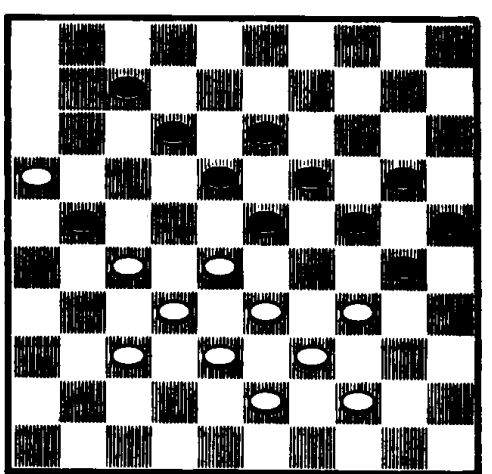
## dammen

met john van den borst

Er staan nog steeds geen data vast voor de match om de wereldtitel tussen Alexei Tsjizjov en uitdager Harm Wiersma. Het enige dat ik weet is dat er dit jaar nog gespeeld moet worden en dat de ene helft van de tweekamp in Nederland en de andere in Rusland zal plaatsvinden. Erg veel vaart zit er nog niet in de organisatie. Toch zou het gezien Wiersma's vorm op dit moment gunstig zijn als de match zo snel mogelijk begon. Een tijdje terug maakte het spel van de oud-wereldkampioen een matte indruk (Wiersma was toen volgens velen kansloos tegen Tsjizjov) maar nu waait er een frisse wind tussen zijn schijven en hij boekt indrukwekkende winsten. In de landelijke clubcompetitie won hij eerder al prachtig van de sterke Brabantse meester Toine Brouwers. Ook aan zijn competitiepartij tegen de moeilijk verslaanbare theoreticus Wim van der Kooy viel een puntje te zuigen.

**Van der Kooy 1. 33-29 Wiersma 2. 35-30 20-25 3. 40-35 14-19 4. 30-24 19-30 5. 35-24 9-14 6. 45-40 14-20 7. 50-45 4-9 8. 32-27 10-14 9. 24-19 13-33 10. 39-10 5-14 11. 38-33 9-13 12. 42-38 2-8 13. 37-32 17-21 14. 43-39 21-26 15. 41-37 13-19 16. 33-28 8-13 17. 39-33 20-24 18. 34-29 14-20 19. 44-39 9-14 20. 47-42 3-9 21. 27-22 18-27 22. 31-22 12-18 23. 37-31 18-27 24. 31-22 7-12 25. 36-31 26-37 26. 42-31 11-17 27. 22-11 6-17 28. 31-27 17-21 29. 46-41 12-18 30. 29-23!** Zo maakt Wiersma zich definitief meester van het centrum. Van der Kooy wordt totaal weggespeeld. 30. ...18-29 31. 39-34 1-7 32. 34-23 25-30 33. 27-22 30-35 34. 41-37 35-44 35. 49-40 24-30 36. 48-43 20-24 37. 43-39 30-35 38. 40-34 21-26 39. 37-31 26-37 40. 32-41 15-20 41. 45-40 35-44 42. 39-50 16-21 43. 41-37 7-12 44. 37-32! 20-25 45. 34-29! 24-30 46. 29-24! zwart geeft het

op. Dan nog iets om zelf uit te puzzelen. Zie daarvoor het diagram. De stand heb ik gehaald uit de splinter-nieuwe derde bundel '300 composities' van de Witruisische problemist Vadim Bulat. In het boek een groot aantal schitterende werkstukken van Bulat zelf maar ook van andere grootmeesters, zowel uit de problematiek als het gewone partijspel. De diagramstand staat op naam van de legendarische vroegere wereldkampioen, wijlen Andries Andreiko. Wit speelt en wint!



De oplossing van vorige week. Wit, acht schijven, op 16, 28, 32, 33, 38, 44, 45 en 47. Zwart, acht schijven, op 7, 14, 17, 18, 21, 27, 36 en 39. Wit wint door 1. 45-40 39-50 2. 33-29 50-22 3. 47-41 36-47 4. 29-23 47-45 5. 23-31 27-38 6. 16-18 45-12 7. 1-42! met winnend eindspel bijv. (17-21) 42-26 (21-27) 26-3 (14-19) 3-9 (27-32) 9-4 w+ of (17-22) 42-38 (22-28) 38-15 (28-32) 15-42 (14-19) 42-15 (19-23) 25-20 met winst. (J. Scheijen)

## bridge

met michel franssen

De Roermondse club l'Air Clair hield op 10 november een Interpolis-heat voor niet-rokers in Herteheym. Enkele tientallen Brabanters en Limburgers namen een middagje vrij. Spel 18 was het leukst. Oost gever, NZ kwetsbaar:

♦♦AT985  
♦♦AK92  
♦♦K5  
♦♦K8  
♦♦K632  
♦♦Q54  
♦♦83  
♦♦J642  
N O  
W Z  
♦♦J  
♦♦J876  
♦♦JT742  
♦♦753  
♦♦Q74  
♦♦73  
♦♦AQ86  
♦♦AQ79

Raimond Schrijnemakers (Zuid) opende 1 ♠-ISA-2 (new minor forcing) -3 ♣(3kaart, 14 HCP) -5 ♣(cue) -4 ♣(cue) -4SA (RKCB) -5 (2 of 5 uit 5 met ♠V) mocht ik 6 ♠ spelen. Onze Oost startte met ♠6 voor ♠T, ♠V en ♠A. Ik had acht slagen in de zijkleuren en moest dus minstens vier troefslagen maken. Tegen ♠HBXXX bij Oost was niets te doen. Deze Oost zou met ♠HBXX zeker hebben gedoubeled en met ♠HBX ook wel. Een klein beetje maar ♠V was alleen winnend wanneer Oost ♠HBX kaal had. De dubbele snit, het voorspel van ♠V en (eventueel) ♠7, was superieur. Die won tegen ♠BX, ♠BXX of ♠BXXX bij Oost, maar ook tegen ♠HBX, ♠HBXX of ♠HBXXX bij West. Ik stak over naar ♠V en vroeg om ♠V. West dekte niet. Even afgeleid omdat mevrouw De Bruin net koffie bracht, speelde ik sordig ♠5 bij. Toen ♠B bij Oost viel zag ik dat ik ♠8 had moeten dumpen. Dan had ik na ♠7, ♠4 naar ♠T, en ♠A direct dertien slagen kunnen claimen. Nu zat ik na twee troef-

frondes in de hand. Ik moest nog twee keer naar tafel om ♠H eruit te snijden en de vrije klavert en ruitens te incasseren. Dat ging niet meer. Zonder een troefcoup was een overslag niet meer mogelijk. Westspeler Frans van Gemert vroeg zich af waarom ik moest madenken. Dat lag niet aan het plan, want dat kende ik uit de theorie. Ik moest het alleen even natrekken. Na het vallen van ♠B had ik mijn slam binnen. Dat mocht ik voor een overslag niet in de waagschaal stellen. Hoeveel Noords hadden het slam gemist of zich in het afspel verslikt na een ♠-of-♠-start? Een Westelijke introever kon gelukkig geen kwaad meer, dus ging ik verder met ♠H, ♠H en het troeven van ♠2. West troefde de nagespeelde ♠A niet, want dan had ik mijn ♠ bezit met een overtroef en ♠A direct uitgeschakeld. Hij ruimde ♠2 op en dat was veel beter. Nu was ik na het afgooien van ♠9 nog steeds niet thuis. Als ik hier de klavert had geind was namelijk dit eindspel ontstaan:

♦♦H6 ♠B ♦♦AT9 ♦♦B ♠BT  
♦♦9 ♠VT

West had ♠B nog over en hoefde dus niet voor te troeven. Hij kon mij aan slag brengen om in zijn ♠H6-vork te spelen. Ik draaide de rollen echter om door in slag negen de troefcoup, het troeven van ♠9, toe te passen. Na deze ingreep traden geen complicaties meer op, want West moest op ♠H en ♠A gewoon bekennen. Zo kon ik de tweede slag téch nog van tafel aanspelen:

♦♦H6 ♦♦AT ♦♦B ♠B  
♦♦9 ♠VT

West troefde voor met ♠6, maar moest deze slag aan ♠T laten. Mijn middag kon niet meer stuk.

## schaken

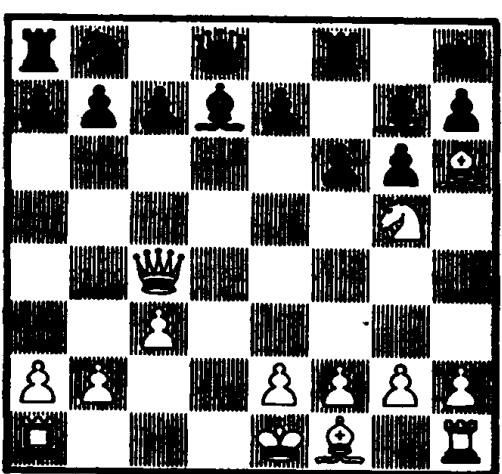
met michiel bunnik

Hoe zag het probleem van vorige week er ook alweer uit? Wit: Kg2, Dd8, Lc6, Pe4, Pf3, e5, f2, g3, h2; zwart: Kh7, Db3, Ta2, La7, a5, e6, f7, h6. De stelling is afkomstig uit de partij Hjartarson-Sigurjonsson, 1987. Wit speelt en wint: 1. Pe5+! Dit offer ligt natuurlijk voor de hand, maar je zou je maar verrekkenen. 1. ...h5; 2. Vluichten kan niet meer ... 1. ...Kg6 2. Ph4+ Kh5 3. Lf3+ 2. Le4+ g6 3. Pg5+ en zwart geeft op: 3. ...Kh6 3. ...Kg7 4. Df8+ 4. Dh8+ Kg5 5. Dh4 mat.

In het Zwitserse Luzern werd het derde wereldkampioenschap voor landenteams gehouden. Tien landen streden om de hoogste eer. Opvallend was dat in het eindklassement de landen dicht bij elkaar eindigden. Favoriet waren de landen uit de voormalige Sovjetunie, de oofdprjs ging echter naar het Amerikaanse team. Zij bleven de Oekraïne 1½ en Rusland 2 punten voor. De schooneidsprijs van het toernooi ging naar de Let Alexei Schirov, die in een fraaie partij de Amerikaanse kopman Gata Kamsky versloeg.

G. Kamsky-A. Schirov Damegambiet (6e ronde). 1. d4 d5 2. e4 c6 3. Pe3 f6 4. Pf3 e5 5. Lg5 d4 6. e4 b5 7. c5b6 Het Botwinnik-systeem leidt vaak tot tweesnijdige stellingen met wederzijdse kansen. Ook nu blijft het tot het slot spannend. 8. Lb4 g5 9. Pf5 h5 10. Lg5 Pd7 11. e7 f6 12. g3 c5 13. d5 Lb6! De varianten die ontstaan na 13. ...b4 14. d6 Lh1 15. Lc4 lijken voor zwart niet te vertrouwen. 14. Lb6 Th6 15. Dd2 Df6 16. e4 e4 Interessante varianten ontstaan na 16. Lg2 Pe5 17. 0-0 b7 17. ...0-0 18. f4 (of 18. Dc3 Th2) 19. Dc5+ Kb8 20. Pf5 Tg2 21. Kg2 Ld5+ 22. g3 Lg5 23. Kf1 Td7 24. Pd6 Kh8 18. ...Pd3 19. e6 Dd4+ 20. Kh1 Th2+ 21. Kh2 Th8+ 22. Lh3 f5 23. Pe4 (om 23. ...Th3 te verhiinderen) 24. ...Le4 24. Dc3 Pf2 25. Dd4 Th3+ 26. Kg1 c4 27. Kf2 Th2+ 28. Ke1 Tb2 en de

Klein maar fijn. Het probleem van deze week.



Wit speelt en wint. Oplossing volgende week.

(ADVERTENTIE)  
Klachten over de bezorging op zaterdag?

Bel dan  
alleen het hoofdkantoor  
045-739911  
tussen 8 en 12 uur.









wedstrijd van de week

**Hockey (heren)**  
**Nuth-Weert**  
**zondag 14.30 uur**  
**sportcomplex Keelkamp**  
**Nuth**

ballen naar voren en hopen op een foutje van de tegenstander. Het tactische, technische en snelheidselement, wat eigen is aan kunstgras, zijn van minder belang."

**Hoe gaat het team dan met zo'n wedstrijd om?**

Frank Jacobs: „Deze week trainen we op gewoon gras. Het accent wordt gelegd op het fysieke. Spelpatronen zullen we maar achterwege laten. Het wordt op de tanden bijten en doorgaan."

**Is het niveau voor Nuth iets te hoog?**

Jean Paul Harst: „Nou, de tegenstanders zijn wat fanatieker in die zin, dat ze hockeyen om te winnen. Wij waren gewend om uit te komen tegen teams die alleen maar voor hun plezier speelden. Daarnaast zijn we qua techniek en ervaring minder. Toch zijn de verschillen niet zo groot. We geven het alleen bij een 2-0 achterstand te snel op."

**Voor Weert wordt het een sleutel-weekeinde.**

Frank Jacobs: „Dat mag wel gesteld worden. De ploegen boven ons, DVS en Geleen, spelen tegen elkaar. Er kan dus een en ander verschuiven. Willen we bovenin blijven meedraaien dan moeten we twee punten pakken. Het wordt voor de top een essentieel weekeinde."

**Gaat Nuth nu met een andere instelling het veld op?**

Jean Paul Harst: „Ja, we gaan er nu serieus tegenaan. De trainingen zijn aangepast. Verdedigend zit het goed. Aanvallend loopt het echter niet zo best. We hebben pas vier keer gescoord. Het grote vuurwerk moet nog komen. We gaan tegen Weert voor een punt."

**Is de ploeg bij eventuele promotie in staat in de derde klasse mee te draaien?**

Frank Jacobs: „De ploeg is daar zeker toe in staat. We presteren altijd zeer goed tegen de sterkere ploegen. Niet voor niets hebben we DVS en Geleen geklopt."

In de landelijke vierde klasse vindt zondag het Limburgse onderonsje plaats tussen de heren-hockeyteams van Nuth en Weert. De thuisploeg is dit jaar nieuwkomer in deze klasse. Het team kent echter de nodige aanpassingsproblemen, waardoor het na zes speelronden op een voorlaatste plaats terug te vinden is. Na enige ruggespraak heeft het jonge team besloten de zaken grondiger te gaan aanpakken. Bij streekgenoot Weert liggen de zaken anders. De Middenlimburgers draaien al een tijdje mee in de vierde klasse. Vorig jaar werd de latere kampioen Kerkrade tweemaal geklopt, maar door een slechte seizoensstart was Weert kansloos voor de titel. Nu staat de ploeg op een derde plaats. Aangezien de nummers een en twee tegen elkaar spelen kunnen de gasten goede zaken doen. Een belangrijk duel derhalve voor beide ploegen. Nuth-speler Jean Paul Harst en Weert-coach Frank Jacobs blikken vooruit.

*Enige tijd geleden incasseerde Nuth een 6-0 nederlaag na een 'alcoholrijk' feestje dat tot in de kleine uren doorging. Daarop volgde een crisberaad. Heeft dat geholpen?*

Jean Paul Harst: „We hebben in dat gesprek met het hele team besloten dat zoiets niet meer kon. De spelers moeten het nu voor de wedstrijden wat rustiger aan doen. Afgelopen zondag is er weer zo'n gesprek geweest. Op de eerste plaats was toch een aantal spelers weer doorgezaakt. Daarnaast hebben we het team op enkele plaatsen gewijzigd."

*Weert speelt op kunstgras, terwijl Nuth nog een van de weinige clubs is die op gewoon gras speelt. Een nadeel voor jullie?*

Frank Jacobs: „Ja, we zijn gewend om snel te spelen. Op gewoon gras word je een ander speltype opgedrongen. Het is meer 'werkhockey', met lange

Jean Paul Harst: „We hebben in dat gesprek met het hele team besloten dat zoiets niet meer kon. De spelers moeten het nu voor de wedstrijden wat rustiger aan doen. Afgelopen zondag is er weer zo'n gesprek geweest. Op de eerste plaats was toch een aantal spelers weer doorgezaakt. Daarnaast hebben we het team op enkele plaatsen gewijzigd."

Houwen hield zich, pokerend met de gekleurde kaarten, maar niet staande. De verwijdering van Geevers/VCL aanvaller Frank Benne vormde in dat verband een dieptepunt. Een zwakgebod. Henk Hawinkels zou het akkefietje anders hebben opgelost. „De ontlading van Benne hoorde niet thuis in de categorie persoonlijke bedreiging of belediging. Een rode kaart als correctie zou afdoende zijn geweest. De consequentie van opslagwissel of punttoekenning aan de tegenpartij heeft meestal een zeer kalmerende uitwerking."

## Internationaal tintje aan tenniscompetitie

Van onze correspondent  
**MAARTEN MARES**



● Chantal Leenen is gast-speelster bij TC Nieuwenhagen. Archief foto: KLAUS TUMMERS

**HEERLEN** - De eredivisie van de Volkl Rackets wintertenniscompetitie gaat morgen in de tennishal van Hulsberg van start. Competitie-leider Jo Waltmans van de kring Heerlen is er in geslaagd op het laatste moment een waardige vervanger te vinden voor het team van Venlo dat zich, nadat de indeling rond was, terugtrok. Door de komst van het Akense Blau Weiss heeft Waltmans een jaar eerder dan zijn bedoeling was, deze competitie een internationaal karakter kunnen geven.

Voor aanvang van deze competitie liep Waltmans al met de plannen rond de wintercompetitie van een internationaal tintje te voorzien. „Om deze competitie aantrekkelijker te maken, zowel voor de spelers als voor de toeschouwers, was ik al aan het kijken of er ploegen uit Duitsland en België mee wilden doen. Door het uitvallen van Venlo moest ik naar een waardige vervanger op zoek. Aanvankelijk dacht ik aan een team van spelers die in Limburg verbleven, maar niet in competitieverband uitkomen voor een Limburgse club. Je kunt dan denken aan leerlingen van het CIOS of Limburgse tennissers die buiten de provincie spelen."

### Toeval

Door toeval kwam Blau Weiss Aachen in beeld. Een team bestaande uit spelers die in Duitsland in de Oberliga spelen. „Deze spelers en speelsters zijn te vergelijken met goede B1-spelers uit Nederland. In de huidige opzet passen ze heel goed," meent Waltmans.

De meeste spelers van het Akense team zijn goede bekenden, aangezien ze in de zomerperiode regelmatig aan de Limburgse Zomer Tennis circuit toernooien meedoen. Bij de dames staat er een Limburgse

speelster, Arlette Lochtman uit Simpelveld, opgesteld. Naast haar komen voor dit team eventueel Simone Berger en Nadine Bock uit.

Bij de heren kan men een keuze maken uit vier spelers: Niklas Kudlek, Philippe Tolk, Jens Decker en Marc Zander. Door verplichtingen die het team elders in Duitsland heeft, was Waltmans verplicht het competitie-programma om te gooien.

Morgen worden alleen de twee wedstrijden in poule A afgewerkt. Een week later zullen de eerste wedstrijden in poule B worden gespeeld. De kampioenen van vorig jaar SLTC moet het morgen vanaf half vier opnemen tegen het sterke herenteam van Nieuwenhagen. Voor de damespartijen komen voor deze ploeg gastspeelster Chantal Leenen en de uit de eigen jeugd afkomstige Joyce Hanssen uit. Bij het Sittardse SLTC is de nationale jeugdkampioene Anne Marie Doppen een van de dames. Het is de bedoeling dat Tony Bokhorst en Martijn John Voorbraak de herenpartijen spelen.

In de wedstrijd die voorafgaand aan SLTC-Nieuwenhagen om half twaalf begint, komt debutant de Burght uit Maastricht in het veld tegen Brunssum dat zijn eerste team uit de afgelopen zomercompetitie heeft opgesteld.

## amateurs op zondag

**Hoofdklasse C**  
ASC-Panningen  
Deurne-BVV  
Halsteren-Venray  
EHC-Wilhelmina08  
SV Meerssen-Baronie  
Longa-WVO  
Geldrop-SVN

**Eerste klasse F**  
Lindenheuvel-Limburgia  
Roermond-Schuttersveld  
Miranda-Eijsden  
Standaard-FC Vinkensl.  
Waubach-Chevremont  
RKONS-RKVCL

**Tweede klasse A**  
Born-De Ster  
Haslou-MKC  
GSV28-Kolonia  
Heer-Polaris  
SC RKVCL  
RKBSV-Almania

**Derde klasse A**  
Amicitia-Bunde  
Mheerdt-Boys-RVU  
Heidebloem-Berg28  
IVS-Scharn  
SVME-Caesar  
Simpelveld-Zwart Wit19

**Derde klasse B**  
Bekkerveld-VKC  
Hekensberg-SVM  
Minor-Abdisbosch  
Obbicht-FC Hoensbroek  
Heerlen-Vaesrad  
Heerlen Sp.-Groene Ster

**Vierde klasse B**  
Keer-RKVVM  
Guipen-Sportclub25  
SV Slenaken-Lemrisia  
Vijlen-Wit Groen VC  
Vilt-SV Nijswiller  
RKASV-Banholtia

**Vierde klasse C**  
Hoppel-Laura  
Heilust-Centrum Boys  
KVC Oranje-Coriovallum  
FC Gracht-SVK  
KEV-SCKR  
RKSVB-RKTSV

**Vierde klasse D**  
RKDFC-Amstenrade  
DVO-Kluis  
Helios23-Adveo  
Marianade-Sanderbout  
NEC92-Voerendaal  
Passart-Schinveld

# Scheidsrechter Henk Hawinkels: 'We zaten niet lekker in wedstrijd'

## Keerzijde van de medaille

Van onze correspondent  
**PAUL DEMELINNE**



● Scheidsrechter Hawinkels ontfermt zich over de uit het veld gestuurde Frank Benne van Geevers/VCL. Foto: DRIES LINSEN

kels, als oudspeler en trainer, een pure liefhebber van het spelletje. „Volleybal is spektakel. Daar gaat het publiek voor op de banken. Een fantastische rally afbreken voor een technisch discutabele actie? Dat moet je laten gaan. Ook al is het niet consequent, omdat je er eerder in een standaard situatie wel voor floot. Je moet wel een beetje geluk hebben met het kiezen van de juiste momenten."

### Formeel

Afgelopen zaterdag was het vorkend hoge voltage tussen Geevers/

VCL en Peelpush al voelbaar tijdens het inslaan. „Daarom heb ik me in de beginfase vrij formeel, zeg maar op eredivisieniveau, opgesteld. Dat is misschien wat hautain overgekomen. Want deze ploegen zijn niet gewend aan een strikte benadering. Niettemin heb ik dat bewust gedaan. De gele kaart die Peelpush-aanvaller Pé Verstappen op mijn aandringen kreeg na verbaal intimidatie en de herhaalde terechtwijzingen van Geevers/VCL-coach Frans Crombach waren bedoeld om de zaken in de hand te houden en een deel van de spanning weg te nemen. Daar sta ik nog

steeds onverkort achter," zegt de 45-jarige belastingambtenaar. De samenwerking met de dit seizoen in de eerste divisie debuterende scheidsrechter René Houwen verliep minder glad. „Je wilt een aankomende collega zo goed mogelijk steunen. René heeft talent en is ambitieus. Hij heeft zich waarschijnlijk ten opzichte van mij en de rapporteurs op de tribune willen bewijzen en de technische beoordelingsgrens zeer hoog gelegd. Ik zou persoonlijk een wat soepele norm hebben gehanteerd in een dergelijke, emotioneel derby. Ook al gezien zijn nog geringe ervaring

op dit niveau."

Houwen hield zich, pokerend met de gekleurde kaarten, maar niet staande. De verwijdering van Geevers/VCL aanvaller Frank Benne vormde in dat verband een dieptepunt. Een zwakgebod. Henk Hawinkels zou het akkefietje anders hebben opgelost. „De ontlading van Benne hoorde niet thuis in de categorie persoonlijke bedreiging of belediging. Een rode kaart als correctie zou afdoende zijn geweest. De consequentie van opslagwissel of punttoekenning aan de tegenpartij heeft meestal een zeer kalmerende uitwerking."

## Katinka Fliegen: 'Het is belangrijk band met het dier op te bouwen'

# Amazone koestert haar paarden

Van onze correspondent  
**MARCEL VAN SANTEN**

**LANDGRAAF** - Een paard is een edel dier. Het heeft benen en een hoofd, geen poten en een kop. De eerste die dat zal beamen is Katinka Fliegen. Al meer dan een kwart eeuw vormen paarden het middelpunt van haar bestaan. In het begin uit nood geboren, maar al ras veranderde dit in verknochtheid aan alles wat met de ranke viervoeters te maken heeft. En nu staat Katinka Fliegen bijna elk weekeinde als dressuuraamazone in de schijnwerpers. Zij en haar paard etaleren dan aan publiek en jury hun kunnen.

Katinka Fliegen kwam op driejarige leeftijd in aanraking met de paardesport. Haar vader was eigenaar van de plaatselijke manege. Haar ouders werkten daar de gehele dag. De kleine Katinka kon niet achterblijven. Op vierjarige leeftijd reed zij op een pony. Met acht jaar volgde haar eerste wedstrijden en in 1979 nam ze deel aan de Eurovisie-jeugdkampioenschappen.

De 33-jarige parttime-secretaresse denkt nog graag terug aan die tijd. Vooral aan haar eerste belangrijke paard. „Attila heette ze.

Ik scheet in de broek van angst voor haar. Iedere keer dat ik haar moest verzorgen en het bit in moest doen, gingen haar oren naar achter en dreigde ze. Op een gegeven moment werd ik zo boos op haar dat ik de stal in ben gegaan en haar flink heb uitgefoeterd. Vanaf die tijd klikte het."

### Grand Prix

Nu heeft Katinka Fliegen vier paarden onder zich. Met Zantos behaalde ze vorig jaar een startvergunning voor het hoogst haalbare in de dressuursport, de Grand Prix. „Je moet bij een wedstrijd zestig procent scoren om internationaal te mogen starten. Vlak voor de Grand Prix in Beek slaagde ik erin dat percentage te behalen. Nu kan ik internationaal op het hoogste niveau aan zulke wedstrijden deelnemen."

Het succes is haar niet zomaar



● Katinka Fliegen is gek op haar paard Zantos.

Foto: FRANS RADE

komen aanwaaien. Het nodige werk ging eraan vooraf. „Paarden maken van nature bepaalde bewegingen. Bij de dressuur is het zo dat ik het paard moet trainen dat zij die bewegingen niet maakt, wanneer het dier het zelf wilt. Ik ben degene die dat uitmaakt. Dat is precisiewerk. Het moet namelijk gebeuren met mijn lichaam. Met gebruik van gewicht en spieren geef ik bepaalde hulpen, waarop het paard dan reageert. Daarvoor zijn de nodige jaren oefening nodig."

Om een dergelijke sport te bedrijven, moet men uit een bepaald hout gesneden zijn. „Belangrijk is dat je een band met je paard opbouwt. Dat had ik met mijn paarden direct. Ik ben knettergek op Zantos. Heel veel heb ik daaraan te danken. Hij heeft

zich voor mij uit de naad gelopen. We zijn meer dan vrienden."

### Brood

De amazone is nu een van de beste in Limburg. Vooral nog kan ze er echter nog geen brood op de plank mee krijgen. „Je houdt er niets aan over. Ik leg er zelfs op toe. Alleen het paard kost al veel geld. Het moet gevoed en verzorgd worden. Ook deelname aan de wedstrijden is niet gratis. Tenslotte is de prijszenpoot niet echt goed gevuld. Normaal gesproken zijn er zes prijzen. Als je zesde wordt, win je zo'n honderd gulden. Dat is genoeg voor de reiskosten."

Fliegen, die vorig jaar bij de Grand Prix in Haaksbergen negende van Nederland werd,

hoopt toch dat zij ook eens van haar hobby haar beroep kan maken. Zij weet welke kwaliteiten een goede amazone moet hebben. „Ruiter en dier moeten een team vormen. Daarnaast moet je over veel geduld en doorzettingsvermogen beschikken. Tenslotte zijn ook de paarden belangrijk. Ik heb nu een tweejarige merrie met verschrikkelijk veel kwaliteiten. Volgend jaar ga ik met haar werken. De toekomst belooft nog veel goeds."

Katinka Fliegen weet dat ze nog lang niet aan haar top is. „Dresseren kun je tot je tachtigste. Ik geniet met volle teugen van de dingen waarmee ik bezig ben. Je blijft vooruit denken en werken aan de ontwikkeling van je paard. Hoop doet leven," besluit de Landgraafse amazone.

**LSBERG** - Twee jaar geleden floot volleybalscheidsrechter Henk Hawinkels de Limburgse topper tussen Geevers/VCL en Peelpush. Proefloos. Een stuk of wat kaarten - waarschuwingen - zonder verdere consequenties - waren voldoende om de grenzen aan te geven. Binnenin gestoeid mocht worden. Mede door het hoge ordelingscijfer van dit algekruide prestigeduel probeerde Hawinkels uiteindelijk naar de eredivisie-categorie. Afgelopen zaterdag viel de Limburgenaar in als tweede achter bij dezelfde derby. Dit was de kritiek pittig. Hijzelf, al erkent Hawinkels terugblikkend dat collega Houwen en hij 'niet lekker' in de wedstrijd hebben zitten.

Een week eerder kreeg de enige Limburgse fluitist in de hoogste klasse nog lof voor zijn leiding. Het toptreffen tussen Rentokil/VCL en Kuipers/Zwolle. Het kan niet anders. Niets menselijks is een scheidsrechters vreemd. Al is een andere dag is eerder uitzondering de regel. Dat moet ook. De bovenstaande in de arbitrage-sectie van de volleybalbond zijn fundamenteel streng. Er is tegenwoordig weinig ruimte voor de persoonlijkheid van de arbiter. Laat het als een eigen interpretatie. Want dat geval kuke! Je even snel naar de tribune als een blinde dakdekker. Het maar aan oud-collega Douven uit Landgraaf, nu scheidsrechterbegeleider. Bovenin de trouwens de ellebogen in de ring gebracht, vanwege de plan om de eredivisie te reduceren tot acht teams.

doctrines ten spijt is Hawin-

### agenda

Aankondigingen voor woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Onder vermelding van 'agenda'

**Vrijdag 19 november**  
**ZAALVOETBAL.** Geleen, Glanerhoek, 21.00 uur: de Haantjes-H. tegen Nederweert, sporthal, 19.30 uur: Nederweert-t'Haofke; Montfort, sporthal, 21.00 uur: Amicitia-Kesjot.

**BILJARTEN.** Eijsden, lokaal Du Commerce, 19.30 uur: Districtsfinale van de kleine (voortzetting zaterdag en zondag 13.00 uur).  
**VOETBAL.** Heel, sportveld VV 19.00 uur: oefenwedstrijd Limburg-Beek; team van regio 1, 2 en 3.

**Zaterdag 20 november**  
**VOLLEYBAL.** Landgraaf, sporthal Geleenberg, 16.30 uur: Geevers/VCL tegen Woerden (heren); Meijel, sportveld de Korref, 17.00 uur: Peelpush-Montfort/VZH 2 (heren); Maastricht, sporthal Geusselt, 15.30 uur: Rapid VC-Zwittas (dames) en Rapid VC-Woerden (heren); 17.30 uur: Rapid VC-Zwittas (dames); Weert, micorhal Geleen, 14.30 uur: Facopa/VCL tegen VVC 2 (heren); Roermond, Jo veld, 17.00 uur: Henzo/Oikos-VC tegen (dames); St. Odilienberg, sporthal de Roeroparel, 16.30 uur: ondermeyer/SVL-Geevers/VCL (dames); Valkenburg, sporthal de Wieken, 14.15 uur: SEC-Nuvoc (heren); Landgraaf, Kleeshal, 17.15 uur VC Sittard-Roske (heren).  
**ZAALVOETBAL.** Valkenburg, de paardesport, 20.00 uur: de Wiegert-Erika tegen; Montfort, sporthal, 17.30 uur: Hercules-Inter; Stramproy, sporthal, 19.30 uur: Neeritter-de Keigel.

**GYMNASTIEK.** Kerkrade, sportcomplex lokaal KDV Bleijheide, 19.00 uur: Kerkrade kampioenschap.

**KRUISBOOG.** Weert, accommodatie Willem Tell, 13.00 uur: Internationaal conoours (voortzetting zondag 14.00 uur) Roermond, lokaal Smeets, 19.00 uur: Receptie 70-jarig bestaan 'Willem Tell'.

**BRIDGE.** Heythuysen, café/restauro Klein Paries, 10.30 uur: Herfsttoernooi 1993.

**Zondag 21 november**  
**BASKETBAL.** Meerssen, sporthal Marsana, 13.15 uur: Dunatos-Wild-ros (dames).

**HOCKEY.** Dames (aanslag 12.45): Heerlen-Tegelen; Geleen-Eersel; Valkenburg-DVS; Nuth-Hockey; Heren (aanslag 14.30 uur): Concordia-Gooi-Heerlen; Maastricht-HOCO; Hockeyer DVS; Wit; Meerssen-Helden; Geleen-DVS; Nuth-Weert.

**ATLETIEK.** Sittard, de Baandert, 10.15 uur: Winterloop AV Unitas, 10.30 uur: Tugeler Wallen, 09.00 uur: Wallenloop.

**GYMNASTIEK.** Kerkrade, gymnasie lokaal RKTVC Kaalheide, 10.00 uur: Ploegenkampioenschap.

**WANDELEN.** Heerlen, gemeenschapshuis In de Heugden, 08.00 uur: Wandelenocht over 5, 10, 15 en 20 kilometer.

**Zaterdag 22 november**  
**VOETBAL.** Roggel, sportveld VV 19.00 uur: selectie Limburg onder 14 jaar-regio 1 onder 15 jaar.

**Zaterdag 22 november**  
**VOETBAL.** Roermond, sportveld VV Swift '36, 19.00 uur: Limburg onder 15 jaar-Arnhem onder 15 jaar (voortdorend NK).



Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

KIOSK IS ER VOOR U!

Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden die voor u als lezer van belang kunnen zijn. Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement. LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK, POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.

21 november:

- ★ Eys, herfstwandeling rondom Eys. 5 - 10 - 15 - 20 km. Organisatie: Handbalvereniging ESIA. Start: café Andriolo, Mesweg 13 van 8.00 tot 14.00 uur. Voor 20 km: 8.00 tot 12.00 uur. Inlichtingen: 04451-1886 en 1405
- ★ Linne, winterwandeltocht 6 - 12 - 20 km. Start: Kampeerboerderij Cuijpers, Linnerveld 3 van 8.00 tot 14.00 uur. Inlichtingen: 04746-3023.
- ★ Heerlen, St. Nicolaastocht 5 - 10 - 15 km. Start: In de Heugden, Sittardderweg van 9.00 tot 13.00 uur. Inlichtingen: 045-721084.
- ★ Lemiers/Vaals, 2e herfstwandeling. Duur circa 2,5 uur. Vertrek om 10.00 uur vanaf de P-plaats achter de kerk van Lemiers. Inlichtingen: 04492-1696 of 04493-3848.

INDONESIËDAGEN ANWB HEERLEN

Vandaag en morgen nog besteedt de ANWB-Heerlen veel (toeristische) aandacht aan Indonesië. Aan de hand van foldermateriaal, videofilms, boeken, kaarten en gidsen belicht men de veel besproken Gordel van Smaragd. Speciaal opgeleide medewerksters zorgen voor de mondelinge toelichting. Voor de bezoekers zijn er ook nog typisch Indonesische hapjes en een quiz met aardige prijzen. U kunt vandaag tot 17.30 uur terecht en morgen van 9.00 tot 13.00 uur.

BZN IN KERKRADE

De Kerkraadse Rodahal staat zondag 21 november weer bol van BZN-fans. En dat zijn er heel wat. De succesvolle Voldamse popformatie is op "Sweet Dreams"-tour. Dit totaal nieuwe programma zal de fans, die uit alle leeftijdscategorieën komen, ongetwijfeld weer bekoren. Voor last-minute-beslissers zijn er nog kaarten bij de kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Heerlen, Landgraaf, Simpelveld, Gulpen en Vaals te koop. Voor Vrienden van het Limburgs Dagblad zijn die op vertoon van de vriendenpas f 26,-. De normale entreprijs is f 29,50.



Dinsdag 7 december 1993  
STADSSCHOUWBURG HEERLEN,  
20.00 uur

SLEEPING BEAUTY (Tsjaikovsky)

door NATIONAAL BALLET VAN LITOUWEN

Het fascinerende sprookje van Doornroosje, het prinsesje dat na 100 jaar door een mooie prins uit de slaap wordt gekust. Dit ballet wordt als een van de beste werken van Tsjaikovsky beschouwd en wordt uitgevoerd door het Nationaal Ballet van Litouwen. Het uitstekende orkest van het Nationale Opera- en Ballettheater ondersteunt het balletensemble. Laat u meeslepen door deze sfeervolle uitvoering.

SPECIALE VRIENDENKORTING

Op vertoon van onderstaande bon genieten vrienden van het Limburgs Dagblad een speciale vriendenkorting van f 7,50. U betaalt dan geen f 55,- maar f 47,50!

BON: SLEEPING BEAUTY

Naam .....  
Vriendenpasnummer .....  
Aantal personen ..... max 4

TWEE DAGTRIPS IN DECEMBER



We gaan weer op stap. In de maand december hebben wij in samenwerking met Schmitz-Reizen twee uitstapjes voor u gepland. We brengen u desgewenst op donderdag 9 december naar de kerstmarkt in KEULEN en op woensdag 15 december maken wij een complete dagtocht met diverse extra's naar Asten, Eksel en Hamont (België).

KERSTMARKT KEULEN

Ieder jaar bieden wij u een busreis aan naar een van de kerstmarkten in Duitsland. Dit jaar kozen wij voor domstad Keulen. Van 22 november tot 23 december staan de Neumarkt en de Alter Markt geheel in het teken van de kerst. Honderden ondernemers bieden hun waren aan. De nadruk ligt uiteraard op al de sfeervolle zaken die met de viering van het kerstfeest te maken hebben. Daarnaast vindt u er speciale lekkernijen en de onlosmakelijk met een kerstmarkt verbonden Glühwein. Een dagje slenteren over de markten en in de prachtige winkels op koopjesjacht. U doet dit geheel op eigen houtje. Het enige waar wij voor zorgen is dat u veilig uit en thuis komt per luxe Schmitz-touringcar. Zoals gebruikelijk vertrekken we vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg. Zie ook reisinfo.

ASTEN, EKSEL en HAMONT

Voor diegenen die meer voelen voor een uitstapje naar onze westerburen hebben wij op 15 december een sfeervolle dagtocht in petto. De bus brengt u op de eerste plaats naar Asten. We arriveren daar tegen tien uur en er staat koffie met gebak voor u klaar. Aansluitend bezoeken we het nationaal Beiaardmuseum. U ziet én hoort daar prachtige middeleeuwse klokken, klankrijke oude beiaarden, fascinerende torenuurwerken en imponerende speelwalsen. U mag er desgewenst zelfs eigenhandig een klok luiden of op een beiaard spelen. Na dit bezoek vertrekken we naar Eksel waar we rond de klok van twaalf aanschuiven voor een kleine lunch bij Chocolaterie Annadis. Tijdens ons bezoek vertelt men u allerlei wetenswaardigheden omtrent de productie van o.a. bonbons en andere lekkernijen. Als u hier bent uitgesnoept gaan we met de bus naar het derde en laatste programmapunt. In Hamont (aankomst om circa kwart voor twee) doen we de imposante kaarsenfabriek Spaas aan. Met een productie van ruim een half miljoen kaarsen per dag is dit een van de

grootste kaarsenfabrieken ter wereld. Na de ontvangst volgt een bedrijfsfilm en een rondleiding door de productiehallen. Bij een kopje koffie kunt u vervolgens even bijkomen van de indrukken die u heeft opgedaan. Het is inmiddels namiddag en de bus brengt u terug naar Limburg waar u tussen half zes en zes uur arriveert. Klokken, kaarsen en chocolaterie, typische producten passend in de sfeervolle decembermaand. Zie ook reisinfo.

REISINFO: KERSTMARKT KEULEN

Datum: donderdag 9 december 1993  
Prijs: f 28,50 p.p.  
Inclusief: vervoer per luxe touringcar Limburg-Keulen v.v.  
Opstapplaatsen en -tijden: Susteren (Schmitz) 8.00 uur, Sittard (NS-station) 8.15 uur, Geleen (P-plaats Glanerbrook) 8.30 uur, Heerlen (voorzijde NS-station) 8.50 uur en Kerkrade (Rodahal) 9.10 uur.  
Keulen ca. 10.30 uur  
Aankomst Vertrek Reserveren: Keulen om 17.00 uur. Vanaf heden bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Heerlen, Landgraaf, Simpelveld, Vaals en Gulpen onder betaling van de reissom.

REISINFO: ASTEN-EKSEL-HAMONT

Datum: woensdag 15 december 1993  
Prijs: f 39,50 p.p.  
Inclusief: \* vervoer per luxe touringcar \* koffie met gebak in Asten \* entree beiaardmuseum \* kleine lunch en uitleg chocolaterie Annadis, Eksel \* Rondleiding + koffie in kaarsenfabriek Spaas te Hamont.  
Opstapplaatsen en -tijden: Kerkrade (Rodahal) 7.35 uur, Heerlen (voorzijde NS-station) 7.55 uur, Geleen (P-plaats Glanerbrook) 8.15 uur, Sittard (NS-station) 8.30 uur en Susteren (Schmitz) 8.40 uur.  
Reserveren: Vanaf heden bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en de VVV's in Heerlen, Landgraaf, Simpelveld, Vaals en Gulpen onder betaling van de reissom.

Donderdag 9 december 1993  
WIJNGRACHTTHEATER KERKRADE, 19.00 uur  
Entreprijs volwassenen f 25,-, kinderen t/m 12 jaar f 10,-.

THIJS DE GANZENHOEDER

Het Folkloristisch Danstheater (met orkest) verzorgt deze kerstmusical. Deze familievoorstelling, geschikt voor kinderen vanaf 8 jaar, is een gedanst en gezongen Hongaars sprookje. Het verhaal over de arme boerenjongen Thijs die als enige bezit een paar ganzen heeft. Soldaten van een boosaardige graaf beroven hem op een dag van zijn liefste bezit. Daar laat dappere Thijs het natuurlijk niet bij zitten. Speciaal voor de grote en kleine vrienden van het Limburgs Dagblad hebben wij rondom deze familievoorstelling een extra verrassing. Op vertoon van de bon ontvangt u vóór de voorstelling een kopje koffie of een glas ranja. Tijdens de pauze is er een gratis drankje en na afloop van de voorstelling krijgt u een mooie poster. Het aanbod geldt voor de eerste vijftig vrienden mét bon.

BON: THIJS DE GANZENHOEDER

Naam .....  
Vriendenpasnummer .....  
Aantal personen ..... max 4  
Niet geldig voor abonnement- en paspartouhouders

19 t/m 21 november:

- ★ Racing-info-center Motorshow van veteranen en oude motoren. Bar-dancing Eldorado, Spaubeek. Entree f 5,-, jeugd tot 12 jaar onder begeleiding gratis. Openingstijden: vandaag 18.00-21.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur, zondag 10.00-17.00 uur.
- ★ Expositie door Schildersclub Nuth. Sporthal de Keelkamp, Nuth. Openingstijden: vandaag 20.00-22.00 uur, zaterdag en zondag van 11.00 tot 18.00 uur.
- ★ Vogeltentoonstelling in café de Kroon aan de Kloosterstraat 11 in Simpelveld. Openingstijden: vandaag 18.00-22.00 uur, zaterdag 13.00-22.00 uur en zondag 10.00-16.00 uur. Vrij entree, organisatie Kanariëvereniging De vogelvriend.
- ★ Onderlinge vogeltentoonstelling georganiseerd door 't Sieske Stein. Lokatie: Gemeenschapshuis Nieuwdorp, Bergenkerstraat 9, Stein. Openingstijden: vandaag 19.30-22.00 uur, zaterdag 12.00-22.00 uur, zondag 10.00-19.00 uur.

19 november:

- ★ Kienavond t.b.v. balletvereniging Pirouette. Aankomst 20.00 uur in het H.K.B.-gebouw aan de Pater Beatusstraat 3 in Heerlen.

20+21 november:

- ★ Vogelshow van kleurkanaries, zangvogels en bastaarden. Café-wijkencentrum 't Eiske aan de Strijthagerweg 4, Schaesberg. Zaterdag van 15.00 tot 22.00 uur, zondag van 10.00-17.00 uur.
- ★ Onderlinge tentoonstelling Onze Vogels. Buurten Limbrichterveld. Grote collectie Europese vogels, tevens verkoopklasse aanwezig.

20 november:

- ★ Gemeentedag van Born. Open dag in de hallen en zalen van het gemeentehuis van 10.00 tot 17.00 uur, met o.a.: koersbalcompetitie ouderverenigingen; uitleg/open les volksdansen en gymnastiek - meer beweging voor ouderen; voorlichting over nieuw ouderenbeleid en visie hierop door gemeente, thuiszorg, bejaardenhuis en woningbouwvereniging; Koersballfinale. Verder is er de hele dag een infomarkt.

- ★ 11-jarig bestaan van De Ealenjers. "Noote-kraakers-festival" in café-zak Veldje in Oud-Geleen. Opening van 19.11-20.33 uur, aansluitend feestavond.

- ★ Opening carnavalsseizoen van C.V. de Bistrotanen '77. Aankomst 21.11 uur in de narrentempel Ons centrum in Hoensbroek-Zuid. Vrij entree.

- ★ Prinseproclamatie van buurtvereniging Haansberg. Aankomst 20.30 uur, entree vrij. Lokatie: Cordia, Brunssum.

- ★ Opening carnavalsseizoen van de Eekheuëre, Eikenderveld. Aankomst 20.00 uur in het H.K.B.-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen. Entree vrij.

- ★ Opening carnavalsseizoen C.V. de Jonge Böck, Nieuw-Einde, Heerlen. Aankomst 20.30 uur in de Varenbeuk, entree vrij.

- ★ Overdekte rommelmarkt bij O.B.S. De Driepas aan de Mispelstraat 1 in Echtern. Tevens speelgoedbeurs voor 2e hands speelgoed. Openingstijden van 10.00 tot 14.00 uur.

- ★ Filmavond Tour de Sipas 1993. Muschenhouder, Spaubeek. Aankomst 20.30 uur, entree gratis.

- ★ Jazz-concert met Hot Shots (Hamburg) in het Casino Brunssum aan de Treebeekplein 133. Aankomst 20.30 uur, entree f 13,-.

- ★ Feestavond t.g.v. tennis-sponsorkompetitie. Hendriks Sportpaleis, Hoensbroek. Aankomst 20.30 uur, orkest The Jaguars, deelnemers gratis entree, overigen f 10,-.

- ★ Vrije School Sittard houdt Adventsmarkt. Tussen 11.00 en 15.00 uur kunt u aan de Pattonstraat 2 (Limbrichterveld) terecht voor uw St.-Nicolaas- en/of kerstkadoortjes.

21 november:

- ★ Internationale hobbybeurs van 12.00 tot 18.00 uur in het Asta Cultuurcentrum, Markt Beek. Organisatie: damessupporters Kon. Harmonie Beek.

- ★ Aerobics workout van 9.30 tot 15.30 uur door Jola's bodytraining Centrum. Sport- en recreatiecentrum Glanerbrook, Geleen. Opbrengst ten behoeve van de Nederlandse Kankerbestrijding.

- ★ Wienerkermis, aankomst 13.00 uur. Wiener treffen en kinderkermis met meer dan 10 attracties. Gemeenschapshuis Henk Hof, Merkelbeek. Gratis entree.

Het Folkloristisch Danstheater

